TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado, con nubosidades ligeras.

TEMPERATURA DE AYER: Mínima, 6,9º a las 5.50 horas. Máxima, 25,3º C, a las 15.15 horas.

PRONOSTICO GENERAL: Norte Grande y Chico, nublados matinales en la costa; interior, despejado. Aconcagua hasta Bío-Bío, cielos despejados, con nubosidades aisladas.

LA NACION

Año L — Santiago de Chile — Sábado 12 de Noviembre 1966 — Precio: Eº 0,30 — Edic. Aérea: Eº 0,35 — N.o 17.874

Edición de 26 páginas - En dos secciones

Inaugurada Refinería de Cobre Ventanas

En su fase inicial, refinará ochenta y cuatro mil toneladas de cobre electrolítico en barras.- El Presidente de la República presidió la ceremonia de inauguración

LAS VENTANAS.— Una inmensa chimenea de más de 130 metros de altura se alza imponente como símbolo de la grandeza que significa para el país la Planta Refinadora de Cobre de "Ventanas", inaugurada ayer viernes por el Presidente Frei en presencia de autoridades de Gobierno, ejecutivos de la Empresa Nacional de Minería; Presidente de la Cámara de Diputados; parlamentarios; Embajador de Alemania y autoridades provinciales civiles, militares, religiosas e invitados especiales.

El Jefe del Estado llegó por helicóptero a la Planta a las 16 horas, acompañado de los Ministros de Minería, Alejandro Hales, y de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, y del Edecán Militar, Comandante Oscar Bonilla, siendo recibidos allí por el Gerente General de la ENAMI, José Luis Sáez, y altos funcionarios de la Empresa; el Intendente de Valparaíso, Enrique Vicente, y autoridades. Una compañía de la Escuela de Artillería Naval rindió a S. E. los honores correspondientes a su alta investidura.

Una vez que las autoridades tomaron colocación en la Tribuna de Honor, se dio comienzo al acto con el izamiento del pabellón nacional a los acordes del Himno Patrio. La bandera fue izada en el mástil de honor ubicado en el patio central de la Planta por el pascuense Ricardo Paoba, un obrero de Isla de Pascua que trabaja en la Refinería. A continuación se procedió a descubrir la placa recordatoria de esta ceremonia, ubicada en uno de los jardines del parque central. Inmediatamente después se iniciaron los discursos, hablando en primer término el Ministro de Minería, Alejandro Hales. Luego lo hizo el Embajador de la República Federal Alemana, Gottfried von Nostitz-Drzewiecki, y, finalmente, el presidente de los trabajadores de la Empresa, Angel Durán. Terminados los discursos, el Presidente de la República y comitiva se dirigieron a un estrado, desde donde el Obispo de Valparaíso, Monseñor Emilio Tagle Covarrubias, bendijo la Refinería. Posteriormente, el Presidente Frei fue invitado a cortar una cinta tricolor, con lo cual se dio acceso a la usina y quedó inaugurada oficialmente la Refinería de Las Ventanas. El Jefe del Estado inició luego una visita a las diferentes dependencias de la Planta.

La Refinería de Cobre Ventanas, en su etapa inicial, está capacitada para producir 84.000 toneladas de cobre electrolítico en barras, para alambre u otras formas comerciales.

Podrá, además, fundir 1.500 kilogramos de oro fino con ley mínima de 999,9 milésimas de fino; 14.000 kilogramos anuales de plata con ley mínima de 999 milésimas de fino; 900 toneladas anuales de sulfato de cobre cristalizado y 300 toneladas anuales de sulfato de níquel cristalizado.

La planta podrá ser ampliada, hasta fundir 120.000 toneladas anuales de cobre electrolítico. El costo de la obra alcanza a US$ 26.000.000.

La economía de divisas que producirá la puesta en marcha de esta Refinería es calculado en US$ 4.500.000 anuales, sin considerar el valor de los subproductos arriba mencionados u otros que se obtienen de los residuos de la refinación, que quedaban en el extranjero sin provecho para el país.

La Fundición está dotada de patios de almacenamiento planta de fundición y moldeo del cobre blister que se recibe en forma líquida de la Fundición Ventanas, para ser sometido al proceso de refinación preliminar, mediante el soplado y reducción con troncos de madera y los hornos de reverbero.

La Planta Electrolítica ocupa una superficie de 9.000 metros cuadrados y en ella están los estanques forrados en plomo antimonio, para electrólisis de los ánodos.

La Planta de Metales y Sulfatos, es complementaría de la electrolítica, ya que tiene como función someter a tratamiento los barros residuales de la electrólisis y someter los procesos de filtración, tostación lixiviación, electrólisis y fundición, a fin de lograr la separación del oro, plata, níquel y otros elementos comercialmente recuperables, que antes eran retenidos en plantas extranjeras, donde se enviaba el cobre para su refinación.

Las instalaciones ocupadas por la Planta Refinadora de Ventanas cubren una extensión de 20.000 metros cuadrados.

(PASA A LA PAGINA 12)

...importante hacia el logro de la independencia económica se dio ayer con la inauguración oficial de la ... de Cobre de Ventanas, vieja aspiración que permitirá abrir el camino para la elaboración en Chile de ... principal materia prima. En el grabado, el Presidente Frei, acompañado del Ministro de Minería Ale... Hales, y del subgerente de la Empresa Nacional de Minería, José Luis Sáez, presidiendo la ceremonia, ... al fondo se puede apreciar la inmensa chimenea que lanza humo por primera vez. (Foto de Gmo. Pavez.)

HOY A LAS 8,39 SERA VISIBLE EN CHILE.-

Eclipse Obscurecerá 3 Continentes

BUENOS AIRES, 11 (U. P. I.).— Un eclipse solar proyectará mañana sombras gigantescas sobre tres continentes y más de 800 científicos esperan que un rápido vistazo en esa oscuridad arroje la luz necesaria sobre algunos de los enigmas más antiguos del mundo.

El eclipse, producido por el movimiento de la Luna que se interpone entre la Tierra y el Sol, comenzará a las 13.00 GMT y será visible primeramente en las Islas Galápagos, situadas unos 2.720 kilómetros al oeste del Ecuador, donde solamente viven tortugas enormes e iguanas, pero pocos observadores del cielo.

Pocos segundos después se lo verá desde el Perú y por un período de cinco horas las sombras se extenderán a lo largo de su trayectoria sudeste, a través de ese país, norte de Chile, Bolivia, Argentina y Brasil.

Los efectos del eclipse parcial podrán observarse también en toda Sudamérica y América Central, sur del Africa, Antártida y, posiblemente —siempre que el cielo esté claro—, en el sur de Texas, Louisiana, Mississippi, Alabama y Florida, en los Estados Unidos.

Los científicos afirman que este eclipse es uno de los más importantes en más de 4.000 años de oscurecimiento solar periódico. Unos 800 científicos del Japón, Italia, Estados Unidos, Francia, Grecia, Nueva Zelandia, Suiza y Uruguay, provistos de cohetes, cámaras fotográficas, aviones, barcos y equipos de relaciones públicas, se hallan listos para medir e informar sobre el eclipse, esperando, además, hacer nuevos descubrimientos acerca del Sol.

Solamente Estados Unidos envió 450 personas, cinco aviones, un laboratorio flotante y un vasto surtido de los cohetes más poderosos, cargados con instrumentos de precisión, para ser disparados hacia la sombra.

EN CHILE

El Eclipse de Sol total, anunciado para hoy por los astrónomos del mundo, comenzará a ser observado en Santiago y Valparaíso a las 8.39 horas. Alcanzará su fase máxima a las 9.46 horas, para finalizar a las 11.08 horas.

La zona de eclipse total comenzará en el Océano Pacífico al oeste de las Galápagos, cruzará el Perú y Chile, pasando por el extremo norte de la provincia de Tarapacá, Bolivia, Argentina, al extremo sur del Brasil, y el Océano Atlántico sur para terminar al sureste del Cabo de Buena Esperanza.

En forma parcial será visible en la parte suroriental del Acéano Pacífico, la parte sur de Norteamérica, Centro América, Sudamérica, y en el extremo sur de Africa.

En Arica empezará el eclipse a las 8,9 horas: en Concepción, a las 8.46 horas, y en Punta Arenas, a las 9.27 horas, finalizando en esta ciudad austral a las 11.16 horas.

MECANISMO DE LOS ECLIPSES

Dos fenómenos diversos reciben el nombre de "eclipse". El Eclipse Solar es el provocado por la posición de la Luna, colocada entre el Sol y la Tierra, interceptando la luz del astro luminoso hacia nuestro Planeta. En el Eclipse de Luna, es la Tierra la que se interpone entre la Luna y el Sol, deteniendo el reflejo del astro hacia nuestro satélite natural.

El número anual de estos fenómenos no es constante. En un año puede haber, como máximo, siete eclipses, cuatro o cinco de Sol, y dos o tres de Luna. Como mínimo, sólo dos que serían del Sol.

Esta irregularidad en el número de eclipses es el resultado de combinaciones complejas: los movimientos de la Luna en su órbita —sujeta a variaciones— y girando sobre sí misma, y por otra parte, los movimientos de la Tierra en su viaje de traslación alrededor del Sol.

Estas causas múltiples y variadas producen las condiciones requeridas sólo a intérvalos irregulares. Sin embargo, una vez efectuada esta rotación se repiten las mismas condiciones en la vuelta siguiente.

Tomando en cuenta estas variaciones, y los factores que en ella intervienen, este ciclo dura 18 años y 11 días, período que era conocido por los astrónomos de la antigüedad, quienes lo llamaron Saros.

Durante estos 18 años y 11 días, período de 223 lunaciones, se producen por término medio 86 eclipses, de los cuales 43 son de sol y 43 de luna. Algunos son sólo parciales y otros totales.

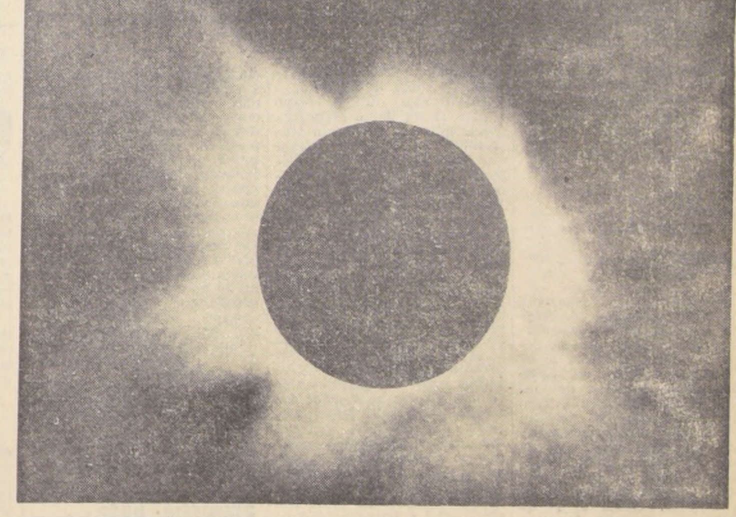
Sin embargo, Saros regula la repetición de los eclipses sólo de un modo aproximado. Debe interpretarse como una repetición de fechas, pero no de condiciones rigurosamente idénticas. Por ejemplo, cierto eclipse parcial se reproduce en una fecha determinada y con gran magnitud, casi con caracteres de totalidad. Al cabo de 18 años y 11 días se repetirá el eclipse, pero con ligeras diferencias en un sentido u otro, que será parcial o total.

ZONAS PARCIALES Y TOTALES

Efectos de perspectiva, según la posición del observador en distintas zonas de la Tierra, permiten ver en algunas localidades el eclipse en toda su magnitud, y sólo en forma parcial en las regiones vecinas, disminuyendo de intensidad hasta desaparecer en la distancia.

Así, por ejemplo, se puede producir un eclipse total en España, mientras que en Italia el sol brilla con todo su esplendor. Esto también depende de la hora. Será visible si se produce en esa determinada región entre la salida y puesta del astro.

En el calendario de los próximos eclipses, el 22 de noviembre de 1984 Chile nuevamente podrá observar uno total de sol, el que se iniciará en las Indias orientales, seguirá a través del Océano Pacífico y llegará a un punto cercano a nuestras costas.



Ochocientos sesenta astrónomos observarán hoy el eclipse, fenómeno que solamente se repite en el mismo lugar de la Tierra cada 360 años. En el grabado, eclipse de 1937, en Cantón, fotografiado por la Armada de Estados Unidos.

EN ORBITA ULTIMO GEMINIS

CENTRO ESPACIAL DE HOUSTON (Texas), 11 — (UPI)— James Lowel y Edwin Aldrín, los cosmonautas de la Geminis-12, entraron perfectamente en órbita cumpliendo hoy el programa de vuelo espacial con dos tripulantes, pero causaron alarma en este Centro de Lanzamientos cuando sus voces se hicieron inaudibles en ciertos momentos.

El desconcierto duró, afortunadamente, pocos instantes, aunque en el breve lapso los expertos de este centro espacial se mostraron preocupados.

Después de una partida perfecta, de acuerdo con todo lo previsto, el astronauta Peter Conrad, trató vanamente de comunicarse con los "gemelos del espacio", desde la estación de rastreo de la Isla Ascensión. Hizo varios intentos infructuosos.

Cuando la Geminis-12 volaba sobre la Isla de Madagascar, el control terrestre hizo un nuevo intento; esta vez, con buenos resultados. Desde la cápsula llegó la respuesta: "Les estamos oyendo con buen volumen y claramente".

En todas las estaciones de rastreo del mundo hubo un suspiro de alivio. La falla se atribuyó a la baja pasada sobre la Isla Ascensión, y fue la primera vez que un Geminis tuvo dificultades para establecer contacto fonal con controles de tierra. Inmediatamente después del lanzamiento.

La Geminis va en persecución del cohete Atlas-Agena, lanzado 98 minutos antes, que servirá de blanco para el acomplamiento en el espacio, con lo cual cumplirá una gran etapa en la carrera del hombre hacia la Luna.

Al pasar frente a Australia, cumplidas las tres cuartas partes de la primera vuelta orbital, los astronautas supieron que deberán cumplir al menos 16 circunsvoluciones en torno a la tierra —tiempo suficiente para realizar la espectacular cita en el espacio y acoplar la cápsula con el Agena.

La Geminis-12 demoró sólo seis minutos en entrar en órbita, después de ser disparada a las 3,46 de la tarde de hoy. El encuentro con el Agena deberá cumplirse esta noche, en la tercera vuelta sobre la órbita terrestre.

El buen éxito de la aventura de hoy abrirá el camino para las misiones del Programa Apolo —serie de vuelos que culminará en el año próximo, según los expertos, con el primer descenso de un hombre sobre la superficie lunar.

...MAN TAXISTAS:

...rriesgamos la Vida ...rabajando de Noche

...asaltos que continuamente amenazan a los choferes ... taxi han convertido a ... profesión en una de las más arriesgadas en la ciudad de Santiago.

"Hace dos meses fui asaltado en mi taxi", informa René Garretón, dueño del vehículo con patente IV-110, de Quinta Normal. "Para ser exacto, fue el 16 de septiembre último, a las 13.30 horas, en Alameda esquina Concón".

Repentinamente, uno de los pasajeros lo rodeó desde la espalda, tratando de apuñalarlo en el pecho.

"Aquí está la marca", indica Garretón mostrando la reciente cicatriz a través de su camisa desabrochada.

Los rápidos reflejos del taxista le permitieron defenderse y lograr capturar a sus agresores, conduciéndolos amarrados hasta la próxima comisaría. Un médico amigo suturó su leve herida, donde el hueso del esternón resistió la embestida del cuchillo.

"Es necesario tomar las medidas para que uno pueda conducir su taxi sin temor a perder la vida", declara René Garretón.

AUMENTA CADA AÑO EL PELIGRO

Cuatro taxistas son entrevistados al azar por LA NACION, cada uno tiene una experiencia que relatar en este sentido.

"Afortunadamente, desde 1952 no he vuelto a ser asaltado", declara Eduardo Leiva, dueño del auto con patente EM-87, de Santiago. "Tal vez, porque ahora trabajo de día".

Fue en la Plaza Pedro de

(PASA A LA PAGINA 12)



...chos taxistas creen que es inútil cargar armas para defenderse de los asaltantes, porque éstos actúan de sorpresa y con gran rapidez. Un taxista, René Garretón, dio a conocer la forma casi increíble en que él logró salvarse de un asalto la noche del 16 de septiembre último. El delincuente, tal como aparece en el grabado, le rodeó el cuello y trató de herirlo en el pecho con un cuchillo, pero el hueso del esternón resistió la cuchillada. Garretón, con rápidos movimientos logró zafarse del asaltante, lo amarró y lo llevó a la Comisaría más próxima.

REUNION EN BUENOS AIRES.-

Militares chilenos mantuvieron posición invariable de prescindencia política

Categórico mentís a informaciones tendenciosas dio el Ministro de Defensa Juan de Dios Carmona

Chile mantuvo una posición invariable en la reunión de jefes militares de América, efectuada recientemente en Buenos Aires, en la que no se trataron problemas políticos.

En estos términos, el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, sintetizó la actuación que le cupo al Comandante en Jefe del Ejército en la reunión mencionada, al término de la sesión secreta celebrada por la Comisión de Defensa Nacional de la Cámara de Diputados, en la mañana de ayer. Esta sesión se efectuó con el objeto de recibir una información del Ministro acerca del alcance de la reunión de Buenos Aires.

El Ministro manifestó a los periodistas, al término de la sesión, que no ha habido ninguna variación en la línea que Chile había mantenido en reuniones similares que han tenido por sede otros países americanos.

"Respondí a varias preguntas —dijo el Ministro Carmona— y creo haber dejado establecida la conducta de los militares chilenos en Buenos Aires, reunión que, como en ocasiones anteriores, no ha sido utilizada para considerar materias de carácter político."

NO HUBO ACUERDOS

Agregó el Secretario de Estado, que en esa reunión de Buenos Aires "no se tomaron acuerdos", sino que se "hicieron recomendaciones", lo que significa, dijo, que "ni Chile, ni su Gobierno, ni las Fuerzas Armadas, han tomado compromiso alguno".

Señaló el Ministro que los jefes militares "han sabido, una vez más, cumplir con la conducta que han seguido permanentemente".

Terminó diciendo que, por lo demás, la política internacional de Chile es bien clara y que en una reunión de este tipo no puede variarse lo que es nuestra línea internacional.

LUIS PARETO

Por su parte, el diputado Luis Pareto, presidente de la Comisión de Defensa Nacional de la Cámara, declaró que el Ministro dio amplias informaciones, con las que quedaron desvirtuados los cargos y las aprensiones que existían como producto de informaciones exageradas.

"El Ministro —dijo Pareto— reafirmó que Chile es partidario de la no intervención y de la autodeterminación de los pueblos". Agregó que los jefes militares que concurrieron a la reunión de Buenos Aires dejaron en claro la actitud de respeto y obediencia a las leyes, que les es tradicional.

El diputado César Raúl Fuentes, democratacristiano, integrante de la Comisión de Defensa de la Cámara, expresó, a su vez, que la exposición del Ministro Juan de Dios Carmona fue absolutamente satisfactoria y precisa.

POSICION COMUNISTA

Por su parte, el diputado comunista Jorge Montes, reconoció que la exposición del Ministro de Defensa desvirtuó los cargos de carácter político que se le hacían a la reciente reunión de Buenos Aires y que la posición de los militares chilenos consiste en rechazar cualquier intromisión política en sus filas. "Por esto —dijo Montes— las informaciones que hablaban de decisiones de carácter político no son efectivas. El Ministro, además —agregó Montes— expresó que las Fuerzas Armadas de nuestro país no participan de la intervención". Concluyó el diputado comunista expresando que "no podría decir que hemos quedado satisfechos con las respuestas del Ministro, ya que es preciso analizar el contenido de ellas con mayor atención para concluir en la decisión del partido sobre la materia".

SESIONES ESPECIALES

Los diputados comunistas anunciaron que, sin embargo, pedirán una sesión especial de la Cámara para analizar estas mismas materias.

Par su parte, el Senado está citado a sesión especial para el próximo miércoles, con el objeto de oír una exposición del Ministro de Defensa Nacional sobre este aspecto.

VISITA A ZONAS LIMITROFES

En el transcurso del presente mes los integrantes de la Comisión de Defensa de la Cámara de Diputados realizarán giras por diversas zonas limítrofes. El anuncio lo hizo ayer el diputado radical Jose Tomás Camus, integrante de la Comisión.

De la misma manera, la Comisión de Defensa de la Cámara procederá a visitar lugares en que se encuentran ubicadas bases de las tres ramas de las Fuerzas Armadas para imponerse de las condiciones en que se encuentran funcionando estos puestos encargados de velar por la soberanía nacional.

El programa de estas giras será preparado por el presidente de la Comisión de Defensa, diputado democratacristiano Luis Pareto. Una vez confeccionado, será sometido a la consideración de los integrantes de ella para su posterior aprobación. Desde ya, se adelantó que las giras se iniciarían a fines del presente mes, y que posteriormente se estudiaría la posibilidad de ampliarla hasta la zona del Canal Beagle.

EN EL GRABADO aparecen el Subsecretario de Guerra General (R) Carlos Gardeweg y el Ministro de Defensa Juan de Dios Carmona mientras intercambian opiniones con los parlamentarios Blanca Retamal del PDC y los comunistas Juan Acevedo, María Maluenda y Jorge Montes, al término de la sesión efectuada por la Comisión de Defensa donde el Secretario de Estado informó sobre la reciente reunión de Jefes militares efectuada en Buenos Aires.

"CARLOS ALTAMIRANO INJURIA POR COMPLEJOS DE ORDEN PERSONAL"

REPLICA EL JEFE DE PRENSA DEL CANAL 13 DE TELEVISION, LEONARDO CACERES

Las injurias que el senador Carlos Altamirano lanzó contra los trabajadores de la prensa y radio están provocando airadas reacciones entre los periodistas. A los diarios continúan llegando cartas de profesionales que protestan por la prepotencia que el adinerado parlamentario, que se dice socialista, empleó contra un importante sector del gremio. Se anuncia que el próximo lunes o martes el Colegio Nacional de Periodistas entregará una declaración en defensa de los derechos de estos profesionales.

Hoy publicaremos la carta de Leonardo Cáceres Castro, Jefe de la División Periodística del Canal 13 de Televisión, que es otro de los periodistas injuriados por el senador Altamirano. En los próximos días publicaremos las cartas de Octavio Neira Urrutia, Jefe de Relaciones Públicas de la CORVI; de Francisco Castillo Morales, relacionador público del Ministerio de Educación, y de otros periodistas.

La siguiente es la carta que el Jefe de Prensa del Canal 13 envió hace dos días al diario "ULTIMA HORA", y que ese vespertino no publicó:

Santiago, 10 de noviembre de 1966.
Señor
José Tohá
Director de
Las Noticias de Ultima Hora.
PRESENTE.
Estimado señor:

Lamento verme en la obligación de dirigirle un desmentido, por haber sido aludido en el diario de su dirección, ayer miércoles 9 de noviembre. Bajo el título "Dramática situación de los periodistas", aparece una lista, encabezada con mi nombre, de colegas que aparentemente han sido "comprados" por el Gobierno democratacristiano.

Desde luego, no soy ni redactor de VEA ni relacionador de ENAMI. Desde el 1º de octubre de este año, es decir, hace ya más de un mes, me desempeño exclusivamente como Jefe de la División Periodística del Canal 13 de Televisión. Efectivamente, fui redactor político de VEA desde mediados del año 1964 hasta el 30 de septiembre de este año. Simultáneamente, trabajé como redactor político en Radio Agricultura; posteriormente, como Jefe de Informaciones en Radio Chilena, y entre el 1º de julio y el 30 de septiembre de 1966, como relacionador público de la Empresa Nacional de Minería.

Acepté este último cargo porque se me llamó exclusivamente mirando el aspecto profesional. En los cinco años que llevo ejerciendo esta profesión, nunca desempeñé anteriormente un cargo de relacionador público. Sin embargo, creo que esta labor debe ser ejercida por periodistas colegiados. Tengo mi conciencia profesional absolutamente tranquila, y no puedo entender por qué algunas personas, que, como el senador Altamirano creen saberlo todo y se sienten autorizados para juzgar a todo el mundo, se permite suponer que el Gobierno me "compró". Yo comprendo que al senador Altamirano le resulte difícil concebir que existan personas que profesen ideologías políticas en forma sincera y honesta. Pero, creo que absolutamente nadie tiene derecho a afirmar que no actúo con objetividad e imparcialidad en mis labores profesionales.

Así como yo respeto a los periodistas que militan en partidos de izquierda, porque creo en la sinceridad de sus convicciones políticas, así también exijo que se me respete. Le aseguro, señor Tohá, que nunca he puesto ni estoy dispuesto a poner mis ideas políticas, por encima de mi obligacion profesional. Tengo muy claro que antes que nada debo lealtad a mi profesión y respeto a mis colegas. Desgraciadamente no puedo respetar a un senador de la República que, por extrañas razones nacidas de los problemas internos de su partido y por complejos de orden personal, se presta para injuriar y calumniar sin siquiera darse el trabajo de verificar los hechos que denuncia. Podría habérle encargado esa labor a alguno de los periodistas que ejercen como relacionadores públicos de organismos de extrema izquierda, y a los cuales yo no califico, porque comprendo que trabajan en una función profesional acorde con sus ideas políticas.

Sin otro particular, quedo de Ud. como su más atento y seguro servidor,

(Fdo.): Leonardo Cáceres Castro, Jefe de la División Periodística del Canal 13-TV.

DOS NUEVAS OBRAS DE ARQUITECTURA

Propuestas públicas para la construcción de un edificio para la Tenencia de Carabineros en el Barrio Norte de Antofagasta y la ejecución de un nuevo bloque de celdas en la Cárcel de Chinchin, en Llanquihue, se abrieron en la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas.

La inversión que se hará en las dos obras serán superiores a un millón doscientos mil escudos.

El edificio de Antofagasta consulta la edificación de 292 metros cuadrados, incluyendo el cuartel, casa para el teniente y dormitorio del personal. Los trabajos deberán terminarse en un plazo de 240 días.

PRESIDIO DE CHINCHIN

Las nuevas obras se refieren a la construcción del pabellón de condenados para 120 reos. El plazo para la terminación de la obra fue fijado en 600 días.

Contralor objeta amnistía para los regidores

El Contralor General de la República, Enrique Silva Cimma, envió ayer un oficio a la Cámara de Diputados en que expresa su opinión contraria a dos iniciativas de ley pendientes en el Parlamento, por las cuales se concede amnistía a los alcaldes, regidores y funcionarios de las Municipalidades del país por hechos efectuados en el ejercicio de sus cargos y que hayan sido constitutivos de delito.

La opinión contraria del Contralor a estas amnistías, dice el oficio, se basa en razones legales, "como por motivos de sana política administrativa y de la eficacia de control y de fiscalización que le han encomendado la Constitución y las leyes".

Entre otros considerandos, el Contralor expresa: "El régimen de legalidad que preside nuestro derecho público, que sanciona con nulidad lo que de él se aparta, impide legitimar lo actuado ilícitamente, y también eliminar las responsabilidades civiles y administrativas emanadas de actuaciones viciadas de ilegalidad y por lo tanto nulas".

Juventud Democratacristiana solidariza con periodistas injuriados por Altamirano

La Juventud Demócrata Cristiana solidarizó con los periodistas injuriados por el senador seudo socialista Carlos Altamirano. Ayer el presidente de la JDC, Jorge Leiva, y el consejero nacional del Partido Demócrata Cristiano enviaron la siguiente carta al jefe de Política de LA NACION. Dice la carta:

"Santiago, 11 de noviembre de 1966.
Señor
Raúl Zamora.
Presente.
Estimado Raúl:

En el día de hoy hemos conocido tu emplazamiento a un politicastro "seudo-socialista" que se ha especializado, desde que se recibiera de abogado en perseguir a los trabajadores.

En realidad, quizás no habría valido la pena haber gastado parte de tu ocupado y valioso tiempo en poner en su lugar a la desprestigiada figura politiquera a que nos referimos, pero de una vez por todas hay que detener las injurias e inepcias que lanza este subproducto de la votación democratacristiana.

Sabemos perfectamente que las falsas imputaciones proferidas por el Altamirano Orrego ni siquiera te rozan, pero no está de más decirte que tú cuentas con todo el afecto y el aprecio de todos los que te conocemos como un periodista honesto y talentoso.

Esperamos con verdadero interés la presentación de la petición de desafuero en contra de este parlamentario, que con cobardía se asila en su fuero para difamar a modestos periodistas, tal como ayer se protegiera en la "Ley Maldita" para perseguir a los dirigentes sindicales.

Te saludan atte.,

JORGE LEIVA C., presidente nacional de la JDC;
JORGE DONOSO P., consejero nacional del PDC.

DESDE RANCAGUA

El presidente del PDC de la provincia de O'Higgins, doctor Juan Villalobos Narbona, envió el siguiente telegrama al jefe de Política de este diario:

"Reciba calurosa felicitación por valiente y necesaria defensa dignidad profesional injustamente atacada por representativo ejemplar de los "plesiosaurios izquierdistas".

FUERA de TABLA

REAJUSTE RADICAL

Los diputados radicales presentaron ayer en la Cámara un proyecto de reajuste para las remuneraciones del sector privado, que en síntesis auspicia un aumento del 100% de sueldos y salarios, conforme al alza del costo de la vida.

El proyecto consta de 7 artículos y establece disposiciones respecto del salario agrícola, los sueldos en moneda extranjera y otros.

SEDE DEL PR

Pero los parlamentarios radicales no andan sólo preocupados del reajuste del sector privado, sino que también del reajuste que ha tenido que hacer la inmobiliaria del PR en su capital para poder conservar la casa que sirve de sede al Partido y que está ubicada en Agustinas Nº 620.

A raíz de los graves problemas que tenía el partido para cancelar deudas impagables por la casa, tuvieron que aumentar el capital de la inmobiliaria y para ello —según se informó— el militante Germán Picó debió facilitar la suma de 80 millones de pesos. Claro que los dineros están prestados y deben retornar a su dueño.

Para poder cancelar el PR auspiciará —al igual que los comunistas— una campaña nacional de finanzas entre sus militantes a objeto de reunir los fondos necesarios. Asimismo, el aumento de capital se hizo en base a acciones que deben ser compradas por los diputados y senadores.

MANIFESTACION A RAUL AMPUERO

El senador Raúl Ampuero Díaz y el diputado por Aconcagua, Eduardo Osorio Pardo, viajan mañana a la ciudad de Los Andes acompañados por los parlamentarios Andrés Aravena, Ramón Silva Ulloa, Ernesto Guajardo y Fermín Fierro.

Asisten a una manifestación que ese día los socialistas de Aconcagua ofrecen al senador Ampuero.

COMUNA DE LA REINA TENDRA BUSES PROPIOS

Un nuevo servicio de microbuses ha sido creado en la capital la Línea Mapocho — La Reina, que será atendido por la Municipalidad de la Comuna de este nombre. Dispondrá de 14 modernas máquinas, que se están carrozando en talleres de Santiago y cuyos chassis fueron adquiridos por la Corporación Edilicia mencionada. Se inaugurará dentro de poco, en una ceremonia a la cual se invitará al Presidente de la República, Eduardo Frei Montalva, al Ministro de Economía, Domingo Santa María, al Subsecretario de Transportes, Sergio Saldivia y a personeros de diferentes actividades.

Los micros que cubrirán este servicio son International, modelo 1966 y usarán como distintivo los colores rojo y blanco. El paradero en Mapocho estará en José María Caro, Puente Obelisco y en La Reina, en la intersección de las calles María Monvel y Silva Vildósola.

Esta nueva línea tendrá una variante, Bilbao — Oriente, a fin de extender sus servicios a un poblado sector.

Una Empresa, dependiente de la Municipalidad de La Reina, tendrá a su cargo la responsabilidad de esta nueva línea, creada por Decreto Supremo del Ministerio de Economía, previos los estudios e informes favorables de la Subsecretaría de Transportes.

Histérica reacción del Comité Central Socialista

Defiende a un ex derechista, en pintoresca declaración de injurias y faltas de ortografía

Una violentísima declaración oficial entregó ayer el Comité Central del Partido Socialista, solidarizando con el senador que actualmente milita en ese partido, Carlos Altamirano Orrego. Este parlamentario injurió a un importante sector de los trabajadores de la prensa y está recibiendo contundentes respuestas de los trabajadores afectados. El Comité Central del Partido Socialista sesionó extraordinariamente durante buena parte del día de ayer para estudiar la forma de defender al parlamentario que en 1949 era ardiente partidario de la Ley de Defensa de la Democracia.

Tres aspectos de la declaración despertaron la curiosidad de los observadores.

Primero, la prontitud con que el Partido reaccionó en el caso de Altamirano, en circunstancias que cuando el senador Raúl Ampuero era atacado por un influyente diario de la capital, no solidarizó con dicho senador. Como se sabe, el senador Ampuero pertenece a la "línea dura" del PS, que fue derrotada en el último Congreso de Panimávida. Ampuero, que es partidario de una línea unitaria con el Partido Comunista, no fue defendido por la directiva ni el Comité Central, debido a las pugnas internas que existen en el PS. Debió esperar un Pleno Nacional del Partido para obtener un voto de solidaridad que, por lo demás, no nació por iniciativa del Comité Central, sino de algunos parlamentarios de ese partido.

HISTERIA

El segundo punto curioso de la declaración que ayer entregó el Comité Central Socialista es la falta de serenidad y de argumentación. Se limita a ofender histéricamente a altas autoridades del Gobierno y a "guapear" anunciando grandes represalias. Siguiendo la línea de Altamirano Orrego, ataca al Director de Difusión e Información de la Presidencia, Germán Becker, y a los periodistas José Dolores Vásquez, Ricardo Boizard ("Picotón"), Raúl Zamora y a un sector del gremio periodístico.

"PORROS"

El tercer punto, francamente risueño, es la gran cantidad de faltas de ortografía que los "cerebros" del Comité Central cometieron en su esforzado día de tra[...] ejemplo: "inepsias", "vigorosame[...] ciones".



Aniceto Rodríguez, Secretario Ge[...] Comité Central Socialista.

Normas para las asignacion[es] mixtas de tierras aprobaro[n] las Comisiones del Senad[o]

SE ENCUENTRA APROBADO HASTA EL ARTICULO 84 [...] PROYECTO DE REFORMA AGRARIA

Hasta el artículo 84 del proyecto de Reforma Agraria despacharon las Comisiones Unidas de Hacienda y Agricultura del Senado, habiendo aprobado 30 indicaciones, la mayoría de las cuales corresponden al Ministro de Agricultura, y que no alteran el fondo del proyecto, el que se mantiene dentro del mismo espíritu con que fue concebido.

ASIGNACIONES MIXTAS

Por una de las indicaciones aprobadas, presentada por el Ministro de Agricultura, Hugo Trivelli, fija las normas para las asignaciones mixtas. Esta indicación es del siguiente tenor:

Artículo 64.— En el caso de asignaciones mixtas, esto es, aquéllas en que una misma persona reciba una asignación de tierras en dominio exclusivo, conjuntamente con tierras en copropieda[d] [...] derechos en una cooperativa asig[...] tierras o en que una misma pers[...] tierras asignadas en copropiedad [...] tamente con derechos en una c[...] asignataria de tierras, las referid[...] asignadas en dominio exclusivo [...] propiedad, así como los derecho[s] [...] tivos en una cooperativa, serán [...] bles. En consecuencia, la enajen[...] judicación o cesión, efectuada [...] midad a esta ley, de los terreno[s] [...] dos en propiedad exclusiva o d[...] nados en copropiedad o de los [...] en una cooperativa asignataria [...] sigo la enajenación, adjudicación [...] de los terrenos de que se es [...] exclusivo o en condominio o de[...] chos en la cooperativa asignata[ria] [...] fuere el caso.

PATRIMONIO FORESTAL

Las Comisiones Unidas aprobaron una indicación del senador radical Humberto Enríquez, por la que se establece que los terrenos de aptitud exclusivamente forestal, cubiertos de bosques o desarbolados que fueren adquiridos por la Corporación de Reforma Agraria, deberán ser transferidos al Fisco para integrar el patrimonio forestal del Estado. El Ministerio de Agricultura dará las normas necesarias para su utilización."

UNIDAD AGRICOLA FAMILIAR

La unidad agrícola familiar asignada es indivisible, aún en caso de sucesión por causa de muerte, salvo que la Corporación de la Reforma Agraria la autorice cuando de dicha división resulten otras unidades agrícolas familiares, o cuando sea para anexar una parte del predio a otro vecino, sin que sufra desmedro la unidad agrícola familiar, y cuando sea para instalar en la parte que se transfiere una industria, comercio u otro establecimiento que tenga vida económica independiente y siempre que sea sin desmedro de la unidad referida.

Esta idea corresponde a una indicación del Ministro de Agricultura.

Por otra indicación el Ministro de Agricultura, aprobada por las Co[...] establece que, [...] puesto fin al esta[do] [...] sión de una uni[dad] [...] familiar, en el ca[so] [...] cimiento de uno [...] natarios, "en cas[o] [...] tarse dichas tierra[s] [...] drán intervenir e[n] [...] aquellos postores [...] ten, mediante ce[...] pedido por la Co[...] la Reforma Agra[ria] [...] las condiciones re[...] ra ser asignata[...] rras".

Las Comisiones [...] verán a reunirse [...] lunes, de 11 a 20 [...] continuar el des[pacho] [...] proyecto de reforma [...]

Inaugurada sede de Facult[ad] de Ciencias Físicas de U. [...]

Presidente Frei asistió a la ceremonia de inauguración

Con asistencia del Presidente Frei, fue inaugurada la nueva sede de la Facultad de Ciencias Físicas y Matemáticas de la Pontificia Universidad Católica de Chile. El acto se realizó ayer en el local del nuevo Campus Universitario, ubicado en la Avenida Vicuña Mackenna 4860. Estas obras constituyen el primer sector de la futura ciudad universitaria, que ocupará una extensión de 80 hectáreas, y donde funcionarán todas las facultades de ese plantel de educación superior.

La ceremonia se realizó a las 11 horas, en el patio de la Facultad. Al iniciarse, el Rector de la Universidad, Monseñor Alfredo Silva Santiago, invistió con el título de Doctor Honoris Causa al Presidente de la Universidad de California, Clark Kerr. El título fue concedido en virtud de los múltiples servicios prestados por el señor Kerr a esa Corporación.

Durante el acto, usaron de la palabra el Decano de la Facultad de Ciencias y Matemáticas, Raúl Deves; el Ministro de Educación, Juan Gómez Millas, en representación del Gobierno, y el Rector de la Universidad Católica.

Los tres oradores coincidieron en destacar la importancia que tenía, para la educación superior del país, poder contar con una moderna sede de estudios de ciencias físicas y matemáticas y señalaron el papel que corresponde, en un proceso de desarrollo económico, a estas disciplinas.

Una vez finalizados los discursos, el Presidente de la República y autoridades recorrieron las dependencias de la nueva Facultad. Les correspondió presenciar la iniciación de los trabajos de construcción de los edificios destinados a las Escuelas de Química, Física, Departamento de Ingeniería Eléctrica y Laboratorio de Resistencia de Materiales. También recorrieron las nuevas dependencias de la Facultad, donde visitaron las distintas salas y laboratorios.

En los edificios inaugurados funcionan el Departamento de Investigaciones Científicas y Tecnológicas; Departamento de Ingeniería Mecánica; los Laboratorios de Metales y Motores, y, además, en forma transitoria, otros laboratorios, que serán montados en forma definitiva en los pabellones en construcción.

A la ceremonia concurrieron, además del [...] Frei, el Ministro d[e] [...] Juan Gómez Mill[as] [...] tor de la Univer[sidad] [...] lica, Monseñor Al[fredo] [...] Santiago; Su E[minencia] [...] Cardenal Raúl S[ilva] [...] quez; el Consejo S[uperior] [...] la Universidad; [...] otros planteles d[e] [...] Superior, parlamen[tarios] [...] bros del Poder Judi[cial] [...] mandantes en Jefe [...] mas de la Defensa [...] el Presidente de [...] dad de Californi[a] [...] Kerr; representant[es] [...] dustria, comercio, [...] producción y otros [...]

CONGRESO DE GINECOLOGIA

Ayer llegó a Los Cerrillos, en el Interamericano de [...] el doctor Máximo Terán Valls, ex Ministro de [...] Costa Rica, quien representará a su país en el [...] Congreso Internacional de Ginecología y Obstetricia [...] celebrará en Viña del Mar. EN EL GRABADO [...] el profesor Terán, acompañado de los doctores [...] Leonis Lima [...] cia, presidente del Congreso, y [...] de la Comisión de Recepción.

LA NACION Empresa Periodística LA NACION • Fundada el 14 de Enero de 1917 • Agustinas 1269 Tel. 82222 - Cas. 81-D
Presidente del Consejo: JORGE CASH M. • Director: JUAN GOÑI S
REPRESENTANTE LEGAL: EDUARDO LABBE J. • TODOS DOMICILIADOS EN: AGUSTINAS 1269

…mitaciones a la Libertad Periodística

…a profesión de periodista parece …se convertido en un oficio pro… …tico expuesto a suspicacias ve… …rias y sanciones legales que po… …al hombre de prensa en el mis… …plano de un delincuente común. …es una anormalidad evidente, …reiterada incidencia está de… …ando la necesidad de revisar …almente el estatuto legal que …para el desempeño de las acti… …es periodísticas.

…os profesionales de la prensa …hecho lo que está en su mano …mejorar la condición del perio… …y elevar su nivel de prepara… …y desempeño. Para este efecto …en las Escuelas de Periodismo …e dan a la profesión el carácter …na carrera universitaria; existe …legio de Periodistas que autori… …ejercicio de la profesión, previa …ntía de capacidad; existe un Có… …de Etica que fija los marcos le… …os del desempeño profesional y …ribunal de Disciplina que vela …u aplicación con sanciones que …desde la amonestación al retiro …tulo en forma definitiva.

…o obstante, nada de esto res… …a suficientemente al periodis… …sde el momento que cualquier …na ajena a la profesión se sien… …el derecho de dictar normas …lo que, a su juicio, debe ser el …ismo y a lo que, legítimamen… …en y no deben escribir los pe… …tas.

…periodismo es, por definición, …rea abierta a lo que sucede en …ndo. Su misión es reflejar este …cer, objetivamente, por lo que …odista no está haciendo sino …con su oficio al informar so… …ue sucede en política y al co… …con signo positivo o negati… …n su libre criterio, las actua… …de los hombres que tienen la …sabilidad de las decisiones …as o de legislar sobre los di… …asuntos que interesan a la so…

…ede, sin embargo, que esta in… …ción y estos comentarios sue… …rir la piel extremadamente …tible de algunos políticos. Y …o tales políticos están en el …rno, usan, como ocurrió en el …n pasado, los mecanismos de …de que disponen para silenciar …gar a los periodistas que in… …on en su ofensa. Y cuando …rlamentarios, usan de su fue… …mo se ha visto últimamente, …ejercer, en una cómoda impu… …su eventual derecho frente a …s no disponen del mismo es… …otector tras el cual estos va… …lanzan sus piedras.

…entemente, el senador Carlos …ano se ha referido a la hipo… …libertad de prensa que existi… …Chile. Para el senador Alta… …, nuestra libertad de prensa …ficticia, a causa del sistema …crático-burgués imperante". …centración de los órganos de …sión en algunos reducidos gru… …financieros, y la actitud absor… …e demostrada por el nuevo Go… …. A los elementos señalados, …discusión no es materia de este …ulo, el senador Altamirano olvi… …adir las presiones coercitivas …das por algunos políticos y, …particularmente, su personal …d ante el desempeño de la pro… …n periodística en nuestro país. …ara el senador Altamirano, el …re de prensa es, en Chile, un …alquilado para prestar servi… …la empresa que lo ocupa, con …distorsión de su conciencia. …nador no se plantea por qué un …odista estrictamente informati… …uya función es consignar los he… …crudos, deba estar profesional… …te comprometido con una posi… …política. Y no considera la po… …idad de que el periodista de opi… …pueda coincidir con las posicio… …del órgano de prensa en que es… …. El senador sólo concede esta …bilidad a los periodistas "de iz… …rda" o, más concretamente, mar… …as, que, en sus palabras, serían los únicos en mantener "el ideal profesional y ético sin claudicaciones". No hay ninguna razon para sostener que los periodistas marxistas no mantengan este ideal, pero tampoco la hay para afirmar que sean los únicos en observar tal actitud. Tal afirmación implicaría que sólo un marxista puede actuar honradamente consigo mismo en el seno de una sociedad no marxista, lo que es, evidentemente, una arbitrariedad.

Así vemos cómo, de golpe, el senador Altamirano quiere limitar la libertad del hombre de prensa. O es marxista y su desempeño periodístico refleja su militancia, o es un "paria alquilado" cuyo trabajo carece de sustantividad personal.

Pero el señor Altamirano, en sus afanes restrictivos, no se conforma con encerrar al periodista en un coselete ideológico para calificar la validez de su posición. También objeta ciertas formas precisas de ejercicio de la profesión. En un alarde de truculencia ha querido poner en la picota a 36 periodistas que, a su juicio, estarían "comprados" por el actual Gobierno. Esta singularísima "compra" consiste en que algunos de ellos se desempeñan como Relacionadores Públicos en reparticiones fiscales y Ministerios. Al respecto, la función del Relacionador Público está perfectamente legalizada, y no sólo no existe incompatibilidad entre su ejercicio y el del periodismo, sino que, en algunos casos, se exige para el Relacionador la condición de periodista colegiado. Al objetar que los periodistas se desempeñen como relacionadores, porque ello supondría una "compra de conciencia", el señor Altamirano está planteando una disminución de fuentes de trabajo, y ejerciendo una forma de chantaje moral —sutil, pero no por eso menos inadmisible. El senador Altamirano no se pregunta si los respectivos organismos han contratado a esos periodistas porque confían en su capacidad profesional, y tampoco aventura la posibilidad de que esos periodistas coincidan espontáneamente con la orientación política del Gobierno. Otro grupo de periodistas "comprados" serían, según el senador, los miembros de la Oficina de Prensa de la Presidencia. Aquí el cargo se disuelve en la gratuidad más absoluta. Una oficina de prensa, que todos los Gobiernos tienen, obviamente debe organizarse con periodistas, y éstos no están comprados, sino recibiendo una remuneración legítima por su legítimo trabajo profesional, como corresponde a cualquier contrato de prestación de servicios.

Por su parte, mientras el senador Altamirano pone toda clase de piedrecillas para obstaculizar el libre ejercicio del periodismo, el senador Pedro Ibáñez consigue encarcelar al Director de "Clarín" por injurias que ese diario habría dirigido en contra suya. Es decir, mientras el señor Altamirano considera que los periodistas carecen de libertad para decir lo que el señor Altamirano quiere que digan (única libertad que él les daría si fuera Gobierno), el señor Ibáñez estima que tienen demasiada libertad para decir lo que el señor Ibáñez no quiere que digan. Ni uno ni otro parecen sentir el menor respeto por el derecho del periodista a expresar su pensamiento en un órgano de expresión voluntariamente elegido por él mismo. Al contrario, amparados tras su posición parlamentaria, intentan descalificar moralmente a los periodistas que no son de su agrado, o, como sucede con el señor Ibáñez, hacen encarcelar como delincuente común a un periodista al que, en todo caso, habría que acusar en otro plano. Con distinto signo, los señores Altamirano e Ibáñez representan un mismo tipo de mentalidades intransigentes y egocéntricas a quienes les queda todavía por aprender el respeto humano.

Valor Real de las Remuneraciones

El sentido de equilibrio entre los diversos factores, que caracteriza de modo tan nítido la política gubernativa de promoción del desarrollo, tuvo una acentuación muy precisa en la Exposición que el Ministro de Hacienda realizó ante la Comisión Mixta de Presupuestos del Congreso, frente a la cual describió los alcances de las diversas medidas económicas en marcha.

Observamos, así, en este documento cómo al describirse la política de remuneraciones —para citar el ejemplo que interesa más directamente a la gran masa nacional— se hace constar que las iniciativas y resoluciones a este respecto no constituyen actos aislados e independientes adoptados por el Ejecutivo, sino que engarzan, con precisión matemática, dentro del Plan en aplicación.

Se ha llegado a determinar, con rigurosa exactitud técnica, en qué porcentaje influye el exceso de entrega de medios de pago a la masa consumidora, sobre el nivel de los precios. De esta manera, es indispensable regular el volumen de ingresos de los trabajadores para que ellos no se transformen en impacto inflacionario.

En Chile, hemos vivido durante decenios engañándonos con los reajustes de sueldos y salarios, que no significaron sino una caricatura de mejoramiento numérico, pues, paralelamente, los precios subieron en forma desatada anulando y superando a poco andar el supuesto crecimiento que se otorgaba a las remuneraciones.

Dentro del Plan Nacional de Desarrollo, esto no puede ocurrir porque, debido a la vigilante acuciosidad gubernativa para mantener el equilibrio de factores a que nos referimos al comienzo, se limitan adecuadamente las alzas de costos que, en definitiva, se transfieren al consumidor por el sistema de la elevación de los precios.

Habrá, pues, en adelante, avance real de la capacidad adquisitiva de las clases trabajadoras, el que no se otorga a través de aumentos indiscriminados y más o menos forzados por los diversos grupos de presión de que éstos disponen, sino en base de su relación con los precios de los artículos de primera necesidad y, también, con los cálculos que integran el conjunto del plan.

De esta guisa, la política de remuneraciones no sólo cumple el objetivo de justicia social que prima en la consideración gubernamental para fijar los porcentajes de aumentos, sino que, yendo más lejos, esta política de remuneraciones involucra, conjuntamente, un elemento de impulso al crecimiento productivo, porque aumenta la demanda de mercaderías y servicios, dando así oportunidad a la economía nacional para expandirse dentro de un mercado interno que adquiere mayor poder de compra real.

Este **mayor poder de compra real** es lo único que vale y cuenta en un programa de mejoramiento de las condiciones de vida de las gentes que no tienen más fuente de ingresos que las proporcionadas por su trabajo personal. Lo demás es ilusión, y, con frecuencia, ha sido un engaño que conscientemente se hizo a obreros y empleados, para evitar molestias a las autoridades, que estimaron más cómodo conceder aumentos, que, al mismo tiempo, actuaban sobre los precios, haciendo desaparecer la ventaja aparente que favorecía a la masa laboral.

En la Exposición del Ministro Molina se inserta un cuadro sobre este particular, que es extraordinariamente decidor y, por ello, no resistimos reproducirlo. Es el siguiente:

	INDICES		Indice Real
	Salarios Sueldos	Precios Consumidor	Salarios y sueldos
Abril 1959	100.0	100.0	100.0
Abril 1960	115.1	115.1	100.0
Abril 1961	132.5	124.1	106.8
Abril 1962	150.9	135.9	110.0
Abril 1963	205.7	193.8	106.1
Enero 1964	253.6	247.5	102.5
Abril 1964	274.4	292.5	93.8
Julio 1964	322.9	309.2	104.4
Octubre 1964	344.2	335.8	102.5
Enero 1965	361.6	342.2	105.7
Abril 1965	422.6	386.8	109.3
Julio 1965	480.9	396.3	121.3
Octubre 1965	502.1	416.6	120.5
Enero 1966	528.2	436.4	121.0
Abril 1966	574.5	465.8	123.3
Julio 1966	660.0	490.0	134.7

Para formar el índice real de remuneraciones, se deflactó el índice nominal de salarios y sueldos por el de precios al consumidor. Las cifras muestran cómo ha crecido la capacidad real adquisitiva del trabajador en los dos últimos años, y explica el por qué la actividad productiva nacional alcanza, en la actualidad, un volumen que no se conoció jamás en la historia económica de Chile.

Exigencias para Conducir el Desarrollo

Dentro del cuadro político que hemos venido describiendo se ven, implícitamente, las condiciones que se requieren para poder dirigir desde el Gobierno el desarrollo acelerado de nuestra sociedad.

Conocidos los prerrequisitos claves para poder iniciar la tarea y el cuadro histórico dentro del cual ésta ha de realizarse, podemos comenzar el análisis de las características que deben acompañar al movimiento elegido para la conducción del país. Dentro de este desafío histórico, la política adquiere cada vez más un carácter instrumental, en la cual la eficiencia se convierte en una virtud política decisiva. No basta ya el ideologismo orientado, fundamentalmente, a descubrir la verdad en la vida social y a tratar de adaptar rígidamente la realidad a sus postulados. Tampoco tiene hueco un pragmatismo que, a partir de un exagerado apego a lo concreto, termina por ser prisionero del statu quo, ya que carece de perspectiva histórica como para delinear el futuro a partir de un análisis del presente.

La primera característica necesaria es, entonces, el poder conciliar un proyecto ideológico, históricamente trascendente, que le permita hacer una crítica eficaz del orden establecido, con un análisis correcto de las posibilidades que el momento histórico y el grado de desarrollo de esa sociedad otorgan a una política de desarrollo. Es decir, se debe conjugar una visión doctrinaria capaz de entregar el parametro del cambio deseado con el realismo político que permita obtener la máxima eficiencia en la movilización de los recursos existentes hacia la meta propuesta. Esto exige alejarse de toda forma de dogmatismo que trate la realidad como una simple variable dependiente del proyecto ideológico, cambiable por la simple voluntad humana y a la cual no se le reconoce ninguna autonomía y ninguna existencia propia. Igualmente exige alejarse de todo pesimismo histórico que conciba como inamovibles los obstáculos sociales y como impotente a la voluntad humana para modificar el cuadro social vigente.

La segunda característica necesaria al movimiento es la de tener un dinamismo cultural que lo convierta en un motor de innovación y cambio social. Esto es, poseer la convicción de la inadecuación de la estructura política, económica y social vigente para iniciar un proceso acelerado de desarrollo económico y social. Ello implica que la problemática política de ese movimiento debe de estar centrada en el cambio social y en las exigencias de la modernización buscada, lo que presupone la presencia de los valores culturales necesarios a un comportamiento innovador. Todo esto supone, luego, una capacidad natural para romper con todos aquellos trazos del orden establecido que impiden entrar en una etapa de cambio permanente, y con una estructura oligárquica de poder que mantiene dicha situación.

En resumen, se puede decir que esta tarea sólo puede desarrollarla un movimiento cuya racionalidad social sea absolutamente contrapuesta a aquella vigente, de manera que se pueda producir el paso de una dinámica social centrada en la administración del orden existente y convencida de la bondad o de la inevitabilidad de las rigideces estructurales que impiden el cambio a una dinámica social centrada en la innovación y en la institucionalización del cambio social.

La tercera característica es la necesaria capacidad de conseguir la adhesión de las grandes mayorías nacionales a esta tarea, con el objeto de poder crear una mística nacional del desarrollo. Sin esta capacidad de despertar la confianza de todo el pueblo en su destino histórico y de movilizar sus voluntades en la obtención de los grandes objetivos, hemos visto que la tarea del desarrollo acelerado es imposible. Esta adhesión de las masas es, en todo caso, función importante de la capacidad del movimiento en la democratización de las estructuras y en la ruptura del cuadro oligárquico del statu quo. Pero, no se limita a eso solamente. Es también función de una toma de conciencia de la exacta naturaleza del desafío histórico que se les presenta como sociedad y de la convicción de que todo progreso depende del esfuerzo desplegado por cada uno de los miembros de esa sociedad.

Sin estas características es imposible que un movimiento pueda llevar adelante la política necesaria a este imperativo de toda sociedad moderna que desea salir del subdesarrollo. Esto al margen del contenido ideológico que inspiren las acciones de dicho movimiento, variable que, como el lector ha podido notar, hemos dejado deliberadamente fuera de este análisis en el supuesto teórico de que pueden haber muchas ideologías capaces de inspirar una política de desarrollo.

Más adelante, veremos la forma concreta cómo reaccionan a este desafío los distintos sectores de la vida política y social del país.

Abel Marchenoir

Solidaridad Contra la Inflación

La Rochefoucauld nos ha dejado dicho que no basta dar buenos consejos, sino que es necesario inspirar conductas.

Este principio tan razonable, sin embargo, es algo que los chilenos, en general, no practican.

La inflación, por ejemplo, es entre nosotros un fenómeno tan familiar, que no debe haber muchos habitantes de este país que no conozcan con alguna ilustración sus causas, su mecánica, sus consecuencias y, por tanto, los instrumentos para controlarla.

Con todo, no ha sido posible, hasta la fecha, que los sectores más responsables de la ciudadanía pasen de la etapa puramente verbal del análisis intelectual del fenómeno a la acomodación de su conducta, de modo que ella sirva de inspiración a las grandes masas.

Porque, sin duda, no hay lógica alguna en exigir a los sectores más desposeídos que moderen sus anhelos de satisfacer una mayor cuota de necesidades, si el espectáculo que se les ofrece contradice la exhortación a la austeridad y comporta, más bien, una incitación al despilfarro.

A nadie le resulta difícil de comprender que en ciertas ocasiones de emergencia bélica existe el deber de realizar sacrificios que ejemplaricen y conciten el afán de emulación. Nuestra historia está repleta de demostraciones de inmolación consciente y el país ha reconocido en ellas fuentes inspiradoras de conductas que han arrastrado a superaciones de las cuales nos enorgullecemos.

En cada una de esas situaciones, fue el porvenir del país el que llevó a realizar esos actos supremos de heroísmo.

Pues bien, la inflación compromete gravísimamente el destino de Chile y constituye para nosotros un enemigo mucho más artero que cualquiera de los que hayamos podido tener en el curso de nuestra historia.

Es llegado, pues, el momento de que los sectores más cultos de la ciudadanía se impongan el deber de inspirar una conducta que encarne en la masa de la nación, como un ejemplo valioso digno de imitarse.

Y, sobre todo, este deber se impone para los sectores económicamente más favorecidos, ya que es obvio que si el que está en mejor situación pugna por evitar cualquier deterioro y, aún más, por incrementar a su favor la ventaja relativa de que goza, mal puede esperarse de los estratos menos beneficiados un renunciamiento a anhelos perfectamente explicables.

La próxima iniciación de una nueva etapa de los planes del Gobierno para el desarrollo de la economía, el control de la inflación y el mejoramiento del nivel de vida general de la población, debe ser la ocasión para que el país demuestre, una vez más, que en los momentos cruciales de su historia sabe responder con vigor a los grandes desafíos.

Para ello, no sólo es necesario cooperar con lealtad en la ejecución de los planes del Gobierno. También es dable esperar ejemplos de valor y sacrificio que sean capaces de forjar la conciencia de que la magna empresa en que está empeñado el país es una tarea común.

No basta, pues, con demostrar que toda pugnacidad egoísta atenta contra el beneficio colectivo; es indispensable inspirar, con la propia conducta, la adhesión estrecha de vastos sectores a este ineludible empeño.

S. B.

Bolivia con Puerta al Mar

…livia viene presentando …rta torcida laya su pre… …drama mediterráneo. …erto es que su singu… …micilio geográfico, indi… …de mar, no ahoga en …uto a la economía del …de Altiplano. En este …to, pues, su porfiado …mo marítimo sólo pa… …obedecer al afán, más …enos doloso, de "pro… …alizar" con Chile. …el hecho Bolivia es la …n sudamericana que …e más puertas de salida …e dos océanos.

…ecir, puede causar al… …asombro a los oídos del …ano. Pero las pruebas …lo revelan son categóri… …tales, y se ofrecen en …sa abundancia. …olivia sale al Pacífico a …és de cinco puertas, dos …nas y tres peruanas. Los …s de las nuestras giran …ferrocarriles de Arica-…Paz y Antofagasta-Oru-…La Paz. Las del Perú se …en la vía férrea de …La Paz-Guaqui-Titicaca-Pu-…o-Mollendo, y en las dos …recientes carreteras de La …Paz-Desaguadero-Tacna, con …el terminal a sólo 62 kiló…metros de Arica, y la de La …Paz-Puno-Mollendo.

Son aún más numerosas las puertas y caminos que utiliza Bolivia para llegar hasta el Atlántico. El ferrocarril central argentino de Jujuy llega al Altiplano por la vía de La Quiaca-Villazón, y sigue por Atocha a Uyuni, donde se une con los rieles tendidos desde Antofagasta a Oruro, ahora alargados hasta Santa Cruz de la Sierra, pasando, naturalmente, por La Paz. Otro ferrocarril va desde Yacuiba a Embarcación-Las Lomitas-Puerto Formosa, sobre el río Paraguay, con un ramal que lo vincula con la ruta Salta-Buenos Aires. Pero aún sin contar con ella, desde el eje Villazón-Yacuiba, Bolivia dispone de los puertos argentinos de Resistencia y Corrientes, en el río Paraná, por cuyas márgenes corre el ferrocarril costanero que llega a Buenos Aires.

A estas muchas salidas de Bolivia hacia el Atlántico, por territorio argentino, es preciso agregar todavía las que cruzan el Brasil. La línea Santos-Corumbá-Santa Cruz de la Sierra, con ramales que también empalman con los ferrocarriles de Antofagasta y Arica, bastaría por sí sola para dejar en nada las protestas de Bolivia. Hay que mencionar la magnífica carretera de Santa Cruz de la Sierra a Corumbá y Santos, la preferida por las zonas oriente y norte del Altiplano para llegar al mar, y las que se están construyendo en Cuibá-Santarem para ir a La Paz, con la ambición de alargar después un dedo hasta el Pacífico, por Arica.

Bolivia, finalmente, tiene "un puerto" en el río Paraná. En Barranqueras, frente a la ciudad fluvial de Corrientes, la Argentina le cedió una zona franca. El Altiplano goza igualmente de la libre navegación de todos los ríos brasileños que desaguan en el Altiplano.

Estos son los hechos que configuran la verdad. Chile no se niega a conversar con Bolivia para formular una expresión de exacta buena vecindad. Pero es obvio que Chile no aceptará nunca presiones de ninguna índole que quieran ejercerse sobre su soberanía y dignidad. Y en más de una medida, la distorsión de los hechos, realizada por Bolivia, es una solapada manera de ejercer esta presión.

Conclusiones del Programa Géminis

El programa espacial "Géminis" toca a su fin. El Géminis 12, que será lanzado esta semana, salvo imprevistos, pondrá término a la serie de pequeñas cápsulas para dos tripulantes. La próxima etapa contempla cápsulas para tres tripulantes que aprovecharán integralmente la formidable experiencia acumulada a través de dos años por el programa anterior.

¿Cuál es la consecuencia más importante de esta serie de doce viajes? Sin duda la posibilidad de un acoplamiento espacial. Desde el punto de vista técnico el mayor obstáculo para un viaje a la Luna es el combustible. A pesar de los avances en materia de combustibles sólidos, se ha presentado siempre como muy remota la posibilidad de hacer llegar un vehículo a la Luna sin intermisión. Las circunstancias hacían indispensable una especie de estación de servicio espacial, donde la nave pudiera obtener algún grado adicional de combustible.

El acoplamiento cumple el papel de esta estación de servicio. El vehículo original se inserta en otro cohete y —por medio de un maravilloso sistema eléctrico— recibe combustible.

Por eso, los pequeños cohetes Agena, que se encuentran en órbita, antes de la salida de la cápsula, son casi tan importantes como el vehículo matriz. La prensa tiende a ignorarlos, deslumbrada por la proeza misma. Sin embargo, son una pequeña obra maestra de ingeniería.

Por una parte se encuentran dotados de un fantástico sistema de recepción; este sistema entra en acción por medio de "órdenes" emitidas por el vehículo perseguidor o por una estación terrestre. Cuando la distancia entre ambos vehículos es de 37 kilómetros, la cápsula matriz ordena "dar flexibilidad de movimiento" a su cono de acoplamiento, es decir, abrirlo para recibir. Cuando la distancia es de algunos metros, sucede algo espectacular. Las luces del Agena se encienden para dar una visión completa de su cono y de sus sistemas de amortiguación, que son otra joya de exactitud. Pero eso no es todo. También se ilumina un panel exterior que permite a los astronautas verificar visualmente el estado completo del cohete, su combustible, su motor y su electricidad. Es como un luminoso balance más allá de la atmósfera. Sólo entonces —y muy lentamente— la cápsula principal se introduce en el cono. Los ganchos se cierran y ambas máquinas componen un todo orgánico.

Es curioso comprobar que, una vez verificada la fusión, el sistema de órdenes se modifica. Un pequeño teléfono reemplaza al radar, y los astronautas controlan el cohete Agena haciendo girar el disco.

Se ha llegado a una perfección tan asombrosa en estas faenas de enganche, que el Géminis 10 realizó dos una con el Agena, que le estaba especialmente destinado, y otra con el cohete que el Géminis 8 había dejado girando cuatro meses atrás. Después se separó con la misma pericia y dejó, a su vez, al cohete en la misma órbita.

Casi un juego de pelota sideral.

En el viaje a la Luna esta precisión será factor capital del éxito. En efecto, la cápsula principal quedará girando, mientras otra, más pequeña, se separará, como el Agena, alunizará y volverá de nuevo al vehículo matriz. El combustible de este cohete auxiliar será sensiblemente inferior al de la cápsula madre; justamente el necesario para llevar a cabo la operación. Este ahorro en un elemento tan básico como el combustible es el principal aporte del programa Géminis a la carrera espacial. Sin esta experiencia, el viaje a la Luna se presentaría como irrealizable.

Ese saldo de tres cohetes girando en órbitas estacionarias fuera de la atmósfera, dejado por las cápsulas Géminis 8, 10 y 11, es como el símbolo mismo de toda esta etapa del programa espacial. Señalan inequívocamente la posibilidad de un acoplamiento, plataforma básica para alcanzar la Luna. Son el mensaje de los Géminis sucesivos, su estela triunfal.

Eclipse de Sol

Hoy habrá eclipse de Sol. Lo comprobaremos, veremos que exactamente se produjo a la hora prevista, y continuaremos nuestro camino con la satisfacción de quien comprueba, reloj en mano, cuánto progresa la ciencia.

No será así para todos. Y sentimos un poco el deseo de despojarnos de nuestros hábitos civilizados para que el eclipse nos sorprenda de repente con la brutal y misteriosa fuerza con que asustará a quienes viven en regiones apartadas del progreso y que nada saben, por tanto, de astronomía.

Leemos en la Enciclopaedia Britannica: "Durante miles de años se creyó en la India que los eclipses se debían a que un dragón trataba de comerse al Sol". Otros datos: en el Perú, azotaban a los perros para que con sus aullidos espantaran a los espíritus malignos que obscurecían al Sol. En Grecia, atribuyendo a los dioses las pequeñeces de los hombres, creían que cada eclipse era causado por Zeus, con el perverso propósito de que sus colegas y parientes no pudieran darse el gusto de ver lo que pasaba en la Tierra.

Los eclipses de Sol pueden observarse lo más directamente posible, sin daño para la vista, usando anteojos obscuros; cuando no se tienen, conviene premunirse de un vidrio y pasearlo sobre una vela encendida hasta que quede negro. Si el eclipse no se ve bien, se tiene por lo menos la satisfacción de haber estado jugando a los astrónomos y constructores de instrumentos ópticos durante un tiempo, y volverse niño chico con las manos llenas de carbón de humo.

El eclipse de hoy será el cuarto del año. Hubo uno de Luna el 4 de mayo; otro de Sol (pero anular, es decir, en que el astro se ve como un anillo dorado, cuyo hoyo es la Luna), el 20 del mismo mes; en octubre se produjo uno de Luna, que quedó en penumbra.

En 1965 también fueron cuatro (dos de Sol —uno de ellos total— y dos de Luna).

Es curioso anotar que está comprobado que cada eclipse se repite cada 18 años y 11 días: son en total 70 (29 de Luna y 41 de Sol). Se sabe que en un año ha habido hasta siete eclipses y nunca menos de dos; pero, cuando son solamente dos, ellos son de Sol y no de Luna. Ignoramos la causa.

Nuestra fe en la ciencia (pues no podemos hablar con propiedad de nuestro conocimiento de ella) nos impedirá sentir los terrores salvajes que deben apoderarse de uno al encontrarse ante fenómeno tan desusado. Llama la atención, eso sí, que nos sorprendan solamente los eclipses, y no la maravilla cotidiana de la aparición y muerte del Sol, cumplida con bastante regularidad y que no por eso deja siempre de ser mágica. Por mucho que conozcamos las leyes de Copérnico y sus seguidores, el misterio de fondo sigue siendo el mismo.

Colón, en su cuarto viaje (años 1502 a 1504), se libró de la hostilidad de los aborígenes consultando un tratado de astronomía. Dijo a los indios que si no le seguían proporcionando víveres verían la ira de Dios: la Luna se pondría roja primero y después negra. El eclipse se produjo y los indígenas le obedecieron. Ocurrió un 29 de febrero, seguramente de 1503. No era la primera vez que Colón acudió a argumentos no científicos o que utilizó la ciencia para dar contenido teológico a sus propósitos. Para convencer a los eclesiásticos de su argumento sobre la redondez del mundo, negó conocer mapas y sostuvo que toda su acción estaba construida sobre la base de anuncios que le hizo el profeta Isaías.

No se le pudo tachar de hereje y el descubrimiento fue hecho.

Astrónomo

Flores Chilenas

Hay una exposición anual que este año buscó el alero del Instituto Cultural de Las Condes. Y otra exposición, no anunciada y permanente, que se esparce de un confín a otro de nuestro territorio. Porque Chile, en variedad de climas y floral, su cabeza enardece con el trópico y hunde sus pies en los hielos polares. Y todo allí, en una amplia gama de coloridos, son jardines cultivados de la ciudad y rurales flores silvestres que se entrecruzan. Viña del Mar y su reloj de flores. La multicolor orgía cromática que estalla en los declives, en los balcones de los cerros. La Serena con su emborrachamiento de claveles. Las estaciones del sur, donde asaltan el tren de los viajeros las vendedoras de copihues.

Elogiamos, sí, esa exposición selecta, de primerísima categoría, que perfumó el perímetro cultural de Las Condes. Pero Chile entero es un jardín. El camino deja atrás Talagante, Melipilla, y son potreros restallantes de yuyos. Olas de amarillez que oscilan con el viento. Vamos a Valparaíso, y por la sequedad de las tierras de Tiltil, ensangrienta los cerros el rojo de los cactus. Hacia Los Vilos, son las docas, lianas marítimas, las que se encargan de decorar los roqueríos. Brochazos de color que parpadean a veces con la salpicadura violenta del mar. Y al internarnos en los cajones cordilleranos, en los cantiles áridos: milagros de las rocas, hay un abanico de color. El pueblo las llama "yerbecitas", imposibles de enumerar, salvo el botánico.

Chile es un jardín. Una guirnalda de rosas, que escapó a esa melancolía de deshojarse, desafía el tiempo en las puertas de la Catedral de Santiago, talladas en madera. En la vieja ciudad, Ahumada con casonas bajas, hubo un premio para los balcones floridos. Y hubo una Pérgola de Flores que estorbaba el tránsito con su atracazón de rosas. Chocaban los automóviles con claveles. Y se prendía así, sin querer, un capullo en la solapa de la ciudad.

SINTESIS NOTICIOSA

PRESIDENTE DE EX SALESIANOS

El presidente mundial de los Ex Alumnos Salesianos, Dr. José Taboada Lage, llegará hoy a Santiago para tomar contacto con las Federaciones Nacionales de Ex Alumnos y preparar el ambiente para el 3.er Congreso Interamericano, que se realizará en Bogotá el año próximo.

TEATRO EN QUINTA NORMAL

En el Gimnasio Municipal, de Mapocho Nº 4129, mañana, a las 15 horas, se presentará el Conjunto de Opera Ligera de Sacramento, California, EE. UU., bajo los auspicios de la Escuela Experimental de Cultura Popular "P. Aguirre Cerda". El espectáculo es gratis y se invita al público de Quinta Normal.

EL PROBLEMA ALEMAN

El Prof. de Derecho Internacional de la Universidad de Colonia en Alemania, Dr. Erich Kordt, dictará hoy una conferencia, a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, sobre el tema "El Problema Alemán".

EGRESADAS DE ESCUELA RURAL

Las primeras egresadas de la Escuela Normal Experimental Femenina y de la Escuela Familiar Agrícola recibirán hoy sus títulos en el local de las escuelas Avda. J. Pedro Alessandri, altura 6200, en una ceremonia que se realizará, a las 18 horas, con asistencia del Rector de la Universidad Católica, Mons. Alfredo Silva Santiago.

DIRECTOR VITALICIO DE INVICA

En una recepción en honor de Sergio Silva Bascuñán, ex presidente del Instituto de Viviendas Populares, INVICA, que se llevará a cabo el próximo miércoles, a las 19 horas, en Erasmo Escala 1835, se le hará la designación de Director Honorario Vitalicio de la Institución.

RENDIRAN UN HOMENAJE A LOS PREMIOS NOBEL DE LITERATURA

El Instituto Chileno Israelí de Cultura y la Federación Sionista de Chile realizarán una velada en homenaje de los escritores Nelly Sachs y Samuel Josef Agnon, quienes obtuvieron este año el Premio Nóbel de Literatura.

Hablarán en este acto el Embajador de Israel, Uri Naor, y el presidente de la Federación Sionista, Miguel Maldawsky. El escritor Manuel Eduardo Hübner se referirá a los Premios Nóbeles y Amelia de Fliman dará una conferencia sobre la vida y obra de Samuel Josef Agnon y Nelly Sachs.

La actriz Anita Klesky leerá trozos literarios de Samuel Agnon, y Ronald Kay, autor de la versión al español de las poesías de Nelly Sachs, recitará algunas de ellas.

La velada se realizará el martes 15, a las 7 de la tarde, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

CRUZ ROJA INICIA MAÑANA SU SEMANA NACIONAL

La Semana Nacional de la Cruz Roja Chilena se inicia mañana en todo el territorio para dar a conocer la labor humanitaria que realiza a través de múltiples aspectos.

Entre los actos programados, figura la instalación del Grupo Móvil de la Central de Transfusión de Sangre que será ubicada en uno de los costados de la Plaza de Armas. El personal de enfermeras especializadas de la Cruz Roja recibirán la donación voluntaria del público destinada a suministrar sangre gratuitamente a los enfermos de escasos recursos y a los diferentes hospitales y servicios asistenciales.

Una prueba elocuente de la tenacidad de la mujer chilena, la constituyen las dueñas de casas que habitan el Pasaje "Escanillas" —sector de Vivaceta— en donde formaron un centro vecinal y con la asesoría de Promoción Popular lograron ser propietarias de los inmuebles que ocupan. EN EL GRABADO, algunas de las pobladoras comentan con la abogada —de espalda, en primer plano— de la Consejería Nacional de Promoción Popular, las alternativas felices del éxito alcanzado.

25 mil toneladas de superfosfatos entregó a la agricultura la ECA

Un total de 24 mil toneladas de superfosfato triple colocó entre los agricultores la Empresa de Comercio Agrícola, a través de 48 cooperativas de medianos y pequeños productores.

El fosfato llegó al país gracias a un Convenio de la ECA con la AID (Agencia Internacional para el Desarrollo), y con el objeto de promover el uso del fertilizante para mejorar los rendimientos.

Quedan todavía en poder de la ECA 1.000 toneladas, las que serán entregadas equitativamente entre los muchos interesados que existen de explotaciones agrícolas, lecheras, hortícolas vitivinícolas, forrajeras y de semillas.

Un personero de la Empresa de Comercio Agrícola señaló que las colocaciones de fosfato tienden a aumentar el rendimiento agropecuario del país, lo que ya se puede apreciar, por cuanto los cultivos abonados se estiman abundantes en general.

Las bondades del fertilizante se podrán apreciar mejor en las futuras producciones de las siembras de primavera, que han aumentado considerablemente sus áreas cultivadas, especialmente de Chillán a Llanquihue, donde el buen tiempo que primó en agosto y septiembre, y la aplicación del abono, ofrecen una perspectiva muy alentadora.



La inauguración en abril próximo de la ruta internacional Santiago–Lima-Nueva York, y las realizaciones y proyectos de Línea Aérea Nacional fueron dados a conocer ayer a la prensa por el Vicepresidente Ejecutivo de esa compañía aérea, Eric Campaña. Expresó el Vicepresidente de LAN que los progresos realizados tendían a convertir a esta línea aérea en la más moderna de América Latina. En el grabado, el Vicepresidente Ejecutivo de LAN-Chile, Eric Campaña, durante la conferencia de prensa.

DIJO ERIC CAMPAÑA:

"LAN" SERA LA COMPAÑIA AEREA MAS MODERNA DE LATINOAMERICA

La inauguración, en abril próximo, del servicio internacional Santiago-Nueva York, y las realizaciones y proyectos de la Línea Aérea Nacional, fueron dados a conocer ayer por el vicepresidente ejecutivo de esa empresa, Eric Campaña, en conferencia de prensa. Explicó Eric Campaña que todo lo realizado y por ejecutarse en LAN tendía a convertir a esta compañía aérea en la más moderna de Latinoamérica.

El vicepresidente de LAN resumió brevemente la labor ejecutada en Línea Aérea Nacional desde que asumió la Vicepresidencia, en noviembre de 1964. Expresó que durante este período, la preocupación esencial dentro de la compañía ha sido el efectivo cumplimiento del transporte nacional.

"La gran demanda de tráfico y la falta de asientos en la empresa —dijo Eric Campaña— obligó a racionalizar los servicios y modificar el cuadro de itinerarios, amoldándolo al pasajero".

Durante 1965, la Línea Aérea Nacional logró aumentar la capacidad de asientos, mediante la venta de tres aviones Convair de 44 asientos y la adquisición de tres aviones Douglas DC-6B. Esta medida permitió a la compañía aumentar su capacidad de asientos en un 70% y standarizar la flota con diez aviones DC–6B. Al mismo tiempo, durante el año pasado se iniciaron vuelos DC-6B en las ciudades de Concepción Temuco y Valdivia, de modo que 13 ciudades, de las 28 atendidas por la compañía, cuentan con modernos aviones.

Según informó Eric Campaña, en 1965 se reanudaron los servicios regionales de Puerto Montt-Ancud y Puerto Montt-Aisén, aumentando la dotación de dos a cuatro aviones.

TRANSPORTE DE PASAJEROS

Con respecto al transporte de pasajeros, el tráfico aéreo de pasajeros aumentó de 1965 a 1966 en una cuota acumulativa del nueve por ciento mensual y de un 11% durante este año.

"Este aumento se ha debido a tarifas especiales para grupos familiares y estudiantes —explicó Eric Campaña—. Se produjo un acercamiento al sector medio mediante tarifas económicas y créditos otorgados a sindicatos y cooperativas. Por otra parte, se realizaron tours de vacaciones por la zona turística del país."

Según informó Eric Campaña, LAN-Chile realizará durante el próximo año giras para estudiantes durante las vacaciones de invierno, con rebajas de pasaje de un 40%. "Queremos que los estudiantes conozcan Chile en el terreno mismo y desde la ventanilla de un avión", expresó el Vicepresidente de LAN.

ADQUISICION DE AVIONES

Mediante un convenio suscrito recientemente por LAN-Chile, esta empresa adquirió ocho aviones turbohélices bimotores, los que serán entregados durante 1967 y 1968. Estos aviones reemplazarían a los aviones DC–3 y cuentan con una capacidad para 40 personas, cabina y piloto automático y radar meteorológico. El costo total de esta operación es de 15 millones de dólares.

"Estos aviones reemplazarán en la ruta de Puerto Montt y Arica a los DC-3, y reincorporarán las ciudades de Los Angeles y Chillán en las rutas nacionales. También se emplearán en las provincias de Aisén y Chiloé, en Chile Chico y Coihaique, Ancud y Castro, y para el servicio regional de Magallanes.

Por otra parte, Eric Campaña informó que el próximo año se iniciarán los vuelos a Concepción en el nuevo aeropuerto de Carriel Sur, el que debido a su situación y adelantos permitirá un mejor cumplimiento de itinerario.

ULTIMOS ADELANTOS

Refiriéndose a las últimas adquisiciones de LAN-Chile, expresó el Vicepresidente, que recientemente se adquirió un facsimilador electrónico que recoge las señales emitidas por los dos satélites meteorológicos de la NASA y que permite una predicción de tiempo con un 95% de exactitud.

Asimismo, Línea Aérea Nacional realizó la primera prueba de aterrizaje automático entre Santiago y Lima, en un vuelo donde el piloto no tocó los controles desde el despegue al aterrizaje. Este sistema da mayor seguridad de vuelo y solamente ha sido experimentado por dos líneas mundiales: Alitalia y Lan Chile.

Con respecto a la situación actual del personal de Lan Chile, expresó Eric Campaña que, durante el presente año, se efectuó una reestructuración en los cuadros directivos y del personal de la empresa. Refiriéndose a las remuneraciones, informó que el personal de Lan recibió su reajuste con anterioridad a que fuera promulgada la ley, y que se modificó de categoría a la totalidad de los obreros electrónicos y mecánicos en empleados particulares. En la actualidad, el personal de Lan, aparte de sueldo básico, recibe seis gratificaciones anuales.

En mayo del año pasado se amplió el servicio internacional con la incorporación de Guayaquil en las rutas de Lan. Próximamente, el 2 de enero de 1967 se inaugurarán los vuelos Bariloche-Puerto Montt, que atraerán a los turistas argentinos y brasileños a la Región de los Lagos.

INSTALACION EN PUDAHUEL

Con un costo de dos millones de dólares, Línea Aérea Nacional trasladará en dos años sus oficinas desde el aeropuerto de Los Cerrillos al nuevo aeropuerto de Pudahuel. Estas instalaciones contarán con los últimos adelantos técnicos e industriales.

REBAJARON LOS PRECIOS A LA CARNE DE VACUNO

Fueron rebajados los precios oficiales de la carne de vacuno, concretándose en esta forma lo que los Ministros de Economía y Agricultura anticiparon en una declaración conjunta hecha en septiembre pasado.

En esa oportunidad se expresó que los precios de la carne serían reducidos en la primera quincena de noviembre, época de la mayor producción estacional que registra la actividad pecuaria.

El Director de Industria y Comercio, Hernán Lacalle, destacó el hecho de que por primera vez, en el caso de la carne, los consumidores se beneficiarán con la baja estacional, ya que antes pasaba inadvertida para éstos, al quedar las diferencias de precios entre quienes intervienen en el proceso de comercialización.

NUEVOS PRECIOS

El precio de la carne en vara fue fijado en Eº 2,90 el kilo para la provincia de Santiago. Los precios máximos al detalle y también para la provincia de Santiago son los siguientes: cazuela Eº 2,90; asados corrientes Eº 4,84; asados especiales, postas y asiento de picana Eº 5,45; lomos Eº 6,29; huesos Eº 0,93 y grasa Eº 1,10.

Los precios máximos para la carne envasada en la provincia de Santiago son los siguientes: lomo Eº 6,29; asados especiales Eº 5,45; cazuela Eº 2,90; asados corrientes Eº 4,84; chuleta de lomo Eº 5,05; asado de parrilla Eº 4,47; asado de tira Eº 4,06; osobuco Eº 3,51; falda Eº 2,90; chuleta de parrilla Eº 4,84; asado de abastero Eº 4,84; asado super Eº 4,84; azotillo Eº 4,84, y novillada Eº 4.84.

Centro de Madres Progreso vende comestibles baratos

El Centro de Madres "Progreso", ubicado en Pinto Nº 1872, ha elegido su directiva para el período 1966–67. Presidenta, Laura Moreno Palma; vicepresidenta, Lidia de Flores; secretaria, Gladys Gallardo; prosecretaria, Silvia Rojas; directoras, Carmen Cid, Rogelia González, Olga Catalán, Lastenia Quintanilla, y secretaria de prensa, Fidelia Arancibia.

El Centro de Madres "Progreso" comunica a las madres que su Comité de Abastecimiento, dependiente de CONCI, mantiene su venta de mercaderías (azúcar, fideos, leche condensada y en polvo, detergentes, harina y otros) al precio de los distribuidores. Se invita a las madres del sector hacer sus compras en este Centro.

Sus reuniones de socias son los días jueves, a las 18 horas, donde se enseña corte y confección, primeros auxilios, juguetería y charlas por enfermeras y nutriólogas universitarias.

CIEN AÑOS DE VIDA CELEBR[A] HOY CIUDAD DE ANTOFAGAST[A]

A los actos conmemorativos concurrirán el Presidente de la República y Ministros de Est[ado]. Habrá desfile militar y otros actos.— La ciudad cuenta hoy con más de 150 mil hab[itantes]

Antofagasta comienza a celebrar hoy sábado el Primer Centenario de su Poblamiento, con asistencia del Presidente Frei, Ministros de Estado, autoridades eclesiásticas y administrativas.

Hace 100 años, Juan Chango López, con una carpa de sacos, se constituyó en el primer poblador del lugar denominado Peña Blanca, a 10 kilómetros al norte de la actual ciudad de Antofagasta. Posteriormente, José Santos Ossa, que dio vida a la industria salitrera cateando vetas de nitrato y cobre, completó la huella de Chango López.

Las primeras carpas de Peña Blanca se fueron desplazando poco más al sur, hasta llegar definitivamente a la antigua Chimba, lugar donde hoy se levanta la ciudad de Antofagasta.

La fundación oficial de la capital del norte está registrada el 22 de septiembre de 1868.

Desde esa fecha, Antofagasta, gracias a sus caliches, azufreras y sus minerales de cobre, se ha constituido en uno de los grandes centros productores de la región del norte del país.

El poblado de hace cien años se ha convertido hoy en la floreciente capital que reúne a más de 150.000 habitantes.

Hoy sus minerales de cobre de Chuquicamata y las Oficinas Salitreras de Pedro de Valdivia y María Elena, y otras oficinas pequeñas, la mantienen en el primer plano de importancia en el Norte Grande. Su valle del Loa, contribuye a dar más realce a los desiertos que lo rodean, al igual que la labor que está cumpliendo la Universidad del Norte.

Es necesario destacar, en este centenario, que el descubrimiento del Puerto La Mar, más conocido por Cobija, fue lo que contribuyó a que Antofagasta adquiriera, con los años, la importancia que hoy tiene.

El coronel Francisco Burdett O'Connor, escocés, nacionalizado boliviano, recibió en 1825, la misión de buscar un puerto adecuado. Después de recorrer el litoral, el escocés se decidió por Cobija, y el 28 de diciembre de 1825, Simón Bolívar disponía la habilitación de Cobija Puerto de La Mar, en honor del general José de La Mar y Cortázar, de ascendencia española.

Cobija fue con los años perdiendo importancia, mientras que Mejillones y Antofagasta veían crecer su población, hasta que el terremoto de 1868, la fiebre amarilla en 1869 y un nuevo terremoto en mayo de 1877, hicieron que Peña Blanca y La Chimba, se convirtieran en el lugar propicio para el estacionamiento y salida tanto del cobre como del salitre.

Juan Chango López, junto con iniciar el poblamiento de Antofagasta descubrió en Mejillones en 1862, los yacimientos de guano. En Tocopilla se asoció Matías Torres y acompañados se internaron buscando nuevas guaneras, salitre, bórax y algunas otras substancias. Un francés, Juan Garday avecindado en Quillota se asoció a López y Torres. Se establecieron en las faldas del cerro Mejillones y Punta de Angamos, donde se formó una población en esa fecha de 250 personas.

Cobija fue el más importante centro de la ... guanera, pero al ... la Chimba, palabra ... que significa "más ... otro lado", dio ... finitivo al poblado ... gasta que, al des... 1870 Coracoles, mine... ta, adquiere impulso ... como puerto de ... lida de mineral.

Desde entonces ... a delinear la ciudad ... se ha convertido en ... del Norte Grande.

LLEGADA DE S. E.

El Primer Manda... rá a las 11 horas ... Cerro Moreno ... los honores de ... personal del Grupo ... ción de Cerro Mo... ludo de las autori... organizaciones ...

Desde el aeropuerto ... nizará la caravana ... rá el automóvil en ... el Presidente Frei ... tendencia de la ... donde presenciará ... las tropas y recibirá ... afecto popular ...



Centenares de antofagastinos han estado viajando a su ciudad natal, empleando todos los medios, para estar presentes en los actos de celebración del Centenario del primer poblamiento de esa ciudad. Entre los viajeros se contó a Nancy Cortés Salas, elegida reina del Club Social Hijos de Antofagasta. En el grabado, en los instantes de subir la escalinata del avión LAN.

... Alejandro ... Ramón Valdivieso ... Obras Públicas ... llados, quien se ... en el norte. Espe... vitados por el Pri... tario, integrarán ... comitiva los ex ... Antofagasta Hora... Humberto Albanese ... to de Ramón, Héctor ... y Raúl Santis; a ... garán en esa ciudad ... foli y Antonio Salas ...

Por otra parte, ... tegrará la comitiva ... Alejandro Guzmán ... tro de Estado y ... rólogo, Hijo Ilustre ... fagasta.

EN LA MONEDA

EMBAJADOR ARGENTINO

El Embajador de Argentina en Chile, Manuel ... Malbrán, sostuvo una prolongada entrevista con el ... General de la Cancillería, Alvaro Droguett, con el fin de intercambiar ideas sobre asuntos bilaterales. El ... transandino asumió en fecha reciente sus funciones en Santiago.

GOBERNADOR DE RIO NEGRO

El Gobernador de Río Negro, José María Gómez ... diputado Mario Arancibia fueron recibidos por el Ministro del Interior, Bernardo Leighton, a quien expusieron algunos problemas locales. Al abandonar la Moneda, Gómez ... que en toda la provincia de Osorno el Proyecto de Reforma Agraria, ha tenido acogida de parte de los agricultores ... cuanto no hay predio agrícola que no esté en plena ... ción".

CONGRESO DE PROBLADORES

El Ministro del Interior, Bernardo Leighton, fue ... a la ceremonia de clausura del Congreso de Pobladores ... organiza el Comando Nacional de Pobladores de José ... Caro, y que preside Ramón Cid. El torneo se inició ... finalizará mañana. El Ministro no podrá asistir, pero ... presentará su Secretario Político, Humberto Petrides.

NO HAY RENUNCIAS

El Ministro Secretario General de Gobierno, Raúl ... so, negó en forma terminante que fueran efectivos ... res circulantes en el sentido de que el Ministro de ... Juan Gómez Millas, vaya a ser remplazado. Un ... de ayer así lo indicaba y daba como sucesor del ... de Estado al actual Embajador de Chile en México, Gonzalo Latorre.

SILES A MONTEVIDE[O]

Viajó ayer a Montevideo el ex Presidente de B[olivia], Hernán Siles Suazo, quien llegó sorpresivamente ... por la frontera de Caquena, Departamento de Arica ... ce 14 días. El destacado político boliviano estuvo ... mos días de su permanencia en Santiago viviendo ... de un amigo compatriota. Es posible, según dijo, ... tablezca su residencia en Montevideo. Durante su ... en Chile se negó terminantemente a hacer declaraciones de ningún tipo, y mucho menos políticas. (Foto ...

COLEGIO DE PERIODIST[AS] VOTARA CON CEDULA U[NICA]

El Consejo Nacional del Colegio de Periodistas, luego de conocer las comunicaciones de los Consejos Regionales, ha fijado el siguiente orden en la cédula única de candidatos a Consejeros Regionales, ha fijado el siguiente orden en la cédula única de candidatos a consejeros nacionales en la elección convocada para los días 5, 6 y 7 de diciembre próximo:

Juan Campbell Montecinos, Pedro Oporto Vera; Miguel Rubio Feliz, Nicaldo Inostrosa Riveros, José Emilio Mora Mora, Sergio Marín Galiano, Juan Gabriel Bustos Arias, Héctor Suares Bastidas, Enrique Swett Claro, Alfredo Droppelmann Croharé.

En las fechas señaladas se efectuarán, a través de todo el país, elecciones para renovar los cinco cargos en el Consejo Nacional que este año cumple su período ... rresponden a los seño... Sepúlveda V., Hern... O., Juan Campbell ... nando Díaz P., y ... Swett C.

PREMIO NAC...

El viernes 18 de ... curso se reunirá, a ... horas, el Jurado de ... la ley que discierne ... mios Nacionales de ... correspondientes a ...

Los Consejos Re... los interesados ... antecedentes y ... postulantes al Pre... Consejo Nacional, ... 31, 5º piso.

INSIGNIAS

Se comunica a los ... sados que deseen ... nueva insignia del C... Periodistas que se ... abierta la inscripción ... una próxima entrega ...

NO HABRA MODIFICACIONES EN POLITICA CAMBIARIA FISCAL

Carlos Massad, vicepresidente del Banco Central, informó ayer que el Gobierno no introducirá "ninguna modificación a la política cambiaria en 1967". Esto constituye un desmentido a rumores circulantes en el sentido de que se fijaría un tipo único de cambio.

Massad estableció que el Gobierno está satisfecho del sistema de reajuste de las divisas, cada 30 días, en términos similares a la variación del índice de precios al consumidor. Dijo Massad que este sistema permite mantener las cotizaciones de acuerdo al valor real de nuestra moneda.

La decisión de mantener la política cambiaria en 1967, se reafirmó en la mañana de ayer en la reunión del Comité Financiero que preside el Ministro de Hacienda, Sergio Molina.

"INDAP" HA ENTREGADO CREDITOS POR MAS DE 17 MILLONES DE ESCUDOS

... Eº 17.912.101,24 se eleva ...nto de la asistencia crediticia otorgada por el Instituto de Desarrollo Agropecuario en el presente año, según los últimos cálculos entregados por el Departamento de Créditos y Asistencia Técnica de la institución.

...provincia de Cautín fue ...que alcanzó el mayor porcentaje de ese total con ...Eº 3.301.052,84 en el rubro ...fomento en los cultivos. ...comprende semillas, ...fertilizantes y productos químicos.

...segundo lugar figuran ...provincias de Llanquihue ...Chiloé, con Eº 3.023.721,74 ...con asistencia en ganado, maquinarias, cierros y ...plantación.

...las inversiones ...hechas por INDAP ...se comprueba que al ...de fomento de los cultivos se le ha dedicado una ...preocupación. Este alcanzó hasta ahora un total de Eº 14.961.622. Las provincias de Llanquihue y Chiloé fueron las más beneficiadas, por cuanto de este total recibieron Eº 2.452.262.

Un rubro que también ha tenido un alto porcentaje en la asistencia crediticia de INDAP es el de mejoras de predios, que alcanzó un total de Eº 1.600.618,30.

MAQUINARIA AGRICOLA PARA „INPROA„

Una bodega y diversas maquinarias agrícolas donó el Gobierno de los Estados Unidos al Instituto de Promoción Agrícola, como parte del programa de la Alianza para el Progreso. EN EL GRABADO, el presidente de "Inproa", Manuel Osses, observa uno de los tractores donados; junto a él están el Asesor Nacional de Promoción Popular, Sergio Ossa Pretot; Su Eminencia el Cardenal Raúl Silva Henríquez y el representante de la Misión Económica norteamericana, Louis Sleeper.

Viña del Mar se prepara para recibir a turistas argentinos

La Comisión Coordinadora de Turismo, que preside el Subsecretario de Economía, Arturo Montes, transmitió a la Municipalidad de Viña del Mar, el acuerdo logrado en el sentido de iniciar una campaña para que Viña del Mar tenga a disposición de los turistas 5.000 nuevas camas durante el próximo verano.

El acuerdo fue adoptado en una reunión almuerzo efectuada ayer en el Hotel Crillón.

El Subsecretario de Relaciones Exteriores, Oscar Pinochet, integrante de la Comisión Coordinadora de Turismo, explicó que se conoce positivamente que el número de Turistas argentinos que llegarán a Viña del Mar entre enero y febrero superará en mucho a la cantidad que vino en esa misma época el año pasado.

—Por el momento —dijo Pinochet— no podemos pensar en la construcción de hoteles monumentales ni de lujo. El turista argentino —en su mayoría de Mendoza y San Juan— viene a pasar unos días a las playas chilenas sin tener que afrontar gastos exorbitantes. En realidad, se necesitan más hoteles de 2ª categoría.

Junto con dar a conocer a la Municipalidad el acuerdo de la Comisión Coordinadora de Turismo, se le solicitó que dé el máximo de facilidades para evitar problemas de última hora; concretamente se le insinuó que aumente los permisos para residenciales.

La Comisión Coordinadora la integran además los ejecutivos de la Dirección de Turismo, Ferrocarriles del Estado, Aduanas, LAN Chile, Investigaciones y un representante de la Municipalidad de Viña del Mar.

MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS VISITO CAMINOS DE ARICA

...reconocimiento general ...caminos del sector cor... de Chapiquiña ...en el interior de Arica ...realizó ayer el Ministro de Obras Públicas, Edmundo Zujovic, quien se encuentra en la zona acompañado de una comitiva oficial de esa Secretaría de Estado.

Se visitó, además, la Planta Hidroeléctrica que construye la ENDESA en Chapiquiña y que estará terminada a comienzos del próximo año.

El Ministro y su comitiva viajarán en las primeras horas de hoy sábado a Antofagasta, con el propósito de incorporarse a la comitiva del Presidente de la República, quien visitará la ciudad nortina para asistir a los actos de celebración de su centenario.

... Instituto Politécnico de Sewell, Rancagua, están presentando en el Liceo Manuel de Salas de la capital demostraciones de seguridad y evacuaciones a cargo de la Brigada de Seguridad Escolar que forman once alumnos del establecimiento. Los alumnos reciben adiestramiento de parte del profesor Humberto Varas y del Inspector de Seguridad de Braden, Lorenzo Rodríguez, quienes desde hace dos años están preparando a estudiantes para hacer frente a emergencias como incendios y otros casos fortuitos. En el Manuel de Salas están presentando ejercicios de salvamento y técnicas de primeros auxilios. Existe el propósito de continuar las demostraciones en otras escuelas del país.

NUEVA LINEA INTERURBANA DE BUSES

Calera de Tango estará unida con Santiago por una nueva línea de microbuses, cuya empresa será municipal. Ha sido creada tomando en consideración el aumento de los pasajeros que se movilizan desde esa localidad a la capital y viceversa.

Con el objeto de tratar sobre este servicio, se efectuará, en la mañana de hoy, una reunión en la Municipalidad de la mencionada comuna, a la que asistirán el diputado Pedro Videla, el Asesor de la Subsecretaría de Transportes, Daniel Sánchez, y vecinos de Calera de Tango.

La creación de esta nueva Línea obedece a los propósitos del Gobierno de mejorar los servicios de la locomoción colectiva en los distintos puntos del país.

DESTACAN PROYECCIONES DE PROGRAMA DE ALIMENTACION ESCOLAR DE CHILE

"Chile está realizando uno de los más vastos e importantes programas de alimentación escolar del mundo, y nosotros nos sentimos orgullosos de cooperar con él", expresó al Ministro y Subsecretario de Educación, el señor Allan Kline, al acreditarse como nuevo jefe de la misión en nuestro país de la Cooperativa de Remeses al Exterior, CARE, organismo norteamericano destinado a proporcionar alimentos suplementarios a través de los programas especiales que realizan los diversos países.

El señor Allan Kline reemplazo a don Federic Anderson. Anteriormente, había tenido bajo su dirección las misiones de CARE, en Filipinas, India e Irán y ocupado el cargo de supervisor de programas de alimentación en Asia y Africa.

"Muy pocos son los países que, como Chile, aportan ellos mismos la mayor parte de los alimentos para el almuerzo y el desayuno de los escolares. Lo más corriente es que dependan casi exclusivamente de la ayuda de CARE; aquí sólo realizamos un programa suplementario, lo que ha permitido su extensión a cientos de miles de niños", señaló.

En su conversación con Juan Gómez y Patriico Rojas, el alto funcionario de CARE expresó que había visitado numerosas escuelas de Santiago y de sectores rurales de la provincia, quedando gratamente impresionado por la calidad del almuerzo y por la habilidad desplagada por los encargados de prepararlo para utilizar los alimentos que entrega su institución, al combinarlos con alimentos frescos que proporciona la Junta de Auxilio Escolar.

En la misma reunión, informó que se había iniciado en Chile la utilización experimental de un nuevo alimento, denominado CSM, rico en vitaminas y proteínas, hecho a base de maíz, fréjoles y leche seca. "El resultado es altamente satisfactorio y agrada especialmente a los niños, ya que se utiliza para preparar masas de empanadas y otros platos típicos de la cocina chilena, como son el ulpo y las pancutras." Expresó que, luego de la utilización experimental de esta primera partida de CSM, de un volumen de cien mil libras, el programa será extendido a otros países del mundo, "aunque resulta difícil encontrar cocineras tan hábiles como las chilenas", agregó el señor Kline.

En seguida, la conversación derivó hacia un programa conjunto entre el Ministerio de Educación y CARE para poner en marcha talleres vocacionales en las escuelas de enseñanza básica. Según lo proyectado, el Gobierno de Chile aportará con la construcción de las aulas y CARE dispondrá del equipamiento necesario.

Finalmente, el jefe de la Misión CARE expresó que, tomando en cuenta la exitosa administración escolar que observa en Chile, su institución había decidido iniciar otro programa asistencial en nuestro país, dedicado al área de salud escolar, para lo cual aportarán unidades móviles médico-dental completamente equipadas, las que se destinarán a atender a los estudiantes de sectores rurales, en especial.

CLAUSURA DEFINITIVA PARA DOS CARNICERIAS

La Subsecretaría de Economía resolvió clausurar definitivamente la carnicería ubicada en Avda. Portales Nº 2895 ...hace algunas semanas ...agredidos dos Inspectores de la Dirección de Industria y Comercio, al sorprender al establecimiento en infracción.

La medida, que tiene un carácter ejemplarizador, se ...sin perjuicio de la acción judicial que se ha impuesto.

La clausura se hará efectiva una vez que se cumplan los plazos legales pertinentes.

También la Subsecretaría cursó resoluciones en las que se sanciona a un total de 261 infractores, correspondiendo 104 a clausuras y 157 a multas.

En una gran mayoría de los casos se comprobó infracciones a los precios de la carne, hortalizas; irregularidades en la venta de papas, pan, etc.

Es importante hacer notar que las clausuras, que por lo general fluctuaban entre cinco y treinta días, se extienden ahora a períodos más prolongados, como por ejemplo la que afecta a la carnicería instalada en Sánchez Fontecilla N.o 655, para la que se resolvieron 44 días, o las que se aplican a un almacén, Avenida Matta Nº 1486, y a una verdulería, Zañartu 2227, que son por 54 y 86 días, respectivamente.

Banco del Estado entrega Libretas de Ahorro a Centros de Madres y Juntas de Vecinos

En el Salón Filarmónico del Teatro Municipal, bajo el alto patrocinio de la I. Municipalidad de Santiago, se llevó a efecto la semana última un acto de alto contenido social y comunitario.

La Dirección de Centros Comunales de Madres y Juntas de Vecinos procedió, en dicha oportunidad, a hacer entrega de premios a aquellos Centros de Madres y Juntas de Vecinos que se han distinguido en el presente año por su labor comunitaria.

A las recompensas entregadas por la I. Municipalidad se sumó el Banco del Estado, entidad que donó, para estos fines libretas de ahorro con un aporte inicial, asociándose en esta forma al estímulo de la labor social desarrollada en esta esfera de la ciudadanía.

En el grabado, en presencia del Alcalde señor Manuel Fernández, funcionarios del Banco del Estado y del Centro de Madres y Juntas de Vecinos hacen entrega de su libreta a los beneficiados.

Aterrizaje forzoso tuvo en Pta. Arenas avión de la FACH

Un aterrizaje de emergencia, pero sin fatales consecuencias, debió realizar en el sur del país un avión de la Fuerza Aérea de Chile.

En el camino y a 39 kilómetros al norte de Punta Arenas, ejecutó un aterrizaje forzoso el avión de la FACH I-349, piloteado por el teniente de Aviación Máximo Maragaño. El aparato resultó con daños en su tren de aterrizaje. Su piloto, totalmente ileso.

EGRESAN ALUMNAS DE ESCUELA RURAL

Las primeras egresadas de las Escuelas Normal Rural Experimental y Familiar Agrícola recibirán su título de manos del Rector de la Universidad Católica hoy, a las 18 horas.

Han sido invitados a esta ceremonia los Ministros de Educación y Agricultura, el Nuncio Apostólico y representantes del cuerpo diplomático, de organismos nacionales y extranjeros interesados en educación rural y autoridades de la Universidad Católica.

Harán uso de la palabra durante el acto, Teresa Clerk, Directora de la Escuela Normal Rural; Carlos Ariztía, Director Ejecutivo de las Fundaciones de Vida Rural, y Mons. Alfredo Silva Santiago, Rector de la Universidad Católica.

FENOMENOS SIQUICOS

— Conferencia —



A pedido del público se dictará una conferencia sobre "Fenómenos Síquicos". La conferencia estará a cargo del conferenciante internacional, profesor de la Universidad Rosacruz de California, señor Mario Salas Ferreyro y se llevará a efecto mañana domingo a las 10 de la mañana en el **TEATRO REX**, Huérfanos 747. La entrada a este acto cultural es libre.

CAMIONETA SANTIAGUINA MATO A DOS MUJERES EN TALCAHUANO

Dos mujeres que transitaban tranquilamente por una de las calles del sector llamado "Las Salinas", del puerto de Talcahuano, murieron arrolladas por una camioneta.

Ellas son Nancy Carrasco Lobos y Flor María Contreras Cabezas, de 30 y 19 años de edad, respectivamente.

Las dos atravesaban despreocupadamente la calzada, cuando fueron embestidas por la camioneta HM-716, de Providencia, conducida por Segundo Henríquez.

Las mujeres fueron lanzadas a varios metros de distancia, ya que el impacto fue violentísimo. Las atropelladas fueron conducidas al Hospital San Vicente, de donde se informó que fallecieron momentos después.

El conductor de la camioneta fue detenido por la policía y puesto a disposición del Primer Juzgado del Crimen de Talcahuano.

GUAGUA DE UN MES MURIO CARBONIZADA EN INCENDIO

Una guagua de sólo un mes de edad pereció carbonizada en un incendio en la reducción indígena de Lorcura, de Angol.

Debido a la inflamación de una lámpara a carburo que quedó encendida en el interior de una ruca, ésta se quemó totalmente.

En la ruca vivía la familia del indígena Guillermo Mariqueo Marín, que se dedicaba a actividades agrícolas. En su interior dormía una guagua de un mes de edad, la que murió carbonizada. Los daños fueron avaluados en quinientos escudos.

Del suceso se dio cuenta a la Justicia. En el momento de producirse el incendio no estaban allí los padres de la lactante.

Síntesis POLICIAL

INCENDIO FORESTAL

Un incendio destruyó dos hectáreas con eucaliptus al interior del fundo "Santa Margarita", propiedad de Humberto Garetto, ubicado a 8 kilómetros del balneario de El Tabo.

La policía dijo que se ignora el origen del fuego, suponiéndose que se debió al descuido de algún trabajador que lanzó alguna colilla de cigarrillo encendida sobre unos arbustos secos.

No se registraron desgracias personales.

INTENTO DE SUICIDIO

Con graves lesiones internas ingresó al Hospital San Vicente, de Talcahuano, Edith Toro Muber. La mujer intentó quitarse la vida ingiriendo una fuerte dosis de barbitúricos. Se dijo que Edith sufría una fuerte depresión nerviosa, cuyo origen fue el suicidio de su conviviente, Luis Mauche Toledo. Este hombre se suicidó el miércoles pasado.

INCENDIO EN SANTIAGO

En calle Andrés Viveros 2850, de Santiago, se produjo un incendio a raíz de que un niño de cuatro años encendió unos papeles en la cocina. La casa era habitada por la familia de Silvia Jaramillo Sepúlveda, madre de dos niños de corta edad.

La casita, que era de madera, ardió en contados segundos por los cuatro costados. No hubo lesionados y menos desgracias personales.

REDADA MASIVA

Por instrucciones impartidas por el Prefecto Eduardo González Torres, la policía civil hizo una redada masiva antenoche, deteniendo a 121 individuos. Algunos por sospechas y otros contra quienes existían órdenes de aprehensión emanadas de diversos Juzgados.

OTROS DOS REOS PROFUGOS CAYERON DETENIDOS AYER

PERO NADA TIENEN QUE VER CON LA FUGA MASIVA DESDE LA PENITENCIARIA DE SANTIAGO OCURRIDA EL 10 DE SEPTIEMBRE PASADO

En horas de la mañana de ayer cayeron en las redes policiales otros dos reos que se encontraban prófugos, a manos de funcionarios de la Prefectura Móvil de Investigación Criminal de Investigaciones, que dirige el Prefecto Jorge Maluenda.

Esta unidad policial con este mismo jefe a la cabeza fue la que detuvo anteayer a Julio Munizaga Cortés, uno de los evadidos de la Penitenciaría de Santiago la noche del 10 de septiembre pasado.

Los detenidos son Carlos Eduardo Cigna Cigna, evadido de la Cárcel de Rancagua en junio del presente año y Jaime Edison Pérez Peralta, que hace algunos meses salió con permiso dominical en la Penitenciaría de Santiago, a la que no regresó.

Hay un tercer detenido. El es Luis Silva Sánchez, pero éste no tiene tanta historia como los anteriores.

La detención de Eduardo Cigna Cigna se realizó cuando los policías hacían sus acostumbradas rondas nocturnas por los diversos barrios bajos del Gran Santiago. Se le detuvo por sospechas. Una vez ya en los interrogatorios, el hombre contó toda su historia, incluyendo la fuga de la Cárcel de Rancagua.

Jaime Pérez Peralta, en cambio, es un hombre que en la Penitenciaría estaba demostrando muy buena conducta y por ese motivo se le concedía la granjería de salir a pasear los días domingo "bajo palabra de honor", pero en una de estas ocasiones decidió, por su cuenta y riesgo, no regresar al Penal.

Durante el tiempo que estuvieron en una libertad forzada cometieron toda clase de tropelías. Son los autores de una serie de robos cometidos en negocios y casas particulares, tanto del Barrio Alto como de las comunas de San Miguel y La Cisterna.

Casi la totalidad de las especies que robaron fueron recuperadas por la policía.

DENEGADA EXCARCELACION DE DIRECTOR DE "CLARIN"

Por dos votos contra uno fue denegada la excarcelación del periodista y Director de "Clarín", Alberto Gamboa Soto. Los Ministros integrantes de la Primera Sala de la Corte de Apelaciones —Ramón Briones y dos abogados integrantes— rechazaron el recurso de excarcelación interpuesto por la defensa del periodista procesado por presuntas injurias al senador Pedro Ibáñez Ojeda, por supuestas infracciones a normas contempladas en la Ley de Seguridad Interior del Estado.

Por otra parte, en círculos judiciales, se anticipó que la defensa de Gamboa Soto, por intermedio del abogado Oscar Waiss, recurrirá de queja ante la Corte Suprema contra el dictamen del Tribunal de Apelaciones.

SANTIAGO SERA SEDE DE LAS JORNADAS DIETETICAS

Con especial interés continúan los preparativos para las Jornadas Dietéticas que se realizarán en esta capital entre el 12 y el 15 de diciembre próximo y en las que se debatirán materias de especial interés para estas actividades.

Las Jornadas, que tendrán lugar en el Auditórium del Colegio Médico de Chile, Esmeralda 678, han sido organizadas por el Servicio Nacional de Salud a través de su Asesoría de Nutrición y Dietética, de la V Zona de Salud de Santiago.

Los temas abarcarán las mación profesional; b) Formación profesionalá b) Formación de Auxiliares de Alimentación; c) Organización y Administración del Servicio Nacional de Salud; d) Organización de los Servicios de Alimentación; e) Política del Servicio Nacional de Salud; f) Problemas Alimentarios del país; g) (temas libres) trabajos de investigación, docencia y trabajos en comunidad, que las dietistas realizan en los distintos servicios.

Las inscripciones para estas Jornadas para las dietistas de provincias están abiertas hasta el 20 de noviembre y ellas pueden solicitarse a la Asesoría de Nutrición y Dietética, Independencia Nº 2, Primer Pabellón, segundo piso.

El horario de sesiones será de 9.30 a 12.30 y de 15 a 18 horas.

Carbonizadas perecieron dos mujeres en incendio de camión

Horriblemente carbonizadas perecieron dos damas de 51 años de edad al precipitarse a una quebrada e incendiarse integramente el camión en que viajaban como pasajeras.

A la altura del kilómetro 68 del camino que une la localidad denominada "Las Cascadas" con Osorno, se [illegible] la bencina del camión VU-139, de Puerto Octay.

Su conductor, el chofer Jorge Uribe, de 20 años, se asustó y saltó fuera del vehículo, dejándolo abandonado a su suerte. El camión continuó avanzando solo y sin dirección, precipitándose a una quebrada de seis metros de profundidad, mientras las llamas lo hacían presa por todos los costados.

En su interior, dos mujeres vivieron minutos de terror, antes de morir totalmente carbonizadas. Las víctimas son Adelfina Sube Rosemberg, de 51 años, casada, y María Epuyado, 51 años, soltera.

Las dos mujeres tenían su domicilio en la localidad denominada "El Volcán", ubicada en las proximidades de Osorno.

Acusan a un ex boxeador de la muerte de un empleado telefónico

Detectives de la Brigada de Homicidios de Investigaciones se encuentran abocados a la ubicación de un ex boxeador, a quien se sindica como autor de la muerte de un empleado de la Compañía Chilena de Teléfonos.

No se ha dado el nombre del posible homicida con el objeto de impedir que éste huya del país.

Abel Marchant Marambio falleció en el Instituto de Neurocirugía del Hospital El Salvador a raíz de un traumatismo encéfalo craneano.

Se informó que un ex boxeador le habría golpeado brutalmente en el cráneo, a las 22 horas del lunes pasado, en el interior de la Fuente de Soda "Suizo", ubicada en Bandera, a un costado de la Boîte "Zepelín".

Existe profunda indignación por lo acontecido entre los compañeros de este funcionario fallecido, por cuanto se trataba de un buen compañero.

Incluso, dirigentes del Sindicato respectivo dijeron que contrataron los servicios de un abogado para seguirle una querella criminal al autor de esta muerte, cuando sea habido.

AGUA POTABLE PARA EL CARMEN: CHILLAN

El Ministerio de Obras Públicas inició la instalación de sistemas de agua potable en el pueblo El Carmen, a 13 kilómetros de Chillán, como parte del plan de construcción, ampliación y mejoramiento del servicio en 39 ciudades del país, que se realiza con financiamiento particular del Banco Interamericano de Desarrollo.

La Dirección de Obras Sanitarias, a cargo del trabajo, destinó 180 mil escudos para la realización del proyecto que permitirá dotar de agua potable, en 14 meses, a un pueblo que hasta ahora se ha abastecido de norias y otras fuentes naturales.

FALSIFICARON MEDIO MILLON DE LITROS DE VINO TINTO Y BLANCO

Inspectores del Departamento de Investigación de Delitos Tributarios han descubierto una red de falsificadores de vino, y, en una acción realizada en las últimas horas del jueves pasado, en combinación con Carabineros y con una orden de allanamiento emanada del Quinto Juzgado del Crimen, ubicaron un laboratorio clandestino de vino, requisando más de 500 mil litros, tanto de tinto como blanco.

Rubén Celis, Jefe del Departamento de Investigación de Delitos Tributarios, informó que los Inspectores de Santiago Oeste de Impuestos Internos, habían descubierto la semana pasada en Renca una bodega clandestina en cuyo interior se encontraron más de 40 mil litros de vinos falsificados. Procedieron a sellar la bodega, pero durante la noche los falsificadores robaron la totalidad del vino.

Los inspectores continuaron la investigación, logrando ubicar en calle Cinco de Abril N.o 4238, una bodega de enormes dimensiones en cuyo interior se incautaron de 500 mil litros de vinos, además de elementos para falsificar por lo menos dos veces esta cantidad (chuicos con alcohol puro, azúcar nacional e importada, levadura y otros elementos).

En esta diligencia los Inspectores de Impuestos Internos operaron con Carabineros de la 11a. Comisaría, procediendo a clausurar el lugar y llevar muestras del vino falsificado, el que está siendo analizado en los laboratorios de Impuestos Internos.

Rubén Celis agregó que hasta el momento no hay detenidos, pero que los inspectores siguen la investigación y que tienen presunciones para ubicar por lo menos otras dos bodegas donde se falsifica vino en Santiago. Agregó que se ha denunciado a la Justicia los nombres de los presuntos propietarios de la bodega de falsificación, con el fin de que se tomen las medidas del caso para evitar su huida hacia provincias o el extranjero.

Celis agregó que los falsificadores usaban de preferencia las siguientes marcas: "Corral Viejo", y "Las Casas de Batuco".

Determinó también Celis que lo que a evasión tributaria se refiere, el delito sobrepasa los cien millones de pesos, lo que es sancionado con pena de presidio por la Ley de Delitos Tributarios; se agrega además el delito de falsificación y posiblemente el delito de contrabando por el lado de la azúcar importada. Estableció también que se ubicó una bodega que vendía azúcar a los falsificadores sin factura y sin guía de libre tránsito, lo cual también constituye delito.

Rubén Celis estableció, asimismo, que ésta es la segunda vez en Chile que Inspectores de Impuestos Internos actúan para descubrir falsificadores de vinos. La primera diligencia se efectuó hace algunos meses en Talca y en el proceso seguido en ese caso hay varias personas declaradas reo.

La bodega de Cinco de Abril se encuentra clausurada [illegible] vigilancia policial [illegible] tar que sea robado [illegible] se encuentra en su [illegible]

Gastó Eº 220 en comprar revólver para cobrar una deuda de Eº [illegible]

Ahora está convertido en asesino y en la cárcel

Un hombre que se convirtió en un homicida por la módica suma de veintinueve escudos fue capturado en la mañana de ayer por detectives de la Brigada de Homicidios de Investigaciones que dirige el comisario Ramón Villarreal.

Los policías detuvieron a José Manuel Droguett Sepúlveda, de 48 años de edad, sin oficio conocido.

Su crimen lo cometió el 19 de septiembre pasado, al dar muerte al albañil Joaquín Lazo Contreras en las inmediaciones de la Estación Ferroviaria "Santa Elena", de Santiago.

El albañil le [illegible] guett la suma de Eº [illegible] se a que en reiteradas oportunidades cobró la [illegible] aquél no pagó.

Droguett se enojó [illegible] se fue a una armería [illegible] pró un revólver en [illegible] veinte mil pesos, [illegible] empleó para matar a [illegible] Lazo.

El día del crimen [illegible] traron en los alrededores [illegible] Estación "Santa Elena" [illegible] de se renovaron las [illegible] En esa ocasión hubo [illegible] lenta discusión entre [illegible] la que terminó con [illegible] pido, cuyo proyectil [illegible] se alojó en el corazón [illegible] quín Lazo. Este murió [illegible] forma instantánea.

El autor de este [illegible] dio a la fuga, pero [illegible] da de Homicidios no [illegible] sus diligencias hasta [illegible] la detención del [illegible] horas de la madrugada [illegible] ayer.

El homicida detenido [illegible] puesto a disposición [illegible] to Juzgado del Crimen [illegible] yor Cuantía, cuyo [illegible] lo envió a la Cárcel [illegible] na.

POBLADORES DE PUCON AYUDAN A CONSTRUIR Y MEJORAR LOS CAMINOS

Varios comités de vecinos de la zona de Pucón están trabajando, conjuntamente con personal de la Dirección de Vialidad, en el mejoramiento y construcción de caminos de la zona, según informó el Delegado Zonal de Obras Públicas en Cautín-Valdivia, Enrique Márquez.

Entre otras faenas pusieron en servicio el puente sobre el Collaco, que se encontraba en mal estado debido a las crecidas de invierno. En ese mismo lugar se ha proyectado la construcción de un puente, en cuyos trabajos también participarán los agricultores de la región.

Por otra parte, se informó que 18 motoniveladoras empezaron a operar en terreno como parte del programa con los pobladores y comunidades indígenas en diversos puntos de la provincia de Cautín.

En la primera etapa serán perfiladas las rutas para dejarlas listas para depositar ripio.



Veintitrés subtenientes de la Escuela de Aviación Capitán Avalos, acompañados de un médico y dos oficiales, están desde hace dos días realizando prácticas de supervivencia en la zona cordillerana del Cajón del Maipo. Los jóvenes aviadores han debido apelar a su ingenio para alimentarse. Es así como han aprovechado las plantas naturales del lugar, como ser cactos. La patrulla será rescatada por helicópteros, si el tiempo lo permite, luego de que haya cumplido una serie de labores que se le ha encomendado. El grabado, captado por nuestro enviado especial, Enrique Muñoz Armijo, muestra a algunos de los oficiales, mientras sobrevuela el lugar, un helicóptero que mantiene contacto.

Alarma produjo una explosión causada por 2 estudiantes

Gran alarma causó en la población cercana al Mercado de Providencia la explosión de un tubo de aluminio, con el que experimentaban dos alumnos de la Universidad Católica. El accidente, que no produjo víctimas ni daños, ocurrió en la calle Santa Beatriz Nº 293.

Incluso, en un principio se pensó que la explosión se había producido en la casa del Agregado Político de la Embajada de Estados Unidos, Dino Pronzio, quien viev justamente al lado.

Los "futuros alquimistas" —como les dicen en el sector— son Carlos de Castro y Milton Calderón.

ANOCHE SE INCENDIO FABRICA DE CALZADO

Cuantiosos daños consignó un incendio que se declaró alrededor de las 22 horas de ayer en la fábrica de calzados Albone, ubicada en calle Nataniel 1678 de esta capital. El origen del fuego se produjo, al parecer, en un cortocircuito en el interior del local.

La fábrica pertenece a Sebastián Estados Prieto. El fuego arrasó con gran parte de las maquinarias propagándose al inmueble de Nataniel 1682, donde causó daños en la techumbre.

Estados declaró tener seguros comprometidos en la Compañía La Catalana por 70 mil escudos. No se produjeron lesionados, y los daños fueron avaluados en más de 80 mil escudos.

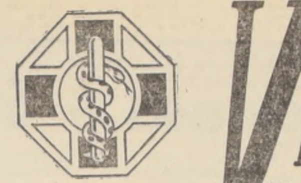
Intendencia donó Eº 20 mil para las Plazas de Juegos Infantiles

El Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, anunció que la repartición a su cargo acordó donar la suma de Eº 20.000 para que la Dirección de Deportes del Estado los ingrese a los fondos destinados a la Campaña Nacional de Construcción de Plazas de [illegible] Infantiles.

De esa cifra, diez mil [illegible] dos se invertirán en la [illegible] trucción de una plaza [illegible] te tipo en la Población [illegible] María Caro", de nuestra [illegible] pital, en tanto que el [illegible] servirá para habilitar [illegible] centros de recreación [illegible] versos puntos de la [illegible]

Se informó al respecto [illegible] esta idea, lanzada por [illegible] rección de Deportes, está [illegible] contrando pleno eco en [illegible] sas esferas, que también [illegible] acordado aportar dinero [illegible] elementos que permitan [illegible] paración o construcción [illegible] plazas de juegos infantiles [illegible] stand que dicho organismo [illegible] levantó en la Feria [illegible] cional del Parque Cerrillos [illegible] vió para demostrar que [illegible] pleando tambores vacíos [illegible] cos de árboles y otros [illegible] tos que muchas veces [illegible] utilizan, pueden perfectamente [illegible] aprovecharse en [illegible] de construcciones como [illegible] tan auspiciosa iniciativa.

Por otra parte, las [illegible] Judías de la Sociedad [illegible] factora B'nai B'rith [illegible] Buber, donó con este [illegible] propósito dos mil escudos [illegible] que se destinarán [illegible] la Plaza de la Población [illegible] María Caro. Aparte [illegible] dicha organización [illegible] posteriormente materiales [illegible] construcción.



VIDA MEDICA

Página Oficial del Colegio Médico de Chile

LA ASAMBLEA MEDICA MUNDIAL TENDRA LUGAR EN FILIPINAS

Entre los días 6 y 13 de noviembre del actual se efectuará en Manila, República de Filipinas, la XX Asamblea Mundial de la A. M. M., según lo confirman comunicaciones recibidas por el Departamento de Relaciones Exteriores del Colegio Médico de Chile.

El programa, que consulta numerosas actividades, se iniciará el domingo 6 con la 57ª sesión del Consejo y un cocktail ofrecido por el alcalde de Manila, a las 17.30 horas.

El jueves 10, en la sesión científica, de 8 a 10 horas, el tema central será la Esquitosomiasis, y el domingo 13 para dar un descanso a los concurrentes a la asamblea, está fijada una excursión a Tagaytay Ridge.

Existe interés entre los médicos chilenos para concurrir e intervenir en las sesiones de este importante evento científico mundial.

Según información última de la Secretaría General de la Asociación Médica Mundial, recibidas por su representante en Chile, el Dr. Héctor Rodríguez H., las Asociaciones Médicas Nacionales que han enviado ya sus listas de delegados, son las siguientes:

Alemania, Australia, Austria, Brasil, Canadá, Corea, Dinamarca, España, Estados Unidos de América, Filipinas, Francia, Gran Bretaña, Holanda, India, Israel, Noruega, Pakistán, Sud Africa, Suecia, Suiza y Venezuela.

Finlandia y Thailandia han remitido su autorización para estar representados por otra Asociación y se espera que varios cientos de observadores participen en esta ya tradicional Asamblea Mundial.

COQUIMBO DISTINGUIO A LOS DRES. MOUKARZEL Y PIZARRO

Dos médicos residentes en Coquimbo y verdaderos apóstoles por sus actuaciones y desempeño en favor de la ciudadanía entera, recibieron el homenaje de reconocimiento en la Plaza de Armas, para Fiestas Patrias recién pasadas.

La indicación, en la sesión extraordinaria efectuada el 30 de agosto, partió del regidor ... Díaz Contreras y encontró en la totalidad de sus colegas la aprobación unánime.

Fue así como para el 18 de septiembre, en ceremonia de especial realce, fue acordado entregar a los Dres. César Moukarzel Mayer y Antonio Pizarro Contador, un pergamino y una medalla de oro, por 30 y 25 años, respectivamente, de desempeño en el Hospital San Pablo, de Coquimbo.

El escritor y periodista Gustavo Rivera Flores, en un artículo publicado en la prensa local, destacó la actitud de la Ilustre Municipalidad Coquimbana y vertió en emotivas y sentidas palabras una semblanza de estos profesionales que han dado la mayor parte de sus vidas en aras del bien de los habitantes del Norte Chico.

A pesar de la carencia de medios y de la pobreza casi franciscana del Hospital San Pablo, los Dres. Moukarzel y Pizarro han realizado una labor de apostolado. Para pobres y acomodados, estos médicos son verdaderos samaritanos que reciben en esta época de ingratitudes y materialismo, el reconocimiento a su tesonera y esforzada misión de médicos y hombres que lo dan todo sin pensar en recompensas ni galardones.

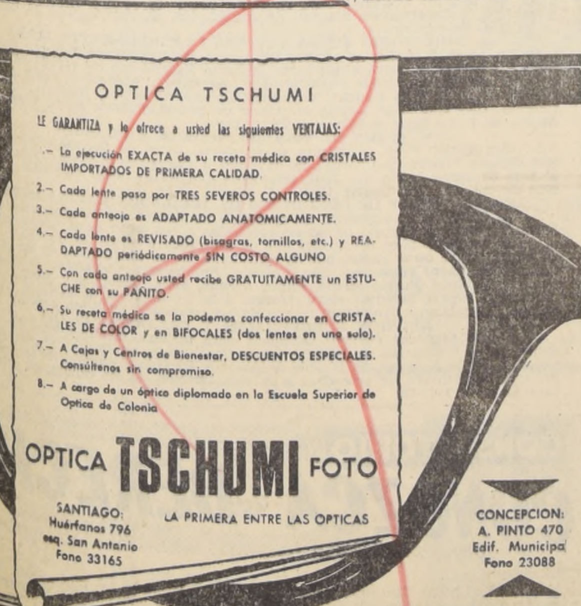
La Ilustre Municipalidad de Coquimbo ha demostrado con la programación de este acto patriótico y homenaje a dos profesionales residentes en esa ciudad brillante del Norte Chico que es Coquimbo, ser la institución que apartándose de la cruda materia capta el sentir de los que desean expresar a dos hombres de bien su reconocimiento y gratitud por sus desvelos y sacrificios.

INTERESANTE MATERIAL EN EL PROGRAMA RADIAL VIDA MEDICA

Como es habitual, mañana domingo, a las 21.30 horas se transmitirá por RADIO LA VERDAD, el Programa VIDA MEDICA, oficial del Colegio Médico de Chile, destinado a informar sobre problemas y materias de actual interés al gremio médico y al público en general.

En el programa de mañana, se anuncian importantes materias, entre las cuales podemos mencionar las siguientes:

Preparativos para la celebración del Día del Médico;
Problema económico del gremio médico;
Consejo Coquimbo-Atacama tiene ya su sede propia;
El doctor Abraham Horwitz será festejado;
Fructífera gira de dirigentes al norte del país;
Normas para la jubilación de la mujer-funcionaria;
Estas y otras informaciones, podrán escucharse en el programa radial VIDA MEDICA, que cada día cuenta con mayor número de oyentes.



LA DIRECTIVA DEL COLEGIO MEDICO SE ENTREVISTO CON EL MINISTRO DE SALUD

Se trataron problemas que afectan al Gremio y el Ministro informó sobre el Proyecto de Reajustes para 1967.— Próxima entrevista con el Ministro de Hacienda

La Directiva del Colegio Médico de Chile, se entrevistó con el Ministro de Salud Pública, Dr. Ramón Valdivieso, con el objeto de tratar los problemas que actualmente preocupan a aquella entidad y al gremio profesional en general.

A esta entrevista, celebrada en el Gabinete del Ministro, concurrieron el presidente del Colegio Medico, Dr. Emilio Villarroel González; el vicepresidente, Dr. Guillermo Velasco Mora; el secretario general, Dr. Luis Pino Escobar, y el tesorero, Dr. Héctor Rodríguez Hernández, quienes plantearon al Ministro las aspiraciones de los médicos en especial lo que se refiere al punto relacionado con las remuneraciones funcionarias, frente al Proyecto de Reajustes que ha anunciado el Gobierno para el año próximo.

El Ministro dio a conocer en forma extensa la posición del Gobierno, tratada y aprobada en Consejo de Gabinete y que ha sido ya difundida ampliamente por la prensa y por al radio. Según el Proyecto de Reajustes, los médicos, al igual que el resto de los empleados de la Administración Pública, tendrían un aumento de un 15%.

Luego de tratar otros problemas y dados a conocer los puntos de vista del gremio médico, se informó que la Directiva del Colegio Médico sostendrá en breve una entrevista con el Ministro de Hacienda, señor Jorge Molina, para darle a conocer diversos antecedentes en torno a los reajustes anunciados.

Creación del Consejo Regional de Tarapacá ha despertado entusiasmo

El Presidente y Secretario General del Colegio Médico de Chile, doctores Emilio Villarroel González y Luis Pino Escobar, realizaron una rápida gira por el norte del país, con el objeto de visitar algunos Consejos Regionales, para informar sobre asuntos que está impulsando la actual directiva, en lo que respecta principalmente al Plan de Acción aprobado en abril último por los Consejos General y Regional Santiago-O'Higgins.

Los mencionados dirigentes celebraron reuniones con los médicos de Iquique y Arica, en esta última ciudad, y con los de Antofagasta, a los cuales dieron a conocer los resultados de las Jornadas Gremiales y Reunión de Mesas Directivas, celebradas últimamente en La Serena y Punta Arenas; los problemas que actualmente preocupan al gremio; la labor que está desarrollando el Comité Plafinicador; la necesidad de propender a una más intensa colaboración y la conveniencia de celebrar Jornadas Gremiales más continuamente para tratar problemas que afectan a los médicos y a la salud en general.

Igualmente, se dio a conocer la creación del Consejo Regional de Tarapacá, que tendrá sede en la ciudad de Iquique, en conformidad a lo que dispone la ley recientemente aprobada por el Congreso Nacional. Este hecho despertó un gran entusiasmo entre los médicos de la provincia, por cuanto satisface un antiguo anhelo y habrá de permitir el desarrollo de una labor más amplia en beneficio de una acción tanto gremial como para los asuntos de salud en general.

Los doctores Villarroel y Pino, regresaron ampliamente satisfechos de los resultados de esta visita, de la cual informaron al Consejo General en su sesión del martes último.

EL DR. ABRAHAM HORWITZ RECIBIRA HOMENAJE EL 21

El Profesor de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, Dr. Abraham Horwitz, elegido recientemente para un nuevo período en el cargo de Director de la Organización Panamericana de la Salud, con sede en Washington, será objeto de un homenaje el 21 del presente mes en el Club de la Unión.

El Dr. Horwitz, como se recordará, fue elegido por abrumadora mayoría, reconociéndosele así el mérito de la labor que le ha cabido en los períodos anteriores en ese mismo cargo. Ello motivó felicitaciones del Colegio Médico de Chile, autoridades y entidades médicas del país.

La manifestación de que informamos ha sido organizada por un grupo de médicos, entre los que figuran: el Ministro de Salud, Dr. Ramón Valdivieso; Presidente del Colegio Médico de Chile, Dr. Emilio Villarroel González; Decano de la Facultad de Medicina, Dr. Amador Neghme; Presidente de la Academia de Medicina, Dr. Armando Larraguibel; Director del Servicio Nacional de Salud, Dr. Francisco Mardones Restat, etc.

No cabe dudas que esta manifestación habrá de alcanzar contornos de un verdadero acontecimiento.

Médicos de todo el mundo analizarán problemas de la reproducción humana

Segunda reunión de la Asociación Latinoamericana

Desde el 20 al 24 del presente mes de noviembre se efectuará en Viña del Mar, la Ciudad-Jardín, y con la presencia de destacados médicos de América Latina, Estados Unidos, Suecia, India, Suiza, Israel, Nueva Zelandia e Inglaterra, la Segunda Reunión de la Asociación Latinoamericana de Investigaciones en Reproducción Humana.

Serán tratados temas de verdadera trascendencia y actualidad entre los que podemos destacar los aspectos de la biología en la reproducción, la fecundación, el embarazo, el parto y la lactancia.

Hasta el momento hay inscritos setenta trabajos especializados, entre los que citaremos las últimas investigaciones en relación con el problema del RH; el uso de métodos anticonceptivos; la deficiencia mental como consecuencia de alteraciones producidas durante el embarazo y el parto, empleo de equipos electrónicos para detectar estas anormalidades y prevenir el daño.

Presidente del Comité Organizador de este Torneo de características y jerarquía mundiales es el doctor Carlos Gómez Rogers, Jefe de Clínica Obstétrica Universitaria y Jefe del Departamento de Fisiología Obstétrica del Hospital José Joaquín Aguirre, y secretario es el doctor Aníbal Faúndez Latham.

Ley 3.263 con las modificaciones aprobadas por Congreso Nacional

(CONTINUACION)

ARTICULO 29º— Sin perjuicio de las facultades que corresponden al Servicio Nacional de Salud y a los Tribunales de Justicia, los Consejos Regionales, dentro del territorio de su respectiva jurisdicción, podrán imponer al médico que incurra en cualquier acto desdoroso para la profesión, abusivo de su ejercicio o incompatible con la dignidad y cultura profesionales, las sanciones que en seguida se indican:

a) Amonestación.
b) Censura.
c) Multa de uno a diez sueldo vitales mensuales, escala a) del departamento de Santiago. Esta sanción podrá aplicarse independientemente o acumularse a cualquiera de las otras establecidas en este artículo.
d) Suspensión del ejercicio de la profesión por un plazo no superior a seis meses. En caso de reincidencia podrá aumentarse el plazo hasta un año.

Todo acuerdo de un Consejo Regional relativo a medidas disciplinarias, deberá ser comunicado al interesado por el Presidente y el Secretario del respectivo Consejo, en carta certificada, y ésta será expedida, a más tardar, al día siguiente hábil de tomarse el acuerdo.

Se puede apelar de las resoluciones del Consejo Regional a que se refieren las letras b) y c) dentro del plazo de quince días hábiles ante el Consejo General, quien tendrá el plazo de treinta días para resolver con audiencia del inculpado y dejando testimonio escrito de su defensa.

Esta apelación se podrá entablar aún por telégrafo.

Mientras se resuelve la apelación, se suspenderán los efectos de la medida.

La sanción a que se refiere la letra c), sólo podrá ser acordada por los dos tercios de los Consejeros en ejercicio.

Ejecutoriada que quede una medida disciplinaria de suspensión, será comunicada a las autoridades correspondientes para su cumplimiento.

(CONTINUARA)

"Reumatismos y Enfermedades Afines", una magnífica obra por su contenido

Su autor es el Dr. Manuel Losada, que hace una puesta al día de la especialidad

Ya está a la venta el libro "Reumatismos y enfermedades afines" del que es autor el Dr. Manuel Losada L., Profesor Auxiliar de Medicina de la Universidad de Chile, Jefe del Departamento de Reumatología de la Cátedra de Medicina y del Servicio de Medicina del Hospital del Salvador de nuestra capital.

A través de 19 capítulos en 354 páginas pasa revista a los principales aspectos de la especialidad, exponiendo en cada una de ellas sus amplios conocimientos ganados en más de un cuarto de siglo dedicado a la reumatología y el resultado también de otros investigadores nacionales y extranjeros. Ha sido realizado con tal cuidado que es una puesta al día de cada uno de los temas a la fecha de aparición del libro. Un extenso material radiográfico de primer orden complementa cada uno de los capítulos haciendo de esta obra un compendio valioso de reumatología. Por eso resulta demasiado humilde en el prólogo cuando señala: "Ha sido escrito desde el punto de vista del médico internista, poniendo énfasis en la observación clínica y en los aspectos terapéuticos, para que puedan ser de utilidad a los estudiantes de Medicina y a los médicos prácticos, como una introducción al estudio de la Reumatología...".

Es el primer libro de reumatología publicado en el país y será un libro de consulta magnífico para el estudiante de medicina, para el médico internista y también para el especialista.

Queremos dedicar unas palabras finales y muy bien ganadas a la Editorial Andrés Bello que presentó la obra con prolijidad y gusto como el que vemos en las grandes editoriales europeas o de algunos países de América. Su portada, el papel utilizado en el texto, que realza la calidad de los clisés y la magnífica diagramación, constituyen un motivo de elogio para esta editorial chilena.

En resumen, una obra que por su contenido y presentación está llamada a tener una merecida aceptación en nuestro mundo médico.

INTERESA A LOS MEDICOS

El Colegio Médico de Chile ratifica una vez más su pedido para que todos los colegas, Sociedades, Consejos Regionales, etc., colaboren con artículos o informaciones en esta página, que aparece semanalmente los días sábado.

Si cualquier colegiado tiene algún problema sobre remuneraciones, trabajo médico, que caiga dentro de la competencia del Colegio Médico, no debe vacilar en escribir a la Secretaría General, Casilla 639. Recibirá respuesta en esta página o en la audición Vida Médica, que se transmite por Radio La Verdad, CB 149, los domingos, a las 21.30 horas.

Los médicos autores de algún libro reciente, técnico o no, deben enviar un ejemplar a la Secretaría General del Colegio Médico. El libro será comentado en la página oficial que se publica en LA NACION, y en la audición de Radio La Verdad.

Gremios - Pobladores - Campesinos - Seguridad Social



En forma intensiva prosiguieron ayer viernes 11 de noviembre, sus trabajos las ocho comisiones que estudian los distintos puntos contenidos en el temario del cargo de debates de temas sobre Relaciones Nacionales e Internacionales; reforma agraria, problemas económicos y sociales. Reforma de la Empresa, y varios. Asisten al torneo alrededor de 600 delegados de todo el país. El evento culminará mañana con la lectura de conclusiones y la última sesión plenaria. EN EL GRABADO, un aspecto de la concurrencia al congreso.

FRENTE "LUIS A. BECERRA" FIJA POSICION EN CONGRESO FENATS

Comunicación pública envió el Frente Nacional de Trabajadores de la Salud, "Luis Armando Becerra", a la FENATS, politizada entidad gremial que prepara un Congreso Ordinario para los próximos días. En los párrafos más importantes de su declaración los gremialistas puntualizan a la FENATS:

"En primer lugar debemos manifestar a ustedes que nuestro FRENTE no se siente representado por ninguna persona de las que figuran en la nómina que nos envían y que forman dicha Comisión Organizadora, por cuanto nuestra organización no fue ni ha sido consultada en ningún momento para conocer nuestra posición ante tal evento; por lo tanto mal podríamos entrar a autorizar a personas que no nos han consultado ni han pedido el pase a nuestra Directiva Nacional para integrarse a una Comisión Organizadora que es totalmente ajena a nuestro conocimiento.

En otro acápite los dirigentes de Frente Nacional de Trabajadores de la Salud, Luis A. Becerra, manifiesta:

"Además ustedes bien conocen nuestra posición de lo que nosotros entendemos por Congreso Unitario ya que en repetidas oportunidades hemos hecho llegar a la FENATS cuáles son nuestras aspiraciones y nuestras inquietudes, ante la serie de irregularidades ocurridas en el seno de esa Central y que jamás han sido abordadas con la valentía, honradez y sinceridad que en cada caso ha correspondido y que muy por el contrario estas anormalidades se han repetido con mayor graved /

Refiriéndose a soluciones concretas para el gremio de la salud expresan:

"Conocedores de la permanente tragedia económica y social que vive nuestro siempre postergado gremio y conscientes de estar actuando con un sano criterio de darle solución a los diferentes problemas que existen, hemos tomado el camino de diálogo directo y franco, con las autoridades tanto del Gobierno como del Servicio y podemos decir con verdadera satisfacción que el camino que hemos elegido ha dado positivos resultados como lo puede confirmar el mismo gremio ante la solución de graves y urgentes problemas que han sido resueltos gracias a esta línea."

Finalmente, los gremialistas afirman a los politizados dirigentes de la FENATS:

"Por lo tanto, queremos manifestarles que nuestro Frente Nacional no se apartará de esta línea y que por estas circunstancias no participaremos en ninguna forma en el torneo gremial que ustedes organizan hasta cuando nuestros planteamientos sean conversados en un nivel de auténtica democracia sindical y que esperaremos los acontecimientos para que en una nueva oportunidad puedan ser tratados estos puntos de vista que tanto nos preocupan y que consideramos que también a ustedes les deben preocupar por el bien de nuestro querido gremio de la Salud.

De Uds. sus attos. y SS. SS.
Santiago, octubre de 1966.
(Fdo). — **Luis Humberto González G.**, presidente nacional.— **Víctor Salazar Villavicencio**, vicepresidente nacional.— **Lautaro Lobos Díaz**, secretario general."

Inaugurado ayer Congreso de Comando de Defensa de Ley de Juntas Vecinales

Fue inaugurado ayer viernes el Primer Congreso Nacional Extraordinario de dirigentes de poblaciones, con la asistencia de 250 delegados que representan a organizaciones desde Arica a Puerto Montt. Este torneo organizado por CENAPO, tiene como finalidad iniciar un amplio movimiento de Defensa de la Ley sobre Juntas de Vecinos y que crea la Promoción Popular.

En la Convocatoria al Congreso, el Comando Nacional de pobladores, expresa que el torneo tiene como finalidad "unir a los pobladores en un plano nacional para defender el proyecto que, una vez convertido en Ley de la República, se pueda aplicar en beneficio directo de todas las poblaciones del país y, en especial, de sus propios pobladores. Será la única solución eficaz para que sea reconocida la obra y fomento de los Centros de Madres, Clubes Deportivos y de los Centros Juveniles y Culturales.

La asamblea inaugural se realizó a las 15 horas. Hicieron uso de la palabra los siguientes oradores: Ramón Cid, presidente nacional del CENAPO; Luis Faúndes, secretario de organización, un representante por la zona norte, otro del sur y un tercero del centro.

El Congreso será clausurado mañana domingo al mediodía con una asamblea que se efectuará en el Auditorium del Ministerio de Obras Públicas, acto al cual concurrirán personeros de Gobierno y parlamentarios.

Cuatro temas serán debatidos en el desarrollo de las diferentes Comisiones y ellos son: Declaración de Principios; Unidad Poblacional; Defensa de la Ley de Juntas de Vecinos y Promoción Popular y Unidad Nacional. Las reuniones se celebran en el local de INCASI, Cienfuegos.

Héctor Richards Olave, delegado al Primer Congreso Nacional de Pobladores, en representación de la población Pedro León Gallo, Central: "Vengo a traer la voz de los pobladores nortinos que desean el pronto despacho de la Ley de Juntas Vecinales para organizarse libremente, sin discriminación de credos políticos ni religiosos, a fin de obtener soluciones rápidas a sus problemas".

Liga "Garín Norte" continúa Campto. Básquet Femenino

Hoy continúa la segunda rueda del 2° Campeonato de Básquetbol Femenino —organizado por la Liga Independiente Garín Norte— en el Gimnasio de la Parroquia San José, ubicado en calle Janequeo 5975.

La primera fecha de la segunda rueda se inicia con seis equipos de la Serie B. Estos son: Real Nacional-Enrique Zúñiga, a las 15 horas; Pegaso-Clan Jet, a las 16 horas; Movimiento Católico Femenino-Nuevos Horizontes. Además, participan 8 equipos de la Serie A, con los siguientes nombres: Chacarita-Deportivo Escolar, a las 18 horas; Halcones-Santa Fe, a las 19 horas; Chiteco-Dínamo, a las 20 horas, y Pérez-San Lorenzo, a las 21 horas.

Congreso Sindical Campesino se efectúa mañana en Yumbel

Mañana en la noche se dirige a Yumbel, el Vicepresidente del Instituto de Desarrollo Agropecuario, ingeniero agrónomo Jacques Chonchol, quien asistirá el domingo en la mañana al Congreso de los Comités Pre-Sindicales Campesinos, que se efectuará en la ciudad.

En el mismo día se realizará una concentración en la plaza de Yumbel para destacar la importancia de las organizaciones campesinas, especialmente, ahora que se encuentra en el Congreso Nacional la Ley de Sindicación Campesina.

En esa oportunidad, también hará uso de la palabra el Vicepresidente de INDAP, quien se referirá a la labor que realiza ese instituto para favorecer el desarrollo social del campesinado nacional.

Aunque las organizaciones pre sindicales no tienen fuerza legal, han servido hasta el momento para mantener en control en el cumplimiento de las leyes sociales por parte de los patrones y precisamente para darles a conocer al obrero agrícola la legislación vigente que les favorece.

PROMOTORAS CAMPESINAS

Por otra parte el propio Vicepresidente de INDAP informó que mañana se clausura en Viña del Mar, en el Centro de Adiestramiento, un Curso de Promotoras Campesinas en el cual se está capacitando a 50 personas.

Estas alumnas, que habían trabajado en el terreno, colaborando con las familias y que se reunieron para intercambiar experiencias y tener más facilidad y conocimiento de causas en el trabajo futuro.

DENUNCIAN DIRIGENTES:

PERSECUCION SINDICAL EN BOMBAS BENCINERAS

Una denuncia sobre persecución sindical presentaron los dirigentes del Sindicato Profesional de Obreros de Servicentros y Bombas Bencineras, José Manríquez, Víctor Orellana y Sergio Avendaño.

Según los términos de la reclamación, elevada a las autoridades del Trabajo, dichos dirigentes, que ocupan los puestos de tesorero, presidente y director, respectivamente del sindicato, fueron "despedidos" en forma arbitraria por los propietarios de los servicentros donde trabajan, sin mediar motivos valederos en su contra".

La denuncia aclara, asimismo, que los dirigentes Orellana, José Manríquez y Sergio Avendaño, fueron notificados de despido por reclamar contra el incumplimiento de leyes sociales en numerosas bombas bencineras y servicentros.

PEQUEÑOS CHACAREROS DE LAS BARRANCAS SOLICITAN EXPROPIACION DE EL MONTIJO

Carta al Presidente de la República envió la directiva de los Pequeños Chacareros de la comuna de Las Barrancas, en representación de sus ochocientos asociados. La organización, integrada por arrendatarios, medieros e inquilinos de fundos, expresó al Primer Mandatario, en su comunicación, que han trabajado la tierra del sector durante muchos años, y cuentan —en la actualidad— con las herramientas necesarias para seguirlo haciendo; que tienen plena confianza en que el fundo El Retiro, expropiado hace algún tiempo por la CORA, será entregado a sus asociados, por tratarse de un predio de 320 Hás., dotado de bastante agua para su regadío, y especialmente dotado para la agricultura.

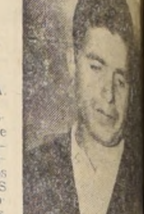
En la parte más importante de la carta, los campesinos solicitan al Presidente Frei ordene expropiar el fundo El Montijo, de 400 Hás., que se encuentra mal explotado. "Nuestra Asociación estaría en condiciones de aportar E° 50.100, en beneficio directo de los inquilinos ubicados en dichos fundos, siempre que la Reforma Agraria nos diera facilidades para cancelar la diferencia", expresan los trabajadores agrícolas en el último párrafo de su comunicación al Jefe del Estado.

PENSIONADOS DEL S. S. S. CELEBRAN CONGRESO NAC.

En el Teatro Roma, con asistencia de 160 delegados de todo el país, que representan a 100 asociaciones bases y gran cantidad de ex trabajadores de Santiago, se inauguró solemnemente el 11° Congreso Nacional Ordinario de la Asociación Nacional de Pensionados del Servicio de Seguro Social.

En este acto hicieron uso de la palabra el presidente nacional, Manuel Carrillo, y el secretario, Raimundo Doorman, que leyó la memoria a nombre del Consejo Directivo Nacional; el Subsecretario de Previsión Social, Ramón Santander; la Directora General del SSS, doña Mercedes Ezquerra; el senador Víctor Contreras Tapia, y los diputados Cipriano Pontigo y Mario Palestro; la dirigente de la CUT Mireya Baltra; el delegado de Puerto Natales, don Daniel Andrade; la abogado de la Asociación Nacional, señora Graciela Alvarez, y el dirigente de la construcción Guillermo Cuevas. Todas estas personas entregaron saludos al torneo.

En la Primera Sesión Plenaria se designó la siguiente mesa directiva del Congreso: presidentes de debates, Higinio Montoya, Collipulli; Ramón Rodríguez, Iquique, y Pedro Rojas Garhan, Quilpué; secretarios, Oscar Pradenas, Nueva Imperial; Ester González, San Fernando, y Carlos Riquelme, Lota; secretario de prensa, Julio Sandoval, Chillán. También se designaron 3 comisiones de trabajo, que comenzaron a funcionar inmediatamente. El Congreso será clausurado el domingo con la elección de nueva directiva nacional y la inauguración de la sede propia, ubicada en Chiloé 1337.



Manuel Henriquez ... Copiapó al ... Nacional ... diante ... de Vecinos ... conocida ... "Prolong... lias que ... grado ... cerros ... la const... vecinos ... del agu... ción de ... para ins... seguido ... pular, ... quisición ... nitario en E° 1.960 ... llegamos a un acue... los campesinos de ... nando para que nos ... a precio de costo el ... de chacarería. Esta ... significó un 60 por ... rebaja. La lechuga ... comprábamos en ... pesos la adquirimos ... en ciento veinte pes...

Reunión de gra... se efectuó en V...

VALPARAISO. Po... vez se efectuó en Valp... reunión de graneles ... presa Portuaria, que ... túa habitualmente e... go. Aunque tuvo car... traordinario se nos h... mado que mensualm... efectuará en nuestr... una reunión de este t...

En la reunión de ... que asistieron perso... COVENSA, ECA, ... Estado, Empresa de ... rriles, Cámara de ... etc., fueron tratados ... blemas del traslado d... barco de graneles ... tonio con motivo de ... de exportación de ... **rresponsal).**

PERSONAL DE SANDRICO PRESENTO PETITO...

Ocho días de plazo tienen los trabajadores y empresarios de Sandrico S. ... ponerse de acuerdo ... conflicto— respecto ... de peticiones pres... os personales de ... sucursales del menc... tablecimiento come... partes no llegaron ... en ninguno de los ... mites ventilados ant... de Cnociliación. ... talmente, los traba... Sandrico reclaman ... sueldos y beneficios ... Mario Alcaíno, Juan ... Luis Garrido, Europ... y Juana Matus, dirig... Sindicato Profesion... saron a "La Nación":

"Esperamos confiad... no será necesario ... conversaciones para ... buen término nuest... rio. Creemos que e... que nos restan —... tir con la empresa ... traremos una soluc... para ambas partes".

"COVICARM" se reúne hoy, a las 18 horas

Reunión general llevará a cabo la Cooperativa de Viviendas del Personal de Carabineros, Investigaciones y Prisiones, hoy 12 de noviembre, a las 18 horas, en su local social de Santo Domingo N° 1343, oficina 31. En esta asamblea se discutirán importantes materias relacionadas con el bienestar de los afiliados a la mencionada organización.

Por tales motivos, los dirigentes han solicitado a la prensa recuerde a los socios la necesidad de su presencia y puntualidad.

VIDA laboral

SOLUCION EN CUATRO CONFLICTOS

En el día de ayer fueron solucionados cuatro conflictos campesinos en los fu... La Campilla, de San Felipe; La Encina, El Carmen y Los Nogales, de la misma ... lidad, que afectaban a un total de 56 campesinos. También se recibieron inform... el Ministerio del Trabajo, dando cuenta que se declararon tres huelgas ilegales ... afectan a un total de 10 empleados y 147 obreros. Estos últimos corresponde... Industria Forestal Colcura, de Curanilahue; con 150 obreros, sección Reparaciones ... tricas del mineral Chuquicamata, 10 empleados y 5 obreros, exigiendo su trasl... empleados, y Constructora Yaconi, de Ancud, con 13 obreros, por no cancelació... los salarios de septiembre.

DIRECTORIO JUNTA VECINAL FRANKLIN-SANTA ELENA

En reunión última de vecinos del sector Portugal-Franklin-Santa Elena, se ... cedió a designar la nueva directiva de la Junta Vecinal que los agrupa en el sector ... Oriente, quedando elegidos los siguientes integrantes: presidente, Jesús Mota D... vicepresidente, Benicio Donoso; secretario, Patricio González; tesorero, Luis Lillo; ... tesorera, Inés Quiroz de Reyes; secretario de prensa, Ernesto Silva, y directores ... Acosta de Krug, Enis Soderluns y Félix Toro.

UNION DE VECINOS "GARCIA Y UGARTE"

Con motivo de la reapertura de su casino social, la Sociedad Unión de V... Sur Oriente "García y Ugarte", ha invitado a sus socios y simpatizantes a con... al acto de inauguración del local, ceremonia que tendrá lugar el próximo lunes, ... sede de calle Rogelio Ugarte 1618.

PREPARATIVOS DE CONGRESOS DE JUBILADOS MARINA MERCANTE

La Comisión organizadora del Congreso de Jubilados y Montepiadas de la M... Mercante anunció el envío de las convocatorias a sus bases de provincia para ... al tanto de los detalles del evento que se desarrollará entre los días 25 y 27 de ... en curso. Entre otros puntos que se consideran en la distribución de las convoca... figuran, Santiago, Valparaíso, San Antonio, Antofagasta, Coquimbo, Talcahuano, ... Coronel, Valdivia, Puerto Montt, Punta Arenas, Arica, Tocopilla e Iquique. El temario ... del evento incluye materias sobre reforma a la ley orgánica de la Caja, proyecto ... visional, prestaciones familiares, monto de las pensiones, medicina curativa, y otras ...

REUNION SUBOFICIALES Y CARABINEROS (R.)

A una Asamblea General Ordinaria para mañana domingo, han sido citados ... socios de la Federación de Suboficiales y Carabineros en Retiro "Tomás Pereira P... reira", a las 10.30 horas, en la sede de Avenida Ricardo Cumming N° 662, en Santiago ... En esta oportunidad, se procederá a la proclamación de los candidatos a la direct... para los años 1967-68.

CONSULTORIO CONOZCA sus DERECHOS

PREGUNTA: Me interesaría saber, por intermedio de esta sección, cuál ... factor de revalorización por este año de los jubilados públicos. Yo jubilé en 195... E° 27, ¿cuánto debo obtener ahora? La Caja de Empleados Públicos y Periodistas ... me ha contestado pese a mis reiteradas consultas.

RESPUESTA: Para el año 1953, la Comisión Revalorizadora de Pensiones ... un factor de revalorización de 38,917, aplicable en 1966. Para el monto de su pensión ... debe multiplicar su pensión inicial por dicho factor; el resultado de esa multiplicación ... será el monto de su pensión para 1966.

Matrimonio Urrutia Barros-Campos Barker

Señorita AMELIA CAMPOS BARKER. ...matrimonio con el señor Pelayo Urrutia Barros se efec... hoy, a las 19 horas, en la Iglesia de los RR.PP. Franceses. ...rá la ceremonia el Revdo. Padre Tomás Campos Menchaca, S. J.

...n padrinos de la novia: ...o Campos Menchaca y ...ora Sylvia Barker de ...; y del novio el señor ... Urrutia Infante y la ... Rosa Barros de Urru... ...tigos en el matrimonio ...o por parte de la novia: Tomás Menchaca Lira; ...mpos Menchaca; S. J. ... Campos Menchaca, ... Campos Menchaca; ...ampos Menchaca; Ma... ...ampos Menchaca; Pbro. ...ampos Menchaca; Pe... ...Vial Vial; Amelia Ci... ... Amelia Cifuentes de ..., Ema Cifuentes Rozas; ... Silva Henríquez; Gui... ... Barker Cifuentes; Cla... ...mpos de Solar; Miguel ... Grant; Juan Pablo Fi... ... Yáñez; Gracia Bannen ... y en el matrimonio ci... ...is Menchaca Lira; Ig... ...Campos Fernández; Mi... ...ernando Campos Fer... ... Guillermo Campos ... Carlos Izquierdo Ed... ... Fernando Campos Ha... ...Francisco Urrutia Urru... ...ser Rozas Urzúa; Olga ... de Barros; Carlos Bar... ...Cifuentes; Jorge Urzúa Herrera; Hernando Smith González; Magdalena Campos de Burmeister; Ana María Ruiz Tagle Serrano; Gabriela Yáñez de Figueroa; Carlos Toro Alvarez; María Eugenia Soto Cortés. Testigos en el matrimonio religioso por parte del novio: Ambrosio Barros Moreira; Teresa Barros de Soto; Sergio Barros Pérez Cotapos; Andrés Barros Pérez Cotapos; Martín Urrutia Barros; Domitila Urrutia de Escobar; Enrique Urrutia Manzano; Carlos Allende Navarro; Guillermo Forster Mujira; Raimundo Arteaga Correa; María Ibieta Urrejola; Luis Eugenio Silva Cuevas; Ema Haschke de Urrutia; y en el matrimonio civil: Patricio Urrutia Barros; Jaime Barros Pérez Cotapos; Ambrosio Barros Pérez Cotapos; Eduardo Urrutia Manzano; Nicanor Allende Navarro; Raquel Urrutia de Délano; María Teresa Unzueta Doll; Gabriela Urrejola González; Aníbal Matte Langlois; Patricio Vivanco Gallettí; Margarita Ricou Bertrix; Fernando Bacarreza de Montenus de Bellore.

Matrimonio Balmaceda Jaramillo-Ruiz Tagle Vergara



Señorita M. EUGENIA RUIZ-TAGLE VERGARA. ...o matrimonio con el señor Alfredo Balmaceda Jaramillo ...á bendecido hoy, a las 19 horas, en la Parroquia de ...stra Señora de la Divina Providencia. Pondrá las ...ciones, el Revdo. Padre Alfonso Vergara Tagle, S. J.

...án padrinos, por parte ...a novia, don Augusto ...-Tagle Palma y la señora ...Josefina Vergara de Ruiz-..., y por parte del novio, ... Alfredo Balmaceda Wi... ... y la señora María Ja...millo de Balmaceda. Testigos de la novia: Vict... Palma de Ruiz-Tagle, Ma... Vergara de Paul, Diego ...ara Tagle, Rafael Ver... ... Tagle, Bernardo Lira ...-Tagle, Jorge Ruiz-Tagle ..., Fernando Vergara Ta... Carmen Vergara de Besa, ...iel Joannon Infante, Jai... Ruiz-Tagle Vergara Ar... Morandé Larraín, Reve... Padre Ignacio Vergara ..., S. J., Ismael Pereira ..., Fernando Lecaros Iz... ..., Andrés Amenábar ..., Manuel Guilisasti Ro... ..., Berta Riesco de Ta... Guillermo Ruiz-Tagle ..., Miguel Domínguez ..., María del Pilar ...-Tagle Vergara, Mauricio ...ara Correa, Ximena Ruiz-... Vergara, Ana María ...entes de Infante, Au... Ruiz-Tagle Vergara, ... Eugenia Spöerer de ... Bernardita Ruiz-Tagle ..., Alfonso Araya Ara... ...Isabel Ibarra del Real, Luz ..., María Teresa Ignacio ...arolina Ruiz-Tagle Ver... Uiguita de la Maza ...zález y Jovita Vera Vera. Testigos del novio: José Ma... Jaramillo Molina, Car... Muñoz Borges, Antonio ...guren Ortúzar, Hernán ... Montes, Cristián Balmaceda Jaramillo, Ximena Balmaceda Jaramillo, Esther ... de Balmaceda, Pedro Balmaceda Williams, Miguel Balmaceda Williams, Luis Eyzaguirre Infante, Sergio Balmaceda Williams, Teresa Balmaceda Williams, Sergio García de la Huerta Balmaceda, Constancio Bravo Santibáñez, Alvaro Balmaceda Williams, José Joaquín Prieto Matte, Justo Arteaga Garcés y Sergio Bravo Maruri.

Cursos de Navidad.—

El jueves próximo se iniciará el Curso que ha programado la Residencia Universitaria Costanera, dirigida por la sección Femenina del Opus Dei, en calle Almirante Montt 465. El Curso completo consta de cuatro clases que se realizarán los jueves 17 y 24 de noviembre y los jueves 1º y 15 de diciembre. Comprenderá: Clases de Ikebana, Cena de Navidad, Navidad y decoración del hogar y Tradiciones Navideñas. Serán relatoras las profesoras María Undurraga de Besa, en Ikebana, Consi Pérez, Amalia Muñoz de la Peña de Spaga, y Gloria Latorre, New York School of Interior Design (Universidad de Nueva York). Las inscrpiciones pueden solicitarse en la dirección indicada. Mayores informaciones en el teléfono 392963, Secretaría de la Residencia Universitaria Costanera.

Matrimonio Benito Rubilar-López Mujica.—

En la Iglesia Sta. Rosa de Lima, se realizará hoy, a las 18.30 horas el matrimonio de la señorita Gabriela López Mujica con el señor Enrique Benito Rublicar.

Unión Nacional de Combatientes.—

La Unión Nacional de Combatientes tendrá mañana, a las 13 horas, un almuerzo en el Hotel Crillon, con motivo de conmemorar el armisticio del 11 de noviembre de 1918. Adhesiones en el mismo hotel.

Parte de matrimonio.—

Circula el siguiente parte:

Luis F. Bravo Leay y Luz Atria de Bravo participan a Ud. el matrimonio de su hija Bernardita con el señor Bernardo Aguila Stohwing, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón, Av. El Bosque 822, el sábado 19 del presente, a las 18.30 horas.

—Jorge Grell Casanova y María Teresa Stohwing de Grell participan a Ud. el matrimonio de su hijo Bernardo Aguila Stohwing con la señorita Bernardita Bravo Atria, y le invitan a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón, Av. El Bosque 822, el sábado 19 del presente, a las 18.30 horas.

—Bernardo Aguila Stohwing participa a Ud. su matrimonio con la señorita Bernardita Bravo Atria y le invita a la ceremonia religiosa que se efectuará en la Iglesia del Sagrado Corazón, Av. El Bosque 822, el sábado 19 del presente, a las 18.30 horas.

Club Nahuel Jazz Quartet.—

El Nahuel Jazz Quartet ofrecerá nuevamente esta noche una velada de jazz, en su local de Agustinas Nº 540. La reunión comenzará a las 21 horas.

Despedida de soltero.—

Los amigos del señor Francisco J. García-Huidobro Maturana le ofrecieron anoche una comida, con motivo de su próximo matrimonio.

De Europa.—

De Europa el señor Carlos Valenzuela Opazo.

Matrimonio Illanes Carrasco-Araya Alemparte

Hoy, a las 17.45 horas, se efectuará en la Iglesia de los RR. PP. Franceses, el matrimonio de la señorita Inés Araya Alemparte con el señor Carlos Illanes Carrasco.

NOTA: No habrá recepción.

Matrimonio Cruz Valdés-Ovalle Ortúzar.—

Hoy, a las 19.15 horas, se efectuará en la Capilla del Colegio del Verbo Divino, el matrimonio de la señorita Bernardita Ovalle Ortúzar con el señor Pablo Cruz Valdés.

Bautizo.—

Ha sido bautizada Joanna Andrea, hija del señor Germán Giglio Mieres y de la señora Nancy Pino de Giglio. Fueron sus padrinos, el señor Pedro Pino Abarca y la señora Lucy Pino Abarca.

Fundación Andrés Larraín Bascuñán.—

Mañana, a las 9.30 horas, se oficiará en la Capilla del Hospital de la Universidad Católica, una misa en memoria de las personas por las cuales se han solicitado últimamente coronas de caridad "Fundación Andrés Larraín Bascuñán".

Asociación Cristiana Femenina de Santiago.—

Todos los socios y simpatizantes del Coro Mixto de la Asociación Cristiana Femenina de Santiago, deben acudir a los ensayos que se efectúan en Moneda Nº 1640, los martes y jueves, con el propósito de prepararse para las actuaciones de fin de año.



Regimiento Simbólico de Ingenieros "Lumaco"

Hoy a las 13 horas, tendrá lugar en el Círculo de Veteranos del 79, el almuerzo de camaradería del Regimiento Simbólico de Ingenieros "Lumaco". Adhesiones en el mismo círculo.

De Río de Janeiro.—

De Río de Janeiro, la señorita Mercedes Lira Infante.

Graduación.—

Circula la siguiente invitación:

"Alfredo Silva Santiago, Arzobispo-Rector de la Universidad Católica de Chile, saluda atentamente a Ud. y tiene el agrado de invitarle a la entrega de título de las primeras egresadas de la Escuela Normal Rural Experimental Femenina y de la Escuela Familiar Agrícola, hoy, a las 18 horas, en el local de ambas escuelas, José Pedro Alessandri, altura 6.200, parcelas 1 y 2 de San Luis de Macul".

Matrimonio en Viña del Mar.—

En la Iglesia de Nuestra Señora de los Dolores de Viña del Mar, se efectuará hoy, a las 19.30 horas, el matrimonio de la señorita Ana María Gubler Díaz con el señor Armando Dussaillant Benítez.

Matrimonio concertado.-

Hoy quedará concertado el matrimonio de la señorita Blanca Infante Clarke con el señor Juan José Rivera Ugarte. Bendecirá las argollas el Revdo. Padre Raúl Montes Ugarte.

Misa.—

Hoy, aniversario del fallecimiento del señor Raúl Noguera Prieto, se oficiará una misa, a las 12 horas, en la Iglesia Inmaculada Concepción.

Almuerzo en el Santiago Paperchase Club.—

Hoy y mañana habrá almuerzos en el Santiago Paperchase Club, con motivo de realizarse un club ride y campeonatos internos.

De Norte a SUR

ANTOFAGASTA

La ciudad de Antofagasta está celebrando su Centenario en medio de un gran entusiasmo. Su programa para hoy contempla la realización de los siguientes actos: 15 horas, sesión inaugural de la Sociedad de Fomento Fabril y Asociaciones provinciales de Arica a Puerto Montt, en el Hotel Antofagasta. A las 19 horas, concierto de guitarra del concertista Arturo González, en el Teatro EMPART, con entrada gratuita. A las 19 horas, Velada Centenario, ofrecida por la Escuela Normal Superior en el local de la Escuela de Aplicación; a las 19 horas, concierto en la Plaza Colón.

Emanaciones peligrosas

Con el objeto de que la Fábrica de Acido Sulfúrico no vuelva a invadir a la ciudad con gases de anhidrido sulfúrico, el Servicio de Higiene Ambiental del Servicio Nacional de Salud ha dispuesto que esta industria se mantenga inactiva durante 20 días, hasta que se haga una completa revisión de sus maquinarias.

Jardín Infantil

En una ceremonia que contó con la asistencia de las autoridades locales, la Dirección y el Centro de Padres y Apoderados del Colegio Ross Mell, hizo entrega de un Jardín Infantil a la población Chango Pérez. A su construcción colaboró la Escuela de Servicio Social de la Universidad de Chile.

Damas Yugoslavas

El Comité de Damas Yugoslavas hizo entrega de una donación de 300 escudos a la Villa Juan XXIII para ayudar a cubrir las necesidades del asilo, y como adhesión al Centenario de Antofagasta.

Homenaje a la ciudad

La Escuela particular Santa Teresita rendirá mañana un homenaje a la ciudad de Antofagasta, con motivo de su Centenario. Este consistirá en un acto literario que será presidido por la Reina de las fiestas de aniversario de la Escuela, Dánica I.

CHAÑARAL

El Consejo Provincial del PDC, designó a los candidatos a regidores de esta comuna, quedando la lista integrada así: 1.o Sergio Cuéllar Gómez; 2.o Luis Zanetta Campos; 3.o Eduardo Bravo Serrano; 4.o Juan Pesine Ogalde, y 5.o Guillermo Santana Salas.

COPIAPO

Por denuncia de la Contraloría General de la República, la Justicia Ordinaria está investigando un fraude cometido en los servicios de la Municipalidad de esta ciudad.

QUILLOTA

Ayer cumplió 249 años la ciudad de Quillota, lo cual ha sido celebrado con diversos actos programados por el Municipio local. Las festividades se iniciaron ayer con el izamiento del Pabellón Nacional.

TALCA

La provincia de Talca será sede de las Séptimas Jornadas Nacionales de Reumatología, con la participación de alrededor de 80 especialistas, encabezados por el catedrático Pedro Navas, presidente de la Liga Panamericana de Reumatología, de nacionalidad brasileña. Este evento se realizará del 8 al 10 diciembre próximo, y está siendo organizado por la Sociedad Chilena de Reumatología, que preside el doctor Jorge Palma Cereceda. Así se dio a conocer en conferencia de prensa ofrecida en el Hotel Plaza por los máximos personeros de esta Sociedad, y por los médicos talquinos, que se están destacando en la lucha contra este flagelo, los doctores Hernán Villalobos y Gustavo Rayo.

CURICO.—

DESTINAN FONDOS PARA OBRAS CAMINERAS DE LA PROVINCIA

CURICO.— En la entrevista que sostuvo el diputado Carlos Garcés F., con el Director de Conservación del Ministerio de Obras Públicas, Francisco Sivinge, fue informado de que se ha invertido la suma de Eº 101.000, para poder realizar importantes obras camineras en esta provincia, para que estén listas para la próxima temporada veraniega, de acuerdo con los estudios sostenidos con el Ingeniero Provincial de Vialidad de Curicó.

Estos fondos, que servirán especialmente para mejorar las vías de comunicación hacia la costa curicana y evitar aniegos en el sector de Placilla, serán con cargo al suplemento del presupuesto de este año, de tal manera que los trabajos pueden empezarse de inmediato.

La distribución de los citados fondos es la siguiente: Eº 16.000, para rellenar el camino a la costa, en el sector de Placilla; Eº 38.000, para arreglar definitivamente toda la berma del camino longitudinal, desde Morza hasta el puente Lontué; Eº 13.500, para dejar en perfectas condiciones las vías de comunicación a Iloca, Duao y Pichibudi, y Eº 33.500, para reparar definitivamente el sector de acceso al balneario de Llico, obra ésta última de que se ha venido preocupando el presidente del Comité de Vecinos, Guillermo Ahrex S. (**Merino Bustos**, corresponsal.)



MARTIRES BOMBERILES

Un homenaje a los mártires del Cuerpo de Bomberos de Valparaíso será rendido mañana domingo en nuestra ciudad. A las 10 horas se oficiará una misa en recuerdo de sus almas en la Iglesia Catedral de Valparaíso, a cargo del Obispo de este puerto, Monseñor Emilio Tagle. Posteriormente habrá un acto en el Parque Italia, donde los voluntarios depositarán una ofrenda floral en el Monumento al Bombero allí existente.

PLAYAS PORTEÑAS

En vista de la necesidad de nuevas playas para la temporada veraniega de Valparaíso, la Municipalidad de nuestra ciudad está proyectando habilitar tres playas que contribuirían a que el primer puerto ampliace su capacidad en este sentido. Existiendo sólo Las Torpederas (en malas condiciones) y Los Placeres (muy chica) se ha pensado habilitar la antigua playa San Mateo, la que se halla cerca del Paseo Rubén Darío, en el camino a Playa Ancha y otras dos más, una de ellas junto a la pintoresca Piedra Feliz. La idea ha despertado gran aceptación entre los porteños.

COLONIA DE VERANO

En la localidad de Granizo se efectuarán este año unas gratas vacaciones que EMPORCHI organiza para un centenar de niños, hijos del personal, provenientes de Arica, Valparaíso y Antofagasta. Estas vacaciones serán en los meses de enero y febrero, según se informó a nuestro diario.

PASEO DE LOS HUERFANITOS

El tradicional paseo de los huerfanitos se efectuará en Valparaíso el jueves 24 del mes en curso. Cincuenta años cumple esta vez esta costumbre que todos los años se efectúa en nuestra ciudad y en el vecino balneario de Viña del Mar, y en que los niños son paseados y festejados con un almuerzo en el Valparaíso Sporting Club. La fiesta está a cargo anualmente de la Sociedad Cooperativa de Dueños de Taxis de Valparaíso, contándose con la cooperación de comités de damas.

VALPARAISO.—

6.000 CASAS ANUALES PUEDEN CONSTRUIR LAS COOPERATIVAS

VALPARAISO.—"El Ministerio de la Vivienda y Urbanismo ha iniciado un programa específico, en cuya elaboración participa activamente el movimiento cooperativo. Esto permitirá producir un mínimo aproximado de 6.000 unidades anuales como cifra inicial para el quinquenio 1966-1970. Así expresó en parte de su intervención ayer ante representantes de la prensa, radio y TV de este puerto el Gerente General de INVICA —Instituto de Viviendas Populares—, Oscar González Cañas, quien acompañado del abogado Guillermo Cowley Vargas y del Jefe del Depto. de Cooperativas de la oficina local de INVICA, Mario Sánchez, entregó una amplia y detallada información en relación con la importancia que ha adquirido el movimiento cooperativo chileno.

Señaló asimismo González Cañas que el Ministerio, dentro de su programa de construcción habitacional contempla un incremento durante el período que significa la posibilidad de cumplir, por esta vía, alrededor de un 15% de las metas físicas contempladas en el plan general. A este programa concurren los instrumentos planificadores, ejecutores y financieros de todo el sector vivienda nacional e internacional.

Esto, dijo el Gerente General de INVICA consta en el documento oficial presentado por el Gobierno de Chile al Primer Congreso Interamericano de la Vivienda, celebrado recientemente en Santiago.

APOYO AL SISTEMA

La necesidad de impulsar la inquietud cooperativa existente en Chile, hizo considerar la posibilidad de constituir, el año 1959, un Instituto Asesor de Cooperativas, como Fundación Privada y sin fines de lucro. Por esto es que se formó el Instituto de Viviendas Populares —INVICA—, que junto con ayudar a formar Cooperativas de Vivienda obtuvo la colaboración de entidades privadas de EE.UU. y de Alemania, principalmente.

La complejidad de la operación de una Cooperativa de Vivienda, requiere de conocimiento especializados y experiencias en lo legal, financiero y técnico, siendo ésta la razón de ser de la Asesoría Técnica, que viene a ser algo así como una Gerencia especializada.

La Cooperativa posibilita la participación consciente de los sectores de menores recursos en los planes de desarrollo de cada país, permitiendo también el sistema las construcciones masivas.

FIESTA INFANTIL EN LAS BARRANCAS



Una fiesta infantil celebrará el Club Deportivo "Monseñor Manuel Larraín", de Las Barrancas, con el objeto de llevar alegría y diversión a todos los hogares durante los días de Navidad y Año Nuevo. Para darle mayor colorido a esta fiesta infantil, se eligirá a la reina que las presidirá. Hasta la fecha se han presentado 8 niñitas de candidatas y se espera que en el transcurso de los días aumentará su número. En el grabado, Margarita Díaz Zárate y una directiva del Club en compañía de las simpáticas y encantadoras pequeñuelas, candidatas a reina. Sus nombres son: Teresa Segovia, Marcela Torres, Gladys Aedo, Gladys Merino, Blanca Díaz, Ofelia Peralta, Nancy Flores y Ana Sánchez.

El Presidente Frei inaugurará hoy el Hospital de Antofagasta

El nuevo establecimiento cuenta con capacidad de 557 camas y está dotado de modernos elementos

Con asistencia del Presidente de la República, hoy, a las 16 horas, serán inauguradas las obras del nuevo Hospital Regional de Antofagasta, el cual será uno de los más modernos establecimientos asistenciales del país. A esta ceremonia concurrirán además, el Ministro de Salud, doctor Ramón Valdivieso; el Director General de Salud, doctor Francisco Mardones; autoridades de gobierno, parlamentarios, autoridades de la provincia, comunales; el Director de la I Zona de Salud, doctor Pedro Marinov; el Director del Hospital, doctor Carlos Maureira; el Gerente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, Benjamín Cid y otras personalidades especialmente invitadas.

El Hospital de Antofagasta se proyectó con capacidad para 557 camas. El edificio consta de un block de hospitalización de 3 pisos, con vista al mar, aprovechándose las características naturales del terreno y la orientación más apropiada para la zona.

En la planta baja se consulta un paso cubierto de entrada, que conduce a las policlínicas y centros de salud, entrada posterior de ambulancias, sin interferir la circulación de peatones; entrada lateral derecha de policlínica para enfermos ya controlados para descongestionar la entrada principal.

Los locales han proyectado de acuerdo a sus objetivos. Aquellos destinados a proporcionar antecedentes, son espaciosos y abiertos, con amplios mesones de atención de público. Los boxes de exámenes y policlínicas con circulación interiores de personal y contacto con grandes salas de espera con entradas.

En el primer piso quedan ubicados además, los servicios de primeros auxilios y el departamento de Rayos X. La entrada opuesta del pórtico de entrada conduce al Centro de Salud, en el segundo piso y al gran auditorio y biblioteca en el primero.

En el segundo piso estarán ubicadas las policlínicas de especialidades diversas con menor acceso de público, como también los laboratorios y otros servicios. En este mismo piso estará ubicada la dirección y contabilidad.

En los pisos superiores, comienza la hospitalización con los servicios médicos correspondientes. El sector de dormitorios de enfermos se ha emplazado en las mejores condiciones de vista y orientación, y se han distribuido en salas de diversas especialidades, predominando salas de 8 camas, en atención a ventajas de orden económico y funcional, y considerando las características climáticas de la zona.

Las unidades de hospitalización se complementan con los servicios de enfermería correspondientes en el block central y los servicios médicos de la especialidad respectiva.

Las 557 camas se han distribuido de la siguiente manera: segundo piso, pensionado, 35 camas; tercer piso, Cirugía, 102; cuarto piso, Medicina, 110; quinto piso, Maternidad, 98; sexto piso, Pediatría, 150; séptimo piso, Especialidades, 62 camas.

En el piso subterráneo se han ubicado los servicios generales, con entrada independiente. Allí también funcionarán la cocina, lavandería, abastecimiento, los comedores de personal con el sistema de autoservicio; living, salas de juegos, vestuarios, jardín infantil, los servicios de anatomía patológica. Esto último con salida independiente de cadáveres, a fin de no interferir a otros servicios.

La superficie total construída es de 18.700 metros cuadrados, con un costo total aproximado y reajustado al valor actual de Eº 15.000.000.

A DOS PISTAS SIMULTANEAS, NUEVO CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS 1966, HOY TRES FIESTAS EN SAN ANTONIO; EL 14 EN BUIN; EL 15 EN GRANEROS; EL 16 EN RENGO; EL 18 EN RANCAGUA

Un salto adelante en el progreso artístico-chileno, constituye la renovación que la Empresa Chilena "Cóndor" del Teatro Caupolicán acaba de aplicar a su gran espectáculo móvil, el Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966, que desde hoy en San Antonio y y demás ciudades sucesivas de esa zona de Santiago trabajará a dos (2) pistas simultáneas combinadas.



Clown ZAPATIN y su batallón de la risa que aportan alegría a las fiestas del nuevo Circo dimensional a "dos pistas simultáneas Las Aguilas Humanas" 1966, hoy en San Antonio.

Como dicho Circo es el único en Chile que dispone de menageries de fieras africanas, ponies, caballos árabes, camellos, dromedarios y elefantes, en consecuencia el gran espectáculo de "Las Aguilas Humanas" 1966 es el único que efectivamente puede presentar un doble espectáculo dimensional a dos pistas.

En San Antonio, hoy sábado 12 triples penúltimas fiestas porteñas en matiné a las 3, en vermut 6,40 y noche 9,40, actuando la gran atracción darwiniana del domador alemán Capitán Wilhelm Scharmann con su pintoresco conjunto de 10 chimpancés amaestrados en libertad... chimpancés automovilistas, motociclistas, ciclistas, acróbatas.

El Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1966 a 2 pistas, presenta hoy en **SAN ANTONIO** la escultural acrobática brasileña Lina Lee, malabarista musical alemana Erika Willey, el magnífico trío ítalo-brasileño "Los Fabris", equilibristas de cabeza abajo, la vertiginosa troupe acrobática española "Los 5 Hnos. Gómez", el Cobra Trío, gimnastas alemanes en la espectacular fantasía oriental "Las Serpientes Humanas", conjunto de trapecistas voladores "Los Cinco Oliveiras", con Mara, la salvaje de los trapecios, Erika y Adrio, dúo de mágicos-ilusionistas españoles, Elvira Millas, intrépida solista del trapecio oscilante, acompañamientos musicales por la Sonora Cuba que dirige José Santos Oñate con la famosa "Marimba Salvadoreña" y las notas cómicas de los tonies efectivos, Zapatín, Chamaco, Pituto, Cumparsita, Chocolate y el gracioso enanito don Pepe.

En San Antonio, hoy sábado 12 matinée, vermut y noche; mañana domingo 13, triples despedidas San Antonio; el lunes 14 en Buin; el martes 15 en Graneros; el miércoles 16 y jueves 17 en Rengo y desde el viernes 18 en Rancagua y después seguirán a Doñihue, Peumo, San Vicente, Santa Cruz, San Fernando.

Matiné de "Show Boat"

★

HOY a las 15 horas, en el Estadio de la Universidad Técnica del Estado, se efectuará una matiné de "Show Boat", para la cual quedan muy pocas entradas en venta en el Teatro Municipal y en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura.

Por el Gran SANTIAGO

Vecinos de Batuco se organizan para solucionar sus problemas

RECIENTEMENTE FORMARON LA UNION VECINAL Y DESIGNARON SU DIRECTIVA

BATUCO.— Con la asistencia de los diversos sectores de la Población Nº 2 de esta localidad, se efectuó recientemente una reunión de pobladores para fundar la "Unión Vecinal Pro-Defensa y Adelanto Población Nº 2 de Batuco", cuya finalidad es luchar para sacar a este abandonado sector del estado de postración que ha permanecido durante mucho tiempo, sin que sus peticiones fueran atendidas por las administraciones anteriores. Luego de tomar el acuerdo respectivo, los vecinos eligieron la directiva de la nueva organización, la cual quedó integrada por las siguientes personas: Presidente, Miguel Lazo; vicepresidente, Edecio Tapia; secretaria, Carmen U...; tesorera, Olga Sepúlveda; secretario de organización, Carlos Silva; y directores: ... Rodríguez, Manuel Maureira, Jorge Quezada, Osvaldo Navarro y José Cifuentes.

Esta directiva confeccionará su plan de trabajo para buscar de inmediato la solución de los problemas que afectan a los habitantes de 80 manzanas de la Población Nº 2 de Batuco. En primer lugar se ha programado una entrevista con el Intendente de Santiago, Sergio Saavedra, con el objeto de plantearle diversas necesidades y pedirle su apoyo para lograr la ejecución de las obras que se precisan para sacar de su postración a esta población, que fue loteada al margen de la Ley de Urbanización, sin que se efectuarán previamente todos los trabajos de urbanización que se contemplan en ella.

LAS BARRANCAS

Los productores de zapallos de esta zona se han agrupado en una Asociación con el objeto de velar por los intereses de los campesinos que la integran. Un grupo de ellos consideró que era oportuno que los chacareros que se dedican al cultivo del zapallo formarán esta asociación. A la primera reunión concurrieron 22 chacareros que, de inmediato, designaron a la directiva, la cual quedó presidida por el señor Zabala. El próximo lunes, a las 11 horas, se reunirá con el objeto de trazar su plan de trabajo para obtener que sus actividades se desarrollen normalmente sin tropiezos.

QUILICURA

Hoy, a las 18 horas, será inaugurada en la población San Luis, la nueva sede social de los pobladores, la cual está ubicada en Guardia Merino 015. Al acto inaugural concurrirán las autoridades locales y representantes de Promoción Popular.

QUINTA NORMAL

Una velada artística realizará hoy el Centro de Padres y Apoderados del Liceo "Pedro Alberto Hurtado" de esta comuna, el que se llevará a efecto a las 19 horas en el local de este plantel educacional de Quinta Normal.

LA GRANJA

La Junta de Vecinos ... Pintana, ha enviado ... siguiente circular a ... tantes de esta ... agrícola: En cumplimiento ... acuerdos emanados ... tima asamblea, ... poner en su conocimiento ... que en ella se resolvió ... cer presente a los ... que por razones de ... ornamentación, aseo ... dad en el tránsito de ... sonas, que en el plazo ... días a contar de esta ... imprescindible proceder ... limpia de las veredas ... dones a cada huerto ... asimismo la poda ... ciones de los cercos.

Al no hacerlo los huerteros, se acordó ... a la I. Municipalidad ... plimiento de la ... sobre la materia y ... neros que efectúe las ... cias correspondientes ... mo se acordó pedir a ... neros que denuncien ... gado de Policía Local ... ocupantes de huertos ... mitan la salida de ... de riego a la vía ... que ocurre por ... falta de limpieza de ... quias de regadío.

b) Llamar a elección ... la directiva definitiva ... Junta de Vecinos para ... mingo 13 del mes en ... las 10.30 horas, en ... tendrán derecho a ... con voto unipersonal ... ocupantes de huertos ... familia, sin excepción.

FARMACIAS DE TURNO PARA HOY Y MAÑANA EN VALPARAISO:

HOY.— IRIS: En Plaza Echaurren; PRINCIPAL: En calle Condell 1574; ITALIA: En calle Victoria 2229; ALMENDRAL: En calle Chacabuco 2797.

MAÑANA.— LONDRES: En calle Esmeralda 1084; EL INDIO: En calle Colón 1934; VALPARAISO: En Avenida Pedro Montt 2727; BAYER: En Avenida Argentina 799.

EN VIÑA DEL MAR:

HOY.— INGLESA: En calle Valparaíso 560; RECREO: En calle Portales esquina Prat, Recreo.

MAÑANA.— VILCHES: En calle Valparaíso 1192; EL INDIO: En calle Agua Santa 2.

FESTIVAL DE CANTO Y ALEGRIA EL 25

Los Reporteros Gráficos ofrecerán el 25 del presente un Festival Gigante, en el Teatro Santiago, a las 21.30 horas. En este festival actuarán los cantantes de mayor éxito en este instante, como son Arturo Millán, Willy Monty, Ramón Aguilera, Ramón Videla, Carlos Contreras, Pedro Messone, Ramón Alarcón, Rafael Peralta, José Alfredo Fuentes, Humberto Lozán y Lalo Rojas.

Además se harán presentes otras cantantes femeninas, cómicos, conjuntos y animadores, entre los cuales se mencionan a continuación algunos de los más destacados:

CANTANTES FEMENINAS: Luz Eliana, Miriam Luz, Isabel Stuardo, Marisa, Camila, Cecilia, Fresia Soto, María Teresa, Ester Soré.

COMICOS: Firulete, Carlos Helo, Sergio Feito, O. Bruce, Alejandro Lira, Chito Morales, Gastón Moreno.

CONJUNTOS: Los Cuatro Duendes, Los Tres Luceros, Los Tres Diferentes, Dúo Leal del Campo, Katy y Mino, Las Mechonas, Norberto y su conjunto.

ORQUESTAS: Los Rambler, Los Stereos, Los Rokerts.

ANIMACION DE: Ricardo García, Hernán Pereyra, Alejandro M. Talento, Don Francisco, Patricio Varela, Carlos A. Palma, Sergio Silva, Juan de la Rivera.

...dama Edy Williams y es uno de los más recientes productos de la Universal International. Será lanzada al mercado a todo color, como bailarina exótica, en una cinta dirigida por Brian Hutton sobre un guión de Peter Shaeffer. Los productores cuentan con que el parecido de Edy Williams con Ava Gardner de hace una década le abra un camino fácil. Hay quienes son de opinión que, con o sin parecido, Edy Williams tiene bastante proa para abrirse camino por sí misma.

MUSICA EN CARTAGENA

...años viajando por to... han cumplido los des... "Ritmo Inter... y el magnífico con... folclórico "Voces de ... que dirige el co... nacional, Lino Astudi...

...ño han actuado en ... éxito el Champion de ... Valdivia, la Exposi... Pehuelas, los rodeos de ... Maipú, la Exposición ... SOFO, en Temuco, en Osorno, y esta semana estarán en el rodeo oficial de Cartagena, donde han participado ya en años anteriores.

Astudillo y sus conjuntos se han presentado durante nueve años, divulgando el folklore chileno, a los autores nacionales y sus propias canciones, de las cuales las más conocidas son "Sueños", bolero; "Aquella Playa", shake, y la cumbia "Gira de amor", que se ha dedicado a las ciudades del sur.

HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR

1.195 ONDA CORTA 25 METROS F.M. 95.3 MGC.

CINE EN SU HOGAR
A LAS 3 DE LA TARDE.
"...RICA, JOVEN Y BONITA"
CIA. ELBA GATICA.

...35 LA REVISTA MUSICAL
...00 CANAL ABIERTO
...00 SHOW SABATINO
Auditorio: Carmen 1553
...00 FUTBOL: RELATOS DE NICANOR MOLINARE
...00 BAILABLES DE PICHARA EN FAMILIA

MAÑANA DOMINGO, A LAS 9 HORAS:
SANTA MISA
DIARIAMENTE, A LAS 21 HORAS:
EL MES DE MARIA

C.B. 138 RADIO
CRUZ DEL SUR
¡SIEMPRE EN SU HOGAR!

Estrenan "La Sugestión", de Garrido

UNA OPERA CON TEMA PARASICOLOGICO Y ESTRUCTURA MUSICAL MODERNA DEL COMPOSITOR CHILENO PABLO GARRIDO.— PRINCIPALES DIRECTORES E INTERPRETES

A comienzos de este año, Eduardo Maturana, presidente de la Orquesta Filarmónica, y Silvia Wilckens, destacada soprano chilena, formaron un grupo de ópera de cámara. Este grupo funciona en forma de cooperativa y ha logrado reunir numerosos elementos egresados del Conservatorio Nacional de Música y de afuera que tenían deseos de cantar ópera.

Es así como estrenaron "El Cadi Engañado", de Gluck, y "El Maestro de Música", de Pergolese, con bastante éxito de público y de crítica, en octubre, en el Teatro Municipal.

Este éxito movió a la Comisión Lírica a solicitar al compositor Eduardo Maturana que se hiciera cargo de la producción y dirección artística de la ópera chilena "La Sugestión", de Pablo Garrido.

Esta ópera se presentará, junto con "El Cadi Engañado", de Gluck, el próximo lunes, a las 18.30 horas, en el Teatro Municipal. La dirección y concertación de estas óperas ha estado a cargo del maestro Agustín Cullell.

"LA SUGESTION", DE GARRIDO

Para conocer más detalles de este programa de ópera, conversamos con el compositor Eduardo Maturana.

—¿Cuál es el tema de "La Sugestión"?

—"La Sugestión", de Pablo Garrido, tiene un tema de mucho interés. La acción ocurre en nuestra época, entre un psicólogo y una mujer. En dos escenas, cargadas de gran dramatismo, nos introduce en un problema de parasicología. El libreto es del escritor mexicano Cipriano Rivas, y en determinado momento se plantea una "rotura" con la realidad, una enajenación témporo-espacial, para dar lugar a una aparición de ultratumba que encarna en la paciente.

—¿Cómo es, musicalmente considerada, esta ópera?

—Musicalmente es bastante rica. En partes, Garrido ha usado estructuras musicales bastante modernas. En el momento de locura de un personaje, usa el dodecafonismo. En general, la ópera sigue una línea musical que va de Puccini hasta Menotti y Kurt Weil. Sus soluciones son felices, de acuerdo a un gran oficio de compositor.

LOS INTERPRETES

¿Quiénes son los principales intérpretes?

—Son la actriz y cantante Matilde Brothers y el barítono Carlos Haiquel, intérpretes de reconocido prestigio. Han tomado con gran interés sus partituras, pues son un desafío a sus posibilidades vocales y artísticas. También, Matilde Brothers, interpreta el papel de Matilde y de Leonor, que es el espíritu que se encarna. Es una figura lírica conocida en escenarios nacionales y extranjeros.

Carlos Haiquel estuvo diez años en Italia, donde estudió y cantó. Después ha actuado en Lima ("Carmina Burana"), bajo la batuta de Víctor Tevah), y aquí en Santiago, en el Municipal y en el Astor, con la Sinfónica.

También ha tenido una importante intervención en la preparación de este espectáculo musical, Lina Lantelices, como maestra interna.

En la parte técnica, Emilio Hermansen ha puesto cuidado en la iluminación, destacando la atmósfera de mágico dramatismo del asunto.

Por su parte, el maestro Agustín Cullell, con la honestidad y empuje característicos de sus empresas, ha obtenido resultados inéditos de la obra y de los intérpretes.

—¿Qué posibilidades tiene de continuarse esta actividad de ópera de cámara?

—El futuro de la actividad lírica de cámara es bastante promisorio por el interés existente en la Comisión Lírica del Teatro Municipal y en la Administración del Teatro. Han comprendido que el público chileno gusta de este tipo de espectáculo musical, que sintetiza las demás artes.— J. V



Eduardo Maturana, director artístico de la producción de la ópera "La Sugestión", de Pablo Garrido, y Carlos Heiquel, barítono que interviene en este espectáculo, explican a "La Nación" detalles de la función, programada para el lunes, a las 18.30 horas, en el Teatro Municipal.

INSTITUTO DE EXTENSION MUSICAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE
SINDICATO PROFESIONAL ORQUESTAL DE SANTIAGO
presentan
"CONCIERTO DE JAZZ"
Teatro Astor
Viernes 18 - 18.30 hrs.

The New Phing Trio

WASHINGTON Y KAPERS	An green dalphins street
NELSON GAMBOA	Blue bird
MILES DAVIS	Walking

Dixieland

Jazz me blues
Jada
Some of these days
Tema de Williams

Orquesta

SHORTY ROGERS	Snowball
COUNT BASIE	Sent for you yesterday
ARTURO GIOLITO	Brunello
LUIS RETAMAL	Your lovely eyes
GEORGE GERSHWIN (arr. Valentín Trujillo)	Homenaje a Gershwhin
LESTER YOUNG	Tickle Toe

ENTRADAS EN VENTA EN BOLETERIA DEL ASTOR

PRECIOS: E° 5.— y E° 2.50. Localidades rebajadas para estudiantes en Compañía N° 1264, 2° piso.

¡COLERICOS!... MAÑANA DOMINGO 13

Y de regreso de Colombia y Venezuela, CANTANDO CADA DIA MEJOR Y MEJOR, volvió a Santiago...

MAÑANA
DOMINGO 13

En matiné a las 3.20: en vermut 6.40 y noche 9.40
en el escenario luminoso del
T. CAUPOLICAN
con un SUPER SHOW FANTASTICO, digno de verse... oírse... y aplaudirse...

LUIS ALBERTO MARTINEZ
Calla, Lágrima Seca, El Diluvio

TEEN ALBERTS
nuevo cantor colérico, "Regalo", "Simple", "Hasta cuándo, joven"

JAIME SOVAL
Quién, Qué me importa el sol

FERRAND ALABERT
Que bueno... Que bueno...

MARCELA CHELL
cantante emotiva

grupos musicales coléricos
Los Yockerts-Beatles
Melenudos Chilenos
las primeras mujeres coléricas
"LAS PANTERAS"
y
"LOS DORADOS"
twisteros, y
fonomímicos cómicos
Manolo Ibáñez y Cía.
Danny Saenz,

E° 5, (cinco escudos) platea baja numerada y E° 2 (dos escudos) balcones generales 2° piso del CAUPOLICAN.



GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— 19 horas: Teatro de Ensayo, presenta: La moratoria, de Jorge Andrade.

MARU, Huérfanos 786 (397907). — 19.15 y 22.15 horas: Cía. de Olvido Leguía y Lucho Córdoba, presenta: Cuatro para una cama.

MONEDA, Estado 82 (31477).— 19 horas: Cía. de Américo Vargas y Pury Durante, presenta: Los últimos días, de Rivas y Cuadra.

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144).— 19 horas: Cía. de Susana Bouquet, presenta: Piti Pérez y familia.

SILVIA PIÑEIRO, Tarapacá 1181 (89352).— 19 horas: Cía. de comedias de Silvia Piñeiro, presenta: Dos más dos son cinco.

TEKNOS (Bulnes), Avenida Bulnes 188 (64129).— 19 horas, presenta: Don Juan.

LA COMEDIA, Merced 349 (391523).— 19 horas: ICTUS presenta: El cepillo de dientes, de Jorge Díaz. 22 horas: ICTUS presenta: Lenta danza en el patíbulo, de William Hanley.

REVISTAS

OPERA, Huérfanos 837 (30176). — 19, 21.40 y 23.15 horas: Cía. de revistas musicales Bim Bam Bum, presenta: Minifaldas 1966.

PICARESQUE, Recoleta 348 (Fono 372606).— 19 y 23 horas: Cía. de revistas Strip Tease.

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657).— 19 y 23 horas, presenta: Cía. de revistas Humoresque.

CINES (horario fijo)

ASTOR, Estado 257 (392112).— 13.15, 15.40, 18.35 y 21.30 horas: La Cabaña del Tío Tom (Colores, mayores y menore).

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49801).— 15, 18.30 y 22 horas: Pregúntale a ella, Noticiarios y agregados. (Mayores de 15 años).

CENTRAL, Huérfanos 930 (Fono 35555).— 12.30, 15.15, 18.30 y 21.45 horas: El crepúsculo de las águilas (Inglesa, aventuras, acción, mayores de 21 años).

DUCAL, Agustinas 77 (35375.— 13, 15.45, 18.45 y 21.40 horas: La agonía y el éxtasis. (Americana colores, menores).

EGAÑA, Los Guindos 3368 (Fono 71026).— 18.30 y 21.30 horas: Capitán sin barco. (EE. UU. cómica, mayores y menores).

ESPAÑA, Estado - Huérfanos 398488).— 13, 15.30, 18.30 y 21.30 horas: Dos chicas locas, locas (Española, comedia, musical, menores).

EL GOLF, Apoquindo 614 (Fono 480046).— 18.30 y 21.45 horas: El crepúsculo de las águilas (Inglesa, aventuras, acción, mayores de 21 años).

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— 13, 16.45 y 21 horas: Doctor Zhivago. Noticiarios y agregados, mayores de 18)

HUERFANOS, Huérfanos 930 (335553).— 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: El mundo frente a mí (Inglesa, drama, suspenso, mayores de 18 años).

LAS CONDES, Noruega 6316 (484067).— 19 y 22 horas: El espía que regresó del frío (Inglesa policial, mayores de 14 años).

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 19.15 y 22.15 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., aventuras, mayores de 14 años).

LIDO, Huérfanos 680 (34366).— 13.45, 16, 18.45 y 21.45 horas: El coleccionista (EE. UU., drama, suspenso, mayores de 21 años).

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— 15, 18.30 y 21.30 horas: Murallas del infierno (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

MARCONI Manuel Montt 032 (42867) — 18.30 y 21.30 horas: El satánico Dr. No EE. UU., acción. Mayores de 14 años.

MACUL, José Pedro Alessandri 3547.— 15.30, 18.30 y 21.15 horas: Fiebre de primavera. Not. y agregados. Mayores de 14 años.

METRO, Bandera 137 (83361).— 13, 16, 19 y 21.30 horas: Pregúntale a ella (EE. UU., drama, mayores de 15 años).

Matinée a las 10.45 hora: Dominique (Mayores y menores).

ORIENTE, Pedro de Valdivia 095 (41345).— 18 y 21.15 horas: El crepúsculo de las águilas (Inglesa, aventuras, acción mayores de 21 años).

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— 18.45 y 22 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años,

REX, Huérfanos 735 (31143 31144).— 14, 16, 18.30 y 21.30 horas: Beau Geste (EE. UU., acción, menores).

REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— 18.30 y 21.45 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

SANTA LUCIA, Av. B. O'Higgins 615 (34718).— 15, 18.30 y 22 horas: Khartoum (EE. UU., Cinerama, aventuras, menores).

WINDSOR, Moneda 1025 (Fono 89761).— 13.45, 15.45, 18.30 y 21.45 horas: Beau Geste (EE. UU., aventuras, acción, menores).

ROTATIVOS

ALAMEDA, Av. B. O'Higgins 2987 (91254.— Rotativo desde las 12.30 horas: Rocambole. Siete contra Roma. El hijo del pistolero.

ALCAZAR, Brasil 373 (60122).— Rotativo desde las 13 horas: El señor Doctor. Los primeros en la Luna. El dragón de 8 cabezas.

A. ALESSANDRI, Av. B. O'Higgins 2879 (96848).— Rotativo desde las 11 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción, mayores de 14 años).

ALHUE, Población Dávila (Fono 581427).— Rotativo desde las 14 horas: Kid Rodelo. Cuando la tierra se abre. La venganza del forajido.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Rotativo desde las 13 horas: Flint peligro supremo. Por favor no moleste. Tren nocturno a París.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811). — Rotativo desde las 14 horas: Marco Polo, el magnífico. La última lucha del apache. Este bravo violento y salvaje mundo.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455). — Rotativo desde las 14 horas: Flint peligro supremo. Por favor no moleste. Tren nocturno a París.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— Rotativo desde las 14 horas: La vuelta del Zorro. La guerra de Troya. Noticiarios, y agregados.

CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Rotativo desde las 10.30 hora: En busca del ídolo (Francesa, comedia, musical, mayores de 14 años).

CARRERA, Av. B. O'Higgins 2151 (86685).— Rotativo desde las 14 horas: El vuelo del fénix. La recompensa. Pánico en las calles.

CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Rotativo desde las 10.30 horas: El coleccionista (Inglesa, suspenso, drama, mayores de 14 años).

CINELANDIA, Puente 540 (Fono 67532).— Rotativo desde las 13 horas: Gallo corriente gallo valiente. Vuelven los Argumedos. Noticiarios y agregados.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El reptil (Americana, colores, mayores de 14 años).

COLON, San Pablo 3001 (90577) — Rotativo desde las 13 horas: La caída del Imperio Romano. El hijo del Capitán Blood. Noticiarios y agregados.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Rotativo desde las 14 horas: Murallas del infierno. Noticiarios y agregados.

DANTE, J. Washington 26 (Fono 494359).— Rotativo desde las 16 horas: Alto brilla el sol. Noticiarios y agregados.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— Rotativo desde las 14 horas: Pánico en las calles. El vuelo del fénix. La recompensa.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Rotativo desde las 10 horas: El crepúsculo de las águilas (Inglesa, avenuras, acción, mayore de 21 años).

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Rotativo desde las 11 horas: El satánico Dr. No (EE. UU., acción mayores de 14 años).

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rotativo desde las 14 horas): Duelo de pistoleros. Perdóname mi vida. Los tales por cuales.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — Rotativo desde las 10.30 horas: Las hilanderas de la luna (Inglesa, comedia, suspenso, mayores y menores).

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (731384).— Rotativo desde las 14 horas: Duelo de gladiadores. El cerebro viviente. La tumba indú.

IMPERIAL, San Diego 1344 (51112. Rotativo desde las 14 horas: Flint peligro supremo. Por favor no moleste. Tren nocturno a París.

IMPERIO, Estado 235 (397960). — Rotativo desde las 10 horas: El satánico Dr. No. EE. UU., aventuras. Menores.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Rotativo desde las 14 horas: Marisol, la nueva cenicienta. El pequeño ruiseñor. Marisol rumbo a Río.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (Fono (361627). — 19 y 22 horas: Cía. de Arturo Moya Grau, "El derecho de ser madre".

LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (Fono 52181).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol rumbo a Río. Marisol la nueva cenicienta. El pequeño ruiseñor.

MADRID, Chacabuco 32-C (Fono 93657) — Rotativo desde las 14 horas: La última lucha del apache. Marco Polo el magnífico. Este bravo, violento y salvaje mundo.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Rotativo desde las 14 horas: La caída del Imperio Romano. El hijo del capitán Blood. Noticiarios. (Mayores y menores).

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Rotativo desde las 10 horas: Búfalo Bill. Italiana, aventuras.

MINERVA, San Pablo 3230 (Fono 73342).— Rotativo desde las 12.30 horas: Los evadidos. Puerta cerrada. Plata dulce.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — Rotativo desde las 13 horas: Los evadidos. Puerta cerrada. Plata dulce.

MODERNO, Gran Av. 6544 (Fono 582782).— Rotativo desde las 14 horas: Duelo de pistoleros. Perdóname mi vida. Tales por cuales.

MONACO, Arturo Prat 715 (Fono 382845).— Rotativo desde las 14 horas: Zorba el griego. Código de ladrones.

MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3493 (91555).— Rotativo desde las 14 horas: El señor doctor. El príncipe y el dragón de 8 cabezas. Los primeros en la Luna.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Rotativo desde las 14 horas: Marco Polo, el magnífico. La última lucha del apache. Este bravo, violento y salvaje mundo.

NILO, Monjitas 879 (392078).— Rotativo desde las 11 horas: Desapareció un espía. EE. UU., acción. Mayores y menores.

NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (392749).— Rotativo desde las 11.30 horas: El satánico doctor No. EE. UU., aventuras. Mayores de 14 años.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Rotativo desde las 14 horas: Marisol, la nueva cenicienta. Bésame. Canción del alma.

PALACE OVALLE, Iquique 6698. — Rotativo desde las 14 horas: Pistolero relámpago. La derrota gloriosa. Crimen en el 321.

PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— Rotativo desde las 14 horas: Operación trueno. Amor al estilo sueco. Noticiarios y agregados.

PRAT, San Diego 2117 (50754). — Rotativo desde las 13 horas: Kid Rodelo. Cuando la tierra se abre. La venganza del forajido.

RECOLETA, Recoleta 597 (373133). — En reparaciones.

REPUBLICA, República 239 (93613) — Rot. desde las 14 horas: Duelo de gladiadores. Operación Crosbow. La era de oro de Laurel y Hardy.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Rotativo desde las 11 horas: Murallas del infierno. Not. y agregados.

RITZ, San Antonio 50 (380613). — Rotativo desde las 11 horas: Adorado John. Sueca, drama. Mayores de 21 años.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— Rotativo desde las 13 horas: Zorba, el griego. Código de ladrones.

ROMA, San Diego 236 (67258). — Rotativo desde las 14 horas: La danza de los diamantes. Agente diabólico. Noticiarios y agregados.

ROXY, Huérfanos 1055 (80309). — Rotativo desde las 11 horas: Maigret se equivoca. Francesa, suspenso. Mayores de 14 años.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605) — Rotativo desde las 13 horas: La era de oro de Laurel y Hardy. Selección de dibujos. Cómicas en colores.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Rotativo desde las 11 horas: Desapareció un espía. (EE. UU. Acción. Colores. Menores. Noticiarios y agregados.)

SAN MARTIN, Av. B. O'Higgins 776 (35357).— Rotativo desde las 11 horas: Murallas del infierno.

SAN MIGUEL, Euclides 1202 (Fono 51262).— Rotativo desde las 14 horas: La danza de los diamantes Agente diabólico. Not. y agregados.

SANTIAGO, Merced 829 (32838) — Rotativo desde las 11 horas: Operación Saigón. EE. UU., acción. Menores.

SAO PAULO, Merced 772 (Fono 397946).— Rotativo desde las 11 horas: Fiebre de primavera. Comedia, musical. Mayores de 14.

A. NAVIA, Samuel Izquierdo 1625 (731720).— Rot. desde las 14 horas: Crucero de verano. Mi revólver es la ley. Canta mi corazón.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— Rotativo desde las 14 horas: La gran represalia. Los tarantos. Cabriola.

TIVOLI, Huérfanos 757 (30611). — Rotativo desde las 11 horas: Las Venus modernas. Not. y agregados. Menores.

TOESCA, Huérfanos 1313 (Fono 711562).— Rotativo desde las 11 horas: El satánico Dr. No. EE. UU., acción. Mayores de 14.

VALENCIA, Independencia 2199 370288).— Rotativo desde las 14 horas: Misión secreta. Sin ley. El mundo de Abott y Costello.

VERDI, Pedro de Valdivia 5273 499704).— Rotativo desde las 14 horas: Operación trueno. Amor al estilo sueco. Not. y agregados.

YORK, Ahumada 166 (66687).— Rotativo desde las 11 horas: El reptil. Americana, colores. Mayores de 14 años.

CINES (comunales)

SANTIAGO (San Bernardo), Eyzaguirre 565 (591982).— Rotativo desde las 14 horas: Marco Polo, el magnífico. Lady L.

PLAZA (Talagante) (66).— Rot. desde las 17 horas: Horas desesperadas. Bandidos en la sierra.

AVENIDA, (Buin).— Rot. desde las 15 horas: Canta mi corazón. Los resbalosos. Juego de amor entre dos.

MUNICIPAL, (San Bernardo).— Rotativo desde las 14 horas: Hazme cosquillas. Arizona sangrienta.

NACIONAL, (Puente Alto).— Rot. desde las 15 horas: La venganza del resucitado. Aventuras de un chino en China. Sin ley.

PLAZA (Puente Alto).— Rotativo desde las 13 horas: Zorba, el griego. Por favor no moleste.

HOY SANTA LUCIA
3, 6.30 y 10 P.M.
UNICO TEATRO EN CHILE QUE PRESENTA
CINERAMA

Charlton Heston · Laurence Olivier
technicolor
Khartoum
UNA DE LAS GESTA MAS HEROICAS EN LOS ANALES MILITARES
mayores y menores

Ciudad invadida por gas mortal

HOMER (Michigan), 11 — (UPI)— Un gran incendio de petróleo alcanzó hoy a tres vagones tanque de un convoy ferroviario y el mortífero gas fosgeno que contenían comenzó a esparcirse a través de esta población.

La policía inició la evacuación de unos 4.000 personas residentes en la zona.

"(El gas) está escapando", dijo el subjefe de la policía, John Olson. "Primero paraliza y después se vuelve letal. Un par de nuestros hombres lo inhalaron ya".

Olson añadió que hay un cuarto vagón tanque con u explosivo químico y se teme que pueda hacer explosión.

Hemos evacuado a los estudiantes y estamos preparándonos para evacuar a toda la población".

Olson, dijo que los dos hombres que inhalaron el fosgeno sintieron "una obstrucción en el pecho", pero fueron sacados inmediatamente del lugar y "parece que se encuentran bien".

El incendio se produjo cuando el convoy alcanzó y chocó contra un tanque de combustible provocando una explosión seguida por un incendio de petróleo y gasolina.

"Los gases son mortíferos", dijo uno de los funcionarios que dirigen la extinción del incendio, añadiendo que puede ocurrir una catastrofe si cambia la dirección de los vientos".

SIN DEFENSAS

El funcionario agregó que las máscaras antigas de sus hombres serían inefectivas contra ese gas que fue denóminado Cloruro de Vinilo.

Papa gestiona tregua en Vietnam

CIUDAD DEL VATICANO, 11.— (UPI).— El Papa Paulo VI gestionará probablemente una nueva tregua en Vietnam, durante la próxima Navidad, según se informó hoy en la Santa Sede.

El jefe de la oficina de prensa del Vaticano, Monseñor Fausto Vallainc, declaró a los periodista sque si "un llamado a la tregua sirviera para evitar derramamiento de sangre, es lógico pensar que el Papa puede tomar esa iniciativa".

GESTIONES DE PAULO VI

Una fuente autorizada del Vaticano informó la semana pasada a la United Press International que el Santo Padre estaba tratando de concertar una cesación del fuego en Vietnam comprendida la suspensión de los bombardeos norteamericanos al norte, como el primer paso más importante.

El funcionario no dio mayores detalles acerca de las Santo Padre para alcanzar el gestiones que podría hacer el objetivo propuesto.

ENTREVISTA PAPAL

En fuentes del Vaticano se dijo, sin embargo, que es posible que el tema sea discutido le martes próximo, cuando Paulo VI reciba a Paul Martin, secretario de Relaciones Exteriores del Canadá. Este país, juntamente con Polonia y la India, integra la comisión internacional de control que conserva contactos con Hanoi y Saigón.

Martin es esperado el próximo domingo en Roma, después de visitar Polonia y la Unión Soviética, previéndose una visita suya al Papa para el martes siguiente antes de emprender viaje de regreso a Ottawa.

En fuentes del Vaticano se manifestó que el Santo Padre tenía esperanzas de que una cesación del fuego pudiera conducir a una paz negociada en Vietnam.

25.000 hombres a la ofensiva contra el Vietnam del Norte

SAIGON, 11 (UPI).— Alrededor de 25.000 combatientes norteamericanos, la mayor fuerza terrestre que se despliega en una sola operación de la guerra de Vietnam, cruzaron hoy la jungla al noroeste de Saigón para destruir los esfuerzos comunistas de desatar la ofensiva más grande de Invierno.

El comando norteamericano lanzó toda una brigada de infantería para elevar el poderío de la primera división, por lo menos hasta 25.000 hombres, en una operación contra una división del Vietcong que perdió más de 900 hombres en ocho días.

FUERZAS EN LUCHA

En la acción, cerca de la frontera camboyana, participaban también toda la 196.va. brigada ligera de infantería batallones de la vigésimoquinta división de infantería y la 173.va brigada de paracaidistas, además de algunos batallones de artillería. Dos batallones de Vietnam del Sur se unieron a esta operación que los portavoces norteamericanos califican como la mayor de la guerra.

APOYO AEREO

Gigantescos aviones B—52 procedentes de la base de Guam, bombardearon hoy u presunto campamento del Vietcong, unos 32 kilómetros al este-noroeste de la ciudad de Ninh y unos 64 kilómetros al noeste de Saigón.

CHOQUES AISLADO

Solamente se registraron choques aislados en el día de hoy cuando unidades de la novena división de Vietcong retrocedieron para rehacerse de las fuertes pérdidas causadas por los norteamericanos a lo largo del reducto de la antigua "zona C de guerra" de los comunistas, unos 96 kilómetros al noroeste de Saigón. Sin embargo los comunistas atacaron hoy en otro sector, causando numerosas bajas entre civiles y militares.

HORA DEL CIERRE:

VELASQUEZ GANO A HENRIQUEZ EN EL MEJOR MATCH DE ANOCHE

Los siguientes fueron los resultados de la tercera rueda del Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado, efectuada anoche en el Teatro Caupolicán.

Categoría Mosca: Mario Cabañas, de Viña del Mar, ganó por K. O. al 2º round a Haroldo Meza, de Tome. Categoría Gallo: Pedro Marre, de Copiapó, fue derrotado por puntos por Alfonso Alfaro, de Arica. Categoría mediano ligero: Sergio Aliaga, de Copiapó, se impuso por puntos a Joaquín Pinto, de la Ferroviaria. Categoría Mediomediano: Moisés Fernández, de Santiago, ganó por puntos a Juan Vargas, de Viña del Mar. Categoría Pluma: Emilio Paredes, de la Ferroviaria, ganó por puntos a Juan Barra, de Santiago. Categoría Liviano: Luis Muñoz, de Santiago, ganó por K. O. al 3er. round a José Cáceres, de Viña del Mar. Categoría Mediomediano Ligero: Oscar Opazo, de Iquique, ganó por K. O. al 2º round a Víctor Cancino, de San Javier.

Categoría Gallo: Carlos Sandoval, de Concepción, fue derrotado por puntos por René Leiva, de la Ferroviaria. Guillermo Velásquez, de Valparaíso, ganó por puntos a Juan Henríquez, de Valdivia.

En la décima pelea de la noche Luis González, de Tomé, ganó por puntos a Juan Sobrevia, de Concepción, en la categoría liviano. Categoría Mediano Ligero: Agustín Carrillo, de Concepción, ganó por puntos a Raimundo Tapia, de Iquique. En el semifondo, Renato San Martín, de Tomé, fue declarado perdedor por K. O. ante el santiaguino Roberto Gálvez, estando de pie y después de haber sonado la campana, y en el combate de fondo, Pedro Parra, de Concepción, derrotó por puntos a Alfonso Cariaga, de Valdivia.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, señora

ALBA ZAMORANO vda. de POBLETE
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio General, por Avenida La Paz, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Sante Elvira 526.

Waldo Poblete y hermanos.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de la señora madre, de nuestro asesor, don Waldo Poblete.

ALBA ZAMORANO vda. de POBLETE

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz, partiendo el cortejo desde Santa Elvira 526.

El presidente del Centro de Padres del Sainte Rose School.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, hermano, tío y cuñado, señor

HERNAN ASTUDILLO RAMIREZ

Sus funerales se efectuarán hoy a las 16 horas, en el Cementerio Metropolitano, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Michelson 576, San Miguel.

Su esposa y hermanas.

✝ Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

VITALIA MOLINA vda. de MARAMBIO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Iglesia San Ignacio (Alonso Ovalle con San Ignacio).

La familia.

✝ Ha dejado de existir mi querida madre, señora

RILDA RIQUELME JARA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cemenetrio Católico, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia El Sagrario (Plaza de Armas 444).

Ricardo Prieto Riquelme.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido abuelito, señor

HERIBERTO MORALES MIRANDA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, saliendo el cortejo a las 16 horas, desde su casa habitación, ubicada en Lord Cochrane 323.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, señor

SILVIO A. CALZIA OSORIO

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Avenida La Paz), después de una misa que se oficiará a las 11 horas en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hermano, cuñado y tío, señor

GERMAN SCHRODER DROGUETT

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Avenida La Paz), después de una misa que se oficierá a las 15.30 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

✝ Comunicamos el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

DAVID DIAZ DIAZ

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, por Recoleta, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia Santa Clara (Paradero 18 y medio, de la Gran Avenida).

La familia.

DEFUNCIONES.—

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, señor

ALBERTO ARANDA GONZALEZ

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su caas habitación, de calle Andes 3179, a las 10 horas. La entrada será por Recoleta.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

HILDA MARTINEZ REYES

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Capilla de dicho Cementerio, a las 16 horas.

La familia.

✝ Ha dejado de existir nuestro querido padre y hermano, señor

HERNAN CAMPOS MONDACA

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, (por Recoleta). El cortejo partirá desde la Iglesia La Medalla Milagrosa, a las 11 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9 horas.

La familia.

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre, señor

HERNAN HERRERA BELMAR

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta), partiendo el cortejo desde su casa habitación, Avenida Manuel Montt, Pasaje Navarrete 1202, a las 16 horas.

Su esposa e hijos.

✝ Lamentamos comunicar el sensible fallecimiento de nuestro recordado y apreciado tío, yerno y cuñado, don

HERNAN HERRERA BELMAR

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General (por Recoleta). El cortejo partirá desde su casa habitación, Avenida Manuel Montt, Pasaje Navarrete 1202, a las 16 horas.

Familia Muñoz.

IN MEMORIAM.—

✝ Con motivo de cumplirse el cuarto aniversario del trágico fallecimiento de mi inolvidable esposo, señor

NEFTALI SALAZAR DURAN

Se dirá una misa en su memoria el domingo 13 del presente, a las 9 horas, en la Iglesia de la Recoleta Dominica.

Su esposa.

✝ Con motivo de cumplirse el lunes 14 de noviembre el segundo aniversario del fallecimiento de nuestro querido padre, abuelito y bisabuelito, don

ERIC MOLLENHAUER HOLL
(Q. E. P. D.)

Mañana domingo 12, se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Capilla del Cementerio General.

Su hija, nieta y bisnieto.

INAUGURADA REFINERIA... (De la 1a. Pág.)

DISCURSO DEL MINISTRO DE MINERIA

Dijo el Ministro Hales:

"La obra que hoy inaugura el Supremo Gobierno constituye fiel expresión de una nueva etapa en la industrialización de una actividad como la minería que tan genuinamente está ligada a la historia económica de Chile. Ha sido la minería una vocación congénita y una inclinación natural de los habitantes de Chile, reclamados, tal vez, por las condiciones de nuestra naturaleza.

"Nuestra minería remonta su origen a tiempos que precedieron a la Colonia y se ha mantenido como una auténtica tradición en aquellos que creen que el futuro de nuestra patria debe arrancarse de las entrañas mismas de la tierra. No sólo piensan así quienes laboran en la minería, sino que los hombres de Gobierno lo han señalado como permanente programa de acción. El Presidente de la República lo expresaba en su encuentro con los mineros al decir: "La minería constituye la creación de una forma de riqueza que es la contribución más directa y rápida posible a la solución de nuestra postración económica".

"Otros Gobernantes, al crear en 1927 la Caja de Crédito Minero, incorporaron la acción del Estado al desarrollo de la minería, no sólo para completar la acción de tantos chilenos visionarios y activos, sino para reemplazarlos cuando después de la prosperidad del siglo pasado vino el período de decadencia y el país vio como una a una fueron apagando sus fuegos las numerosas fundiciones que estaban diseminadas por todo el norte de Chile. En 1955 se iniciaron los estudios para el establecimiento de una segunda fundición nacional y de una refinería electrolítica en la zona central del país y el Directorio de la Empresa Nacional de Fundiciones, en 1956, acordó su construcción en el lugar en que hoy nos encontramos.

"Cumplida en 1964 la etapa de la Fundición de Ventanas, se inicia la construcción de la Refinería Electrolítica. Correspondió al actual Gobierno levantar las estructuras de esta importante obra que hoy inauguramos.

"Esta primera usina, de propiedad íntegramente nacional, proporcionará uno de los principales medios que tiene un país en desarrollo para acelerar su progreso económico y le permitirá llevar a los mercados internacionales un producto con mayor trabajo humano incorporado en su valor.

"La capacidad de producción de esta Planta es de 84.000 toneladas anuales de cobre electrolítico y será ampliada en un futuro próximo a 120.000 toneladas. Ella contribuirá, en una medida importante, a la realización del vasto programa del fomento minero y de desarrollo del país, que se ha propuesto realizar el Supremo Gobierno y cuyas metas totales consultan un aumento de la producción de cobre de 620.000 toneladas a 1.200.000 toneladas al año, y de la refinación en Chile de 278.000 a 700.000 toneladas anuales. Por otra parte, como resultado de la explotación de la Refinería y sin considerar los beneficios económicos del aumento de la producción minera, del incremento del poder ocupacional y del fomento de actividades de la producción y el comercio vinculadas a ella, se logrará un mejoramiento de nuestra balanza de pagos por concepto de reducción de fletes, eliminación de costos de fusión, conversión y refinación en el exterior y mayor recuperación de los finos contenidos en la carga.

"Desde hace muchos años, no sólo los mineros, sino vastos sectores de la opinión nacional y de todas las tendencias, señalaron la aspiración de refinar nuestro cobre en Chile. Hoy, esto es una realidad en gran parte y estamos conscientes que este acto no sólo es la inauguración de una usina más, sino la reafirmación con hechos, con obra cumplida, con tarea realizada, de nuestro avance para asegurar la plena independencia económica de nuestra principal riqueza.

"Confiamos en que la ciudadanía en general y los sectores mineros en especial, apreciarán la magnitud del esfuerzo en que se ha empeñado una empresa estatal como es ENAMI, al llevar a cabo la realización de una obra de la importancia señalada. Aparte del rendimiento económico que esta Refinería procurará en beneficio de toda la colectividad, ella permitirá ampliar considerablemente la capacidad de tratamiento de productos mineros, asegurando de este modo un mayor y más estable poder de compra a quienes se dedican a esas actividades. Estamos asociando la actividad del Estado y la inversión pública al desarrollo de los proyectos concretos en beneficio de la minería, cumpliendo así la petición que formulara el Presidente Frei en Copiapó, y esperamos de los productores mineros un decidido esfuerzo para efectuar un máximo de inversión en sus actividades, que les permita rebajar sus costos e incrementar la producción. Creemos en la obligación que tiene el Estado de darles a los productores, mercado para sus productos en forma segura, estable y económica, y creemos, también, que los intereses de los mineros se encuentran íntimamente vinculados a esta actividad estatal.

"El Presidente de la República fue muy claro como candidato y preciso como gobernante, al señalar una nueva y definida política que el país conoce como "la chilenización del cobre". Ella se está cumpliendo, y como complemento de esa política, se consideró la conveniencia de aprovechar parte de esa producción para procurar el abastecimiento de esta Refinería. Tal es el caso de la Sociedad Minera El Teniente, que entregará cobre blister para ser tratado en ella y que le permitirá operar a plena capacidad, disminuyendo de este modo sus costos, con lo que se beneficiará al resto de los productos mineros del país.

"Al expresar el reconocimiento del Supremo Gobierno a los profesionales, obreros, técnicos y empleados chilenos que han contribuido con especial esfuerzo, sacrificio y ejemplar sentido de responsabilidad, para que sea realidad esta obra, quisiera decirles también, que ésta es una empresa difícil y dura, pero que estamos inaugurando una riqueza permanente y sólida para el futuro, al iniciar el camino de nuestra propia experiencia y tecnología en la metalurgia del cobre y de sus metales asociados. Estamos abriendo las puertas a una minería nueva, industrial, y dejando atrás a la minería de "ocasión", a la minería del "descubrimiento", a la minería de la "suerte". Refinar, es abrir ampliamente las puertas a la plenitud de las técnicas de la metalurgia; aquí no estamos haciendo un negocio inmediato, estamos haciendo una riqueza para el futuro; estamos creando la base de la independencia de nuestro cobre. Este Centro Metalúrgico, ciento por ciento chileno, debe ser llevado adelante con máxima eficiencia, para asegurar un buen éxito económico y para prestar servicios reales a la minería nacional. Estamos creando aquí, el futuro de un centro que irradie conocimientos y experiencia técnica y que instale en nuestro país la capacidad tecnológica, que será el único instrumento efectivamente decisivo, en definitiva, para la chilenización de nuestro cobre. Por eso, yo me dirijo especialmente a todos y cada uno de los hombres que van a manejar esta Refinería, desde el más modesto hasta el más elevado, porque todos son importantes, para decirles que ellos, sus conocimientos, su experiencia, su organización, su sacrificio permanente, su cariño y afecto para esta obra chilena, pueden ser mañana el más grande producto de esta instalación de Las Ventanas y de todo el complejo industrial y comercial de la Empresa Nacional de Minería, porque ellos son los que están destinados a dar al país la capacidad para explotar, por nuestras propias manos y en condiciones verdaderamente modernas, nuestros recursos naturales mineros.

"Esta Refinería no pertenece a una empresa, pertenece al país. Por eso, tenemos derecho a pedirles a quienes son responsables de su manejo, la mayor disciplina, la mayor dedicación, el mayor afecto, a una obra de tanta importancia nacional. Gracias a cada uno de los obreros, a cada uno de los empleados, de los técnicos, de los ingenieros, por lo que ya se ha hecho y, gracias también, por lo que seguirán haciendo en el futuro, para que nunca se apague la llama de Las Ventanas.

"No podría en esta ocasión, omitir un público agradecimiento del Gobierno y pueblo de Chile, hacia el Gobierno de la República Federal de Alemania, hacia su industria y sus técnicos que, en tradicional gesto de amistad y buena voluntad, han colaborado tan decididamente a los intereses de nuestra Patria.

"Hoy podemos comprobar aquí, que al terminar el 2º año de su mandato, el Presidente de la República viene a dar público testimonio de haber realizado una obra que constituyó una de las aspiraciones más antiguas y legítimas de la minería chilena; a uno de los propósitos más urgentes de nuestra liberación económica y a uno de los medios más adecuados para obtener la capacitación del chileno en torno a su principal riqueza.

"SEÑORES, a nombre de S. E. el Presidente de la República don Eduardo Frei, declaró oficialmente inaugurada la Refinería Electrolítica de Cobre de Ventanas.

PALABRAS DEL EMBAJADOR GOTTFRIED VON NOSTITZ

"Excelentísimo señor Presidente de la República; Excelentísimo señor Ministro, señores:

"Nos es un alto honor, en presencia de Vuestra Excelencia, participar, como Embajador de Alemania, con ustedes, en la inaguración de la Planta de Refinería de Cobre de la Empresa Nacional de Minería, en Las Ventanas. Con justificado orgullo contempla la nación chilena esta obra, que por primera vez en su historia reúne en manos chilenas la totalidad del proceso productivo del cobre, desde la extracción del mineral hasta la obtención del producto elaborado.

"Sentimos, en nuestra calidad de huéspedes una gran satisfacción de que la industria alemana haya podido contribuir significativamente a esta realización.

"Afortunadamente se han podido llevar a cabo muchos proyectos en este país, mediante la ayuda de mi Gobierno, sea con la ayuda de capital, sea con la ayuda técnica y educacional para las universidades y los liceos.

"Aquí, en Las Ventanas, sin embargo, ha cooperado la industria alemana en base a la iniciativa privada.

"El consorcio alemán, constituido por las empresas Ferrostaal, Hochtief y Lurgi, recibió de parte de la Empresa Nacional de Minería la grata misión de contribuir, tanto con trabajos de planificación, de construcción y de montaje, como con envíos de materiales, a la complementación de esta Planta. La Norddeutsche Affinerie en Hamburgo, que desde largos años está vinculada amistosamente a la Empresa Nacional de M[...] ha instruido a sus [...] a ingenieros y [...] chilenos en sus talle[...] República Federal [...] tiéndoles sus exper[...] su "know how".

"Vemos en el [...] mancomunado entre [...] presa chilena y las [...] alemanas, una forma [...] ble de auténtica coop[...] que, por su fundam[...] mercial, crea una re[...] ra reciprocidad.

"Nos permitimos [...] la esperanza de que [...] proca complementac[...] mercial entre nuestr[...] países, que tantas [...] corroborara en el pa[...] desarrolle más inte[...] significativamente [...] nidero. Un ejemplo [...] de esta complement[...] el papel importante [...] le tiene en el abaste[...] de cobre en la Repúb[...] deral.

"Suponemos que [...] de Chile en la ad[...] de equipos industri[...] manes no es menor [...] rés nuestro en el [...] continuado de un [...] uniforme de cobre. [...] mos que los proble[...] pectivos se solucion[...] el futuro, en el esp[...] nuestra tradicional [...]

"A los representan[...] consorcio alemán y a [...] genieros y trabajado[...] manes, aquí present[...] han colaborado en [...] trucción de esta R[...] ejemplar, dirigimos [...] más sincero agrade[...] y saludo.

"A la Refinería de [...] de Las Ventanas, jo[...] industria chilena, a [...] genieros y obreros [...] Empresa Nacional [...] nería, deseamos ple[...] en sus tareas futur[...]

DISCURSO DE [...] DURAN POR LOS T[...] JADORES DE EN[...]

"Excelentísimo señ[...] sidente de la Rep[...] Señor Ministro, [...] des, señor Gerente [...] Compañeros trab[...] de ENAMI:

"Asistimos en estos [...] tos a un hecho [...] en nuestras vidas de [...] jadores; después de [...] bor en Ventanas, de [...] sin tregua, de sacrif[...] comprendidos a vece[...] con una esperanza e[...] tros corazones de ter[...] obra emprendida, lle[...] un alto en el camin[...]

"Ha llegado el ins[...] inaugurar esta Refi[...] qué podemos decir [...] ocasión los trabajado[...]

"En primer lugar [...] Refinería muestra [...] país que está salien[...] lante con el esfuerz[...] dos los trabajadores [...] el campesino inexp[...] pescador de brazo [...] obrero de experiencia [...] trial, el pampino que [...] norte, el funcionario [...] constancia, el técnico [...] geniero con su de[...] agotadora.

"El trabajo ha sid[...] berá ser lo fundame[...] nuestra Refinería.

"En segundo lugar, [...] nemos esperanza, q[...] mos fe, porque sin [...] de ver un Chile des[...] no habríamos podid[...] trarles a ustedes e[...] grandiosa; obra que [...] sea conocida por [...] que esta Refinería, [...] magnitud, debe ser u[...] lo de un país que se [...] y un testigo real de [...] desarrollo económico.

"En tercer lugar, q[...] mos seguros que nos [...] mucho que recorrer [...] camino, pero que tam[...] nemos clara la meta [...] estamos decididos a al[...] la, porque sabemos qu[...] tarea fácil encarar [...] presa como ésta, pr[...] la experiencia y cul[...] siglos. Necesitamos pa[...] tener la conciencia [...] efectuar un trabajo [...] munidad es el secreto [...] viejos países, donde ha[...] último obrero es e[...] con interés y donde la [...] y la experiencia son [...] dos. Necesitamos, por [...] que Chile entero com[...] este esfuerzo y que p[...] ofrecerle algún ejemp[...] gún estímulo.

"Quisiera, también, [...] un recuerdo emocionado [...] que anónimo, de tantos [...] pañeros trabajadores q[...] diversos motivos, no [...] aquí, pero que a lo lar[...] años contribuyeron [...] veces en forma decisiva [...] ta obra. Ellos arriesga[...] salud, su tranquilidad [...] da incluso, para que és[...] liera adelante. ¡Ma[...] nuestro homenaje!

"Finalmente, querem[...] presarle a nuestro Pres[...] que si él ofreció a Chi[...] programa, nosotros, [...] bajadores de ENAMI [...] comprometemos con [...] Empresa y nuestra Re[...] a hacer la tarea que n[...] rresponde.

En el grabado aparece el Presidente de la República en los momentos en que corta la cinta tricolor en el acto inaugural de la Fundición Las Ventanas, efectuado ayer. A su izquierda, está el Ministro de Minería, Alejandro Hales, y atrás, el presidente de la Cámara de Diputados, Eugenio Ballesteros.

JOHNSON DECIDE HOY FECHA Y LUGAR PARA SU OPERACION

SAN ANTONIO (Texas), 11 (UPI).— En la Casa Blanca tejana se dijo hoy que el Presidente de la nación, Lyndon B. Johnson, ha diferido, posiblemente hasta pasado mañana la decisión acerca de la fecha y dónde se someterá a una doble intervención quirúrgica.

DOLENCIAS DE JOHNSON

El Secretario de Prensa interino, George Christian, aseguró por su parte a los pediodictas que no hay nada serio en la dolencia muscular que afecta a un brazo y un hombro del Primer Mandatario.

El Presidente Johnson se someterá a intervención quirúrgica para que se le suture una hernia abdominal, producto de su anterior operación a la vesícula, y también se le extirpará un polipo que se halla radicado en una de las cuerdas vocales.

EQUIPO MEDICO

El equipo de siete médicos de la Presidencia de la nación realizará la operación en el centro médico de Bethesda, Maryland, o en el centro médico de Brooke del Ejército, en esta ciudad.

ARRIESGAMOS... (De la 1a. Pág.)

Valdivia, a las 4 A.M., cuando dos hombres, uno de ellos tartamudo, le golpearon la cabeza, con un martillo, cinco veces.

"¿Cómo podemos defendernos?", repite la pregunta.

"Tal vez autorizándonos cargar armas. Pero esto también encierra un peligro, pues muchos se excitan fácilmente y pueden hacer mal uso de ellas.

LA JUSTICIA DEBE TOMAR REPRESALIAS

Jorge Millán Jofré es taxista hace 6 años. Maneja el auto con patente EY-40, de Santiago. También desbarató un intento de asalto, hace dos años, cerca de la calle Vicuña Mackenna.

"Pertenezco al Sindicato de Choferes de Taxis", informa. "Ahí se ha discuitdo muchas veces la forma de proteger nuestras vidas, pero no se han hecho efectivas las medidas. Una vez se habló de colocar un vidrio dividiendo el compartimiento del chofer con el de los pasajeros. Pero, luego se vio que no daría los resultados esperados".

Millán cree que la Justicia puede tener un importante papel en reprimir los asaltos a los taxistas.

"Si la Justicia castigara realmente a los agresores", afirma, "creo que estos casos no se repetirían".

EQUIPO DE RADIO CON LA COOPERATIVA

De los 7 a 8 mil taxis que circulan por el Gran Santiago, unos 4 mil trabajan como tales, calcula un chofer de taxi.

El chofer que conduce el auto con patente IH-108, de taxi, declara: "Mi auto no es taxi..."

Al detener ayer en Santiago varios automóviles de alquiler, que lucían la característica patente roja de taxi, sus conductores afirmaron que sus vehículos no se destinan a taxis.

Enzo Vargas Castro, con el patente FN-73, de Santiago, es, realmente, un dueño de taxi. También tiene experiencia de un intento de asalto. Opina Vargas:

"Creo que la única manera de defender al taxista [...] asaltos de pasajeros [...] cuentes es tener en los [...] móviles un equipo de [...] conectada a la Centra[...] que podría ser la Coo[...] tiva de los Taxistas".

En sus cuatro años [...] oficio, Vargas Castro [...] con Radiotaxi 33.

"Claro que sólo unos [...] 30 choferes están en R[...] 33, pero es una segu[...] comunicarse de inme[...] con la Central en cas[...] asalto", declara. "En R[...] taxi 33, me avalua[...] equipo, para asegurarlo [...] tra robo, en Eº 2.50[...] Cooperativa podría [...] tarlos, y distribuirlo[...] los taxistas, pagando [...] tros el equipo con d[...] tos sobre nuestras ca[...] Es inútil cargar armas[...] los asaltantes son rá[...] de ahí a poder usarla[...] ya está rodeado".

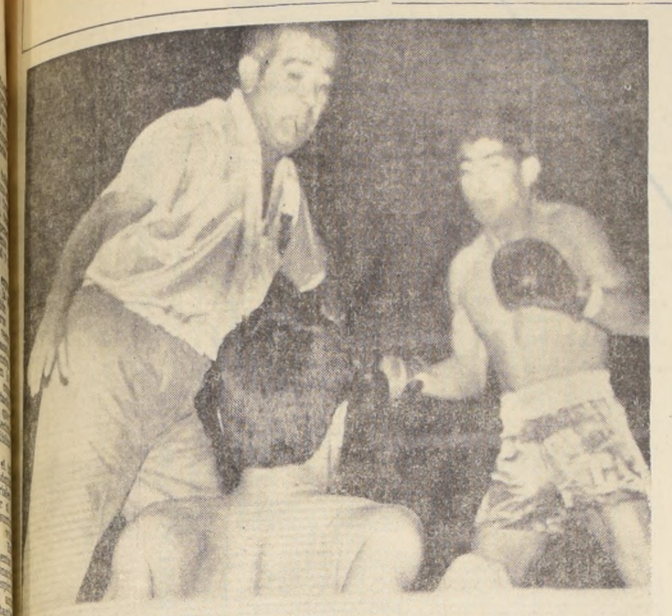
"Trabajo mi taxi d[...] dice finalmente. "N[...] gusta sacarlo de noche [...] que uno arriesga dema[...] su vida..."

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — SABADO 12 DE NOVIEMBRE DE 1966

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917





...penquista José Barrera ha sido una de las figuras jóvenes de perfiles gratos. El ...o pasado fue eliminado en un fallo absurdo, y ahora ha vuelto nuevamente a bus...ar una alta clasificación en el peso gallo. La escena lo muestra noqueando a Luis Andrade.

Punta Arenas: Lo más destacado en dos fechas de boxeo amateur

...l mosca Mario Paredes y el liviano Luis Montiel, ambos noqueadores en la primera etapa, se han constituido en animadores de las veladas iniciales.— Carlos Cid, eliminado en un fallo muy discutible y Héctor Talma, perdiendo ...strechamente con el ex campeón Hugo Guerrero, han sido buenas figuras.— José Barrera, de Concepción, Ramón Ortega, de Puerto Montt y el curicano Carlos Briones, otros elementos atractivos.

Con algunas figuras nuevas, que a pesar de la lógica mediocridad de las primeras fechas hacen esperar con cierto optimismo las ruedas finales del torneo, se han realizado las dos primeras reuniones del Campeonato Nacional de Boxeo Aficionado.

Todos saben que en las primeras fechas van al ring sólo los debutantes, y por norma general las reuniones no ofrecen ninguna, casi ninguna, figura de jerarquía. En las dos primeras ruedas, sin embargo, aparte de las figuras de indudables condiciones, pero que por juventud no pueden merecer los mejores calificativos en cuanto a técnica, han aflorado ya algunos hombres de cierta madurez, tanto pugilística como física, que deben llegar a las ruedas más altas del torneo.

A nuestro entender, la mejor figura que han mostrado las ruedas iniciales está ya fuera del torneo, por uno de esos fallos que, resultando comprensibles en jurados inexpertos o en simples aficionados, aparecen como injustificables en un Campeonato Nacional, en el que cualquier error de apreciación significa la eliminación inmediata de un hombre. Nos referimos al pluma puntarenense Carlos Cid, que fue declarado perdedor en el semifondo del jueves ante el ferroviario Sergio Robles, que fuera campeón de Chile en 1963. Cid es un hombre ya veterano en estos trotes, aunque por muchos años estuvo alejado de los nacionales. Sus 28 años no le han hecho perder lucidez, y el excelente boxeo de sus días juveniles se mantiene casi intacto. Seguro, tranquilo y agresivo, brindó ante Robles el mejor round en lo que se ha visto del campeonato. Esquive brillante y al milímetro ante un peleador de la calidad de Robles, y la réplica justa, seca, potente, le dieron amplia ventaja, para decaer un tanto en el 2º y 3.er round. Pese al descenso, producto del cansancio lógico de quien por mucho tiempo estuvo alejado de estos trotes, creemos que Cid no perdió. Fue despojándose de su apostura es cierto, para terminar un poco desarmado, pero en ningún momento derrotado ni golpeado, ya que las bondades de su bloqueo le hicieron desbaratar los mejores ataques de Robles, que sólo merced a todo lo que sabe, unido a su guapeza y entusiasmo, logró un triunfo discutible, muy discutible, que no puede ser la norma de este campeonato.

Carlos Cid no ha sido la excepción en el equipo de Punta Arenas, que a pesar de haber perdido a Héctor Talma, derrotado con toda justicia por el talquino Hugo Guerrero, ha mostrado uno de los contingentes de mayor fortaleza. Mario Paredes, peso mosca magallánico, ha sido otro de los peleadores de mejores atributos, tanto técnicos como físicos, y su rápido y emotivo K.O. sobre el penquista Germán Valdivia, debe estar considerado entre las buenas faenas del torneo. Muy fuerte, con un físico de peso pluma y con la agresividad continuada de quien se sabe pegador de ambas manos, Paredes nos pareció incluso muy superior a su compañero de equipo, Luis Montiel, que siendo igualmente fuerte y agresivo como Paredes, tiene menos línea y tranquilidad.

Entre las figuras avezadas, apenas consideraremos al iquiqueño Jorge Prieto, que siendo aún un peleador juvenil, es un auténtico veterano de los rings. A Prieto habrá que verlo más adelante —seguramente en las finales— y por ello el estado definitivo del gran peso pluma nortino lo aquilataremos en toda su magnitud cuando se enfrente a hombres de mayor jerarquía, como Rojas, Robles, etc. Por lo pronto, habrá que decir que ganó en forma holgadísima a un minero difícil, ducho y golpeador como es el potrerillano Segundo Araya, que es capaz de complicar un combate a cualquiera.

Terminando con el recuento de figuras ya avezadas de las primeras dos etapas, mencionaremos al curicano Carlos Briones, derrotador por puntos del representante de Pedro Aguirre Cerda, Mario Aravena. Briones es un hombre también algo experimentado y de recursos boxeriles naturales, que emplea con mucha soltura. Buena cintura, cálculo y vista, amén de un físico fuerte y veloz, le dan bastante chance en la categoría, aunque nos parece que debe lucir mucho más ante hombres que tengan mayor línea y agresividad que Aravena, ya que, por sus recursos, Briones es un peleador típicamente a la defensiva, ideal para combatir de contragolpe.

Finalmente, entre las figuras jóvenes, realmente novicias, llamó poderosamente la atención el juvenil gallo puertomontino Ramón Ortega, que eliminó en un fallo difícil al igualmente juvenil y bien dotado talquino Juan Avila. Ortega, a pesar de boxear menos y tener menos línea que Avila, es un chico de mano pesada, y con ese atributo derribó en el primer round al talquino, que, a pesar de haber equilibrado la pelea con su mejor boxeo, fue declarado perdedor, en un fallo discutible, pero no censurable.

El liviano osornino Héctor Alvarado, el gallo Juan Aliaga, de Curicó, y el gallo José Barrera, de Concepción, son otros de los púgiles promisorios que se han visto en dos fechas. Esto, por ahora.— (César Fredes).



FLORIAN NAVELLO, el buen meta de Iberia, deberá emplearse a fondo esta noche en el Estadio Municipal de Puente Alto para evitar los goles de Luis Cruz.

ASCENSO: IBERIA Y LUIS CRUZ JUEGAN ESTA NOCHE

El jueves en la noche, el nuevo timonel del ascenso, Leoncio Provoste, se reunió con los dirigentes de Luis Cruz e Iberia, y llegaron al acuerdo de adelantar para esta noche, a las 21.30 horas, el cotejo entre ambos equipos y que sirve para iniciar la disputa de la 9º fecha de la segunda rueda del Torneo Profesional de Fútbol de Segunda División.

El cotejo en sí, aparte de ser el primero que se disputa en el Estadio Municipal de Pte. Alto en programación nocturna, reviste bastante interés, ya que Luis Cruz, actual colista del torneo, luchará bastante por conquistar los dos puntos y poder así, si San Bernardo Central pierde mañana, dejar la incómoda posición.

Iberia, por su parte, que viene de empatar a 1 gol con Ovalle la semana pasada, tratará de brindar un buen espectáculo a la afición puentealtina, y ella, naturalmente, será a costa de los curicanos, que en el compromiso anterior superaron, en la mejor actuación que han cumplido hasta la fecha, a Líster Rossel por 3 a cero.

...uan Enrique Lira se ...efiere a su castigo

...n relación con la sanción impuesta por ... Federación de Tiro al Blanco al tirador ...an Enrique Lira, y cuya información ...ramos a la publicidad el día de ayer, he...s recibido la siguiente nota, en la cual el ...portista Lira hace algunas aclaraciones ... respecto.

...Jefe de Deportes:

...ucha sorpresa me ha causado leer en ...rio "La Nación" de hoy, la aplicación ...s años de suspensión que la Federa... Chilena de Tiro me ha imputado.

Cuán grande sería mi sorpresa ya que yo no tenía conocimiento directo de esta sanción y solamente conocía su divulgación, hecha por la Federación de Tiro, a otras entidades, sin que el afectado directamente la hubiere conocido antes. Lógicamente, horas después de haber leído vuestra información recibí la comunicación directa en sobre fechado 8 de noviembre, el cual llegó a mi poder el día 11, a las 9.24 horas.. Aún más me parece extraño que la carta venga con fecha 2 de noviembre del presente año.

...a aclarar el contenido ...artículo aparecido hoy, ...a informarle de los si... puntos:

...Fui elegido Director de ...ración de Tiro al Blan... marzo de 1966, asistien...amente una vez a sesión ... mes. Según el regla... de la Federación, del ...sólo existe uno o dos ...res, en poder del pre... y vicepresidente, esti... que el no concurrir a tres ... seguidas sin haber ...una disculpa, deja auto...amente de ser Director ...sona asignada.

...Comuniqué con mucha ...oridad a la entrevista ...ida el día 20 de junio ...or Presidente de la Fe...ión, don Alfredo Urrutia, ...renunciaba indeclinable... al cargo de Director de ... Federación, aun cuando ... me consideraba como ...bro de ésa.

...En su artículo dicen los ...es Alfredo Urrutia y Ernesto Ahumada, Presidente y Vicepresidente de la Institución mencionada que yo hice "algunas declaraciones a la prensa en que criticaba abiertamente a los dirigentes máximos del tiro". Mucho me gustaría leer y comprobar en qué artículo aparece mi nombre como haciendo estas declaraciones, fuera de la entrevista efectuada por el señor Raúl Pizarro para el diario "El Mercurio" del día 20 de junio; donde las dos únicas frases fueron "lo que le causa molestia, como al resto del equipo, es que la Federación ha mostrado el más profundo desinterés por los seleccionados que irán al Mundial de Tiro". Y la segunda frase, "no hay organización de parte de la Federación y nadie sabe con seguridad si viaja o no". Estas dos frases, que son la causa exclusiva de la sanción, traté de aclararlas en mi carta dirigida a esa Federación el 23 de agosto, de la cual hasta la fecha no he tenido respuesta.

4.— Acudí a la Comisión de Disciplina en la primera citación que se me hizo. En la segunda citación que tuve de dicha Comisión, no pude asistir por comunicárseme con una hora y media de anticipación esa reunión y teniendo problemas de trabajo imposibles de dejar, hice saber que en cualquier otra oportunidad que fuese citado asistiría con gusto. Son totalmente falsas las declaraciones del señor Urrutia, en que yo hubiera dicho que no perdería más el tiempo concurriendo a esas citaciones.

5.— Adjunto a la presente, fotocopia de carta que recibió la Asociación de Tiro al Vuelo con fecha 5 de agosto de 1966, en la cual dice claramente, "en consecuencia, cualquier acuerdo que se haya tomado para cobijar en el seno de la Federación a una Asociación o Club de Tiro al Vuelo es nulo, de nulidad absoluta, por ser totalmente antirreglamentario". Es curioso que el fallo de la Federación me suspenda a contar del 31 de agosto de 1966, cuando verdaderamente nunca ningún tirador al vuelo o club ha tenido nada que ver con esta Federación.

No deseando entrar en ninguna polémica sobre este asunto, he entregado a mi abogado todos los antecedentes a este respecto.

Ruego a usted tenga a bien publicar esta aclaración, ya que me atañe directamente.

Juan E. Lira: Discute la sanción que le aplicó la Federación de Tiro.

...AMBALDI: 2.o EN EL RANKING MUNDIAL DE LOS LIVIANOS

...lo determina la última clasificación del Consejo Mundial de Boxeo, que incluye en los primeros lugares del ranking, además, a nueve pugilistas argentinos

...ugo Rambaldi, el campeón argentino de los livianos ...esionales y, seguramente rival del campeón chileno ...s Zúñiga en la disputa del cetro continental que está ...ante, ha experimentado una nueva y sorpresiva alza en ... cotización internacional.

...n estos momentos, y como consecuencia de la cla...cación que hace el Consejo Mundial de Boxeo en torneo ... los diez campeones mundiales y los primeros clasificados ... cada categoría, Rambaldi está en el segundo lugar de ... categoría liviano, aspirando al cetro mundial que fue ...clarado vacante, luego del controvertido enfrentamiento ... realizaron en Ciudad de Méjico el campeón mundial y ...portorriqueño Carlos Ortiz y el panameño Ismael Laguna.

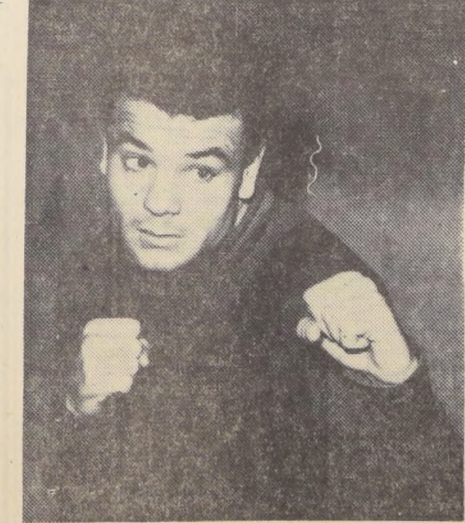
...tiz y Laguna, aparecen ... los próximos designados ... pelear por el cetro e in...diatamente después aparece ... futuro rival del campeón ...s Zúñiga.

... cuarto clasificado es el ...ano Maurice Cullen; el ...to, el norteamericano Paul ...; el sexto, el porto...queño Frankie Narváez, y ...os lugares restantes, Fujio ... del Japón; Bu Yung ..., de Corea del Sur; Bun... Grant, de Jamaica, y Vic ...eti, de Inglaterra.

...n las otras categorías, es... los siguientes argentinos ...as clasificaciones que se ...can:

En la categoría pesado, Corletti aparece en el décimo lugar; en el mediopesado, Andrés Selpa en el octavo lugar; en el mediano, Rocky Rivero en el cuarto lugar; en el mediano: Jorge José Fernández en el primer lugar; en el mediomediano, Ramón La Cruz, en el noveno lugar; y en el mediomediano ligero, Nicolino Locche, en el segundo.

Los otros argentinos ranqueados son el pluma Carlos Cañete, en el tercer lugar; el junior liviano Vicente Derado, en el tercer lugar, y en el mosca, Horacio Accavallo, como campeón.



...go Rambaldi, próximo rival del campeón chileno Luis Zúñiga y segundo clasificado en el escalafón mundial del Consejo Mundial de Boxeo.

3) Aves, animales y pájaros

VENDO CANARIOS FLAUTA, COBRE Y rojos. Avda. Portales 3185.
A. 21. Nov.—3

4) Automóviles, garajes y vehículos

¿NECESITA DINERO, SEÑOR? ENtregue a Jorsacor su automóvil. Avenida Bunes 367.
C. 414

JORSACOR NECESITA URGENTE automóviles y camionetas. Avenida Bulnes 367.
C. 44

¿QUIERE VENDER SU COCHE O COMprar otro? Jorsacor, Avenida Bulnes 367.
C. 44.

8) Arriendos ofrecidos

ARRIENDO BUNGALOW NUEVO, DESocupado, 3 dormitorios c/. su servicio, pieza empleada, ante-jardín y patio, entrada auto. Monroe esq. Los Almendros. Valor Eº 550. Tratar, fono 42450
A. 13—8

9) Compraventas varias

COCINAS Y CALENTADORES DE AGUA a leña, estufas de aserrín, salamandras. Fábrica Fada, Gaspar de Orense 885, teléfono 732407.
A. 17—9

10) Construcción y sus materiales

CORTINAS METALICAS "FACORMET" mallas, plegables, presupuestos, reparaciones. Atención a domicilio, provincias, precios fuera competencia, créditos, Franklin 1409, Fono 51096, casilla 7132. Santago.
A-20-10

14. Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA de ahorro N.o 265568, del Banco del Estado Estación, de Teresa Valdivia Bustos, queda nula por haberse dado el aviso correspondiente.
Z-11-14

QUIEBRA SOCIEDAD CORREA Y CIA. Ltda.— Quinto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, por resolución de fecha 5 de noviembre de 1966, tuvo por agregado inventario.
C. 12, 14 y 15—14

JOSE ARMANDO REYES JOFRE EXtravió su libreta de ahorros CORVI, del Banco del Estado(Suc. San Miguel, N.o 1519, la que queda nula por haber dado el aviso correspondiente.
Z. 14—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Gustavo Carrasco Lara a Clorinda Lara Carrasco y a Ester Luisa Ibarra Saavedra, por transmisión derechos cónyuge Elena Ibarra Saavedra. Posesión efectiva ésta última concedióse heredera testamentaria Ester Luisa Ibarra Saavedra.— Secretario.
A. 12, 14 y 15—14

QUINTO JUZGADO CIVIL.— 16 ACtual, 10 horas, practicaré inventario solemne bienes Carlota Leonor, Mercedes y Carlos Jorge Francisco Alamos. Autos curatela.— Secretario.
A. 12, 14 y 15—14

CUARTO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva de Carlos Soto Soto a Carlos Humberto, Clara Rosa y Eduardo Alberto Soto Castillo, sin perjuicio derechos cónyuge Berta Castillo Rodríguez.
A. 12, 14 y 15—14

PRIMER JUZGADO CIVIL DE SAN MIguel, por resolución 3 de noviembre 1966, concedió posesión efectiva Alfredo Campos Irarrázaval a Mario Eduardo, Olivia Lía, Felicinda del Carmen, Fernando Alfredo, Gloria del Carmen, Hernán Alberto y Adriana del Carmen Campos Vásquez, sin perjuicio derechos cónyuge Natividad Vásquez Valdés. Practicaré inventario solemne en Secretaría, 16 de noviembre 1966, 11 horas.— Secretaria.
A. 12, 14 y 15—14

14) Estatutos y legales

CUARTO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva de Luis Mardones Gutiérrez a Luis, Marta, Enriqueta de las Mercedes Mardones Larraín; Enrique Alfredo y Laura Patricia Mardones Doelz sin perjuicio derechos cónyuge Laura Doelz Iglesias.
A. 12, 14 y 15—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Adelaida Pérez Lavín a Arturo Francisco Agustín, Silvia Adelaida del Carmen y Patricio Javier Labra Pérez.— Secretario. Beneficios ley 16.271.— Secretario.
A. 12, 14 y 15—14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva David Hernández Ubilla a Sergio y Adriana Hernández Escobar, sin perjuicio derechos cónyuge Lorenza Escobar.
A. 12, 14 y 15—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE de Tesorería Provincial de Santiago, favor Luis Guerra Alvarez, N.o J-07-55140, por Eº 75,00 de 1.o noviembre 1966, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
A. 12, 14 y 15—14

ANTE JUZGADO LETRAS SAN BERnardo, presentóse León Donnelly Hier, ingeniero, domiciliado Covadonga 126, San Bernardo, demandando a Ana Panayotti Marcos, labores de casa, ignora domicilio y residencia actual, objeto se declare nulo matrimonio con ella, celebrado día 10 junio 1933, ante Oficial Civil Circunscripción Recoleta, inscrito bajo N.o 589, mismo año, por incompetencia Oficial Civil citado. Funda incompetencia por no tener ninguno de los contrayentes domicilio ni residencia dentro radio jurisdiccional Oficial Civil autorizó matrimonio. De acuerdo Arts. 102, 122 y siguientes, Código Civil; Arts. 1, 9, 10, 16, 17, 31 y siguientes Ley Matrimonio Civil; Arts. 34 y 35 Ley Registro Civil, y 253 y siguientes del C. de Procedimiento Civil, deduce demanda nulidad matrimonio contra cónyuge Ana Panayotti.— Tribunal proveyó demanda 1.o abril 1966.— A lo principal, por interpuesta demanda, traslado. Asignándole número 49.333.— Con fecha 19 octubre, año curso, Juzgado ordenó notificar por avisos dicha demanda.— San Bernardo, 2 noviembre de 1966.— La secretaria.
A. 12, 14 y 15—14

VERIFICACION DE CREDITOS Y APRObación de Balance: La Comisión Liquidadora de la Sociedad Fundición Fusa Limitada y que funciona en calle Ahumada 131, oficina 318 de esta ciudad, avisa a los acreedores de esa Sociedad, en conformidad al convenio extra-judicial, que tienen el plazo de 30 días hábiles, para verificar sus créditos ante esa Comisión, y para objetar o aprobar el Balance de su Activo y Pasivo. El Convenio está inscrito a fojas 7291 Nº 3754 del Registro de Comercio de 1966 del Conservador de Bienes Raíces de Santiago. El Actuario.
A. 12-14-15-16—14

POSESION EFECTIVA, AUTO DE cuatro de Noviembre de mil novecientos sesenta y seis, Cuarto Juzgado de Mayor Cuantía concedió posesión efectiva de la herencia intestada de don Desiderio Valenzuela Ramos, a sus hijos legítimos Edith, Clara y Arnaldo Valenzuela Sepúlveda, sin perjuicio de los derechos del cónyuge sobreviviente, Rosa Aurelia Sepúlveda Martínez.
Z. 12-14-15—14

14) Estatutos y legales

HABIENDOSE EXTRAVIADO LOS CHEques series B. O. N.os 04233090, 04233091 y 04233092 cuenta 69018 del Banco del Estado, oficina Matriz, quedan sin efecto, por haberse dado el aviso correspondiente.
A. 14—14

DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS Eléctricos y de Gas. Solicitud de mantención de recargo en tarifas provisionales de gas licuado. La Compañía de Consumidores de Gas de Santiago, ha solicitado se le autorice la prórroga por el tiempo que sea necesario del recargo de Eº 0,35 por kilo de venta de gas licuado, establecido por la Resolución Nº 156 de la Dirección de Servicios Eléctricos y de Gas, de fecha 19 de agosto de 1966, publicada en el Diario Oficial del 13 de Septiembre de 1966. Solicita esta prórroga debido a las menores entradas que se obtendrán, con respecto al último pliego de tarifas provisionales autorizadas en la Resolución Nº 156, cuya tramitación demoró 25 días en exceso sobre lo previsto, y otros déficits y aumentos de costos. Santiago, 7 de Noviembre de 1966. El Ingeniero Director.
A. 12—14

QUIEBRA: LUIS E. RIGO RIGHI CAridi.— Por resolución de 2 de noviembre de 1966, del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, se declaró en quiebra a don Luis E. Rigo Righi Caridi, comerciante, domiciliado en Ladislao Errázuriz N.o 2126, departamento 201, de esta ciudad. Las personas que tengan bienes o papeles pertenecientes al fallido deben entregarlos dentro de tercero día al Síndico de Quiebras de Santiago, bajo pena de ser tenidos por encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregar mercaderías al fallido, bajo pena de nulidad de los mismos. Los acreedores residentes en Chile deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días, bajo apercibimiento legal. Las notificaciones por avisos se efectuarán en "La Nación".— El secretario
C. 10, 11, 12, 14 y 15—14

QUIEBRA INDUSTRIA PESQUERA PIsagua. Notifica reparto de fondos.— De conformidad a lo dispuesto en el Art. 122 de la Ley de Quiebras, notifico a los acreedores de esta quiebra que se ha aprobado un reparto de 15%. Los importes del dividendo indicado deben retirarse en Sección Caja de la Sindicatura de Quiebras de Santiago (Huérfanos 620, Of. 816), bajo apercibimiento de depositarse en arcas fiscales si el acreedor no compareciere a recibirlo en el plazo de tres meses a contar de la presente notificación, de acuerdo a lo dispuesto en el Art. 127 de la Ley de Quiebras.— Síndico de Santiago.
C. 12—14

PRIMER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, San Miguel, resolución 2 noviembre 1966, concedió posesión efectiva herencia intestada de Rafaela Oliva Berríos, a hijos legítimos Juan Antonio, Aída Eugenia, Juana, Laura y Enriqueta del Carmen Sepúlveda Oliva.— Secretaria.
A. 12—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia Sofía González Reyes a Daniel Enrique, Guadalupe, Antonia del Carmen, Juan José Celestino, Hilario Humberto, María Irene y Carlos Enrique Negrete González.— Secretario.
A. 12—14

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina geriátrica, vejez. Avenida Bulnes 377 Departamento 605 Fono 67176.
GP. 31—XII

DOCTORA NAVARRETE
Señoras, Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna 923. Teléfono 35912. Consultas, de 16 a 19 hrs.
GP. C. H—O

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56. Fono 68823.
H—O C. GP.

DR. VITERBO PARRA BARAHONA
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Consultas: Clínica Boston, Alameda 1620. Fono 81921. Atención, de 11.30 a 14.30. Domicilio: Teléfono 372399.

DR. ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consultas: República Nº 68, Santiago. Teléfonos 94092—465451. Atención, de 6 a 19 horas.
GP. 10—III—67

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de Niños
Rayos X
Consultas de 14 a 16 horas. Mac Iver 142, 2.o piso, Oficina 204. Fono 393601. Lunes miércoles y viernes. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

MEDICOS

SOCIEDAD ASISTENCIAL MEDICA DE CHILE
Atiende todas las especialidades médico-quirúrgicas. Adultos y niños. Internistas, Cardiología, Cirugía, Ginecología, Pediatría, Urología, Otorrinología, Obstetricia, Oculista, Piel, Neurología, Traumatología, Odontología, etc. Cuerpo médico de 40 doctores y 15 dentistas
TARIFAS MINIMAS
Consultorio: Victorino Lastarria 93, segundo piso (frente Universidad Católica). Teléfono: 382112
GP 8—X—66

NORBERTO SAINZ RECIO
Medicina General.
Corazón, Hígado, Riñón. Estómago, Obesidad.
San Antonio 427 — Oficina 715. Fonos: 35361 — 495474.
GP. 10—XII—66

OCULISTA

DRA TOBAR
Moneda 1040 — Oficina 1203. TELEFONO 64837
CONSULTAS: 6—7.30 P. M. — SABADOS: 12—1 P. M.
A GP. 2—XII—66

PEDICURO

AVILES
Pedicuro y Practicante
Mañana: Av. Cumming 662. Tardes: Domicilios. Indoloro. Pies delicados. Inyecciones, curaciones. Llámelo fonos 65842 — 89061.
A-10-Dic.

MADRID
Clínica Gamero 1817. Domicilios: FONO 371739
GP. 17—XI—66

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Cobranzas, cheques Moneda Nº 1137, oficina 78 Teléfono 80813.
H—O C. GP

RAQUEL KOGAN B.
Toda clase de asuntos. Compañía 1048, 9º piso, departamento "A". Fono 84844. Horas: 18 a 20

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318. Teléfono 88287.
GP. 6—XI—66

ADRIAN MOLINA.
Huérfanos 1294 — Oficina 42.
Familia, nulidades matrimoniales.
GP.-10-I-67.

EDUCACION

PREUNIVERSITARIOS. HUMANIDADES. IDIOMAS
Valentín Letelier 20. 711415 — 88315.
GP. 8—XI—66

MATEMATICAS. FISICA. BIO-QUIMICA.
Avenida Bustamante 120. 88315 — 711415.
GP. 6—II—67

MATRONA

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H. O. C. GP.

DENTISTAS

ESPECIALISTA: PLACAS
Reajustes. Reparaciones reforzadas. Garantizadas. Libertad 11. FONO 92/68.
GP. 12—XI—66

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas:
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 117. Entrada por Ahumada 312, fono 67378.
GP. 31—11

RESTAURACIONES URGENTES
Placas, puentes, reparaciones. Clínica Dental "Central". Compañía 1068 — Oficina 1103 — Fono 85702.
GP. 31—11

DENTISTA FRUMM
Prótesis, rapidez. Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 11. Fono 67378.
GP. 31—11

SOLDADURAS DE PLACAS ENTREGA 30 MINUTOS
Molina 12, esquina Alameda. Dr. Froimovich. Fono 90546; sábados abierto todo el día.
C. 29—XII—66

PRACTICANTE

LUIS ALDUNATE PRACTICANTE
Edificio. Waldorf. Ahumada 131, departamento 916, fono 60828. Atiendo prescripciones médicas en vías urinarias, curaciones, inyecciones. Atención domiciliaria.

SERON JIROGA
MAC IVER 149 — 384025.
GP. 28—I—67

14) Estatutos y legales

CUARTO JUZGADO CIVIL DE MAyor Cuantía, de Santiago, ha concedido la posesión efectiva de los bienes quedados al fallecimiento de don Alberto Cáceres Fuentes a sus hijas legítimas Albertina y María Isabel Cáceres Soto, sin perjuicio de los derechos de su cónyuge sobreviviente, doña Isabel Soto viuda de Cáceres.— Secretario.
Z. 12—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 7558, perteneciente a Carlos Pinilla Opazo, queda nula por aviso correspondiente.
A. 12—14

CUARTO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva de Leonor Velásquez Escaray a Magaly Alvear Velásquez y Olga Velásquez Saavedra.
A. 12—14

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía, resolución causa 1791-66, noviembre 2 1966, decretóse que Otila Ricci Gandolfi viuda de Muñoz no tiene libre disposición de sus bienes.— Secretario.
A. 12—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONcedió posesión efectiva herencia José Vila Roig a José Vila Calmet y Elena Roig Sánchez.— Secretario.
A. 12—14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Luisa Carrasco Meneses a Ramón Segundo y Luisa del Carmen Lobos Carrasco.— Secretario.
A-11-12-14-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Guadalupe Núñez Muñoz a Manuel Francisco y Alicia Ernestina Arancibia Núñez, sin perjuicio derechos cónyuge Próspero Arias López.— Secretario.
A-11-12-14-14

CUARTO JUZGADO CONCEDIO POSEsión efectiva de Juan Segundo Chaparro Gajardo a María Eugenia Chaparro Agurto, sin perjuicio derechos cónyuge Ercilia del Carmen Agurto Soto.
A-11-12-14-14

PARA LOS EFECTOS DISPUESTO EN la Ley, se comunica mediante esta publicación, que se han extraviado los Títulos N.os 106, 1907 y 1239, emitidos por la ex Cía. de Seguros de Vida "La Chilena Consolidada" a nombre de Matilde Caffarena de Lührs.
A. 13|14

QUIEBRA LUIS FIGUEROA OÑATE.— Con fecha 11 de noviembre de 1966, a las 16 horas, en Huérfanos 620, oficina 814, procederé a la facción del inventario de bienes del fallido del rubro.— Síndico Quiebras, Santiago.
C. 11|14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia José del Tránsito Bozo Reyes a Rosa del Tránsito, Eleazar del Carmen, Olivia del Carmen y Clemencia del Carmen Bozo Valenzuela, por sí y cesionarios derechos María Margarita, Manuel Jesús, Juan Evangelista y José Efraín Bozo Cáceres, y Edith Gabriela, Luis Gabriel, y Norma Bozo Villagra, y de Adela Valenzuela Alarcón, cónyuge del causante.— Secretario.
A-11-12-14-14

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia Alfredo Rappaport David a cónyuge Augusta Ingeborg, Clarita Pizarro del Monte, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A-11-12-14-14

14) Estatutos y legales

QUIEBRA ALVARO SAAVEDRA SALAS. — Tercer Juzgado Civil.— Por resolución de fecha 20 de octubre de 1966, se tuvieron por aprobadas las siguientes bases de remate: 1.o— Lo que se remata es el predio San Francisco, ubicado en comuna Mariquina, departamento Valdivia, siendo sus deslindes los siguientes: Al Norte, con Sucesión Lienlas, Sucesión Marten, estero El Neutro y Estero Los Venados; Oriente, estero Lleco, Justo Geisse, estero Los Venados y estero Casa Armada, que lo separa de M. y G. Manns; al Sur, estero Casa Armada, que lo separa de M. y G. Manns; estero sin nombre que lo separa del lote Tres Cruces, de Emilio Stepke, camino nuevo de San José a Mehuín y una recta de cuatrocientos metros que lo separa del Lote Chantana de Emilio Stepke; y al Poniente, camino viejo San José de Mehuín, estero Huanpatro o Huamparito y estero el Motro. Inscripción propiedad registrada a fs. 594, N.o 609, del Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Valdivia.— 2.o Mínimo empezar posturas, Eº 30.428,00.— 3.o Precio remate se pagará, Eº 10.000,00 contado y resto, incluyendo el mayor precio que resultare de subasta se enterará en dos cuotas iguales, debiendo pagarse la primera al cumplirse seis meses contados desde fecha del remate, y la segunda, al cumplirse el año, contado desde la fecha del remate, también. La parte pagada a plazo devengará interés anual de 14 y 18% también anual en caso de mora. Para responder del saldo de precio que se adeudare, intereses y costas, el bien quedará hipotecado en favor de la parte vendedora.— 4.o Para tomar parte en remate, todo postor deberá acompañar al Tribunal, boleta consignación en la Cuenta Corriente bancaria del mismo, en el Banco del Estado de Chile, o bien, vale vista bancario a la orden del Tribunal, por una cantidad no inferior al 10% de la cantidad que deberá pagarse al contado.— 5.o Si subastador no suscribiere acta remate dentro tercer día de efectuada subasta, o no consignare el valor de la cuota al contado dentro del décimo día, desde la misma fecha, quedará sin efecto el remate, de pleno derecho, perdiendo el subastador por vía de pena, el valor consignado, sin más trámites. Conforme Art. 494 del C. P. C., el 50% se destinará a Junta Servicios Judiciales y resto ingresará a la quiebra.— 6.o En momento remate subastador deberá señalar domicilio dentro territorio urbano de jurisdicción tribunal, bajo apercibimiento notificársele por estado diario todas resoluciones, incluso las que deberían serlo personalmente o por cédula.— 7.o Propiedad se remata ad-corpus, en el estado en que se encuentra, con sus usos, costumbres, derechos y servidumbres y con obligación de saneamiento legal.— 8.o Todo desembolso por contribuciones, impuestos, deudas pavimentación y alcantarillado, gastos escritura, inscripción y demás necesarios realizar hasta completa aprehensión material y civil inmueble por subastador, serán cargo de éste, fuera precio remate y sin responsabilidad vendedor.— 9.o Si subastador no suscribiera escritura definitiva en plazo 30 días desde fecha subasta, Síndico de Quiebras demandará, sin más trámites, que se deje sin efecto remate en forma establecida por cláusula quinta.— 10.o Subastador deberá entregar a Sindicatura de Quiebras, a su costa, primera copia escritura definitiva remate, con constancia inscripción dominio e hipotecaria, dentro 30 días desde fecha escritura, bajo pena pagar en beneficio masa una cantidad igual 5% mínimo posturas.— El secretario.
C. 12—14

14) Estatutos y legales

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva herencia José Manuel Gallardo Vergara a Manuel Jesús Gallardo Gaete, y cónyuge Elizabeth, Margarita Victoria González Paredes, sin perjuicio sus derechos.— Secretario.
A-11-12-14-14

QUINTO JUZGADO CIVIL 15 ACTUAL, 15 horas, faccionaré ampliación inventario solemne bienes herencia Eleodoro Acosta Guzmán.— Secretario.
A-11-12-14-14

SEGUNDO JUZGADO, CONCEDIO POsesión efectiva María Arancibia Vásquez a Alberto Muroya M., sin perjuicio derechos éste como cónyuge.
A-11-12-14-14

SEGUNDO JUZGADO CONCEDIO POsesión efectiva Elena Torres de la Rivera a Luisa Herminia Torres de la Rivera.
A-11-12-14-14

QUEBRA: MARCOS GUENDELMAN BIlert.— Cuarto Juzgado. Resolución 4 noviembre 1966, tuvo por ampliada nómina de créditos reconocidos con el crédito del Fisco Chileno por Eº 21.663,26, intereses, costas y multas, preferente, primera Clase.— Secretario.
C-11-12-14-14

INTERDICCION.— QUINTO JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago, en sentencia 15 octubre 1966, declaró en interdicción definitiva por demencia a don Julio Silva Calvo, Huérfanos 1463, departamento 10, quien queda privado administrar sus bienes.— El secretario.
A-11-12-14-14

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE Serie P., N.o 564446, del Banco Sud Americano, Sucursal Franklin, por Eº 60, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.
Z. 12|14

A. 10, 13, 16 y 19—14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA CORVI N.o 7862, perteneciente a José Miguel Oñate Alarcón, queda nula por aviso correspondiente.
A. 12—14

15) Fábricas diversas

NOVIOS, COMPREN SUS ARGOLLAS en la fábrica más antigua de Chile Casa Sostín, Nueva York 66.
C. Ind-15

18) Instrucción y educación

"ACADEMIA HENRY", CURSOS DE verano. Teatinos 750.
C-19 Nov.—18

"HENRY", PERMANENTES, PEINADOS, corte gratis. Teatinos 750, con sucursales en Arica y Los Angeles.
C-19 Nov.—18

"HENRY" INTERNADO MODERNO. Teatinos 750.
C-19 Nov.—18

18) Instrucción y Educación.-

"HENRY", CABALLEROS, NIÑOS. Teatinos 750.
C-19 Nov.—18

"HENRY", PELUQUERIA SEÑORAS, Bascuñán 33.
C-19 Nov.—18

"SUPERSECRETARIA". — NECESITAmos señoritas para preparar como secretarias. Empleo garantizado. "Supersecretaria" Santiago: Alameda 406; Rancagua, Pasaje Rex, tercer piso.
C-21-14

BANDONEON. ENSEÑO TEORIA SOLfeo, oriento a cantantes aficionados de tangos y melódicos. Afinación encuadratura. Ahumada 56, Of. 10.
A. 10—18

INSTITUTO ALONSO FIGUEROA. CAtedral 1257. Ofrece cursos de Dactilografía, Contabilidad, Taquigrafía, ramos profesionales de Modas, Sastrería, Peluquería de Señoras y Caballeros.
A. 19—18

37) Ocupaciones ofrecen

NECESITO OPERARIAS PARA MODAfinas. Santa Mónica 2167 (por Brasil).
Z. 10—37

38.—Peinados, belleza modas.

PESTAÑAS, PELUCAS, POSTIZOS. MAquillaje, horas: 86081, Ejército 102, departamento 15.
A. 30—38

40) Propiedades

REGIO DEPARTAMENTO ... Ríos, Bungalow Quintero ... 465856.

ATENCION: SE VENDE UN SITIO ... mejora y panderete, con ... árboles frutales. Escritura ... Tiene 10 metros de frente ... ros de fondo. Tres millones ... tado). Población San Francisco ... Quilicura. Tratar a cualquier ... Población Independencia ... 5253. Conchalí.

48) Remates y Citaciones.

EL SINDICATO PROFESIONAL ... merciantes de Las Barrancas ... ra el 17 de noviembre ... horas, con el fin de elegir ... directiva. Se hace la presente ... cación conforme a lo establecido ... la Ley.— El secretario.

LA COOPERATIVA DE AHORRO ... Lázaro Ltda., cita a sus socios ... ra la reunión general ordinaria ... llevará a efecto en Ejército ... tro San Lázaro, el día domingo ... noviembre 1966. Hora, 9.30 ... ra y 10 horas en segunda ... Tabla: Memoria y balance ... diciembre de 1965. Elección ... Administración, Junta Vigilancia ... mité de Crédito.— El presidente.

CITACION.— EL SINDICATO ... sional de Empleados Laboratorios ... de Chile, llama a votación ... var la directiva que regirá ... noviembre 1966 a noviembre ... para el día 18 del presente ... local de "CIC" ubicado ... ñía 1583, a las 18.30. Este ... se hace en conformidad ... puesto en la Inspección del ... La directiva.

RESOLUCION FECHA 21 DE OCTUBRE ... este año, recaída autos partición ... Jesús Ramírez y Delfina ... guidos ante Juez Árbitro ... jas, se ha ordenado subastar ... misión postores extraños ... ubicados San Bernardo ... 150 y 156 al 158, según ... guientes: Mínimos, Eº ... 14.500, respectivamente ... tado, momento otorgarse ... gastos cargo subastador ... taria al firmarse escritura ... rencia ad-corpus, estado ... muebles; escrituras se otorgarán ... días máximo, contados fecha ... cación. Subasta tendrá lugar ... noviembre en curso, 12 horas ... tudio Árbitro Eyzaguirre ... tamento A., San Bernardo ... dado 25.— Vale.— ... Baeza, Notario-Actuario ...
A. 10, 11, 12 ...

EL SINDICATO PROFESIONAL ... Compra Venta de Libros ... de la provincia de Santiago ... reunión de elección de ... 1966-1967, ante la presencia ... Inspector del Trabajo, el ... de Noviembre 1966, a las ... en San Ignacio 129, primer ...

REMATE.— TERCER JUZGADO ... Mayor Cuantía, Santiago ... cinco diciembre 1966 ... ras, remataráse propiedad ... departamento San Bernardo ... Buenos Aires 650, inscrita ... número 111, Conservador ... nardo 1954. Mínimum, Eº ... cio resultante pagaráse ... tro diez días fecha subasta ... garantía, Eº 850. Más ... juicio "Compañía de Comercio ... con Guerrero Lila".— Secretario.

53) Varios no clasificados

CECILIA: CONSEJOS PSICO... metabolismo; cartomancia ... ras: París 849. Fono 384815.

55) Citaciones Compañías de Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS ... Normal, "Lealtad y Abnegación" ... Por orden del señor Comandante ... to a las Compañías a ejercicio ... el domingo 13, a las 9.30 ... Punto de reunión, Hospital ... nes. Tenida, uniforme de ... El ayudante.

DUODECIMA COMPAÑIA DE BOMBEROS ... ros de Santiago, "Chile Excelsior" ... Por orden del señor Director ... la Compañía a reunión ordinaria ... ra el día lunes 14 del presente ... las 20 horas. Tabla: Aprobar ... puesto año 1967, admisión de ... tarios y asuntos varios.— El ... tario.

CUERPO DE BOMBEROS DE ... Segunda Compañía, "La Vida ... Humanidad".— Cito a la Compañía ... a ejercicio de Competencia ... para mañana sábado12, a las ... horas.— Punto de reunión ... tel. Tenida: Cotona de cuero ... talón blanco.— El Ayudante.

CITACION. SEGUNDA COMPAÑIA ... Bomberos "Esmeralda". Por ... señor Director, cito a la Compañía ... a sesión ordinaria para el día ... 14 del presente, a las 20 horas ... bla: Presupuesto para el año ... admisión de Voluntarios ... tos de interés para la Compañía ... Secretario.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL ... guel, Cuarta Compañía "Voluntad y Acción".— Por orden del ... rector cito a la Compañía ... ordinaria para mañana domingo ... a las 9 horas. Punto de reunión ... cuartel. Tabla: 1.— Lectura ... y correspondencia; 2.— ... balance, tercer trimestre; 3.— ... sión de voluntarios; 4.— ... rios.— El secretario.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN MIGUEL ... guel. Cuarta Compañía "Voluntad y Acción".— Por orden del ... pitán, cito a la Compañía ... para mañana domingo 13 ... horas. Punto de reunión ... Tenida de civil.— El Ayudante.

SE ACORDO INSTITUIR LA MARATON "MANUEL PLAZA"

El directorio del Consejo Nacional de Deportes y Comité Olímpico de Chile, en sesión celebrada el 9 del presente, tomó conocimiento de la enfermedad que aqueja desde hace bastante tiempo al inolvidable fondista internacional Manuel Plaza y, comprendiendo y aquilatando la conveniencia manifiesta de exaltar ante los ojos de la juventud la proeza que realizara en la Maratón de la Olimpiada de Amsterdám, en el año 1928, al lograr el segundo puesto, detrás de El Ouafi, aprobó los siguientes acuerdos que extractamos a continuación: 1º) Instituir, como un merecido homenaje a tan recordado atleta, una prueba de Maratón Internacional con el nombre de Manuel Plaza, cuyas características en forma oportuna fijará la Federación Atlética. Esta Maratón se realizará una vez al año, en una fecha determinada, y su recorrido se haría a través de un trazado que cubriría no sólo la comuna de Santiago, sino también aquellas vecinas a la capital. Para dar mayor realce a esta justa se invitaría a corredores de los países vecinos y figuras de real jerarquía.

2º) Resolvió también el directorio trasladarse al domicilio de Manuel Plaza para comunicarle este acuerdo, llevarle los sentimientos de solidaridad de la entidad rectora del deporte chileno y abocarse en el terreno mismo a la solución de cualquier problema que pudiera afectar a esta gloria de las actividades atléticas de nuestro país; y

3º) En su oportunidad, se acordó rendirle público homenaje y otorgarle un recuerdo en mérito a sus hazañas deportivas, que tanto prestigiaran al deporte nacional.

LAS PESAS SON UTILES A TODOS LOS DEPORTISTAS

A las 19 horas de hoy, el profesor de pesas norteamericano Dennis Dalrymple, integrante del Cuerpo de Paz que se encuentra trabajando en nuestra capital, iniciará en el Gimnasio ubicado en la Municipalidad de Maipú, un ciclo de conferencias, charlas y exhibiciones de películas, destinadas a enseñarles a los jóvenes deportistas de esa comuna el beneficio que aporta a cada especialidad el uso de las pesas.

Dennis Dalrymple es californiano y hace ocho meses que se encuentra en nuestro país. Ayer visitó nuestra redacción para comunicarse, por intermedio de nuestras páginas, con todos aquellos deportistas de los diferentes barrios de nuestra capital, que quieran practicar pesas, ya que él mismo ayuda a confeccionar con cemento y fierro casero. Actualmente el profesor de pesas de USA tiene a su cargo cerca de 30 jugadores de básquetbol de la Población de Quinta Normal: "Es difícil es convencer a los deportistas que el trabajo con pesas no daña a ningún deporte y que, al contrario, ayuda a una práctica más suelta, mejor orientada y con mayor base. He podido observar que en Chile existe mucho entusiasmo por practicar pesas, pero eso no basta; creo que hay que llevar esta actividad a los barrios y, para éso, estoy: para facilitar todos los planes y orientar el trabajo. Actualmente, en la Población Colo Colo, donde vivo, me ha tocado la suerte de encontrarme con gente muy buena, que me ha tratado muy bien y que está cooperando en esta labor de difusión. Han comprendido que las pesas no sólo sirven a los deportistas, sino también a todo hombre que realice una actividad".

En la exhibición de esta tarde actuarán Mr. Chile y el mismo Dennis Dalrymple, quien aprovechará para pasar algunas películas sobre atletismo y un film sobre preparación con pesas.

Al iniciar la práctica el plantel chileno de básquetbol ayer en el Gimnasio Nataniel el coach Spandarian conversa con Pando, Ferrari, Lichnovsky y Manuel Torres. Con esta práctica finalizó el primer período del plan de entrenamiento del cuadro chileno.

BASQUETBOL.—

Al aire libre trabajará la Selección desde el lunes

Nuevamente entrenó en el día de ayer el seleccionado chileno de básquetbol masculino que dirige el técnico ruso Spandarian. En esta oportunidad se cumplió la última etapa del primer ciclo del plan de entrenamiento a que está sometido este plantel.

En la mañana, de 11 a 13 horas, los jugadores que asistieron en su mayoría conversaron con Spandarian y realizaron una suave práctica cestera. En la tarde, nuevamente concurrieron al gimnasio para realizar lanzamientos y corregir defectos.

La reanudación de los entrenamientos está fijada para el próximo lunes en la mañana, en el Estadio Carabineros, donde se trabajará al aire libre y con pesas. Estos entrenamientos serán diarios, realizando sesiones de básquetbol en la tarde en el Gimnasio Nataniel. Para el lunes se espera la llegada del sureño Sarges, que fue llamado a la selección luego que Spandarian lo vió actuar en el último Torneo Provincias del Sur.

Aún está pendiente la respuesta de la Federación Peruana, que permitiría al equipo nacional realizar algunos partidos en provincias y actuar en un cuadrangular a realizarse en Lima, a beneficio de las víctimas de los últimos sismos.

MAÑANA CONTINUA EL TORNEO DE FUTBOL DE PROVIDENCIA

Mañana domingo 13 se cumplirá en diversas canchas la decimonovena fecha del Campeonato Oficial de Fútbol de la Asociación Deportiva de Providencia. Los partidos comenzarán a las 14 horas, para los terceros equipos, en las canchas que se detallan: Cancha San Luis: Covadonga con Madrid; Cancha Sedylán: Vitacura con California; Cancha Municipal Nº 3: Santiago Nacional con Jorge Quinto; Cancha Municipal Nº 1: Eleuterio Ramírez con Unión Italia; Cancha Municipal Nº 2: Paraguay con River Plate.

EN PERU DEMANDAN POR ESTAFA A COACH CARIOCA

LIMA, 11 (ANSA).— El entrenador brasileño José Nogueira, quien actualmente es entrenador oficial de la Federación Peruana de Fútbol, no podrá abandonar el país mientras no solucione el juicio por delito de estafa que le ha iniciado el Hotel Continental de esta ciudad.

La estafa, que se atribuye a Nogueira asciende a cerca de sesenta mil soles, por consumo extraordinario de la Selección juvenil de Fútbol, que tuvo a su cargo, y que se alojó en el Hotel Continental en el mes de abril pasado.

La denuncia señala que Gómes Nogueira firmó vales de consumo por el valor antes mencionado. Este, en su descargo, afirma que fue autorizado por la Federación, la cual, sin embargo, se negó a pagar la deuda al hotel. Para deslindar responsabilidades han sido citados a declarar ante la autoridad judicial el ex presidente de la Federación, Andrés Dianderas, y el ex tesorero, Mario Roggero.

De no ser exacta la afirmación de Gómes Nogueira, el Juez dictará de inmediato orden de captura contra el entrenador brasileño, cuyo contrato con la Federación está a punto de terminar.

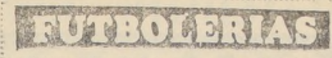
BOLIVIA PREPARA EQUIPO PARA EL S. A. DE FUTBOL

LA PAZ, 11 (INTER PRESS SERVICE).— La Federación Boliviana de Fútbol preseleccionó a veintiocho jugadores en base a los cuales será conformado el equipo que participará en el próximo campeonato sudamericano a realizarse en Montevideo.

La preselección será concentrada en la ciudad de Cochabamba y comenzará formalmente sus prácticas a partir del 23 de noviembre. El propósito de la Federación es formar un equipo que defienda decorosamente el título sudamericano que actualmente ostenta Bolivia y que fue conquistado en 1963 en este país.

El plan de trabajo de la Federación Boliviana de Fútbol se divide en cuatro fases. Una de ellas contempla la realización de partidos internacionales en territorio boliviano, para lo cual se ha firmado un contrato con el Club Cerro Porteño, campeón paraguayo, que enfrentará al equipo nacional los días 1º, 7 y 9 de diciembre próximo. También se planea la realización de actuaciones de la selección boliviana en Perú y Paraguay antes de ir a Montevideo.

Sin embargo, el pesimismo es la nota característica de las previsiones que se hacen en torno al papel que jugará la selección boliviana en el campeonato continental. Dirigentes de la Federación Nacional de Fútbol expresaron que las condiciones en que saldrá Bolivia a defender su título de campeón sudamericano no son óptimas, debido al poco tiempo que se tiene para la preparación del equipo.





LA DELEGACION de Colo Colo que viajó a Montevideo, y que aparece en el grabado ante el avión que los trajo de retorno, fue concentrada inmediatamente en el Hotel Carlos Quinto, a la espera de su match oficial de esta noche con O'Higgins.

Nacional y San Lorenzo jugarán en Valparaíso

Los directivos de Santiago Wanderers confirmaron que están gestionando, y con base muy firme, algunos encuentros internacionales en el Estadio Playa Ancha.

En principio tienen arreglados dos partidos, cuyas fechas serán confirmadas próximamente. En ellos la oncena caturra tendrá como rivales a Nacional de Montevideo, en primer término, y San Lorenzo de Almagro, posteriormente.

En el transcurso de la próxima semana es posible que se envíe una comunicación a la Asociación Central de Fútbol solicitando las fechas y, por supuesto, la autorización correspondiente para realizar dichos encuentros.

COLO COLO A TALCAHUANO

El día 30 del presente se cotejarán, en el Estadio Las Higueras de Talcahuano, los equipos de Colo Colo y Huachipato. Este encuentro es el aporte que hace el virtual campeón del ascenso a las Fiestas Primaverales penquistas.

NO LLEGO WALTER JIMENEZ

Debido a la lesión que sufrió en Montevideo, y también al hecho de que el Tribunal de Penas lo suspendió por un partido, el delantero Walter Jiménez, de Colo Colo, fue autorizado para quedarse en Buenos Aires para que solucione algunos problemas particulares.

El crack trasandino debe retornar a la capital el próximo miércoles.

Y a propósito de Colo Colo, el equipo quedó concentrado ayer mismo en el Hotel Carlos Quinto, para su cotejo de hoy con O'Higgins. Desde Los Cerrillos, un bus particular los llevó hasta el lugar de la concentración.

ACLARA AMOR

Con relación a una información aparecida en esta misma sección, el árbitro Jaime Amor aclara que si no ha estado presente en los últimos compromisos, se debe exclusivamente al hecho de que por un conflicto gremial habido en la oficina donde presta sus servicios, no pudo asistir a las clases de Educación Física, y por ello quedó marginado de los encuentros de Primera División.

ENTRENAN EN RANGERS

Ya están entrenando con el plantel de Rangers los jugadores Siles, Rubio y Guillermo Parada, que, por diversas lesiones, estaban ausentes de las prácticas.

HOMENAJE A JUAN SOTO

Mañana, a las 9 horas, se dirigen a Constitución algunos integrantes del plantel profesional de Rangers, para sostener un encuentro amistoso con la Selección de esa localidad.

En el partido, que se llevará a efecto en el Estadio Enrique Dorn, se le brindará un homenaje a Juan Soto, el popular centrodelantero de la oncena piducana.

LESIONADO EN CONCEPCION

Debido a una lesión, el jugador Remigio Zambrano, de Deportes Concepción recibió autorización médica para marginarse de los entrenamientos.

Este permiso dura hasta la próxima semana.

PROBLEMAS EN REGIONAL PENQUISTA

La directiva del Club Fernández Vial, que milita en el Torneo Regional de Concepción, acordó, en su última sesión, retirarse de dicha competencia, por diversos líos con los árbitros que dirigen esos encuentros.

ÑUBLENSE REVELACIONES

Ayer inició sus actividades en Chillán, el cuadro de Revelaciones de Ñublense, que dirige y adiestra Caupolicán Peña.

En dicho plantel, tendrán cabida todos los jugadores de la provincia que demuestran tener buenas condiciones para el fútbol.

ARIAS SIN YESO

El defensor de Naval de Talcahuano, actualmente en O'Higgins, Víctor Arias, se encuentra ya sin el yeso que durante tres semanas le inmovilizó una pierna lesionada.

En el transcurso de la próxima semana, se reintegrará a los entrenamientos que dirige José Pérez.

BUEN PROGRAMA JUVENIL

Mañana domingo, a partir de las 15.30 horas, se llevará a efecto en el Estadio Independencia, una interesante reunión doble de fútbol entre juveniles.

A primera hora, se enfrentarán Universidad Católica y Ferrobádminton, en su partido oficial por la División Cadetes y en el cotejo de fondo, actuarán la Selección Juvenil del Plantel Cadetes y la de San Miguel, en el partido de revancha por las eliminatorias del próximo Campeonato Nacional.

COMPETENCIA DE CADETES

La siguiente es la programación del fútbol por la competencia de Cadetes. En el Estadio Municipal de La Reina, se miden Universidad Técnica y Municipal. En el Estadio San Miguel, lo hacen Colo Colo y Green Cross. En el Estadio Santa Laura, juegan Unión Española y O'Higgins. En el Estadio San Eugenio y también en Independencia, se enfrentan Universidad Católica y Ferro. Palestino y Magallanes juegan en la cancha N.o 3 del Estadio Nacional. Iberia y Santiago Morning lo hacen en la N.o 4, y la "U" con Audax se miden en el Estadio Recoleta.

INCIERTA LA FECHA DEL MATCH CHILE-COLOMBIA

Desde Colombia llegó un cable a la sede de la Asociación Central, en la cual el Comité Provisional del fútbol colombiano y que firman Eduardo Carbonell y Alfonso Senior, aceptan jugar los encuentros eliminatorios para el Torneo Sudamericano de Montevideo y dan las fechas del 30 de noviembre y el 11 de diciembre.

En el cable que envió la entidad chilena, se fijan las fechas del 30 de noviembre y 8 de diciembre, lo que significa que para el primer encuentro no habría mayores problemas, pero que a la vez surgen para la segunda confrontación.

Extraoficialmente se sabe que el 8 de diciembre se enfrentan en Bogotá, Millonarios con Santa Fe que es el clásico del fútbol de ese país, motivando por ello, la fecha del 11 para la revancha.

Pero en nuestro fútbol también existiría problemas para aceptar jugar el día 11. Es unánime el deseo de la mayoría de los clubes de la Central que desean que estos encuentros se jueguen en tiempo reducido, para no perjudicar el normal desarrollo del torneo, es decir aún está por resolverse la fecha del cotejo revancha.



OVALLE.— En el presente grabado, el equipo infantil del "Deportivo Colegio El Salvador", que se clasificó campeón invicto del torneo denominado "Buscando semilleros de Ovalle". El domingo 13 se llevará a efecto la ceremonia de la entrega de premios en la localidad de Ovalle. (Foto Peñaloza).

Frente a Palestino tratará U. Católica de seguir de líder

El match entre universitarios y palestinistas se inicia a las 18 horas.— De fondo, a las 20 horas, Colo Colo-O'Higgins

Con el nuevo horario impuesto por el directorio de la Asociación Central, se inicia esta tarde en el Estadio Nacional la 8a. fecha de la Segunda Rueda del Torneo Profesional de fútbol 1966.

El encargado de abrir la reunión sabatina, es nada menos que el líder del certamen, Universidad Católica, que deberá enfrentar a un rival de mucho riesgo, como es el cuadro de Palestino. Este encuentro se jugará a las 18 horas, actuando en el match de fondo, a las 20 horas, Colo Colo con O'Higgins de Rancagua.

En provincias se jugará un encuentro. En Talca, a las 20 hrs., Rangers recibe la visita del siempre difícil Magallanes.

En el Nacional. Luego de varias fechas que el cuadro estudiantil católico, mantuvo el liderato de la tabla, conjuntamente con Colo Colo, esta noche saldrá al campo de Ñuñoa a defender su condición de líder absoluto y lo hará ante un rival, que si bien es cierto ha perdido terreno en la tabla de posiciones, ha demostrado en la cancha poseer atributos para ir en una ubicación mejor, es el caso de Palestino, que viene de perder ante Magallanes por dos tantos contra uno, jugando un fútbol que agradó a todo el Estadio. En Palestino no hay cambios, es decir, volverá a contar con la inclusión de Sastre, como piloto de ataque.

En la Católica, pese a que quedaron varios jugadores lesionados de su match ante Colo Colo, no se anuncian modificaciones.

En el cotejo de fondo, Colo Colo - O'Higgins, el elenco albo, deberá sentir la ausencia de Walter Jiménez, que aparte de quedar lesionado en el match ante Peñarol, está castigado por un partido, en su reemplazo entrará Roberto Rojas, pasando Valdés a bloquear la plaza de interior derecho.

O'Higgins, por su parte, que tiene varios jugadores sancionados por medidas disciplinarias, formará con algunos elementos nuevos, que hacen su debut en el Estadio Nacional.

Los sureños vienen de perder con Unión y Colo Colo, y de caer ante Universidad Católica.

En Talca. Rangers viene de ganar a Santiago Morning, y su rival Magallanes, a Palestino. Match de difícil pronóstico, parejo, y con buenos antecedentes para ofrecer una brega emotiva.



Néstor Isella. El medio volante argentino tendrá dura faena frente al peligroso ataque de Palestino.

Deportivo Unión Rosedal nombró nueva directiva

Nueva directiva para el período 1966-1967 eligieron los socios del Club Deportivo Unión Rosedal.

La mesa directiva la componen los siguientes personeros; presidentes, Jorge Ares P; vicepresidente, Fahad Tadres Salomón; secretario general, María Moya Medina; prosecretario, Sergio Garrido Aguilera; secretario de prensa, Kiko Romero Carrión; tesorero, Ricardo Trazar Monti; protesorero, Rafael Monet Sánchez; directores, Víctor Parraguez López, René Barra Díaz, Raúl Ramos y Miguel Villegas; directoras de relaciones sociales, Marta Daud Seguel y Eliana Berríos; delegados ante la Asociación de San Eugenio, José Acevedo Soto, Benito Rojas y Williams Cascante; control de útiles de los equipos, Julio Trazar Monti; Comisión de Disciplina, Eduardo Ugarte Calderón, Juan de Rojas Bernar y Juan Tedrez. Presidente honorario, y por unanimidad, fue nombrada Ismael Jara Pinto.

PISCINA OLIMPICA DE ARICA, NUEVO IMPULSO AL DEPORTE

Se construirá en Los Bajos del Chinchorro y su inauguración se hará con un Campeonato Nacional.— Junta de Adelanto y Municipalidad, grandes impulsores

Es grande el entusiasmo que muestran las autoridades, dirigentes y nadadores de Arica por impulsar la natación en su provincia. Las magníficas condiciones de clima, que permiten la práctica ininterrumpida de ella los 365 días del año, pueden ser muy bien aprovechadas, y para ello la Asociación de Natación de Arica, que preside Héctor Puente, está empeñado en contar dentro de poco con una piscina olímpica.

Gracias al aporte valioso de la Junta de Adelanto, que por intermedio de su Comisión de Turismo entregó Eº 500.000 y la Municipalidad Eº 150.000, la iniciativa empezará dentro de poco a consolidarse. Con el objeto de conocer esta labor que están realizando los ariqueños, Héctor Puente y Armando Villalón, ambos destacados personeros de Arica, invitaron al presidente de la Federación Chilena de Natación, Isaac Froimovich, para que éste prestara su asesoría técnica y experiencia, indicando el sitio más adecuado para su construcción.

Esta piscina olímpica, que además de servir para el desarrollo de competencias favorecerá el turismo, se construirá cerca de la playa, en un lugar llamado Los Bajos de Chinchorro.

La Federación Chilena se comprometió organizar un Torneo Nacional para inaugurarla oficialmente. Junto a lo anterior, y para alentar más el interés demostrado por los ariqueños en favor de la natación, Froimovich bregará por que el próximo Torneo Sudamericano de Natación tenga por sede la nortina ciudad.

CAMPEONATO GRAFICO



Con dos resultados sorpresivos prosiguió el desarrollo del Campeonato Interno de Fútbol del Sindicato Profesional de la Industria Gráfica y que tiene como animadores a ocho buenos equipos. El cuadro de Molina, en una excelente faena superó 4 por 1 al puntero Gonza, dándole, de paso, el torneo mayor interés. Por su parte, Eros venció 4 por 2 a Eynaudi, campeón del año pasado. Los restantes resultados dieron como vencedores a Amenábar sobre Matta, 6 por 0, en el score más abultado de la tercera fecha. Vera, en el último match superó 0 por 0 a Roma.

Este campeonato, que se está jugando todos los sábados en las canchas Arturo Prat, ex Las Rejas, seguirá esta tarde con las siguiente programación:

Gonza con Eynaudi, Amenábar con Roma, Matta con Molina y Eros con Vera.

En la nota gráfica el cuadro de honor del Deportivo Amenábar. De pie, izquierda a derecha: Hernán Cornejo, Aladino Cabaña, Alfredo Muñoz, Héctor Díaz, Pascual Olmedo, Manuel Lagos y Alfredo Aguayo. Agachados, en el mismo orden: Luis Araya, Luis Guzmán, Carlos Geldres, Eugenio Flores y Juan Caviedes.

Fútbol juega la barra de la "U"

El Comité Social y de Barra de la "U" cita a sus jugadores de primera y segunda para sostener un encuentro con el Deportivo Banco Italiano hoy, a las 14.30 horas, en la CANCHA MACUL.

Además, el Comité Pro-Pascua del Comité Social y de Barra de la "U" invita a un baile familiar a efectuarse hoy, a las 21 horas, en calle Curiñanca Nº 1082 (Paradero 7, Gran Avenida), amenizado por dos regias orquestas.

PERU ASISTE AL S. A. DE FUTBOL SI ES POSTERGADO

LIMA, 11 (ANSA).— No existe ninguna posibilidad de que Perú asista al Campeonato Extraordinario Sudamericano que tendrá como sede la ciudad de Montevideo, Uruguay, si éste se realiza en enero tal como está programado.

El presidente de la Federación Peruana de Fútbol, Comandante Gustavo Escudero, dijo que en cambio si se resuelve la postegación del torneo hasta marzo, Perú enviaría un representativo a ese certamen.

Esta declaración la hizo el titular de la Federación Peruana en conferencia de prensa, ratificando que de ninguna manera Perú irá al Sudamericano, si éste se realiza en enero, y que esta decisión había sido aprobada por el delegado uruguayo Carlos Manín Ríos.

Causales para que Perú no esté presente por primera vez en muchos años del certamen Sudamericano de Fútbol son los daños causados por el reciente sismo en el Estadio Nacional que impide jugarse por el momento partidos nocturnos a mitad de semana y acelerar de esta manera el torneo profesional de fútbol en pleno desarrollo.

El señor Bernardo Batieski, del Comité Nacional de Deportes, calificó de antieconómico" y hasta inhumano someter a los jugadores a un torneo acelerado, que lo único que traería como consecuencia sería enviar hombres cansados a Uruguay y sin ninguna posibilidad de hacer un buen papel en el Sudamericano de Fútbol.

SU ALMANAQUE COMERCIAL

ACUARIOS

EL PEZ TROPICAL. EXTENSO SURTIDO en peces. Implementos nacionales e importados. Rancagua 020.
GC. 9—IV—67

ALMACENES

ALMACENES RODILES S. A.— CASACAS, overoles, slacks. Confecciones en general. Alameda 2945.
2—III—67

ARMERIAS

CASA ITALIANA.— REPARACIONES armas de fuego. La casa del Anafe Primus. Lámparas Petromax, Coleman, Sun Flame. Repuesto en general. Arturo Prat 141 — 382235.
GP. 2—XII—66

ANTENAS T. V.

"TRANSFORMACIONES FAMMA". REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC. 24—XII—66

ARTESANIAS

"ARTICULOS DE BRONCE" ESMALtado. Regalos finos decorativos. Fábrica. Alonso Ovalle 713.
GC. 30-IV-67

ART. METALICOS

"MANUFACTURAS NOLLI". ROMANAS. Cortinas metálicas. Cerrajería. Arturo Prat 1464 — 51995.
GC. 30—IX—66

"CASA BOVE" BRONCERIA, MANillas, lápidas, reparaciones, plaqué, plata, bronce plateados. San Francisco 563 — 383363.
GC. 30—X—66

FABRICA DE MUEBLES FIERRO MIMbre. Madera. Plástico. Avenida Matta 1357 — 713082.
GC. 14—IV—67

AUTOMOVILES

"LORD COCHRANE 182". CONTADO compro automóviles, camionetas buen estado. Consignaciones, permutas.
GC. 19—XI—66

"ADOLFO SANVILEVICH". COMPRAventa, consignaciones. Desde 1945. Arturo Prat 776 — 383454.
GC. 20—IX—67

"AUTO STOP". CONSIGNACIONES. Autos, camiones, camionetas. Negocios rápidos. San Francisco 340.
GC. 4—III—67

ACOLCHADOS ELECTRONICOS PARA automóviles. Tapicerías de lujo. Línea europea. Tapicería San José. Copiapó 370.
GC. 17—III—67

REFORZAMOS ASIENTOS CAMIONES, camionetas. Tapicería Automóviles San José. Copiapó 370.
GC. 17—III—67

BALATAS

IMPORTADORA "SANTIAGO". FREnos, embragues Autos, camiones, tractores, maquinarias. Industriales. Avenida B. O'Higgins 2395. Teléfono 96825.
GC. 4—III—67

FRENOS BASSI DISTRIBUIDORES BAlatas Bendix. Shyrbestos. Embragues, repuestos frenos. Alameda 4050, Riquelme 6.
GC. 22—III—67

BICICLETAS

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781, Santiago.
GC. 11—II—67

CICLISTAS BICICLETAS REPUESTOS. Casa Mena. Arturo Prat 1802, esquina Ñuble.
GC. 2—II—67

CYCLES ALAMEDA. BICICLETAS ITALSport, todos los tamaños y modelos. Triciclos reparto. Repuestos, accesorios. Alameda 2781.
GC. 11—II—67

BALDOSAS

FABRICA DE BALDOSAS, TUBOS, TEjas. San Isidro 1722 — 51561.
GP. 21—IV—67

CAMISERIAS

"TABAL", INAUGURA VENTA DETAlle a comerciantes. Precios especiales. Loreto 341.
GC. 25—IX—66

CAMISAS SOBRE MEDIDA, REPARAciones. Cuellos, puños. Arreglamos corbatas. Merced 638.
GC. 1—V—67

CASAS DE REMATES

EN SUS TRES GRANDES LOCALES, remates todos los lunes, de automóviles, camiones, camionetas, motos, de diez de junio de mil novecientos motonetas, maquinarias; industria agrícola. Muebles, menajes. Consignaciones, anticipos. Informes: Arturo Prat 544, fono 392250. Oscar Zárate Oyarzún. Martillero Público.
GC. 30—III—67

"CECILIA ROMERO CADIZ", AVENIDA Matta 777 — 392960. Remates, consignaciones. Venta privada. Living, comedores, dormitorios. Muebles sueltos. Acepto operaciones Banco del Estado.
GC. 15—XI—66

CASA VICTOR ARAYA. REMATES. Ventas privadas. Consignaciones. Tasaciones. Compañía 1520.
GC. 8—I—67

COCINAS

TECNICAS TRANSFORME SU COCINA a gas licuado. Repuestos. Morandé 642 — 84971.
GC. 11—III—67

TECNICAS TRANSFORMACIONES COcinas gas licuado, estufas. Arturo Prat 1085. San Pablo 1444.
GC. 11—III—67

COLCHONERIAS

ALMACENES ALAMEDA: CATRES COLchones, somieres, coches para guagua. Hernando Hermanos. Alameda 2340. Teléfono 91738.
GC. 2—III—67

"EL FERROCARRIL" FABRICA COLchones, ropa de cama. Ventas mayor y menor. Meiggs 66.
GC. 30—X—66

"LA FAMILIA" CATRES COLCHONES, ropa de cama, coches, sillas para niños. Precios fábrica. Alameda 2698.
2—III—67

CONFECCIONES

"COMERCIANTES" VENTAS POR MAyor. Camisas, enaguas, soquetes, perfumes, etc. Patronato 280.
GC. 28—X—66

"EIFEL" — FABRICA CONFECCIONES señoras. Venta mayor y menor. Irarrázaval 2308.
GC. 31—XII—66

TEJIDOS PATITO, VENTAS POR MAyor. Todo para comerciantes. Patronato 282.
GC. 9-V-67

CARPAS

CARPAS EN GENERAL, TELONES TErrazas. Rapidez. Seriedad. San Diego 1605. Fono 50264.
GC. 9—IV—67

FABRICA CARPAS H. GARCIA. SAN Diego 1379. Teléfono 50361. Gran Avenida 2559. Teléfono 55227. Carpas Camiones, Camionetas, Quitasoles. Carpas de Playa, Campaña. Reparaciones. Artículos Lona. Facilidades.
GC. 9—IV—67

"BUSTOS", LA FABRICA MAS ANTIgua de Chile. Ofrece: Carpas para camiones y toldos camionetas. Lonas impermeables. Rosas 2010, Teléfono 83677.
GC. 16—X—66

"LAUTARO" TELONES PARA TERRAza con armazón de cañería. Carpas para camiones. Nataniel 2001.
GC. 31—XI—66

"EL REY DE LAS CARPAS". M. P. Carlos García. Carpas para camiones campaña, playas. Toldos, jeeps, camionetas armado cañerías. Lonas impermeabilizadas. Hechuras, composturas. Arturo Prat 1892, Teléfono N.o 55989.
GC. 6—IX—66

FABRICA - PARASOLES— PARAGUAS. Ventas detalle. Cambios de tela. Reparaciones repuestos. Compañía 2697.
GC. IV—67

CONFITERIAS

CONFITES "DON RAUL". PRECIOS para comerciantes. Tres direcciones para su mejor atención: San Alfonso 43 y San Alfonso 45, Estación Central; Andrés Bello 659, costado Vega Central.
GC. 30—X—66

"COLO COLO". FABRICA CONFITES, dulces. Precios especiales para comerciantes. Especiales: Pan de Pascua. Reparto a domicilio. Esperanza 9 — 94187.
GC. 31—XI—66

CROMADOS Y NIQUELADOS

ESPECIALIDAD PARACHOQUES. IMplementos motonetas, bronceados, cobrizados, plateados, vajillas. Brasil 784.
GC. 8—XII—66

CLINICA DE SOMBREROS

MAC-IVER 579 — 35106. COMPOSTUras — Hechuras finas. Pitas — Texanas — Vaqueros.
GC. 20-I-67

CLINICA DE JUGUERAS

ENCERADORAS, BATIDORAS, LAVAdoras, estufas, cocinas, bases, repuestos. Eyzaguirre 1016 — 711337.

CARPINTERIA

"ELIZONDO GOMEZ", COMPAÑIA 1853, especialidad muebles cocina, closets. Reparaciones generales.
GC. 23—IX—66

CRISTALERIA

CRISTALERIA EN GENERAL, MENAJE — Plásticos — Regalos. Morandé esq. General Mackenna.

CARTERAS

GABY, CARTERAS, MALETAS, BILLEteras. Artículos cuero. Precios mayor y menor. Avenida Matta 1107.
GC. 1.o—III—67

CONSTRUCCION METALICA

VENTANAS DE CORREDERA, REJAS ante-jardín, cobertizo automóviles, instalaciones comerciales. Estructuras comerciales en general. Franklin 557 — Teléfono 567692.
GP. 25—IV—67

COMPRAVENTAS

COMPRAMOS FIERRO, TODA CLASE de metales. Botellas, vidrios. Carmen 1398.
GC. 27—IV—67

DEPORTES

"MISAEL ESCUTI" AL SERVICIO DE los deportistas. Bandera 767. Fono 81715.
GC. 30—X—66

"DEPORTES SANHUEZA", FABRICA artículos deportivos. Cuenta con 20 canchas al servicio de los deportistas. Solicite su cancha en Esperanza 5, teléfono 93166.
GC. 26—XI—66

DINAMOS AUTOMOVILES

RECAMBIAMOS DINAMOS COMPLEtos, Eº 69, todas marcas. Irarrázaval 2400 — 251066.
GC. 2—II—67

ELECTRICIDAD

"GALDAMES" CHACABUCO 9 (ESTAción Central). Artículos eléctricos. Reparaciones planchas, garantidas.
GC. 24—XI—66

"CASA AMERICA". ELECTRICIDAD, reparaciones. Ventas artefactos, Pedro de Valdivia 3403.
GC. 30—XII—66

"TRANSFORMADORES GAMMA". REguladores voltaje. Todo tipo. San Pablo 1565 — 68386.
GC. 24—XI—66

SERVICIO TECNICO. REPARACIONES artefactos eléctricos, bobinados. Enrique Quintanilla. Carmen 1443.
GC. 27—IV—67

ELECTRICIDAD. SERVICIO DE ALTERnadores. Reparación de bobinados, repuestos dinamos motores de partida. Instalaciones. Especialidad en Cav Boch - Lucas. Mapocho 2084.
GC. 1—V—67

ENCENDEDORES

REPARACIONES ENCENDEDORES ELECtricos corriente, gas licuado. Santa Rosa 92 — 392096.
GC. 28—XII—66

ENCERADORA

REPUESTOS, REPARACIONES DOMIcilio, aspiradoras, lavadoras, jugueras. San Martín 295 — 62956.
GC. 10—I—67

COLCHONES

"SAN PEDRO" FABRICA DE COLchones. Ropa de cama. Ventas por mayor y menor. Meiggs 79, teléfono 95022.
GC. 30—X—66

"HIDALGO". FABRICA DE COLCHOnes, marquesas cromadas, ropa de cama. Ventas por mayor y menor. San Alfonso 54 — 95183.
GC. 30—X—66

COLCHONES LANA ALGODON, SOmieres finos únicamente en la fábrica El Sur. San Diego 1852.
GC. 24—XI—66

PALOMO HERMANOS. SOMIERES colchones, catres, fundas, medidas especiales. Artículos terraza, playa. Alameda 173, teléfono 31721.
GC. 22—III—67

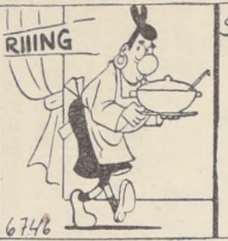
ROPA INTERIOR

"OSO" POLERAS, ROPA INTERIOR. Damas, caballeros, niños. Venta al detalle. Loreto 352.
GC. 23—IX—66

"TEXTIL LIBERTAD" ANTIGUA FAbrica. Ropa interior. Ventas por kilos. Rosas 1357.
GC. 30—X—66

RAMONA — por LINO PALACIO







FCAS. DE CALZADO

DEPOSITO DE FABRICA. VENTA DIrecta público. Reparado. Gran Avenida 2572.
GC. 11—IV—67

FCA. DE SOMIERES

VENTAS MAYOR Y MENOR, MEDIDAS especiales. Reparaciones. Avenida Matta 127 — 6'040.
GC. 5—I—67

FERRETERIAS

"VEGA NORIEGA". IMPORTADORES Propietarios. Cerrajería Deva. Puente 701. Estacionamiento gratis en Rosas 948.
GC. 30—IX—66

"O'HIGGINS" VILLAR HERMANOS Limitada. Herramientas, mecánica, quincallería, materiales construcción. Artículos eléctricos, menajes. Avenida B. O'Higgins 2102.
2—III—67

FOTOGRAFIAS

RAPIDOS, INDUSTRIALES, RETRATOS. Reproducciones. Revelados. Copias. Ampliaciones. San Pablo 1483.
GC. 30—XII—66

RAMIREZ. FIESTAS SOCIALES. ALBUmes de matrimonio. Ampliaciones. Reproducciones. Teléfono 393160.
GC. 20-IV-67

FUNERARIAS

"SANTA CECILIA", BRASIL 896. TEléfono 85829. Atención asegurados. Con su cuota, servicio con urnas. Atención diurna y nocturna.
GC. 30—X—66

EMPRESA LOURDES. FUNERALES. MAtucana 578 — 95622. Alameda 3547. Carlos Fernández Zavala e Hijos.
GC. 15—IV—67

FUNERALES VICTOR: FRANKLIN 570 — 52137. Seriedad, rapidez, economía. Abierto día y noche.
GP. 21—IV—67

FILATELIA

COMPRO SELLOS, COLECCIONES Y cartas antiguas. Huérfanos 1378, local 19.
GC. 10—I—67

GARAJES

JUNGMANN Y WINKLER, ALINEACION Optica. Tren delantero. Mecánica. Coquimbo 777. Teléfono 392274.
GC. 9—IV—67

GRABADOS METAL, GOMA Y PLASTICOS

TIMBRES DE GOMA "BOLTON". SOmos fabricantes. Atendemos provincias. Teléfono 52980. Casilla 7100. Nataniel 2129 altos. Depto. 2144.
GC. 14—XI—66

PRENDEDORES DE IDENTIFICACION, grabados en plástico, con nombre personal, fuerzas armadas, hospitales, etc. Fábrica Huérfanos 1373, local 18. Fono 712172.
GC. 10—I—67

GUITARRAS

"ANTIGUA CASA SANTIBAÑEZ.— Guitarras finas. Tizones. Arpas. Reparaciones. San Francisco 398. Fono 392330.
GC. 29—XII—66

FABRICA OFRECE GUITARRAS FINAS, desde Eº 190. Reparaciones. Arturo Prat 910.
GC. 10—I—67

GIRARD GUITARE. GUITARRAS EStudio y concierto. Garantía, perpetuidad. Diseños exclusivos. Reparaciones. Matta 346 — Teléfono 52709.
GP. 25—IV—67

IMPRENTAS

"JES". IMPRESOS EN GENERAL, TIMbres, bautizos, diplomas. Arturo Prat 1698 — 53598.
GC. 25—IX—66

JUGUETERIAS

"EL AGUILA" MAYORISTAS EN JUguetes, menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.

"JUGUETES GAYMER", SANTA VICtoria 18. Teléfono 393534. Ventas mayor y menor. Sr. Gaymer e Hijos.
GC. 4—III—67

DEPOSITO DE LANAS

"EL ROSAL". SAN DIEGO 1138. SURtido completo en lanas. Depósito Edilio.
GC. 17—III—67

LETREROS

GUAJARDO, DIBUJANTE.— SAN Martín 720. Letreros, afiches. Precios módicos. Facilidades.
GC. 1.o—XI—66

PIZARRO: LETREROS, AFICHES SILKScreen. Dibujos. Lienzos. Carteles. Irarrázaval 263 — Teléfono 44676.
GP. 25—IV—67

LETREROS, LIENZOS, CARTELES, SILK Screen. Todo tipo medida. San Francisco 1138.
GC. 1—V—67

LIBRERIAS

"PROFESOR MONMAR". HOROSCOPO. Envíe Eº 1.00 en estampillas. Fecha de nacimiento. Recibirá su horóscopo gratis. Arturo Prat 1619. Casilla 5111. Teléfono 54131.
GC. 15—X—66

LAVADORAS

SERVICIO HOOVER. AUTORIZADO. Repuestos, estacionamiento, frente negocio. Vicuña Mackenna 342.
GC. 10—I—67

SERVICIO TECNICO HOOVER. REpuestos legítimos. Precios de fábrica. Pedro de Valdivia 3398.
GC. 2—II—67

LAVANDERIAS INDUSTRIAL

"ANDES": TINTORERIA Y LAVANDEría. Grajales 1887, esquina Vergara. Dry Cleanning. Atención internados, restaurantes, hoteles, etc. Especialidad ropa blanca de hombre y de mujer. Limpiados al seco y al vapor. Entrega rápida. Apuros en 48 horas, seriedad, rapidez, economía. ¡No olvide! Andes, su Tintorería, en Grajales 1887 esquina Vergara. Presentado este aviso obtendrá un 15 por ciento de descuento.
GC. 18—XI—67

"RIVET". ROSAS 2123, TELEFONO 65082. Especialidad en lavados de Hoteles, Restaurantes, Hospitales. Recepciones. Entrega en 24 horas.
GC. 18—XII—66

MAQUINARIAS

"ORNAVEN" REFRIGERACION BAlanzas, bombas, aceiteras, reparamos. San Francisco 50, fono 383119.
GC. 2—XI—66

ESTABLECIMIENTO TECNICO MAquinas coser, escribir, reparaciones. San Pablo 1776 — 86659.
GC. 7—XI—66

COMPRO-VENDO MAQUINAS ESCRIbir, sumar, calcular. Catedral 1396, teléfono 711640.
GC. 28—XII—66

MALETERIAS

"MALETERIA BRASIL". ESTUCHES guitarras, maletas, bolsos. Fabricantes. Cóndor 1060 — 81605.
GC. 15—XI—66

MALETERIA BANDERA. GRAN SURTIdo portadocumentos, bolsones para colegiales. Toda clase artículos para deportes. Bandera 735.
GC. 6—XI—66

REPARADORA DE MALETAS Y CARteras "Sylvia". Composturas, teñidos. Cambios de cierre eclair. Fundas para maletas. Transformaciones de carteras de cocodrilo. Alameda 980, local 41.
GC. 24—XI—66

MALETERIA SANTA LUCIA LTDA.— Alameda 299, teléfono 30956. Maletas, carteras, bolsos, billeteras, cinturones, guantes, bolsones, portadocumentos, paraguas, lentes.
GC. 10.o—IV—67

MODAS

NOVIAS, TRAJES	Eº 99.00
TOCAS	14.90
RAMOS	2.90

MAC-IVER 432 — MERCED 872.
GP. 25—IV—67

MAQUINAS DE ESCRIBIR

HUGO PALMERO C., MAQUINAS DE escribir, sumar. Reparaciones, compraventa. San Martín 91, teléfono 66969.

MECANICA

ELECTROEROSION - JAPAX - MATRIces repuestos precisión. Hileras trefilación carburo tungsteno - cavidades - entemplados - rectificación, San Francisco 1181 - 55881.
GC. 1—V—67

MENAJE

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfont. Muebles cocina, lavadoras Mademsa. Arturo Prat 754.
GC. 30—XI—66

"CASA HIDALGO", ARTEFACTOS PAra el hogar. Fensa, Sindelén, Hoover, Radios Philips. Amplias facilidades de pago. Alameda 1993. (Mencionando este aviso obtendrá un descuento).
GC. 4—X—66

"HIDALGO" CRISTALERIAS, LOZA, enlozados. Artículos regalos, cocinas, San Alfonso 42.
GC. 21—XII—66

"LA REGALONA", LOZA CRISTALERIA, aluminio Fantuzzi, Cuchillería, plástico. Artículos para regalos, Alameda 2907.
GC. 13|VIII|66

MESAS TELEVISION

MESAS TELEVISION DESDE Eº 45, Avenida Matta 103.
GC. 2|1|67

FCA. DE MOLDES

MANCINI, SAN PABLO 1538 — 69872. Moldes para pastelería en general.
GC. 19|XI|66

MUEBLERIAS

"VALMOY". DEPOSITO FABRICA Dormitorios, comedores, livings. Precios sin competencia. Arturo Prat 480.
GC. 30|XI|66

"FABRICA MUEBLES MINOND". ESTIlos y modernos. Finos. Pedidos especiales por catálogos. Carmen 25.
GC. 20|XII|66

MUEBLES CENTRAL, OFRECE. LIVINGS, dormitorios, comedores modernos y de estilos. Facilidades. Precios bajos. Despachos a provincia. Alameda 2636.
GC. 11|I|67

Eº 148.— LIVING, COMPRELOS AL fabricante. La Frontera, San Pablo 1517.
GC. 19|XI|66

INCREIBLE PERO CIERTO: LIVING Eº 155; Rinconera, Eº 275. Gran surtido en muebles. San Pablo 1455.
GC. 18|XII|66

BRICEÑO, COMEDORES, DORMITORIOS. Estilo actualidad. Living. Piezas sueltas. Lord Cochrane 1134.
GC. 25|X|66

BRISTOL, LIVING, COMEDORES, DORmitorios, estilos modernos, muebles cocinas. Independencia 869.
GC. 30|9|66

FCA. DE MUEBLES

FAMEX, CARMEN 127. EXCLUSIVAmente; comedores enchapados mañío. Buffet, 6 sillas chenille de lana, Eº 600. Créditos.
GC. 25|XI|66

CARMEN 12, EXCLUSIVAMENTE; LIving anatómicos, sofá, 2 sillones, tapiz lana, chenille, tevinil, Eº 280. Créditos.

CARMEN 127, EXCLUSIVAMENTE, Dormitorio mañío, cómoda, toilette, 2 veladores, 2 marquesas, Eº 780. Créditos.
GC. 25|XI|66

FABRICA DE LIVING-HALL "KING". El dominador de calidad y elegancia. Invita a Ud. a la exposición de livings en sus lujosos modelos ingleses, franceses, americanos, modernos. ¡Exclusivamente primera calidad! ¡Plan de crédito para cada presupuesto! ¡Antes que decida su compra, visítenos! Despachos a provincias. Exposición: San Isidro 53.
GC. 27—IV—67

MUEBLES DE CAÑA

MUEBLES DE CAÑA "JHONSON".— Bar tres pisos, tapiz rojo, 130; living con cojines, 170; comedores 6 sillas, con cojines, 180; Santa Rosa 684.
GC. 30|XI|66

MUEBLES METALICOS

CERRAJERIA ARTISTICA. MUEBLES funcionales, comerciales a medida. Amunátegui 6 — 60905.
GC. 10|I|67

NEUMATICOS

ECONOMIA GARANTIA NEUMATIcos, llantas todo tipo. Avenida España 72.
GC. 17|III|67

NEUMATICOS, CAMARAS, BATERIAS General Insa, en todas las medidas, sucesión Jorge Castillo Bascur, J. M. de Barra 451. Fono 31396, Estación de Servicio, Maturana 1298, Fono 65744.
GC. 20-V-67

OLLAS A PRESION

"CASA DE LA OLLA A PRESION". Repuestos, reparaciones. Ollas nacionales e importadas. Tenderini 77, teléfono 392494. No tiene sucursal.
GC. 1.o|IV|67

OPTICAS

"TALLER PRAT", CAMBIO CRISTALES. Toda clase composturas. Repuestos. Arturo Prat 829.
GC. 24|XI|66

PLASTICOS

"BOLSAS TODAS LAS MEDIDAS", POR kilos. San Alfonso 33. Santiago. Estación Central.
GC. 24|XI|66

"EL AGUILA", MAYORISTAS EN JUguetes. Menajes. Meiggs 40, teléfono 92271.
GC. 5|I|67

PANTALLAS

"PANTALLAS", ARREGLOS, TRANSformaciones, pantallas, lámparas. Avenida Matta 203, fono 380367.
GC. 24|XI|66

PESCA Y CAZA

"ARMERIA RICCI", SURTIDO COMpleto para cazadores, pescadores. Reparaciones generales. Arturo Prat 265.
GC. 30|XII|66

PERFUMERIAS

"CHIPRE", OFRECE POLVOS EXTRACtos, colonias, laca sueltas. Surtido completo del ramo. Recoleta 143. No confunda.
GC. 20|X|66

PINTURAS

CARMEN 48 ESQ. MARCOLETA, LAtex Eº 12,50; Oleos, Esmaltes, Tierras. Brochas.
A. 27|XII|66

PINTURAS APLICADAS

PINTE SU CASA, MAESTROS ESPECIAlizados. Somos distribuidores. Carmen 48. — 31947.
GC. 2|II|67

PISCINAS

FABRICAMOS PISCINAS ECONOMICAS con facilidades, Huérfanos 1147 - oficina 643 - teléfono 68031.
GC. 1—II—67

FABRICA DE PANTALONES

"LUCKY", VENTAS MAYOR Y MENOR. Se hacen medidas. Hechuras. Mac-Iver 430.
GC. 20—IV—67

HIT ROPA SPORT. VENTAS POR MAyor y menor. Argomedo 302 - 397598.
GC. 1—V—67

PERNOS Y TUERCAS

TUPERAC LTDA. LA CASA MAS Surtida. 10 de Julio 641.
GP. 25—IV—67

CUADROS Y MARCOS

SUTTER Y VARAS — PINTURAS, Oleos, Acuarelas. Reproducciones. Marcos. Providencia 2309.
GC. 30|III|67

JUAN SUTTER.— PINTURAS, OLEOS. Acuarelas. Reproducciones. Moneda 728, fono 39341.

FABRICAS DE PARQUETS

"COIGUE Y EUCALIPTO". ENTREGA inmediata. Gabriel Palma 988, por Recoleta, altura 2650; Liebre 26.
GC. 11|IX|66

RADIO Y T.V.

CENTRAL TV.— SERVICIO TECNICO, televisores "Geloso". Instalaciones de antenas. TELEFONO 51209.
GC. 30—IV—67

REPARACIONES DE RADIO Y TELEVIsores. Enceradoras. Lavadoras. Artefactos eléctricos en general. San Ignacio 1498.

RADIO Y T. V.

GRAN AVENIDA 2748. 55330 — 569796. Contado compro televisores. Reparaciones generales.
A. 6-GC.

ELECTRONICA A. S. M. REPARAMOS Televisores. Equipos Alta Fidelidad. Instalamos Antenas. Santiago, Provincias. Antonio Varas 46. Teléfono
GC-11-III-67

MESAS TELEVISORES, METALICAS Y maderas. Todas medidas. San Francisco 466.

CASA LOPEZ. RADIO, TELEVISION. Repuestos, fono 51614. San Diego 1099.
GC. 17-I-67

"TELERRADIO" SERVICIO DOMICILIO. Construcción equipo. Stereo. Providencia 1622, local 13. — 256577.

KEIM, VENTAS TUBOS REPUESTOS. Radios. Taller reparaciones. Teléfono 713501. San Pablo 1664.
GC. 7-XI-66

TRANSFORMADORES GAMMA, TRANSformadores todos tipo. Descuentos. San Pablo 1665 — 68386.
GC. 24-XI-66

REPARACIONES RADIO-TELEVISION. Amplificadores, instalaciones, reparaciones eléctricas. San Pablo 1741-2834. Fonos 712695 — 734848.
GC. 28-XI-66

"RADIO SERVICIO", STANDARD ELECtric. Reparaciones en general. Irarrázaval 2062-253898.
GC. 2-II-67

TELESERVICE, REPARAMOS TELEVISOres, domicilio. Técnico 25 años práctica. Rapidez, economía. Teléfono 34632.
GC. 2-I-67

"AUTO RADIO", TELEVISION SERVIcio. Reparaciones. Radios alemanas. Stereo F. M. Irarrázaval 2400.
GC. 2-II-67

RADIO Y TELEVISION. CONFECCION muebles. Alta calidad. Precios módicos. Bustamante 468.
GC. 6-II-67

"CASA R. SEPULVEDA". REPARACIOnes a domicilio. Trabajos garantidos. Santa Isabel 0200 — 495703.
GC. 6-II-67

VENTAS REPARACIONES DE RADIOS automóviles. Recambios. Santa Isabel 0149 — 252784.
GC. 6-II-66

RADIO AMERICA LTDA. ANTENAS PAra TV — F. M. Automóviles. Repuestos. San Diego 624, teléfono 85101.
GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES. TRANsistores. F. M. Amplificadores. Enceradoras. Catedral 1040, local 16. Fono 64333.
GC. 11-III-67

REPARACIONES TELEVISORES, F. M., grabadoras, instalaciones antenas. Nataniel 2029. Teléfono 568802.
GC. 15-VI-67

SOCHITEL. SERVICIO COMPLETO TElevisión. Seriedad. Rapidez. Repuestos. Importación propia. Lira 112, teléfono 380344.
GC. 20-IV-67

MUEBLES DE RADIO

"REAL HNOS.", FABRICA DE MUEbles para radio electrolas y muebles para su televisor. Enchapado y barnizado al duco, con puertas y llaves. Precios sin competencias. San Diego 919.
GC. 14-VI-67

RELOJERIAS Y JOYERIAS

"LEIVA", COMPOSTURAS RAPIDAS garantidas. Joyas. Arturo Prat 751, local 34.
GC. 27-XI-66

"JOYERIA - RELOJERIA", REPARAciones, ventas permutas, consignaciones. San Francisco 407 — 383598.
GC. 27-XI-66

TRANSFORMACIONES JOYAS, COMposturas relojes. Cambio joyas viejas por nuevas. Mac Iver 731.
GC. 1—V—67

CAJAS REGISTRADORAS

REGISTRADORAS NATIONAL, BALANzas. Básculas. Cortadoras. Compraventas. Reparaciones "Raga". Amunátegui 419.
GC. 24-XII-66

REPARACIONES COMPRAVENTAS, MAquinas escribir, sumadoras, calculadoras. San Martín 115 — 97775.
GC. 27-XI-66

REPUESTOS DE AUTOMOVILES

ENCENDIDO DELCO REMY. EN FERnando Ltda. Amunátegui 18, fono 713258.
GC. 10-I-67

"CATALAN & MENESES LTDA.". Repuestos automóviles, camiones Bedford, Vauxhall. Santa Rosa 90, fono 392479.
GC. 12-XII-66

FABRICA, RETENES, GOMAS EN GEneral. San Pablo 1911 — 60296.
GC. 28-XI-66

DE TODO PARA SU FORD, REPUESTOS accesorios, desarmadurías. Motores. Importación directa. Alameda 2221, teléfono 84458.
GC. 2-III-67

SEÑOR AUTOMOVILISTA, BUSCANDO repuestos de goma llegará a "Gomatex". Alameda 2129. Teléfono 712780.
GC. 22-III-67

SERVICIO VOLVO

DESABOLLADURAS MECANICA, ALIneación óptica. Tren delantero. Balanceo. Ruedas. Lux Autos. Nueva de Valdés 935 — 31471.
GC. 14-VI-67

SERVICIO N.S.U.

ARAVENA & VIDAL LTDA. TECNICOS especializados. Ajustes motores. Tapicería - desabolladura - pintura. Victoria 530.
GC. 1—V—67

RECTIFICACION DE MOTORES

RECTIFICACION MOTORES, AJUSTES. Recambios Motores todas marcas. Repuestos Fiat, Topolino. Carmen 947. Fono 391215.
GC. 9-VI-67

REBOBINADOS DE MOTORES

REBOBINADOS MOTORES INDUSTRIAles, garantizados, rápidos, económicos. Irarrázaval 2400, fono 251066.
GC. 2-II-67

REPARADORAS DE CALZADO

"LA RAPIDA" CALZADO CABALLEros. Cosido sólo Eº 25.—, y para damas, Eº 18.— Precios especiales comerciantes. Reparaciones generales. Alameda 229.
GC. 1.o-VI-67

BULNES, REPARACIONES: CARTERAS, portadocumentos. Teñidos. Renovaciones. Tarapacá 1286, teléfono 713418.
GC. 27-XII-66

RESORTES

ESPIRALES, RESORTES, CUALQUIER automóvil, industrias en general. Riquelme 2, fono 63908.
GC. 17-XII-66

SALONES DE BELLEZA

"ESCUELA DEL EXIAO MARINA". Academia de Peluquería. Ofrece cursos completos por 90 días, de damas y caballeros. Matrícula abierta todo el año, incluso domingos y festivos. Bascuñán 273 y 117.
GC. 1.o-I-67

SANITARIOS

REFRIGERADORES, COCINAS, CALIfonts, muebles cocina, lavadoras Mademsa. Arturo Prat 764.
GC. 8-XII-66

BEN CASEY

A USTEDES, SUS VÍCTIMAS, NO LES GUSTARÍA QUE FUERAN BENIGNOS CON VUESTRO AGRESOR.

BUENO... YO NO...

SON JOVENES, PERO NO POR ESO DEJAN DE SER UNA AMENAZA CRIMINAL PARA LA SOCIEDAD.

A PESAR DE ESO, SI TRAEN UN PSIQUIATRA A LA CORTE, DIRA QUE LO QUE NECESITA EL ACUSADO ES "AYUDA".

¡ASÍ PENSABA YO!

1058

© 1966 by NEA, Inc. T.M. Reg. U.S. Pat. Off.

UNIVERSIDAD DE CHILE
Hospital Clínico J. J. Aguirre
Ley 15.076

Llámase a concurso para proveer el siguiente cargo:

CATEDRA DE NEUROLOGIA

1 Ayudante 1º con 36 horas semanales de trabajo.

Los interesados deben presentar sus antecedentes hasta el día 26 de noviembre de 1966, a las 12 horas, en la Dirección del Establecimiento calle Santos Dumont Nº 999.

LA DIRECCION

Decidido apoyo del Ministro de Defensa al Torneo Interbarrios

Comité Ejecutivo Nacional del Campeonato Nacional de Fútbol Interbarrios, solicitó el apoyo del Secretario de Estado, el cual expresó que el Gobierno colaborará ampliamente con el deporte de los barrios

Muy positiva resultó la entrevista de los dirigentes del Comité Ejecutivo Nacional del Campeonato Nacional de Fútbol Interbarrios con el Ministro de Defensa Nacional, Juan de Dios Carmona, al cual solicitaron su apoyo para la mejor realización de este evento deportivo, que tiene como finalidad la unificación del fútbol amateur.

La delegación que integraban el presidente del Comité Ejecutivo Nacional, Sergio Safian, junto a otros miembros del directorio, integrado por los representantes de ANFA, Héctor Bravo y Gustavo González; de los Consejos Locales de Deportes, Osvaldo Rubio, de las Ligas, Gregorio Gil y el secretario del Comité, Hugo Gajardo, informaron al Secretario de Estado de la marcha de este Campeonato Nacional, que se está desarrollando a lo largo del país en su etapa comunal.

Los visitantes hicieron entrega al Ministro Carmona de un memorándum que contiene los siguientes puntos:

1º Se solicita la cooperación de las Fuerzas Armadas para el traslado de las delegaciones que participan en este torneo. En especial de las zonas norte y austral.

2º Se solicita alojamiento para ellas en las unidades militares.

3º Se solicita que el Ministro de Defensa obtenga de los FF. CC. del Estado un vagón especial para el traslado de estas delegaciones y una rebaja especial para los participantes en este campeonato.

4º Se consulta la conveniencia que además del Trofeo Presidente de la República, se instituya un premio Ministro de Defensa, Comandante en Jefe, etc., y de otros Ministerios.

5º Se solicita al Sr. Ministro su cooperación para conseguir el Estadio Nacional, a fin de jugar la final de la Primera Zona de Santiago y realizar un gran acto deportivo de los barrios.

6º Se invita al señor Ministro a asistir a Los Angeles a la final de este torneo y por su intermedio al señor Presidente de la República.

7º Se solicita un avión de la FACH para trasladar la Selección de los Barrios de Chile para jugar un partido de ida y vuelta con los campeones de los Barrios del Perú.

El Ministro de Defensa Nacional accedió a las peticiones formuladas por los dirigentes del Campeonato Interbarrios, manifestando que ellas serían previamente consideradas y que el Gobierno tiene el propósito de colaborar en la forma más amplia posible con el deporte de los barrios.

El Ministro de Defensa, señor Juan de Dios Carmona, récibió en su despacho a los miembros que integran el Comité Ejecutivo del Campeonato Nacional de Futbol Interbarrios, a quienes manifestó que el Gobierno tiene el propósito de colaborar en la forma más amplia posible con el deporte de los barrios.

...tros dirigentes de la Federación Deportiva Escolar Primaria de Chile que tendrán a cargo la realización del XII Campeonato Nacional Mixto de Atletismo. De izquierda a derecha: Eulogio Larraín, presidente de la Federación; Eduardo Rodríguez, profesor de la Escuela N.o 10, de Maipú, anfitriona del certamen; Sergio Torres, presidente de la Asociación Escolar de Quinta Normal, y Ramón Cárcamo.

...50 ESCOLARES PARTICIPARAN EN EL XII NACIONAL ATLETICO

Alumnos primarios de Valparaíso, Talcahuano, San Fernando, Olmué, Talagante, Quinta Normal, Barrancas, Peñaflor, Linares y Maipú, iniciarán su participación este domingo en el Estadio INSA de Maipú

Cerca de 150 atletas infantiles de Val... Talcahuano, San Fernando, Olmué, ...ante, Quinta Normal, Barrancas, Pe..., Linares y Maipú tomarán parte en ...II Campeonato Nacional Mixto de ...mo Escolar Primario en el Estadio ... en Maipú, a iniciarse mañana, a las ..., y que igual que los anteriores, ...zado por la Federación Deportiva Escolar Primaria de Chile.

Este certamen único que se realiza en el país, al nivel infantil tiene como fin fundamental inspirar en el niño el amor por el deporte clásico.

Los torneos nacionales infantiles están llamados a ser el semillero del atletismo nacional, como lo son otros similares en países más adelantados que el nuestro.

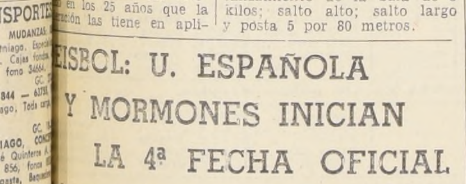
...determinar los gana... que luego llegan a com... la fase final, cada ... participa con un equi... ...do a la gran diver... de edades y desarrollo ... de los competido... la Federación ha elabo... tablas antropométricas ...rando estos dos facto... que permite asignarle ...taje variable al gana... de cada evento de acuer... su edad, estatura y peso. ...tablas se han ido revi... en los 25 años que la ...ción las tiene en aplicación, lo que ha permitido irlas adaptando cada vez más a la realidad chilena.

Para poder financiar su desarrollo, la Federación debe hacerlo con los dineros que recibe en calidad de aporte voluntario y con lo que buenamente puedan juntar los padres de los escolares o sus apoderados.

Las pruebas consultadas son las siguientes: 80 metros planos; 60 metros con vallas; lanzamiento de la bala de 3 kilos; salto alto; salto largo y posta 5 por 80 metros.

La ceremonia de inauguración del Campeonato Nacional Mixto de Atletismo Escolar Primario contará con la presencia de diversas autoridades.

Las pruebas se desarrollarán los días lunes, martes y miércoles, de 9 a 12,30 horas, en el mismo campo deportivo de INSA, de Maipú, que ha sido cedido gentilmente por la industria.



...ISBOL: U. ESPAÑOLA Y MORMONES INICIAN LA 4ª FECHA OFICIAL

...bas novenas buscan un lugar en la tercera rue... Juegan esta tarde en el diamante del Estadio ...ional. Remache y Escuela de Especialidades del Ejército se miden en el Estadio Militar

...alizada la actividad com... infantil con el triun... de YMCA, la atención de ...cionados al béisbol se ...cado totalmente hacia ...Campeonato Metropolitano ..., que próximo ya a su ...nación en la categoría ...segundas divisiones tiene ...Remache como su más se... vencedor.

...r es a razón el match que ...agonizarán esta tarde, a ...15.30 horas en el Estadio ... las novenas de Remache y Escuela de Especialidades del Ejército, reviste gran interés, ya que de vencer los primeros a los militares se clasificarían automáticamente como campeones, por cuarto año consecutivo de esta división.

En el diamante del Estadio Nacional se disputará un sólo encuentro y este estará a cargo de los representantes de 1ª división de Mormones y Unión Española. Ambos equipos empezarán a confrontarse a las 15.30 horas, buscando con todos sus medios acreditarse el match para así encarar las próximas fechas con ciertas posibilidades para entrar a la rueda de los cuatro mejores.

Mormones que comparte con Universidad de Chile y Remache la tercera ubicación, tiene a su haber dos puntos, productos ellos de sus triunfos sobre U. de Chile y Remache. Los norteamericanos vienen de ganar a mediados de semana a Venezuela en un interesante encuentro que se prolongó a un octavo inning a causa del empate a 8 carreras.

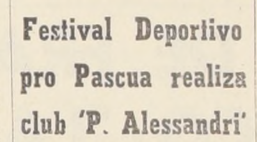
Unión Española crecida y transformada en rival de peligro para las novenas más fuertes en esta segunda rueda, cayó la semana pasada ante Universidad Católica, que es el único invicto en un inning adicional, trás someter a los estudiantes católicos a una ardua y efectiva labor.

El resto de la fecha se completará mañana en el Estadio Nacional con tres partidos.

El programa es el siguiente:

9 horas, Unión Española con Universidad de Chile A, en segunda división; 11 horas, Venezuela con Universidad de Chile, en primera división; 16,30 horas, Remache con Universidad Católica, en primera división.

...onio Gárate es uno de los ...tos altos del representativo ...e segunda división de Remache, que esta tarde puede clasificarse por cuarto año consecutivo, campeón de Santiago.



Festival Deportivo pro Pascua realiza club 'P. Alessandri'

Con el objeto de reunir fondos para la Pascua de los hijos de socios y jugadores de la institución, los directivos del Club Deportivo Población Alessandri, de Maipú, organizaron para esta tarde en su cancha un gran festival deportivo.

En este torneo tomarán parte capacitados clubes, entre otros, la Mutual de Viejos Cracks Profesionales que, integrado por antiguas glorias del balompié nacional, volverán a vestir de corto para demostrar a los deportistas y jugadores rivales que sus condiciones futbolísticas las mantienen intactas.

En el match básico de este festival, los viejos cracks profesionales enfrentarán al primer equipo de Población Alessandri, elenco éste último que ha cumplido una lucida campaña ante rivales de categoría.

El espectáculo deportivo se iniciará a las 16 horas, con el partido del Club Círculo de Antiguos Deportistas Juan Ramsay y los Viejos Cracks de la Población Alessandri.



Humberto Mazzarelli es uno de los jugadores del Seleccionado Infantil de Las Condes, clasificado campeón chileno, y que esta tarde será homenajeado por dirigentes y autoridades del deporte comunal.

HOCKEY: CEATOLEI SALE AL PASO A LAS CONDES

Los católicos pueden exigir esta tarde a los punteros absolutos del Torneo Universitario-Las Condes. Campeones infantiles de Chile recibirán homenaje en el Estadio Italiano. Programación de la fecha

Con un programa especial, destinado a los integrantes del Seleccionado Infantil de Hockey de Las Condes clasificado hace poco campeón chileno en Las Higueras, Huachipato, la Asociación de Las Condes procederá a premiar a sus excelentes representantes, durante el desarrollo de otra fecha del Campeonato Universitario a realizarse esta tarde en la cancha del Estadio Italiano.

A esta entrega de estímulos asistirán destacadas autoridades del deporte comunal, fijando como hora de iniciación de ella, las 17.20.

Por su parte, previamente en el mismo escenario, se medirán, a las 15.30 horas, los quintetos de revelaciones de Roma, tercero en la Competencia y Ceatolei, que marcha 5º. A las 16.15 horas, los equipos adultos de Las Condes, puntero absoluto y con grandes posibilidades de conquistar la corona, enfrentará a Ceatoleí, que es uno de sus rivales más difíciles.

Arbitrarán Carlos Castillo, el match de revelaciones, y Teodoro Gamboa el de adultos.

En la cancha de Maristas se jugarán tres partidos, todos ellos pendientes. A las 15.30 horas, revelaciones de Estrella de Sevilla con Cruzados; árbitro, José Narváez; 16.15 horas: adultos. Estudiantil con Red Star; árbitro, José Narváez; 17.15 horas, adultos: Chunchitos con Cruzados; árbitro, Víctor Pereira.

El resto de la fecha se completará mañana en el Estadio Italiano, Estadio Español y Maristas.

El programa es el siguiente:

ESTADIO ESPAÑOL: 10.30 horas, revelaciones de Estadio Español con Estrella de Sevilla; 11.30 horas, adultos de Estadio Español con Chunchitos; árbitro, Humberto Ortega.

ESTADIO ITALIANO: 10.30 horas, revelaciones de Estadio Italiano con Red Star; árbitro, José San Martín; 15.30 horas, revelaciones de Ceatoleí con Estadio Italiano; 16.15 horas, revelaciones de Roma con Red Star; árbitro, Víctor Pereira, 17 horas, adultos de Estadio Italiano con Red Star; árbitro, Víctor Pereiraň

CON CUATRO PARTIDOS SIGUE TORNEO DE FUTBOL "LA NACION"

Con cuatro partidos continúa hoy el Campeonato de Fútbol "Cincuentenario de LA NACION", en las canchas de La Palmilla, ubicadas en calle Principal Nº 1209.

El programa es el siguiente:

13.50 horas: Real Servicios Varios con "Clarín".

15.20 horas: Scudetto con Nocturno B.

16.30 horas: Talleres Gráficos A con Reparto.

17.40 horas: Los Compadres con Los Tigres.

Hasta el momento encabeza el puntaje Nocturno A, con 6 puntos. Le siguen: Real Servicios Varios, Talleres Gráficos A y Reparto, con cuatro; "Clarín", y Los Tigres, con tres; Talleres Gráficos B, con dos; Los Compadres, con 1; Scudetto, Los Chunchitos y Nocturno B, sin puntos.

Designó árbitros la Asoc. Carlos Fanta

Fueron designados por los directivos de la Asociación de Arbitros Carlos Fanta las diverass comisiones de trabajo.

Disciplina: G. Pérez, R. Saavedra y R. Toro; Reglamentaria: A. Benítez, R. Toro y D. Ahumada; Designadora: L. Páez y A. Benítez; Sanidad: M. Ríos J. Toro y L. Gómez.

Delegados ante las diversas Asociaciones fueron nombrados: Alberto Benítez, a la Asociación de Fútbol de Santiago: Juan Toro, a la Asociación ADIMA (Laboratorios); Gregorio Pérez, a la Asociación de Impuestos Internos; Rodolfo Toro, a la Asociación de El Pinar.

Las designaciones de árbitros para este fin de semana son las siguientes: sábado, Estadio El Pinar, 16,30 horas, A. Benítez y J. Cisterna. Domingo, Estadio El Pinar, 11,45 horas, D. Ahumada y H. Díaz; 16,30 horas, J. Ortiz y E. Hernández.

Asociación de Fútbol de Santiago, 16 horas, Estadio Nacional, Nº 5, L. Gómez; Nº 14, A. Becerra; Nº 15, M. Ríos; Nº 16, J. Becerra: Nº 19, Rodolfo Toro. Examen oficial a Roberto Saavedra en la cancha del Estadio Caupolicán.

Sábado. ADIMA, 16.30 horas, cancha Pizarreño, J. Ortiz; cancha Pfaizer, J. González; cancha General Velásquez, J. Poblete; cancha Phillips, G. Pérez.

CLUB HIPICO

DOMINGO 13 DE NOVIEMBRE DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros. — A las 13.15 horas.— 7a. Serie.— (Primera Válida de la Apuesta Triple Inicial).

8—11—12	1	Setter	56	5	C. Astorga	P. Bagú
14—7—14	2	Shimaneku	56	11	J. Escobar	H. Galaz
9—2	3	Próspero	55	6	E. Guzmán	H. Godoy
1—5—6	4	Sócrates	55	16	P. Ulloa	H. Medina
4—4—5	5	Emu *	54	4	D. Muñoz	J. Salas
7—11—12	6	C. Secret	53	12	J. Toro	J. Salas
5—9—4	7	Charada	53	7	J. Amestelly	S. Gajardo
13—11—6	8	M. Blanca	53	17	J. Torres	J. Maldonado
10—11—7	9	Rustavi	53	3	S. Azócar	D. Miranda
9—6—9	10	T. Master	53	18	J. Martínez	H. Gazmuri
0—15—7	11	C. Hueso *	52	13	P. Castillo	C. Pfau
11—11—11	12	Amati	51	8	S. Alcaide	E. Núñez
13—6—12	13	Abelardo	50	2	L. Toro	P. Valderrama
6—11—14	14	Caravaggio	49	14	F. Venegas	H. Miranda
10—9—13	15	Librium	49	9	J. Sepúlveda	L. Gajardo
17—11—2	16	Naranjada	49	19	C. Ocampo	C. Tapia
12—11—8	17	Ocelote	49	15	R. Montoya	V. Ramírez
14—7—14	17a	Lunario	45	1	L. Marchant	V. Ramírez
18—13—3	18	Fantasio	48	10	J. Duarte	P. Inda

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 13.45 horas.— Condicional.— (Segunda Válida de la Apuesta Triple Inicial).

19—16—11	1	Alberca	53	11	P. Muñoz	Juan Melero
2—9	1a	Nigricia	53	8	D. Muñoz	Juan Melero
9—7—7	2	Anchoveta *	53	1	J. Duarte	A. Bullezú
NO CORRE	3	Bananera	53	17	NO CORRE	H. Chamorro
8—14	4	Bilbaína	53	12	H. Salas	V. A. Polanco
6—12—10	4a	Quilamuta	53	7	C. Pezoa	H. Medina
7—10—3	5	Cubanita	53	18	C. Ocampo	J. Zúñiga
13	5a	Telilla	53	5	P. Castillo	J. Zúñiga
9—4—4	6	Guanabacoa	53	10	J. Pacheco	E. Cáceres
6—15—12	7	H. de Rire	53	19	N. N.	H. Gazmuri
5—4—3—7	8	Keeler	53	13	L. Chávez	A. Carreño
5—8—15	9	L. Miraflores	53	2	S. Azócar	E. Inda
9—6—3—6	10	Mamby	53	9	E. Soto	D. Lizama
18—4	11	M. Lorena	53	14	F. Venegas	R. Méndez
5—4—4—4	12	Marilú	53	20	C. Sepúlveda	L. Espinoza
7—5—5—8	13	Parejada	53	3	E. Naranjo	G. Urquidi
9—7—3—8	14	Preconceb.	53	15	M. Ramírez	P. Inda
3—2—2—2	15	Tarika	53	4	G. Jorquera	C. Tapia
7—10—7	16	Venokora	53	16	E. Guzmán	V. Contreras
10—3—4	17	Zolamara	53	16	J. Toro	F. Jacial
13—16—8	18	Zurka	53	6	P. Montoya	C. Muñoz G.

TERCERA CARRERA.— A las 14.10 horas.— 1.300 metros.— Condicional.— (Tercera válida de la Apuesta Triple Inicial).

3—4—2	1	Aclamada*	53	12	C. Pezoa	G. Urquidi
8—4—13	2	Amurrada	53	8	P. Montoya	L. Espinoza
7—12—12	3	Arizona	53	17	G. Jorquera	E. Inda S.
13—8—17	4	Cesarine	53	3	J. Duarte	Alv. Breque V.
8—12—4	5	Cubanacán	53	12	C. Sepúlveda	E. Cáceres
14—6—9	6	Chanterelle	53	7	J. Torres	José Melero B.
14—7—16	7	Chupada*	53	18	M. Ramírez	P. Medina
8—4—5	8	Desinteresada	53	2	P. Castillo	J. Zúñiga
10—5—5	9	Flor Parisién	53	1	L. Albornoz	S. Fuentes
15—8—11	10	La Leonera	53	9	R. Romero	A. Bullezú
13—10—18	10a	Mitsea	53	19	R. Jaque	J. Maldonado
5—6—5—5	11	Mary Hill	53	14	A. González	R. Méndez
2—3—3—7	12	Muy Elegante	53	4	D. Muñoz	Juan Melero
15—6—3	13	Nicoya*	53	10	E. Peña	E. Pinochet
12—	14	Ojos Negros	53	15	V. Ubilla	D. Miranda
5—4—9—3	15	Pulida*	53	5	J. Martínez	O. Jara
2—5—2—5	16	Tegusta	53	20	C. Astorga	G. Sarmiento
4—7—16	17	Trapalacucha*	53	11	L. Fuentes	J. B. Argagnon
12—	18	Vinca	53	6	E. Muñoz	J. Fuentes
15—9—10	18a	Vivarella	53	16	L. Chávez	L. Herrera

CUARTA CARRERA.— A las 14.35 horas.— 1.200 metros.— 6a. serie.—

18—1—1	1	Camilo*	56	10	J. Toro	A. Abarca
6—6—5	2	Golden Gate	56	14	P. Ulloa	F. León
2—12—6	3	Gran Rival	55	18	J. Eguren	D. Torres
7—15—2	4	Bruno	54	4	J. Amestelly	J. Castro R.
4—8—16	5	Gana Fácil	54	11	R. Romero	A. Proschle
12—7—17	6	Llano Blanco	54	9	P. Muñoz	M. Rendic
14—7—10	6a	Papá	53	12	H. Salas	S. Fuentes
NO CORRE	7	Rastrojo*	54	15	NO CORRE	D. Sandoval
1—8—9—13	7a	Progreso	53	19	M. Ramírez	D. Sandoval
9—8—9	8	Wedding*	54	3	E. Naranjo	P. Bagú
3—5—8	9	Malona	53	5	S. Azócar	G. Urquidi
3—11—15	10	Tunis*	53	8	E. Guzmán	J. Zúñiga
10—8—10	11	Aky	52	16	J. Quiroz	D. Araya
15—15—10	11a	Agro	50	17	C. Sepúlveda	E. Cáceres
6—2—2—1	12	Don Cristián*	52	2	R. Jaque	Enr. Rodríguez
11—10—5	13	Drácula	52	20	N. N.	M. Norambuena
1—21—4	14	Ninina	52	1	C. Astorga	G. Sarmiento
2—7—2—4	15	Pituquita	52	6	J. Pacheco	A. López
8—17—7	16	Sea Queen	51	13	L. Toro	J. Fuentes
2—8—13	17	Repaso*	50	21	N. N.	J. Salas
3—12—11	18	Smolenska	50	7	J. Sepúlveda	Juan Melero

QUINTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.500 metros.— 6ª serie. (1ª Válida de la Apuesta Triple Central).

20—10—3	1	Parvic	57	1	C. Astorga	H. Miranda
1—2—7	2	Arriesgón	56	8	P. Ulloa	G. Urquidi
2—1—10	3	Copihualera	55	16	R. Valenzuela	T. Herrera
9—3—10	4	Novilunio*	55	7	O. Muñoz	G. Melej
9—9—9—5	5	Wilfrida	55	12	M. Ramírez	E. Inda
5—13—16	6	Bolívar	52	9	L. Chávez	A. Carreño
9—8—16	7	Azabache	49	10	J. Sepúlveda	A. Carreño
16—13—14	8	Napoleón	52	13	E. Naranjo	J. Salas
4—10—6	9	Rozón	51	2	L. Toro	A. Castro
9—14—5	10	Canceta	50	6	D. Muñoz	R. Quiroz
8—1—3	11	Gildita	48	14	A. González	G. Sarmiento
17—3—7	12	Nicobar*	48	3	S. Azócar	A. Abarca
8—9—13	13	Citroneta	47	5	E. Muñoz	D. Sandoval
2—2—8	14	Chicalena*	47	11	J. M. Aravena	H. Inda
6—1—6	15	Evocadora	47	15	R. Romero	J. Zúñiga
12—10—10	16	Telúrica	45	4	N. N.	R. López

SEXTA CARRERA.— A las 15.30 horas.— 1.500 metros.— 2ª serie. (2ª Válida de la Apuesta Triple Central).

34—1—2	1	Pagano	57	1	J. Amestelly	A. Breque
5—3—10	2	Mon Cheri*	56	7	J. Escobar	A. Abarca
7—4—4	3	Ansiado	53	11	S. Azócar	F. León
5—8—11	4	Polinesia	51	6	R. Jaque	R. San Martín
2—2—9—5	5	Sorprendido	51	10	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
3—3—4—4	6	Faimito	50	2	J. Toro	F. Jacial
7—1—5	7	Cosa Nostra	49	3	J. Duarte	Alv. Breque
9—8—10	8	Grand Prince	48	8	J. Sepúlveda	O. González
NO CORRE	9	The Curragh	48	5	NO CORRE	H. Medina
2—2—5—1	10	Dédalo	47	9	A. González	P. Briones
9—7—3—7	11	Capillana*	46	4	R. Romero	J. Zúñiga

SEPTIMA CARRERA.— A las 16 horas.— 2.000 metros.— Handicap. (3ª Válida de la Apuesta Triple Central).

1—2—3—5	1	Acrílico	61	7	J. Amestelly	J. Salas
8—5—2—1	2	Moliné	58	6	A. González	P. Briones
2—4—5—6	3	Señuelo	58	10	H. Salas	J. B. Argagnon
6—3—4—4	4	Academista	57	1	P. Ulloa	J. Inda
6—4—2—6	5	Obstinado	53	9	E. Naranjo	C. Tapia
1—6—1—3	6	Timbero	53	3	C. Pezoa	F. León
2—8—3—3	7	Berpis *	52	5	C. Sepúlveda	T. Bustos
1—2—11—9	8	Anfibio	51	8	M. Ramírez	E. Inda
1—3—6—8	9	Caracal	47	2	N. N.	F. León
5—5—4	10	Thunderbird	46	4	N. N.	H. Gazmuri

OCTAVA CARRERA.— A las 16.30 horas.— 3.200 metros.— Clásico.— "LA PRUEBA".— Habrá sólo juego a ganador.

1—1—4—3	1	Baurú	61	1	J. Escobar	A. Lab
2—4—2—2	2	Incendio	61	5	N. N.	A. Valdés
2—4—1	3	Pronto	61	3	N. N.	A. Proschle
9—4—2—2	4	Atahualpa *	59	4	P. Ulloa	G. Sarmiento
3—8—6—1	5	Quiroga	59	2	C. Astorga	J. M. Baeza

CARRERA "A".— 1.000 metros.— Carrera Especial.— Handicap.— Habrá sólo juego a ganador.— Se correrá inmediatamente después de la 8a. carrera.

5—2—2—1	1	Bonaparte	56	3	F. Naranjo	C. Tapia
1—2—4—7	2	Empeño	53	4	O. P. Castillo	J. Cavieres A.
5—1—3—4	3	Gallineta	53	2	N. N.	J. Inda
2—5—6—2	4	Mambrino	53	5	M. Ramírez	Alv. Breque V.
3—1—9—2	5	Deleite	52	6	A. González	J. Inda
5—7—4—1	6	Juanucho	51	7	C. Ocampo	F. Jacial
1—1—5—1	7	Teutón	49	1	J. M. Aravena	J. Castro R.

NOVENA CARRERA.— A las 17.10 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple final.)

13—8—2	1	Monte Alegre	56	11	P. Ulloa	S. Miceli
1—2—5	2	Cantahor	55	8	C. Astorga	S. Fuentes
2—1—3—6	3	Sollozo *	55	3	C. Pezoa	F. León
1—4—8—1	4	Caricatura	52	4	J. Amestelly	A. Breque
2—3—13	5	Revolea	52	5	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
12—7—6	6	Mister K. *	51	2	A. Morales	G. Pérez
1—6—4—7	7	Jacko	50	7	S. Azócar	E. Vidal
1—6—7	8	Mutoli	50	12	E. Muñoz	M. Velarde
7—13—1	9	Sindarella	50	13	C. Ocampo	A. Abarca
8—9—10	10	Diálogo	48	6	J. Sepúlveda	A. Abarca
11—11—9	11	Epsom Lady	48	9	J. Duarte	O. González
2—9—5	12	Candelita	47	1	R. Romero	J. Zúñiga
3—5—6	13	Puntal	46	10	L. Toro	A. Castro

DECIMA CARRERA.— A las 17.50 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie.— (Segunda válida para la Apuesta Triple final.)

8—11—13	1	Bowman	55	11	E. Guzmán	J. Zúñiga
1—1—4	2	Cucaracha	55	5	C. Ocampo	C. Tapia
5—1—1	3	Embauco *	55	12	C. Pezoa	J. Inda
4—6—13	4	Mocambo	55	4	O. Muñoz	E. Vidal
6—8—13	5	Sardina	55	3	J. Eguren	D. Torres
1—3—10	6	Piero	54	10	J. Toro	A. Abarca
1—8—12	7	Dyna *	52	6	S. Azócar	E. Inda
6—8—6	8	Chatonada	51	13	E. Muñoz	M. Velarde
15—12—10	9	Lindofuerte	51	2	P. Muñoz	J. Fuentes
8—1—1—3	10	Fulgurante	50	9	F. Venegas	D. Sandoval
10—12—7	11	Don Daniel	49	7	L. Toro	L. Contreras A.
7—9—5	12	La Chilenita	49	15	J. M. Aravena	E. Inda S.
3—2—4—1	13	Malluca	49	14	J. Duarte	Alv. Breque V.
6—5—6—4	14	Sineus	49	1	A. González	J. Maldonado
15—8—1	15	Codegua	47	8	R. Jaque	Enr. Rodríguez

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.20 horas.— 1.200 metros.— 5ª serie.— (Tercera válida de la Apuesta Triple final.)

2—7—3—	1	Shepard	55	13	J. Amestelly	A. Bullezú
6—8—2—2—	2	Gran Bufo	54	17	J. Duarte	P. Inda
7—1—5—	3	Malevo	54	12	J. Pacheco	E. Cáceres
4—1—13—	4	Don Carlos	53	11	R. Valenzuela	E. Inda
13—2—5—4—	5	Detita	50	15	N. N.	E. Inda
13—4—12—	6	Expresso	52	5	N. González	F. Castro
6—4—10—	7	Good By	52	2	F. Venegas	A. Castro
7—8—5—	8	Regocijo	52	14	M. Ramírez	D. Sandoval
1—16—9—	9	Mesopotamia *	51	16	J. M. Aravena	A. Proschle
5—1—12—	10	Moduño	51	10	D. Muñoz	J. Salas
14—9—6—	11	Stanford	50	18	C. Ocampo	O. González
2—4—12—	12	Negra Mía *	51	4	G. Jorquera	L. A. García
4—16—18—	13	Sopesur *	51	9	R. Romero	Alv. Breque V.
4—9—5—	14	Taquera	51	3	C. Pezoa	J. Inda
5—4—7—2—	15	Néctar *	50	6	J. Toro	J. Zúñiga
16—17—0—	16	Pretty Bay	50	8	J. Sepúlveda	L. Gajardo
2—11—1—	17	Toscania	50	1	A. González	G. Urquidi
10—11—13—	18	Clarión	49	7	R. Jaque	R. Bernal
8—6—7—6—	18a	Aquilonia	48	19	L. Toro	F. León

PRESUNTOS FAVORITOS (CLUB HIPICO)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	8ª Carrera "A"	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera
LA NACION	EMU Setter Próspero	PAREJADA Tarika Cubanita	TEGUSTA Nicoya Cubacán	BRUNO G. Gate D. Cristián	PARVIC Evocadora Gildita	DEDALO Sorprendido Pagano	MOLINE Academista Señuelo	ATAHUALPA Quiroga Baurú	DELEITE Bonaparte Empeño	CARICATURA M. Alegre Sollozo	Embauco Fulgurante Sineus	SHEPARD G. Bufo Néctar
LA SEGUNDA	Próspero Naranjada Emu	Tarika Cubanita Parejada	Aclamada Pulida Tegusta	Bruno Camilo G. Gate	Arriesgón Parvic Evocadora	Dédalo Sorprendido Pagano	Timbero Moliné Academista	Atahualpa Quiroga	Juanucho Teutón Gallineta	Sindarella Caricatura Sollozo	Codegua Malluca Fulgurante	G. Bufo Shepard Regocijo
LA TARDE	Próspero Emu Sócrates	Tarika Anchoveta Cubanita	Tegusta Pulida Aclamada	Bruno Agro Ninina	Nicobar Chicalena Gildita	Dédalo Sorprendido The Curragah	Señuelo Academista Anfibio	Quiroga Atahualpa Incendio	Empeño Gallineta Teutón	Caricatura Sollozo Sindarella	Codegua Dyna Fulgurante	Taquera Good By G. Bufo
EL ENSAYO	Naranjada Próspero Setter	Zolamara Tarika Nigricia	Aclamada Muy Elegante Cubanacán	Rastrojo Bruno Lanona	Parvic Arriesgón Wilfrida	Sorprendido Dédalo Capillana	Acrílico Timbero Anfibio	Quiroga Atahualpa Baurú	Empeño Deleite Teutón	Caricatura Sollozo Sindarella	Codegua Malluca Piero	Taquera G. Bufo Regocijo
LA HIPICA	Sócrates Emu Próspero	Tarika Cubanita Anchoveta	Aclamada Tegusta Púlida	Ninina Bruno Agro	Gildita Chicalena Nicobar	Dédalo Sorprendido T. Curragah	Academista Señuelo Anfibio	Atahualpa Empeño Baurú	Empeño Teutón Gallineta	Sindarella Caricatura Sollozo	Fulgurante Codegua Dyna	Gran Bufo Good Bye Taquera
De Huincha a Meta, Radio Nuevo Mundo	Emu Próspero Charada	Parejada Anchoveta Cubanita	Aclamada Tegusta Muy Elegante	Bruno Ninina G. Gate	Parvic Arriesgón Bolívar	Dédalo Pagano Sorprendido	Moliné Academista Timbero	Atahualpa Quiroga Baurú	Teutón Gallineta Juanucho	Caricatura Sindarella Sollozo	Fulgurante Malluca Don Daniel	Malevo Shepard G. Bufo

Eo 5.400.000 OFRECEN POR FORLI

SIN EMBARGO SUS DUEÑOS DIJERON: "LAS OFERTAS HAY QUE EMPEZARLAS EN UN MILLON DE DOLARES"... ADAMITA CORRERA EL PREMIO "LA HUASCA".— OTRAS NOTICIAS

BUENOS AIRES.— (Especial para LA NACION, por Miguel Humberto Aguirre).— Un veterinario norteamericano lanzó... la primera oferta. Y la oferta es por Forli, el nuevo campeón de Palermo y San Isidro, que el domingo pasado hizo suyo el premio Carlos Pellegrini.

La oferta es de marca mayor. Tal vez la más elevada que se haya hecho por un caballo nacido en esta tierra y del cual ya se habla en todas partes.

El facultativo norteamericano visitó el corral de Juan Lapistoy el jueves por la mañana. Allí vio al hijo de Aristophanes y después de observarle hizo la oferta...

"Mí dar 900 mil dólares al contado por caballo Forli..."

A Lapistoy se le "entró" hasta el habla. No dio respuesta; pero sí le aseguró para la tarde. A las 16 horas, Antonio Juda, uno de los propietarios de Forli, se entrevistó con el veterinario. La misma oferta y una respuesta que impresionó mucho más. Jura aseguró que respuesta definitiva, por una posible venta, no podía entregarle, pues su otro socio —Jorge Acevedo—, no estaba en Buenos Aires; pero que de todas maneras, "para iniciar toda posible transacción, había que comenzar del millón de dólares arriba. Lo otro no significaba nada..."

Juan Lapistoy (se dice que también es dueño de una parte), conversando con este corresponsal, informó que por el momento no había venta definitiva, pero sí existía esa oferta "que ellos consideraban baja". De no ser adquirido, es posible que el futuro campo de acción, por cuenta de sus actuales propietarios, sea para Forli una pista norteamericana.

ADAMITA AL PREMIO "LA HUASCA"

Adamita, pupila de Armando Lab, será presentada a disputar los 2.000 metros del clásito "La Huasca". La defensora del stud "Pehuenche" será conducida en dicha oportunidad por Orlando Pedro Castillo.

Por otra parte, Armando Lab, nos manifestó que si su pupilo trabaja bien el lunes la distancia, podría pensarse en su ratificación para el Gran Premio Hipódromo Chile.

AL EXTRANJERO

Nuevos ejemplares serán embarcados a Estados Unidos los próximos días. En esta nueva partida viajan Mandioca (Welsh Honey y Predilección), Cochrane (Los Teques y Compostura), Bravísimo (Yale y Bravísima), Don Jorge y Balancín.

NO SERA REPRODUCTOR

El Name, un pensionista al cuidado de Aliro S… perdió su calidad de r… tor en la Clínica Ve… del Hipódromo Chile… suerte correrá en los p… días Bombáceo.

TRATAMIENTO

A Chistosita se le a… rayas y puntas de f… los nudos de ambas m…

BEHISTOUND, DE FRANCIA, GANO CLASICO "LAUREL"

SUPERO AL CABALLO RUSO ANILINE, MIENTRAS OTROS DOS FRANCESES —VASCO DE GAMA Y SILVER SHARK— FUERON TERCERO Y CUARTO

LAUREL (Maryland), 11 (UPI).— Behesthound, de Francia, ganó hoy la XV carrera Washington International, con bolsa de 150.000 dólares, para dar a su país la quinta victoria en esa competencia en que participan animales de todo el mundo.

Aniline, de la Unión Soviética, quedó en segundo lugar y Assagai, de Estados Unidos, en tercero.

Behesthound fue guiado por Jean Deforce, que ganó hace un año la prueba Gin Diatome. El jinete francés llevó a su animal al triunfo con un sensacional esfuerzo del último tramo para marcar un tiempo de un minuto 28 segnndos y 4/5 en la distancia de milla y media (2.410 mts).

La victoria significó 90.000 dólares para el propietario, Alec Veisweiller, industrial parisiense. Los que apostaron por el hijo de O'Grady percibieron 34 dólares, 12,20 ó 6,60.

Aniline, que pasó al frente poco después de la arrancada y se mantuvo allí hasta que Behesthound lo alcanzó en la recta, pagó 5,60 y 3,80. Assagai, el favorito, pagó 2,80.

Vasco de Gama quedó cuarto, seguido, en orden, por Silver Shark, Tom Rolfe, David Jack, George Royal, Folio y Socopo.

Aniline, el mejor potro logrado en Rusia, había pasado al frente a poco de la arrancada, y se mantenía allí cuando Deforce lanzó a Behesthound a todo galope, terminando segundo. En tercer lugar, a largo y cuarto detrás, entró el favorito Assagai, de Estados Unidos.

Llegaron después, en este orden, los otros dos caballos franceses, Vasco de Gama y Silver Shark, Tom Rolfe, estadounidense; David Jack, de Inglaterra; George Royal, de Canadá; Folio, de Brasil, y Socopo, de Venezuela.

PARA LAS TRIPLES

HIPODROMO CHILE

TRIPLE INICIAL (Combina con las 1a., 2a. y 3a. carreras). ENTRERRIANO, HABLADOR, ENDIABLADO

TRIPLE CENTRAL (Combina con las 4a., 6a. y 7a. carreras). MATIZADO, MIRALGO, BORICUA

TRIPLE FINAL (Combina con las 8a., 10a. y 11a. carreras). JASON, MANETTA, PEPE

CLUB HIPICO

TRIPLE INICIAL (Combina con las 1a., 2a. y 3a. carreras). SOCRATES, TARIKA, ACLAMADA

SEGUNDA TRIPLE (Combina con las 5a., 6a. y 7a. carreras). ARRIESGON, PAGANO, MOLINE

TRIPLE FINAL (Combina con las 9a., 10a. y 11a. carreras). CARICATURA, MALLUCA, REGOCIJO

DUODECIMA CARRERA.— A las 19 horas.— 1.500 metros.— 5ª serie.

2—2—10—	1	El Fugitivo	58	11	P. Ulloa	G. Sarmiento
2—5—12—	2	Alibella	50	14	A. González	G. Sarmiento
1—14—7—	3	Aguila *	55	15	O. Muñoz	A. Bullezú
6—3—5—	4	Artico *	54	7	E. Naranjo	G. Urquidi
4—7—2—3—	5	Debis	54	1	J. M. Aravena	J. Cavieres A.
2—1—5—1—	6	Gustador	51	9	C. Ocampo	J. Cavieres A.
7—7—9—1—	7	Herculina	54	12	J. Toro	T. Herrera
2—2—8—2—	8	Damietta *	52	10	J. Duarte	J. Salas
12—13—1—	9	Don Baucha	52	16	C. Pezoa	E. Inda
1—7—9—5—	10	Maitén	52	6	S. Azócar	E. Vidal
18—8—4—	11	Asturias	51	2	J. Amestelly	D. Torres
6—4—9—13—	12	Cholito	51	13	E. Baeza	J. M. Baeza
8—5—5—3—	13	Don Federico	51	17	E. Guzmán	P. Bagú
4—5—1—3—	14	Palmador	51	3	D. Oerda	G. Avila
7—6—6—	15	Abordaje	50	5	R. Romero	C. Tapia
4—2—1—	16	Marítima	50	18	N. N.	C. Covarrubias
6—8—3—3—	17	Prudence	49	4	C. Sepúlveda	A. Abarca
11—8—10—	18	Sahumerio	49	8	L. Toro	V. A. Polanco



SPORTING CLUB

DOMINGO 13 DE NOVIEMBRE DE 1966

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 12—18.

0—0—0—0—5	1	Aylin	54	4	L. Mejías
0—1—0—0	2	Cumparsita	54	11	D. Ahumada
0—5—0—6	3	Antumilla	50	1	R. Clavería
5—0—0—0	4	Patate	48	6	L. Duque
	5	Cayayaca	54	7	F. Parisi
0—0—0—0	6	Batista	51	8	R. Quiroz
0—0—4—5	7	Charahuilla	50	9	C. González
0—5—0—6	8	Mengano	50	5	O. Cerda
0—6—0—0	9	Yorita	49	10	P. Hernández
1—3—4—4	10	P. Tudor	48	2	C. Jorquera
6—0—0—6	11	Manifiesto	47	2	L. Arquero
0—0—0—0	12	S. Stream	47	12	V. Lobos

CORRAL: 1 con 2, 3 y 4.

SEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

	1	La Pallice	56	1	O. Aliaga
0—4—5—4	2	Renombrada	47	4	L. E. Vásquez
	3	Therese	55	8	L. Alvarez
0	4	Yarúa	54	2	E. Bravo
0—0—2	5	Adoptiva	52	10	G. Sarmiento
0—0—5	6	Pagano	52	3	D. Bernal
0—6—6—3	7	Rebelión	47	9	D. Bernal
0—0—0	8	Shogana	52	11	D. Araya
0—6—4—4	9	Good Honey	51	9	A. Martínez
0—5—5—3	10	Q. Te Importa	51	13	U. Bravo
4—5—6—3	11	Diola	47	5	U. Bravo
0—0—4—0	12	Gorrioncita	49	12	R. Carvajal
2—3—4—0	13	Craza	47	6	D. Alvarez

CORRALES: 1 con 2, 6 con 7, y 10 con 11.

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.

	1	El Chueco	56	11	E. Frías
	2	Hércules	56	13	R. Araya
0—0	3	Taranto	56	10	J. Monardes
	4	Mr. Lucky	56	5	L. Mejías
4	5	Monilmontant	57	1	G. González
6	6	S. y Sombra	57	3	C. Saavedra
0—0—0	7	F' Rulo	55	6	J. Manríquez
0—5—0—0	8	Llaima	55	9	D. Ahumada
0—0—0—0	9	Quillay	54	12	R. Arredondo
6—0—0—0	10	Guillio	53	4	J. Bórquez
4—0—0—5	11	Mondragón	50	7	R. Clavería
5—2—2—2	12	El Bristol	50	8	L. Yáñez
0—0—6	13	Toforalillo	50	2	O. Cerda

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Ind. 20—26. (1ª de la Inicial).

1—0—0—0	1	Kubala	55	9	C. Silva
2—0—2—2	2	Le Prophete	55	1	O. Saavedra
6—0—3—5	3	M. Louis	55	4	J. Farías
4—2—2—3	4	Vidarol	55	11	I. Saavedra
1—1—0—0	5	Gran Mona	54	5	S. Arellano
6—1—6—6	6	Ninell	53	8	C. González
0—0	7	Hipotina	52	12	E. Frías
1—6—0—0	8	Bohemio	51	7	P. Hernández
0—0—9	9	Los Horcones	51	10	O. D. Ahumada
0—0—0—0	10	Chumilla	50	2	H. Bassay
0—0—3 4	11	Licamonte	50	6	J. Santo
0—6—0—3	12	Tucán	49	3	V. Lobos

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros. Ind. 26—34. (2ª de la Inicial).

5—0—1—5	1	Poblador	55	2	R. Arredondo
3—1—0—3	2	Animoso	55	4	J. Monardes
2—2—2—0	3	Chinesca	55	14	I. Saavedra
1—4—0—0	4	Refracción	52	7	C. Silva
5—2—3—4	5	Ciriaco	51	1	N. N.
2—3—6—1	6	Doña Tita	50	13	J. Parra
3—0—6—0	7	Mataral	50	6	P. Hernández
4—0—2—2	8	Reforma	50	8	O. Cerda
0—0—0—6	9	El Valiente	49	10	J. Bórques
1—0—4—2	10	Mamina	49	5	E. Vásques
0—0—0	11	Sierra Bella	49	12	L. Vásquez
0—0—8	12	Alo Alo	48	9	B. Parra
0—1—2—0	13	Negrito	48	3	C. Jorquera
0—3—0—0	14	Casi Gana	47	1	G. Cortés

CARRERA A.— 3.500 metros.— Steeplechase.

2	1	Faisán	86	2	A. Rojas
—	2	Truvor	71	4	N. N.
3	3	Naruz	76	5	G. Ramírez
4	4	Mira Ríos	71	3	L. Briones
5	5	Sansón	71	4	C. Oviedo

Corral: 1 con 2.

SEXTA CARRERA.— Relación telefónica desde el Club Hípico.

SEPTIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 76.94.— (Tercera de la Triple Inicial.)

	1	Silvinho	61	5	O. Saavedra
0—0—1—1	2	Sir Tagús	58	2	E. Romero
7—6—3—1	3	Escanio	57	4	G. Saavedra
3—0—2—6	4	Rissotto	56	2	L. Yáñez
1—1—2—2	5	Olearia	53	6	E. Vásques
1—6—0—0	6	Tunecino	50	1	R. Clavería
0—2—6—3	7	Miracolo	46	7	J. Parra
2—5—4—3	8	Rotary	46	8	L. Arquero
4—4—3—4	9	Arroyo	45	9	N. N.

CORRAL: 4 con 5.

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 60.62.— (Primera de la Triple final.)

9—2—2—3	1	Fils de Roi	57	10	S. Arellano
3—3—1—4	2	Pie Ligero	55	3	O. Saavedra
0—0—0—0	3	Ivonne	47	7	L. Duque
3—0—0—5	4	Belep	53	0	J. Monardes
0—0—0—0	5	Fontency	53	13	I. Saavedra
0—6—6—0	6	Estallido	47	4	R. Claverlo
0—0—1—1	7	Doblez	52	8	P. Hernández
0—1—0—0	8	Extrañeza	47	12	L. Arquero
4—5—5—6	9	Coronada	51	14	E. Vásques
4—2—4	10	Lipingue	50	2	J. Bórques
3—6—4—2	11	C. Gitano	46	5	J. Parra
0—0—5—0	12	Pinta Fina	46	1	H. Bassay
5—2—5	13	Neveri	50	1	C. Jorquera
6—1—1—4	14	Aromático	49	9	G. Cortés

CORRALES: 2 con 3; 5 con 6; 7 con 8, y 10 con 11 y 12.

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 80.39.— (Segunda de la Triple final.)

3—5—0—0	1	Coquea	53	9	R. Arredondo
3—0—5—1	2	Liat	53	5	B. Parra
0—0—0—0	3	Lidia	53	10	I. Saavedra
3—0—0—3	4	Primay	60	6	L. Arquero
1—5—0—0	5	Orilla	53	4	J. Bórques
5—5—1—0	6	Tizona	53	13	O. Cerda
1—0—6—0	7	Don Balta	51	2	J. Parra
0—0—0—3	8	Madeleine	47	11	R. Clavería
6—4—0—5	9	Ñamito	51	7	L. Mejías
5—2—3—1	10	Zaragoza	51	14	J. Monardes
0—1—5—4	11	La Viroca	50	3	L. Yáñez
6—5—8—0	12	Zun Zum	49	8	L. Vásques
1—2—0—4	13	Rifeño	50	1	E. Vásques
6—0—4	14	El Cuatrero	48	12	N. N.

CORRALES: 3 con 4; 7 con 8, y 11 con 12.

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 86.47.— (Tercera de la Triple final.)

5—1—0—0	1	Rapiñita	56	5	D. Bernal
0—0—0—0	2	M. Negro	47	1	D. Bernal
1—4—2—0	3	Golfina	54	10	U. Bravo
4—1—0—0	5	Bochecito	51	9	A. Padovani
2—0—3—6	6	Barrica	50	12	A. Padovani
0—2—0—0	7	Cambodia	51	11	R. Saavedra
2—0—5—3	8	Llamadora	51	4	G. Sarmiento
0—0—6—1	9	Feliz Lady	50	9	L. E. Vásques
4—2—1—0	10	Mazarino	49	8	A. Breque
0—0—2—2	11	Mount Olive	49	7	E. Vidal
4—0—0—0	12	Temporalito	49	3	H. Jara
1—5—0—3	13	Dussy Bird	48	2	L. Alvarez

CORRALES: 1 con 2, y 5 con 6.

Hipódromo Chile

SABADO 12 DE NOVIEMBRE DE 1966

NOTA: Los caballos marcados con un asterisco tuvieron contratiempos en su última actuación.

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— 11a. serie.— A las 12.45 horas.— (Primera válida para la Triple inicial.)

1	Entrerriano	56	2	C. Sepúlveda	H. Cisternas
2	La Doro	56	12	E. Peña	E. Pinochet
3	Teodulo	54	1	S. Pradenas	G. Pérez
4	Vishnu	54	10	F. Venegas	J. Fuentes
5	Crazy Girl	53	4	J. Salinas	A. Amaro
6	Paolo *	53	5	A. Díaz	J. B. Castro
7	Ragunda	52	7	I. Sandoval	L. Toledo
8	Purrehuin	51	3	J. Toro	S. Alamos
9	Higo	50	14	J. M. Aravena	H. Inda
10	Telúrica	50	11	H. Olguín	R. López
11	Tío Ñecla	• 50	9	J. Martínez	A. Valenzuela
12	Aguco	47	6	O. P. Castillo	J. H. Medina
13	Mi Millaray	46	13	Hugo Pilar	E. Barticevic
14	Salustio *	45	8	S. Alcaide	P. Briones

SEGUNDA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.15 horas.— (Segunda válida para la Triple inicial.)

1	Bacul	56	6	O. Hermosilla	P. Valderrama
2	Cascabelero	56	7	D. Cerda	J. Santos
3	Desanche	56	5	P. Castillo	A. Abarca
4	El Sokol	56	8	I. Pacheco	
5	Gitanesco *	56	12	E. Guajardo	J. Salas
6	Hablador	56	3	P. Ulloa	A. Valdés
7	Manhur	56	2	E. Naranjo	C. Tapia
8	Novelista	56	1	R. Hermosilla	E. Bécar
9	Orifrán *	56	11	V. Bravo	A. Lab
10	Red Prince	56	9	I. Sandoval	F. Castro C.
11	Star Quality	56	10	D. Basoalto	A. Sepúlveda
12	Trece	56	8	M. Ramírez	Alv. Breque

TERCERA CARRERA.— 1.500 metros.— Condicional.— A las 13.45 horas.— (Tercera válida para la Triple inicial.)

1	Bravísimo	56	3	NO CORRE	H. Miranda
2	Coloquio	56	5	NO CORRE	C. Tapia
3	Chicopiter	56	11	P. Ulloa	F. Jacial
4	Chorten	56	8	D. Cerda	J. Santos
5	Edredón *	56	12	J. Marín	F. Castro
6	Endiablado	56	4	J. García	J. B. Argagnon
7	Estanquero	56	10	E. Guajardo	J. Salas
8	Guardapalos	56	2	J. Martínez	O. Jara
9	Italiano	56	7	V. Bravo	A. Lab
10	Mercedario	56	6	M. Ramírez	Alv. Breque
11	Taguao	56	1	I. Sandoval	P. Briones
12	Zorzal	56	9	M. Ruiz	T. Herrera

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros. — A las 14.15 horas.— 10a. Serie.— (Primera Válida para la Triple Central).

1	Niguinco	54	8	L. Hevia	E. Scala
2	Virtuosa	54	5	J. García	M. Valenzuela
3	Matizado	53	11	J. Martínez	H. Gazmuri
4	Natty	53	10	E. Soto	E. Valenzuela
5	Adismón	52	2	J. Salinas	E. Beuzenberg
6	Inapreco	52	14	C. Sepúlveda	R. Rabello
7	Ñancul	52	7	I. Sandoval	F. Castro
8	Picarda	52	9	H. Salas	J. Aragagnon
9	Sorrelito	52	13	M. Alquinta	L. Hto. Sorrel
10	Blufeadora	51	6	E. Suárez	L. García
11	Chicotín	51	4	A. González	P. Briones
12	L. Smog	51	1	J. Barrios	V. Contreras
13	El Patrón	50	3	O. P. Castillo	E. Inda
14	Giambat.	49	12	M. Flores	A. Valenzuela

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 14.45 horas.— 8a. Se-[rie].

1	Bobar *	54	3	L. Hevia	E. Beuzenberg
2	Bongo	54	11	A. Herrera	H. Galaz
3	Raqui	54	7	J. Barrios	J. Quinteros
4	Bio Bio	54	14	D. Cerda	R. Silva
5	Constructor	53	15	G. Meneses	M. Rendic
6	Pudú	53	12	J. Amestelly	S. Miceli
7	Quemadero	53	2	I. Sandoval	E. Valenzuela
8	La Cámara *	52	9	G. Jorquera	L. A. García
9	Píndaro	52	8	S. Pradenas	V. Contreras
10	Torreshkowa	52	13	F. Venegas	E. Núñez
11	Nervi	51	5	C. Paredes	E. Núñez
12	P. Oriental	51	10	S. Azócar	H. Parra
13	Bisiesto	50	4	H. Olguín	R. López
14	El Rolo *	50	6	J. Martínez	J. H. Medina
15	Humildad	50	1	J. Duarte	A. Carreño

...: 10 con 11.

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 15.15 horas.— 2a. Serie.— (Segunda de la Válida para la Triple Central).

1	Lucky Ras	57	1	M. Ramírez	A. Breque
2	Gherenuk	55	10	C. Astorga	P. Bagú
3	Lakanal	54	3	H. Salas	R. Méndez
4	Miralgo	54	6	J. Amestelly	A. Breque
5	Mirabella	51	2	A. González	A. Breque
6	Ampulosa	53	5	O. P. Castillo	A. Martínez
7	M. Boy	53	8	J. Salinas	A. Henríquez
8	G. de Chile	51	7	E. Soto	E. Inda
9	El Néptuno	45	4	S. Alcaide	H. Inda
10	Palqui	45	9	H. Olguín	A. Sepúlveda

...con 5.

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— Carrera Especial.— A las 15.50 horas.— (Tercera válida para la Triple central.)

1	Relámpago	56	4	J. Martínez	A. Sepúlveda
2	Hato Rey	54	5	A. González	P. Briones
3	Homérico	53	7	J. Amestelly	A. Muñoz
4	Amigo Mío*	52	3	J. Salinas	D. Bernal
5	Boricuá	51	8	G. Meneses	F. Olave
6	Ben Casey*	50	2	C. Ocampo	J. Castro R.
7	Cuentapasos	46	1	O. P. Castillo	A. Ramírez
8	Baritono	45	6	S. Alcaide	H. Miranda

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— 3a. serie.— A las 16.25 horas.— (Primera válida para la Triple final, con dividendo al primero y segundo.)

1	Landing*	54	10	J. Toro	A. Vodanovic
2	James Bond*	53	2	M. Ramírez	J. Castro R.
3	Hipocampo	2	8	J. Amestelly	A. Breque E.
4	Jasón	52	11	E. Soto	J. Inda G.
5	Llama Blanca	51	13	S. Azócar	J. Inda G.
6	Marc Henry*	52	4	J. Barrios	A. Luna
7	Naipe de Oro	52	3	J. Eguren	D. Torres
8	Migolette	50	7	C. Sepúlveda	E. Rodríguez
9	Don Ciro	49	5	J. Salinas	M. Araneda
10	Júpiter*	49	12	C. Gonzáles	G. Avila
11	Naka	48	6	O. P. Castillo	P. Bagú
12	Secador	48	1	NO CORRE	P. Briones
13	Altúnes	47	9	J. M. Aravena	E. Inda G.

...: 4 con 5.

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— 5a. serie.— A las 17 horas.—

1	Cochrane	54	4	R. Lizama	H. Gazmuri
2	Diorissimo	53	6	J. Martínez	F. Gazmuri
3	Kea	53	1	J. Salinas	R. López
4	Thubán*	53	7	NO CORRE	C. Tapia
5	Espuela	52	3	M. Ramírez	Juan Melero
6	Maestosa	52	5	E. Soto	J. Inda G.
7	Shelltox	52	2	G. Meneses	D. Torres
8	Sister Lily	52	11	J. Amestelly	A. Bullezú
9	Matulín	51	12	J. Toro	L. Toledo
10	Melocotonina	51	9	J. Pacheco	E. Rodríguez
11	Vislingo	51	8	S. Azócar	E. Rodríguez
12	El Burgalés	50	10	A. Goszalez	J. Bta. Castro

...: 10 con 11.

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 4.a Serie.— A las 17.40 horas.— SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

1	Manetta	56	3	P. Ulloa	J. Inda
2	Gianpero	55	12	M. Ramírez	A. Breque
3	Q. Fontane	55	5	I. Pacheco	J. Castro R.
4	Snow Man*	54	11	NO CORRE	H. Cisternas
5	Guaripola	52	9	C. Sepulveda	R. López
6	Broiler	51	13	O. P. Castillo	C. Tapia
7	Boedo	50	7	J. Duarte	A. Valdés
8	Don Nicolás	49	1	C. Paredes	J. Vial
9	Montina	48	3	C. Ocampo	H. Miranda
10	Tequeña	48	5	A. González	F. Gazmuri
11	Tinto	48	10	S. Azócar	E. Rodríguez
12	Dov	47	4	S. Alcaide	M. Norambuena
13	Macarincho	47	2	E. Suárez	P. Valderrama

UNDECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 6.a Serie.— A las 18.20 horas.— TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE FINAL CON DIVIDENDO AL PRIMERO Y SEGUNDO.

1	Tres Amores*	54	8	M. Ramírez	J. Melero
2	Ricachón*	53	10	C. Pareds	J. Vodanovic
3	Pepe	52	5	D. Cerda	J. Bta. Castro
4	Posero	52	1	J. Amestelly	A. Breque
5	La Ginda	51	3	J. Pacheco	E. Rodríguez
6	Sorrentino	51	12	C. Sepúlveda	L. Contreras
7	Artificioso	50	2	J. Torres	P. Fuentes
8	Boston Pal*	50	13	J. Salinas	E. Beuzenberg
9	Bucaner*	50	7	N. González	O. Lizama
10	Capacitada	50	9	J. Castillo	L. López
11	Cidra	50	11	C. Ocampo	F. Castro
12	Diablillo	50	4	S. Azócar	D. Torres
13	Elkington	50	6	E. Suárez	L. A. García

DUODECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— 7.a Serie.— A las 18.55 horas.

1	Panvirol	54	7	C. Sepúlveda	S. Gajardo
2	Primorosa	54	2	E. Naranjo	L. Gajardo
3	Blaguer*	53	12	G. Meneses	D. Torres
4	Gran Soñador	53	3	L. Camus	H. Yáñez
5	Perdida	53	3	J. Amestelly	A. Bullezú
6	Azul Celeste	52	6	L. Chávez	A. Carreño
7	Morelia	52	14	N. González	O. Lizama
8	San Genaro	52	11	L. Hevia	H. Galaz
9	S. Limpia	51	4	V. Ubilla	J. Inda
10	Al Pasar	50	9	J. Martínez	H. Gazmuri
11	El Camaleón*	50	5	C. Ocampo	A. Muñoz
12	Mercurio	50	1	H. Pilar	S. Miceli
13	Nagual	50	8	J. Salinas	S. Miceli
14	Chere Amie	49	10	H. Olguín	E. Bécar

PRONOSTICOS DE LA PRENSA Y RADIO (H. CHILE)

	1ª Carrera	2ª Carrera	3ª Carrera	4ª Carrera	5ª Carrera	6ª Carrera	7ª Carrera	8ª Carrera	9ª Carrera	10ª Carrera	11ª Carrera	12ª Carrera
LA NACION	T. ÑECLA Teodulo Ragunda	HABLADOR S. Quality Novelista	G. PALOS Estanquero Taguao	El Patrón Picarda Chicotín	P. ORIENTAL Píndaro Pudú	PALQUI Miralgo M. Boy	A. MIO Cuentapasos B. Casey	Hipocampo JASON Migolette	S. LILY Cochrane Kea	MANETTA Montina Q. Fontane	PEPE Posero Diablillo	NAGUAL Mercurio Perdida
LA TERCERA	Tío Ñecla Higo Entrerriano	Hablador El Sokol Gitanesco	Chicopiter Taguao Coloquio	Inapreco Chicotín Picarda	Pudú La Cámara Tereshkowa	Miralgo Mirabella Moody Boy	Ben Casey Amigo Mío Homérico	Hipocampo Jasón Migolette	Sister Lilly Espuela Thubán	Snow Man Broiler Tequeña	Diablillo Boston Pal Posero	Perdida Gran Soñador Morelia
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Entrerriano Crazy Girl Vishnú	Gitanesco Desanche Drifrán	Endiablado Taguao Estanquero	El Patrón Matizado Sorrelito	Pudu P. Oriental Bisiesto	Miralgo Palqui Moody Boy	Boricuá Homérico Ben Casey	Jasón Migolette Naka	Landing Cochrane Matulín	Snow Man Guaripola Manetta	Tres Amores Boston Pal Bucaneer	Pérdida Nagual Panvirol
LA TARDE	Entrerriano Tío Ñecla Teodulo	Hablador Desanche Novelista	Endiablado Taguao Guardapalos	Natty Chicotín Matizado	Pudú P. Oriental Bisiesto	Miralgo Mirabella Palqui	Cuentapasos Boricúa Homérico	Hipocampo Naka Jasón	Sister Silly Matulín Kea	Boedo Manetta Montina	Posero La Ginda Bucaneer	Pérdida Suerte Limpia Nagual
LA SEGUNDA	Entrerriano Tío Ñecla Crazy Girl	Hablador El Sokol Desanche	Endiablado Guarda Palos Taguao	Matizado El Patrón Chicotín	Pudú Bisiesto Píndaro	Miralgo Mirabeila Ampulosa	Boricua Ben Casey Cuentapasos	Migolette Hipocampo Jasón	Kea Matulín El Burgalés	Manetta Boedo Snow Man	Pepe Bucaneer La Ginda	Nagual Perdida Al Pasar
ULTIMA HORA	Entrerriano Tío Ñecla Ragunda	Hablador Gitanesco Desanche	Endiablado Taguao Chicopiter	Chicotín Natty Picarda	Pudú P. Oriental Tereshkowa	Miralgo Mirabella Palqui	Amigo Mío Ben Casey Cuentapasos	Hipocampo Naka Migolette	Sister Lily Shelltox Kea	Manetta Boedo Snow Man	Posero Pepe La Ginda	Perdida Suerte Limpia Mercurio
EL CLUB	Entrerriano Ragunda Agudo	Hablador Desanche Gitanesco	Taguao Endiablado Guarda Palos	Natty Matizado Inapreco	Bisiesto Pudú Píndaro	Moody Boy Miralgo Ampulosa	Homérico Ben Casey Cuentapasos	Naka James Bond Jasón	Espuela El Burgalés Shelltox	Guaripola Manetta Tequeña	Tres Amores Boston Pal Posero	Panvirol Mercurio Gran Soñador
EL ENSAYO	Entrerriano Ragunda Tío Ñecla	Hablador Desanche Gitanesco	Coloquio Edredón Endiablado	El Patrón Niguinco Blufeadora	Píndaro Pudu Bisiesto	Palqui Miralgo Mirabella	Homérico Boricúa Amigo Mío	Landinng Jasón Migolette	Matulín Cochrane El Burgalés	Manetta Q. Fontane Boedo	Posero Pepe La Ginda	Chere Amie Blagueur Nagual
LA HIPICA	Entrerriano Purrehuín Tío Ñecla	Hablador Trece Gitanesco	Endiablado Taguao Guarda Palos	Matizado Sorrentino Sorrelito	Pudú Nervi Bisiesto	Miralgo Moody Boy Palqui	Boricúa Homérico Ben Casey	Naka Don Ciro Migolette	Matulín Maestosa Cochrane	Manetta Montina Q. Fontane	Boston Pal Sorrentino Pepe	Suerte Limpia Mercurio Blagueur
De Huincha a Meta, Radio Nuevo Mundo	Entrerriano Tío Ñecla Ragunda	Hablador Desanche Novelista	G. Palos Estanquero Taguao	El Patrón Sorrelito Chicotín	Píndaro P. Oriental Pudú	Miralgo Palqui Mirabella	A. Mío B. Casey Boricúa	Jasón Migolette Landing	Kea S. Lily Cochrane	Manetta Q. Fontane Guaripola	Posero T. Amores Bucaneer	Nagual Perdida Panvirol
RADIO PORTALES	Entrerriano Ragunda Tío Ñecla	Hablador Desanche Gitanesco	Endiablado Taguao Guarda Palos	Natty Chicotín Matizado	Pudú Bisiesto Quemadero	Miralgo Ampulosa Moody Boy	Homérico Amigo Mío Boricúa	Naka Hipocampo Migolette	Sister Lily Cochrane Shelltox	Manetta Montina Tequeña	Posero La Ginda Tres Amores	Nagual Perdida Panvirol

Aprontes de la Semana

HIPODROMO CHILE

1ª CARRERA.— RAGUNDA, I. Sandoval, 400 en 25 3/5, jueves 10. TELURICA, D. Basoalto, 800 en 51, lunes 7.

3ª CARRERA.— EDREDON, J. Marín, 1.400 en 1.28, lunes 7.

4ª CARRERA.— VIRTUOSA, J. García, 1.000 en 1.04 2/5, lunes 7. MATIZADO, J. Martínez, 800 en 50 2/5, domingo 6. ÑANCUL, I. Sandoval, 1.200 en 1.17 3/5, lunes 7; 600 en 38 2/5, jueves 10.

5ª CARRERA.— BOBAR, L. Hevia, 500 en 31 3/5, jueves 10. CONSTRUCTOR, G. Meneses, 800 en 51 3/5, jueves 10. PUDU, aprendib, 600 en 37 3/5, jueves 10. LA CAMARA, aprendiz, 1.200 en 1.20, lunes 7. BISIESTO, O. López, 1.200 en 1.16 2/5, domingo 6. EL ROLO, J. Martínez, 600 en 38; jueves 10.

6ª CARRERA.— LUCKY RAS, J. Sepúlveda, 1.200 en 1.17 2/5, lunes 7. MIRALGO, J. Amestelly, 1.500 en 1.35, lunes 7; MOODY BOY, J. Salinas, 1.000 en 1.01, domingo 6; PALQUI, J. Barrios, 1.400 en 1.29, lunes 7; 600 en 34 3/5, H. Olguín, bajada, jueves 10.

7ª CARRERA.— AMIGO MIO, J. Salinas, 1.000 en 1.03, lunes 7; 500 en 29 (bajada), jueves 10. BORICUA, N. González, 1.200 en 1.16, domingo 6; 500 en 29 3/5, G. Meneses, jueves 10. BEN CASEY, J. Amestelly, 1.000 en 1.03 2/5, domingo 6. BARITONO, J. Martínez, 400 en 25 2/5, jueves 10.

8ª CARRERA.— NAIPE DE ORO, G. Fernández, 1.200 en 1.17, lunes 7. MIGOLETTE, J. Pacheco, 600 en 34 3/5 (bajada), jueves 10. DON CIRO, M. Alquinta, 800 en 48 3/5, domingo 6. JUPITER, J. Eguren, 500 en 31 1/5, jueves 10.

9ª CARRERA.— DIORISSIMO, J. Martínez, 1.000 en 1.02 3/5, lunes 7. Kea, J. Salinas, 500 en 31 2/5, jueves 10. MAJESTOSA, E. Soto, 1.400 en 1.32, lunes 7. SHELLTOX, G. Meneses, 600 en 38, jueves 10. SISTER LILLY, J. Sepúlveda, 1.400 en 1.35, domingo 6. MATULIN, E. Soto, 500 en 31, lunes 7. EL BURGALES, A. Díaz, 400 en 25, jueves 10.

10ª CARRERA.— QUATRE, FONTANE, E. Guzmán, 1.000 en 1.01 2/5, domingo 6; 600 en 36 3/5, L. Yáñez, jueves 7. BROILER, S. Azócar, 1.200 en 1.17 3/5, lunes 7. TINTO, J. Eguren, 800 en 49, domingo 6.

11ª CARRERA.— TRES AMORES, J. Sepúlveda, 1.400 en 1.32 4/5, lunes 7. PEPE B. García, 1.000 en 1.03, lunes 7. LA GINDA, J. Pacheco, 600 en 37 2/5, jueves 10. BOSTON PAL, J. Salinas, 400 en 25, jueves 10.

12ª CARRERA.— PRIMOROSA, A. Parra, 1.200 en 1.19, lunes 7. SAN GENARO, L. Hevia, 1.200 en 1.18, lunes 7. NAGUAL, aprendiz, 500 en 31, jueves 10.

CLUB HIPICO

1ª CARRERA, SHIMANEKU, L. Hevia, 400 en 24 2/5, jueves 10. EMU, D. Muñoz, 500 en 31, jueves 10. COURT SECRET, J. Sepúlveda, 500 en 31, viernes 11. CHARADA, P. Bustos, 600 en 37, viernes 11. CAYO HUESO, P. Castillo, 600 en 37 2/5, jueves 10. CARAVAGGIO, E. Soto, 1.200 en 1.17 2/5, lunes 7. LIBRIUN, E. Peña, 1.000 en 1.04 2/5, lunes 7. NARANJADA, C. OCAMPO, 500 en 30 1/5, viernes 11. LUNARIO, O. Muñoz, 1.000 en 1.06 2/5, lunes 7. FANTASIO, J. Duarte, 600 en 36 4/5, viernes 11.

2ª CARRERA.— ANCHOVETA, R. Jaque, 1.200 en 1.19, lunes 7. LA MIRAFLORES, J. Duarte, 1.000 en 1.06, lunes 7; 600 en 38, L. Toro, jueves 10. MARILU, D. Muñoz, 600 en 37 3/5, jueves 10. PAREJADA, E. Naranjo, 1.400 en 1.33 3/5, lunes 7; 700 en 44 2/5, jueves 10. PRECONCEBIDA, M. Ramírez, 600 en 38 2/5, viernes 11. TARIKA, G. Jorquera, 800 en 50 2/5, lunes 7. ZOLAMARA, P. Muñoz, 500 en 31 2/5, jueves 10. ZURKA, P. Montoya, 400 en 24 3/5, viernes 11.

3ª CARRERA.— ACLAMADA, C. Pezoa, 700 en 44 1/5, jueves 10. AMURRADA, R. Valenzuela, 600 en 38, jueves 10. ARIZONA, M. Ramírez, 1.000 en 1.07, lunes 7; 600 en 38, E. Contreras, viernes 11. CESARINE, J. Duarte, 500 en 30 2/5, viernes 11. CHUPADA, M. Ramírez, 700 en 43 2/5, jueves 10. MARY HILL, S. Azócar, 1.200 en 1.19 3/5, lunes 7. TEGUSTA, A. González, 500 en 30 3/5, jueves 10, TRAPALACUCHA, E. Muñoz, 700 en 44 4/5, lunes 7; 700 en 44 2/5, F. Arredondo, jueves 10. VIVARELLA, M. Ruiz, 1.400 en 1.36, lunes 7.

4ª CARRERA.— CAMILO, L. Chávez, 600 en 38, lunes 7; 600 en 37 3/5, J. Toro, jueves 10. GOLDEN GATE, R. Montoya, 1.200 en 1.19, lunes 7. GRAN RIVAL, J. Eguren, 500 en 30, viernes 11. BRUNO, A. Díaz, 400 en 22 2/5 (bajada), viernes 11. PROGRESO, M. Ramírez, 600 en 38, jueves 10. WEDDING, E. Naranjo, 500 en 31, jueves 10. MALONA, R. Montoya, 1.000 en 1.04 4/5, lunes 7; 600 en 37, R. Parodi, jueves 10. TUNIS, J. Sepúlveda, 500 en 30 4/5, viernes 11. AGRO, M. Alquinta, 400 en 24, jueves 10. NININA, A. González, 400 en 24 3/5, jueves 10. PITUQUITA, J. Pacheco, 400 en 23 (bajada), jueves 10. SMOLENSKA, J. Sepúlveda, 500 en 30 3/5 viernes 11.

5ª CARRERA.— PARVIC, E. Guzmán, 1.200 en 1.15, lunes 7. ARRIESGON, E. Guzmán, 1.400 en 1.35 3/5, lunes 7; 600 en 39, P. Ulloa, a voluntad, jueves 10. COPIHUALERA, R. Valenzuela, 1.400 en 1.35 lunes 7; 400 en 24, jueves 10. NOVILUNIO, P. Muñoz, 700 en 44, jueves 10. WILFRIDA, E. Contreras, 1.200 en 1.18 4/5, lunes 7; 600 en 37 3/5, M. Ramírez, jueves 10. NAPOLEON, J. M. Aravena, 1.400 en 1.32 3/5, lunes 7; 500 en 31 3/5, E. Naranjo, viernes 11. ROZON, P. Muñoz, 700 en 45, viernes 11. NICOBAR, C. Ocampo, 700 en 44 1/5, jueves 10. CITRONETA, J. Escobar, 700 en 46, jueves 10. CHICALENA, J. Chamorro, 400 en 25 3/5, viernes 11.

6ª CARRERA.— PAGANO, E. Guzmán, 1.400 en 1.32 2/5, lunes 7; 700 en 43 3/5, A. González, viernes 11. MON CHERI, E. Guzmán, 1.400 en 1.34 4/5, lunes 7; 400 en 25, repitió igual, J. Escobar, jueves 10. POLINESIA, R. Jaque, 1.400 en 1.35 3/5, lunes 7; 700 en 44, jueves 10. FAIMITO, J. Torres, 800 en 52 lunes 7; 700 en 43 2/5, J. Toro, viernes 11. GRAN PRINCE, J. Sepúlveda, 700 en 44 2/5, jueves 10. DEDALO, I. Sandoval, 600 en 37 3/5, viernes 11. CAPILLANA, G. Jorquera, 1.400 en 34 lunes 7; 700 en 43 3/5, R. Romero viernes 11.

7ª CARRERA.— ACRILICO, F. Meneses, 1.400 en 1.33 4/5 lunes 7; 600 en 36 3/5, P Ulloa, jueves 10. SEÑUELO H. Salas, 1.200 en 1.17 3/5, jueves 10. ACADEMISTA, J. Amestelly, 1.600 en 1.50, lunes 7; 800 en 52, P. Ulloa, viernes 11. TIMBERO, R. Montoya, 1.200 en 1.20, lunes 7; 1.000 en 1.05 4/5, jueves 10. BERNIS, I. Sandoval, 1.634 en 1.48, lunes 7. ANFIBIO, E. Contreras, 1.400 en 1.30 2/5, lunes 7; 800 en 49 2/5, jueves 10. CARACAL, R. Montoya, 1.600 en 1.52, lunes 7; 800 en 52, jueves 10. THUNDERBIRD, J. Salinas, 1.200 en 1.16 2/5, lunes 7.

8ª CARRERA.— BAURU, J. Escobar, 1.634 en 1.48, lunes 7; 600 en 38, repitió en 37 2/5, J. Salinas, viernes 11. ATAHUALPA, C. Pezoa, 1.400 en 1.32 2/5, jueves 10. QUIROGA, E. Baeza, 2.260 en 2.36 lunes 7; 1.400 en 31 2/5 jueves 10.

CARRERA "A".— BONAPARTE, J. Duarte, 800 en 49 3/5, lunes 7. EMPEÑO O. P. Castillo, 300 en 18; repitió 600 en 35 2/5, viernes 11. GALLINETA, P. Muñoz, 400 en 24 2/5, jueves 10. DELEITE, P. Ulloa, 400 en 23 3/5, jueves 10. JUANUCHO, P. Muñoz, 400 en 24, jueves 10 TEUTON, D. Basoalto, 800 en 48, domingo 6: 400 en 24, S. Pradenas, jueves 11.

9ª CARRERA.— CANTAHOR, J. Atala, 1.400 en 1.37 2/5, lunes 7; 700 en 45, viernes 11. SOLLOZO, R. Montoya, 1.400 en 1.34, lunes 7; 800 en 52, jueves 10. CARICATURA, R. Montoya, 600 en 36 3/5 viernes 11, MISTER K., A. Morales, 400 en 24 2/5; repitió en 25 1/5, viernes 11. JACKO, S. Azócar, 1.200 en 1.20 1/5, lunes 7: 300 en 18 2/5 repitió en 19. MUTOLI, E. Muñoz, 400 en 24 2/5, viernes 11. SINDARELLA, C. Ocampo, 700 en 43 2/5, jueves 10. CANDELITA, E. Guzmán, 800 en 51 1/5, lunes 7. PUNTAL, M. Ramírez 1.400 en 1 32 2/5, lunes 7; 800 en 51, L. Toro, viernes 11.

10ª CARRERA.— CUCARACHA, R. Romero, 1.000 en 1.07, lunes 7. SARDINA, L. Hevia, 1.200 en 1.16 3/5, lunes 7; 500 en 31, J. Eguren, viernes 11. PIERO, J. Amestelly, 1.000 en 1.04 2/5, lunes 7; 500 en 29 1/5, O. P. Castillo, jueves 10. CHATONADA, E. Muñoz, 400 en 25 2/5, viernes 11. LINDOFUERTE, A. Zúñiga, 500 en 30 3/5, viernes 11, FULGURANTE, F. Venegas, 500 en 31, viernes 11.

11a. CARRERA.— SHEPARD (J. Toro), 1.000 en 1.03, lunes 7; 600 en 36 (R. Jaque), viernes 11. GRAN BUFO (P. Muñoz), 600 en 37, lunes: 500 en 30 2/5, viernes 11. DON CARLOS (R. Valenzuela) 400 en 24 1/5, jueves 10. DETITA (R. Valenzuela), 400 en 26, jueves 10. EXPRESSO (N. González, 800 en 50, lunes 7. GOOD BY (O. Muñoz), 800 en 52, lunes 7; 400 en 25 2/5 (R. Jaque), viernes 11. REGOCIJO (M. Ramírez), 600 en 36 2/5, jueves 10. MODUÑO (C. Pezoa), 800 en 52 2/5), lunes 7; 700 en 44 (D. Muñoz), jueves 10. STANFORD (G. Jorquera), 1.000 en 1.06, lunes 7; 500 en 30 (C. Ocampo), jueves 10. NEGRA MIA (aprendiz), 1.000 en 1.04 3/5, lunes 7; 500 en 30 (E. Guajardo), viernes 11. SOPESUR (M. Ramírez), 500 en 30 2/5, viernes 11. TAQUERA (J. Amestelly), 1.000 en 1.04 3/5, lunes 7; 400 en 24 3/5 (P Ulloa), viernes 11. NECTAR (E. Naranjo), 800 en 51, lunes 7. PRETTY BAY (E. Peña), 1.200 en 1.19, lunes 7; 600 en 36 4/5 (J. Sepúlveda) jueves 10. TOSCANIA (R. Romero), 600 en 38 2/5, jueves 10.

12a. CARRERA.— ALIBELLA (C. Pezoa), 700 en 44, jueves 10. ARTICO (E. Naranjo), 700 en 44 3/5, jueves 10. DEBIS (R. Parodi), 1.200 en 1.24 3/5, lunes 7; 500 en 31 (P. Ulloa), viernes 11. HERCULINA (J. Toro), 1.400 en 1.25, lunes 7; 400 en 24 2/5, jueves 10. DAMIETTA (J. Duarte) 1.400 en 1.23, lunes 7; 600 en 37 2/5, jueves 10; DON BAUCHA (R. Valenzuela) 1.000 en 1.05, lunes 7; 600 en 37 2/5 (C. Pezoa), jueves 10. CHOLITO (E. Baeza), 1.000 en 1.06, lunes 7; 800 en 50, jueves 10. ABORDAJE (R. Romero), 500 en 31 2/5, viernes 11. MARITIMA (E. Naranjo), 1.400 en 1.34 2/5 lunes 7; 700 en 43 4/5 (R. Romero), jueves 10. PRUDENCE (L. Carvajal), 500 en 31 2/5, jueves 10.

NO CORREN

Los siguientes retiros oficiales se registraron para hoy en el Hipódromo Chile y mañana domingo en el Club Hípico.

HIPODROMO CHILE

3º Carrera: N.o 1 Bravísimo y Nº 2 Coloquio.

8º Carrera: N.o 12 Secador.

9º Carerra: Nº 4 Thuban.

10º Carrera: Nº 4 Snow Man.

CLUB HIPICO

2º Carrera: Nº 3 Bananera.

4º Carrera: Nº 7 Rastrojo.

6º Carrera: N.o 9 The Curragh

CONSTITUCION DE SINDICATO

Con fecha 7 de noviembre se efectuó la elección del directorio del Sindicato de Cuidadores de Stud del Hipódromo Chile, en presencia del Inspector Sr. Fonseca Rojas.

El directorio quedó constituido de la siguiente manera:

PRESIDENTE: Mario Ledesma T.
SECRETARIO: Policarpo Godoy G.
TESORERO: Carlos Valenzuela O.
DIRECTORES: Carlos Theoduloz S. y Héctor Yáñez.

EL SECRETARIO



Bell Boy ingresa a la cancha de trabajos montado por su preparador, Luis E. Toledo, que pesaba 70 kilos aproximadamente. El hijo de Míster se prepara para el Gran Premio Hipódromo Chile y contará con muchos votos, ya que es un caballo netamente palmeño que ha escalado posiciones en forma espectacular. Eduardo Soto será su jinete.

Con fecha 8 de Noviembre de 1966 se llevó a efecto la renovación de Directiva del

Sindicato de Preparadores, Jinetes, Aprendices de Jinetes y Aspirantes de Preparadores del Hipódromo Chile,

con la presencia del Inspector del Trabajo, señor Sebastián Fonseca Alarcón, para el período 1966—67. Quedó constituido como sigue:

PRESIDENTE: Artagnán Ramírez Salinas
SECRETARIO: Luis López Navarro
TESORERO: Armando Lab Solovera
DIRECTOR: Esteban Barticevic Raic.
DIRECTOR: Mario Quezada Arteaga.

Se hace la presente publicación conforme a la Ley del Código del Trabajo.

EL SECRETARIO

EMPRESA NACIONAL DEL PETROLE[O]

CORPORACION DE FOMENTO DE LA PRODUCCION

CREADA POR LEY N.o 9.618 DE 19 DE JUNIO DE 1950

Balance General al 30 de Junio de 1966

CAPITAL INICIAL ... Eº ... ACTUAL ... Eº 575.0[00.000]

ACTIVO

	Eº	Eº	Eº	TOTALES EJERCICIO ANTERIOR
DISPONIBLE:				
Caja y bancos:				
En moneda corriente ...		9.120.496		Eº 72.258.034
En moneda extranjera ... US$ 30.706		122.825		1.905.817
			9.243.321	74.163.851
REALIZABLE:				
Existencias al costo:				
Petróleo crudo, en estanques y en tránsito ...	25.729.165			13.196.054
Productos y subproductos, en estanques y en tránsito ...	18.912.873			10.420.172
Materiales, repuestos, reactivos, etc., incluyendo materiales para obras en construcción, en bodegas y en tránsito ...	64.680.004			38.922.716
		109.322.042		62.538.942
Valores por cobrar a corto plazo:				
Documentos por cobrar ...	2.275.872			1.463.420
Distribuidores y deudores por venta de productos ...	30.442.186			25.691.054
Deuda fiscal ...	7.588.791			1.683.848
Varios deudores ...	14.932.106			11.840.497
Servicio de bienestar y cuentas corrientes del personal ...	5.401.088			5.300.690
	60.640.043			
Documentos por cobrar y deudores en moneda extranjera ... US$ 275.573	1.102.292			822.279
		61.742.335		46.801.788
Valores por cobrar a largo plazo:				
Préstamos habitacionales al personal ...		3.988.437		1.218.277
			175.052.834	110.559.007
Sumas parciales ...			184.296.155	184.722.858
INMOVILIZADO (Nota II):				
Campos petrolíferos ...		368.962.945		297.324.274
Inversiones en propiedades, maquinarias, instalaciones, sondajes y trabajos en proceso y otros:				
Magallanes ...	416.784.566			313.421.038
Santiago ...	9.639.895			3.765.049
		426.424.461		317.186.087
Refinerías:				
Concón ...	240.201.992			191.402.632
Concepción, en construcción ...	166.309.173			80.621.424
Oleoductos y terminales, en construcción ...	36.347.145			2.311.965
		442.858.310		274.336.021
		1.238.245.716		888.846.382
Menos:				
Depreciaciones y agotamiento (Nota III):				
Anteriores, revalorizadas al cambio de Eº 4,— por dólar, menos retiros ...	504.755.613			351.283.265
Del presente ejercicio ...	66.734.884			66.394.000
		571.490.497		417.677.265
		666.755.219		471.169.117
Aportes e inversiones en otras empresas ...		4.966.829		3.545.309
			671.722.048	474.714.426
NOMINAL (Nota II):				
Exploraciones zona central sur ...	14.015.216			14.817.527
Menos: aplicación reserva para exploraciones (Nota III) ...	8.055.083.			6.200.000
		5.960.133		8.617.527
Exploraciones en Magallanes ...		38.127.432		20.847.872
			44.087.565	29.465.399
			Eº 900.105.768	Eº 688.902.683

PASIVO

	US$	Eº	Eº	Eº	Eº
EXIGIBLE:					
A corto plazo:					
Acreedores en moneda extranjera (Nota VII):					
Crédito bancario documentado, bancos y Corfo ...	US$ 2.939.133	11.756.530			
Documentos por pagar ...	1.556.933	6.227.732			
Proveedores ...	7.208.883	28.843.716			
	US$ 11.704.949	46.827.978			
Menos: Pagos por compras a futuro ...	2.718.870	10.792.570			
Anticipos en moneda corriente a cuenta de dólares		1.743.632			
	US$ 8.986.079		34.291.776		
Cuentas por pagar ...			14.573.469		
Provisiones varias ...			5.923.002		
Provisión para accidentes del trabajo ...			921.999		
				55.710.246	
A largo plazo:					
Banco Interamericano de Desarrollo (Nota VI):					
Crédito autorizado ...	US$ 11.000.000				
Menos: Crédito no girado ..	2.059.582				
Amortizaciones del ejercicio .	490.825				
	US$ 8.449.593				
Menos: Giros no invertidos .	31.660				
Trasapasado a corto plazo	889.431				
	US$ 7.528.502		30.114.009		
Otros créditos en moneda extranjera (Nota VII):					
Crédito autorizado ...	US$ 10.484.178				
Menos: Crédito no girado ..	3.000.000				
Amortizaciones del ejercicio	437.500				
	US$ 7.046.678				
Menos: Giros no invertidos .	382.428				
Traspasado a corto plazo .	875.000				
	US$ 5.789.250		23.156.999		
				53.271.008	
					108.981.254
Sumas parciales ...					108.981.254
NO EXIGIBLE:					
Capital (Nota IV):					
Saldo al 30 de Junio de 1965 ...			425.000.000		
Capitalización fondo de revalorización ...			125.457.959		
Capitalización aporte fiscal por devolución de derechos de aduana y otros ...			23.418.002		
Aumento del ejercicio con cargo a resultados ...			1.124.039		
				575.000.000	
Aporte fiscal por devolución de derechos de aduana, Ley N.o 13.305 (Nota V):					
Del ejercicio ...			44.294.409		
En trámite ...			6.705.674		
				51.000.083	
Fondo de revalorización de los activos inmovilizado y nominal, del ejercicio ...				108.079.216	
Reserva para exploraciones:					
Saldo al 30 de Junio de 1965 ...			27.636.671		
Menos: Aplicación en estudios zona central sur (Nota III) ...			8.055.083		
			19.581.588		
Aumento del ejercicio con cargo a resultados ...			22.963.627		
				42.545.215	
Reserva para pérdidas de valor de activos ...				2.500.000	
Reserva para eventualidades:					
Saldo al 30 de Junio de 1965 ...			12.000.000		
Menos: Aplicación del Ejercicio-Cargos por sismo y temporal			570.298		
			11.429.702		
Aumento del ejercicio con cargo a resultados ...			570.298		
				12.000.000	
					791.124.514
					Eº 900.105.768

CUENTAS DE ORDEN

Garantías ...	Eº 4.197.808	Eº 2.953.679
Usufructos ...	13.000	13.000
Ordenes de Compra Colocadas ...	52.208.121	56.389.020
Obligaciones por cuenta de terceros ...	1.583.335	1.871.291
	Eº 58.002.264	Eº 61.226.990

Responsabilidad por garantías ...	Eº 4.197.808
Responsabilidad por usufructos ...	13.000
Responsabilidad por Ordenes de Compra Colocadas ...	52.208.121
Responsabilidad por obligaciones por cuenta de terceros ...	1.583.335
	Eº 58.002.264

CUENTAS DE RESULTADOS

CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO DEL 1.o DE JULIO DE 1965 AL 30 DE JUNIO DE 1966

Depreciaciones y castigos:			
Depreciaciones y agotamiento del activo inmovilizado, deducidos Eº 8.734.895, cargados a otras cuentas ...		Eº 52.082.727	Eº 47.129.986
Impuestos y otros gastos cargados a las ventas ...		2.088.220	1.564.014
Gastos varios no absorbidos en los costos ...		2.100.395	1.968.457
Entrenamiento personal para refinería de Concepción ...		1.259.160	756.000
Diferencias de cambio (Nota I) ...		5.466.024	3.483.634
Remuneración al Directorio por asistencia a sesiones, Ley N.o 13.211 ...		21.010	16.129
Ajuste ejercicios anteriores ...		1.485.838	192.400
		64.503.374	55.110.620
Excedente distribuído según acuerdo del H. Directorio (Nota VIII):			
Capital ...	Eº 1.124.039		18.286.927
Reserva para exploraciones ...	22.963.627		16.738.890
Reserva para eventualidades ...	570.298		3.958.325
		24.657.964	38.984.142
		Eº 89.161.338	Eº 94.094.762

Valor de los productos vendidos ...		Eº 277.626.752	
Costo de los productos vendidos:			
Se incluyen sueldos, jornales, leyes sociales, materiales, petróleo crudo, productos importados, seguros, derechos de aduana, gastos generales, etc. ...	Eº 163.774.444		
Gastos de exploraciones en Magallanes ...	25.200.679		
		188.975.123	
Producto neto ...			88.651.629
Otras entradas y ventas varias netas ...			509.709
			Eº 89.161.338

PEDRO URRUTIA S.
Jefe Departamento de Finanzas

HORACIO COSTA C.
C. C. N.o 9443 — Lic. N.o 10085

FERNANDO SALAS V.
Gerente General

NOTAS EXPLICATIVAS SOBRE EL BALANCE

NOTA I — CAMBIOS

Las inversiones efectuadas en moneda extranjera fueron contabilizadas originalmente con cargo a materiales y activos inmovilizado y nominal, a los tipos de cambio vigentes en los años en que fueron hechas.

En el presente ejercicio, estos cambios se iniciaron con Eº 3.30 por dólar, ajustándose al cierre al tipo de Eº 4,00 por dólar.

Los saldos en moneda extranjera, tanto de los activos como de los pasivos corrientes, fueron ajustados al 30 de Junio de 1966 al cambio de Eº 4,00 por dólar, produciéndose una diferencia de cambio de Eº 1.239.979 que fue cargada a cuentas de resultado.

Los créditos a largo plazo en moneda extranjera, obtenidos para la compra de bienes del activo inmovilizado de Magallanes y Concón y los equipos de la refinería en construcción de Concepción, fueron ajustados al cambio de Eº 4,00 por dólar, produciéndose una diferencia de cambio de Eº 10.445.547, que fue cargada a la reserva para revalorización de los activos inmovilizado y nominal.

NOTA II — REVALORIZACIONES

De acuerdo a la práctica adoptada en años anteriores, se han revalorizado los activos inmovilizado y nominal a la equivalencia del dólar que incide en las inversiones, procediendo a ajustar la revalorización de dichos activos al cambio de Eº 4,00 por dólar al cierre del ejercicio, partiendo del valor inicial de Eº 3,30 por dólar usado en el ejercicio anterior. Esta revalorización alcanza a la cifra de Eº 213.726.316, de acuerdo al siguiente detalle:

	REVALORIZACION DE LAS INVERSIONES de años anteriores Eº	del ejercicio Eº	Totales Eº
Activo Inmovilizado			
Magallanes			
Campos petrolíferos ...	63.068.785	1.360.102	64.428.887
Inversiones en propiedades, plantas, etc. ...	67.426.188	4.809.438	72.235.626
Concón			
Inversiones en propiedades, plantas, etc. ...	40.405.893	1.258.348	41.664.241
Concepción			
Inversiones en propiedades, plantas, etc. ...	16.714.498	6.161.004	22.875.502
Santiago			
Inversiones en propiedades, instalaciones, etc. ...	738.764	345.296	1.084.000
Oleoductos y terminales en construcción ...	1.132.041	2.115.799	3.247.840
Activo Nominal ...	4.422.276	3.767.944	8.190.220
	193.908.385	19.817.931	213.726.316

Estas revalorizaciones se acreditaron en el balance de la Empresa a la reserva para revalorización de los activos inmovilizado y nominal y sobre su amortización se comenta en la Nota III.

Por otra parte se ha acreditado a la reserva para revalorizaciones de los activos inmovilizado y nominal las sumas de Eº 1.351.399 por concepto de la revalorización de las inversiones en la Sociedad Nacional de Oleoductos Ltda. y Empresa Nacional de Telecomunicaciones S. A. (ENTEL S. A.) por la capitalización de reservas efectuadas por esa Sociedad y Eº 202.525 correspondiente a la revalorización del crédito concedido por el Gobierno en 1964 y que pasó a formar parte del aporte fiscal según se menciona en la Nota IV.

NOTA III — DEPRECIACIONES Y AMORTIZACIONES

Siguiendo la práctica de años anteriores, la Empresa ha empleado las siguientes normas para la depreciación y amortización del activo inmovilizado y nominal.

a) Activo Inmovilizado, excluyendo campos petrolíferos, a tasas de depreciación calculadas conforme a la vida útil estimada de estos elementos, considerando el trabajo y zonas en los cuales son empleados, aplicados sobre el costo más revalorización.

b) Campos petrolíferos y exploraciones de otras zonas petrolíferas, a razón de US$ 6.73 por metro cúbico de petróleo producido, aplicada a los campos de acuerdo con las reservas de petróleo en los yacimientos explotados y el saldo a ex[...] en el ejercicio anterior el cargo fue de US$ 7,49 por metro cúbico de petróleo producido.

Para eliminar del activo nominal aquellas exploraciones de las zonas de Magallanes consideradas inaprovechables [...] al 30 de Junio de 1966, contra el valor de las mismas, amortizaciones acumuladas por un total de Eº 27.705.188.

Además, al 30 de Junio de 1966, se aplicaron Eº 8.055.084 de la reserva de exploraciones a las inversiones en expl[...] en la zona central sur, a fin de cubrir aquella parte que pudiera ser inaprovechable.

Como resultado del ajuste del tipo de cambio a Eº 4,00 por dólar (Nota II), se actualizaron las amortizaciones [...] anteriores y del ejercicio, del activo inmovilizado y nominal, en la suma de Eº 96.755.477 con cargo, al igual que en a[...]riores, a la reserva de revalorización de activos.

La Empresa hasta el ejercicio pasado hizo depreciaciones extraordinarias sobre su activo inmovilizado de Magall[anes que] alcanzaron al 30 de Junio de 1966 a un total acumulado de Eº 10.249.956, incluyendo un cargo a resultados en 19[..] Eº 1.100.000, aproximadamente; en este ejercicio la Empresa no estima necesario seguir incrementando esta Reserva, c[...] pondía a bienes totalmente depreciados.

NOTA IV — CAPITAL

De acuerdo con sus atribuciones, el Directorio de la Empresa resolvió capitalizar los saldos al 30 de Junio de [...] Eº 22.308.980 en el aporte fiscal por devolución de derechos de aduana, Ley N.o 13.305, y de Eº 125.457.959 en el fondo [de reva]lorización del activo inmovilizado y nominal, lo que ha sido comunicado a la Superintendencia de Sociedades Anónimas.

Además, se ha incorporado como aporte fiscal la suma de Eº 1.109.022 correspondiente al crédito de US$ 397.[...] dido por el Gobierno durante el año 1964, de acuerdo con comunicación de la Corporación de Fomento de la Producción.

NOTA V — DERECHOS DE ADUANA, LEY 13.305

El aporte fiscal por devolución de derechos de aduana durante el ejercicio ascendió a la suma de Eº 44.294.40[9 corres]pondiente a derechos sobre importaciones de petróleo crudo y otros materiales, los que fueron cargados al costo de p[...] en la parte que corresponda.

NOTA VI — PRESTAMO BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO

Con fecha 5 de Noviembre de 1963 el Banco Interamericano de Desarrollo, con la garantía de la Corporación de F[omento] de la Producción, otorgó a la Empresa un crédito en diversas monedas por el equivalente de US$ 11.000.000 con un i[nterés] 5 3/4% anual.

El préstamo se amortiza en cuotas semestrales iguales y consecutivas desde el 5 de Mayo de 1966 hasta el 5 de [...]bre de 1975.

Con cargo a este préstamo, se han adquirido materiales y equipos para la construcción de la refinería de Concep[ción por] un valor de US$ 8.908.758. Los intereses correspondientes a los giros efectuados hasta la fecha han sido cargados al [activo] inmovilizado.

NOTA VII — OTROS CREDITOS EN MONEDA EXTRANJERA

De los créditos en moneda extranjera, tanto a largo plazo como a corto plazo, se ha deducido la cantidad de US$ [...] correspondiente a intereses aún no devengados y por los cuales se han aceptado letras.

NOTA VIII — GANANCIAS Y PERDIDAS

Según lo establecido en la Ley 9.618, del 19 de Junio de 1950, que creó la Empresa Nacional del Petróleo, las u[tilidades] y beneficios que obtenga la Empresa incrementarán su patrimonio hasta que la industria petrolera en Chile alcance su [...] desarrollo y, posteriormente, ingresarán a rentas generales de la Nación.

La Empresa no está afecta al pago de impuesto a la renta.

NOTA IX — INDEMNIZACIONES AL PERSONAL

La Empresa está afecta al régimen de indemnización poraños de servicios dispuesto por la Ley 15.906. La indemnización beneficia a empleados y obreros; es pagadera en todo evento, salvo ciertas causales de caducidad de contrato, conforme al [Có]digo del Trabajo, y se computa a razón de un duodécimo de la remuneración básica devengada en los doce meses [...] al del retiro por cada año de servicio prestado. La Empresa no hace provisión por la obligación devengada que al 30 [de Junio] de 1966 se estima en Eº 33.760.000, sino que absorbe con cargo a costos de cada ejercicio las indemnizaciones que en el [...]

Certificamos haber revisado los saldos del presente Balance General con los respectivos libros de Contabilidad, los que fueron encontrados conformes.

ESTELA TERAN G. — Revisores de la Corporación de Fomento de la Producción. — **ERNESTO HARTWIG E.**

Informe de los Auditores

Hemos efectuado un examen del Balance General de la Empresa Nacional del Petróleo al 30 de Junio de 1966 y del correspondiente estado de cuentas de resultado por el ejercicio terminado en esa fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas, e incluyó comprobaciones parciales de la contabilidad y la aplicación de otros procedimientos de auditoría en la medida que consideramos necesaria en las circunstancias.

En nuestra opinión, el referido Balance General y el correspondiente estado de cuentas de resultado, leídos conjuntamente con las notas insertas, han sido correctamente preparados para demostrar la situación financiera de la Empresa Nacional del Petróleo al 30 de Junio de 1966 y los resultados de sus operaciones por el ejercicio, de acuerdo con principios y normas técnico-contables generalmente aceptados. Estos han sido aplicados uniformemente con los del ejercicio anterior, salvo en lo que respecta al cambio de procedimiento indicado en la Nota III adjunta y con el cual concordamos.

R. A. RICHARDSON
C. C. N.o 3706

PRICE, WATERHOUSE, PEAT & CO.

SANTIAGO, 21 de Septiembre de 1966.

Cooperativa de Consumos y de Ahorros "Carabineros de Chile" Ltda.

"COOPERCARAB"

Autorizada por Decreto Supremo N.o 1841 del 13 de Julio de 1934.

BALANCE GENERAL AL 30 DE JUNIO DE 1966

EJERCICIO COMPRENDIDO ENTRE EL 1.o DE JULIO DE 1965 AL 30 DE JUNIO DE 1966

CASA MATRIZ

Miraflores N.o 224-46

SANTIAGO

SUCURSALES

IQUIQUE — Vivar N.o 1415
ANTOFAGASTA — Maipú N.o 667
VALPARAISO — Las Monjas N.o 722
CONCEPCION — Barros Arana N.o 448
TEMUCO — Vicuña Mackenna N.o 435

ACTIVO

	Central	Sucursales	Estacionamiento	Total Grupos	Total General
DISPONIBLE					
Caja	E° 18.137,02	E° 1.381,27		E° 19.518,29	
Bancos	632.989,81	64.089,51		697.079,32	E° 716.597,61
REALIZABLE					
a) Inversiones					
Valores Mobiliarios	20,74			20.74	
b) Existencias de Mercaderías	2.118.194,48	2.174.341,86		4.292.536,34	
Total existencias				4.292.557,08	
c) Valores por cobrar a corto plazo					
Cuentas Corrientes	5.759.172,57	6.795.979,36		12.555.151,93	
Cuentas por cobrar	30.401,39			30.401,39	
Letras por cobrar	73.438,32			73.438,32	
Varios Deudores	185.791,34	5.257,59		191.048,93	17.142.597,65
TRANSITORIO					
Anticipo Impuesto de Letras	195,30			195,30	
Depósitos en Garantía	1.144,60	86,85		1.231,45	
Importaciones	77.323,13	182,52		77.505,65	
Primas Vigentes	11.353,90	34.459,91		45.813,81	
Valores en Tránsito	306.903,95	4.838,25		311.742,20	436.488,41
Sumas Parciales	E° 9.215.066,55	E° 9.080.617,12			18.295.683,67
INMOVILIZADO					
Bienes Raíces	192.341,37	345.805,58	E° 290.324,97	E° 828.471,92	
Equipo de Transportes	40.999,84	10.681,91		51.681,75	
Instalaciones	89.322,06	14.476,28	3.631,30	107.429,64	
Maquinarias e Instrumentos	1.121,34			1.121,34	
Muebles, Utiles y Enseres	143.469,88	74.214,36	28,50	217.712,74	
	E° 9.682.321,04	E° 9.525.795,25	E° 293.984,77		
Menos:					
Depreciaciones Anteriores	79.048,56	17.738,82		96.787,38	
Depreciaciones del Ejercicio	23.736,00	6.701,52		30.437,52	1.079.192,49
SUMA DEL ACTIVO	E° 9.579.536,48	E° 9.501.354,91	E° 293.984,77		E° 19.374.876,16
Valores que adeudan a Casa Central las Sucursales y Estacionamiento	8.514.143,21				8.514.143,21
TOTALES DEL ACTIVO	E° 18.093.679,69	E° 9.501.354,91	E° 293.984,77		E° 27.889.019,37

PASIVO

	Central	Sucursales	Estacionamiento	Total Grupos	Total General
V EXIGIBLE					
A Corto Plazo:					
Letras por Pagar	E° 7.102.896,17			E° 7.102.896,17	
Varios Acreedores	849.053,22	E° 135.893,02	E° 5.127,42	990.073,66	
Cuentas Bajas	47.731,66			47.731,66	
Depósitos de Ahorros	400.116,56	114.938,32		515.054,88	
A Largo Plazo:					
Documenos por Pagar			179.666,52	179.666,52	E° 8.835.422,89
VI TRANSITORIO					
Retenciones de Impuestos	36.551,84	41.457,34	2.039,75	80.048,93	
Provisión Impto. 1a. Categoría No Socios	91,00			91,00	
Provisión Intereses del Capital	376.631,68			376.631,68	
Provisión Gratificación Legal Empleados	435.555,31			435.555,31	
Provisión Participación Legal Obreros	35.067,35			35.067,35	
Provisión Gratificación Voluntaria Obreros	10.828,52			10.828,52	938.222,79
SUMAS PARCIALES	E° 9.294.523,31	E° 292.288,68	E° 186.833,69		E° 9.773.645,68
VII NO EXIGIBLE					
Capital					
Capital Pagado (Acciones)	6.424.484,02			E° 6.424.484,02	
Reservas					
Reserva Legal	267.785,87			267.785,87	
Reserva Eventualidades	154.568,92			154.568,92	
Reserva Eduación Cooperativa	87.041,35			87.041,35	
Reserva Devolución Acciones	175.146,79			175.146,79	
Reserva Ampliación Adquisición o Edif. Bienes Raíces	793.152,93			793.152,93	
Reserva para Cuentas Bajas	8.411,05			8.411,05	
Reserva Relaciones Públicas	31.301,11			31.301,11	
Reserva Revalorización Bienes Raíces	245.051,62			245.051,62	
Reserva para Fomento	60.000,00			60.000,00	
Reserva para Castigos	96.387,00			96.387,00	
Reserva Indemnización Empleados	81.244,20			81.244,20	8.424.574,86
SUMA DEL PASIVO	E° 17.719.098,17	E° 292.288,68	E° 186.833,69		E° 18.198.220,54
Valores adeudados por Sucursales y Estacionamiento a Casa Central		8.439.079,95	75.063,26		8.514.143,21
REMANENTES	374.581,52	769.986,28	32.037,82		1.176.655,62
TOTALES DEL PASIVO	E° 18.093.679,69	E° 9.501.354,91	E° 293.984,77		E° 27.889.019,37

CUENTAS DE ORDEN

	Central	Total Grupos	Total General
Fianza de Consejeros	E° 17.920,00	E° 17.920,00	
Fianza del Personal	73.224,78	73.224,78	E° 91.144,78

	Central	Total Grupos	Total General
Garantía de Consejeros	E° 17.920,00	E° 17.920,00	
Garantía del Personal	73.224,78	73.224,78	E° 91.144,78

GASTOS Y REMANENTES

	Central	Sucursales	Estacionamiento	Total
I DEPRECIACIONES Y CASTIGOS				
Depreciación del Activo Inmovilizado	E° 23.736,00	E° 6.701,52		E° 30.437,52
Depreciaciones Varias	444,72	8.579,64		9.024,36
II GASTOS				
a) Gastos Generales:				
Sueldos y Jornales	1.001.856,37	1.174.286,65	29.710,51	2.205.853,53
Leyes Sociales	530.616,76	516.109,13	11.617,62	1.058.343,51
Arriendos	11.715,20			11.715,20
Consumos (Utiles de Escritorio y Envases)	171.830,13	56.925,02		228.755,15
Gastos Bienestar Empleados	12.701,13	8.490,20		21.191,33
Gastos Equipo de Transportes	7.700,30	16.248,79		23.949,09
Gastos Generales Varios	170.693,60	241.409,91	11.559,45	423.662,96
Seguros	49.583,13	67.832,28		117.415,41
b) Gastos Tributarios				
Impuestos y Contribuciones	90.435,27	24.683,54	6.367,41	121.486,22
c) Gastos Financieros:				
Gastos Bancarios y Otros	39.508,92	1.698,78	18.987,49	60.195,19
III PROVISIONES				
Gratificación Legal Empleados	271.762,36	160.231,03	3.224,79	435.218,18
Gratificación Voluntaria Obreros	5.543,84	4.574,29		10.118,13
Participación Legal Obreros	35.067,35			35.067,35
Interés del Capital (7%)	191.275,43	185.389,99		376.665,42
Impto. 1a. Categoría no socios	33,38	57,62		91,00
IV REMUNERACIONES				
Remuneración H. Consejo, Jta. de Vigilancia y Comité de Compras	36.547,74	41.822,81		78.370,55
V INTERESES ABONADOS				
Intereses Depósitos de Ahorros	21.174,13	34.661,17		55.835,30
	E° 2.672.225,76	E° 2.549.702,37	E° 81.467,27	E° 5.303.395,40
REMANENTES	374.581,52	769.986,28	32.037,82	1.176.655,62
	E° 3.046.807,28	E° 3.319.688,65	E° 113.555,09	E° 6.480.051,02

	Central	Sucursales	Estacionamiento	Total
Ventas Secciones y Producción Talleres	E° 14.599.373,85	E° 14.585.407,64		E° 29.184.781,49
Costos Ventas Secciones y Costos de la Producción	11.558.210,23	11.265.718,99		22.823.929,22
Beneficios de las Ventas y de la Producción Talleres	E° 3.041.163,62	E° 3.319.688,65		E° 6.360.852,27
Ingresos Estacionamiento			113.555,09	113.555,09
Otros Ingresos	5.643,66			5.643,66
	E° 3.046.807,28	E° 3.319.688,65	E° 113.555,09	E° 6.480.051,02

ELBA ARRIAGADA DE SIGL
Subgerente
Contadora General
Reg. 3142 — Lic. 6014

SERGIO MATUS MELENDEZ
Gerente General

INFORME DE LA JUNTA DE VIGILANCIA

Hemos practicado una revisión del presente Balance y de las Cuentas de Gastos y Remanentes y certificamos que existe conformidad con los saldos de los Mayores y de acuerdo con los antecedentes y documentos que hemos confrontado, declaramos que refleja fielmente el estado financiero de la Cooperativa de Carabineros de Chile.

JOSE ORLANDO SEPULVEDA
Sub Oficial Mayor de Carabineros
Miembro de la Junta de Vigilancia

GUILLERMO MARQUEZ CASTILLO
Coronel de Intendencia de Carabineros
Miembro de la Junta de Vigilancia

RAFAEL CORTES PIÑONES
Mayor de Intendencia de Carabineros
Miembro de la Junta de Vigilancia

INFORME DEL MINISTERIO DE ECONOMIA, FOMENTO Y RECONSTRUCCION, DEPARTAMENTO DE COOPERATIVAS, OFICIO N.o 8714 DEL 28 DE OCTUBRE DE 1966

"Cumplo con manifestar a Ud., que el Balance General del ejercicio comprendido entre el 1.o de julio de 1965 y el 30 de junio del presente año y el proyecto de distribución del remanente del período, no merecen observaciones y se aprueban para ser sometidos a la consideración de la Junta Ordinaria de Socios por celebrarse".

CARLOS BURR P.
Jefe
Depto. de Cooperativas

Cámara de Diputados

SESION 12ª EXTRAORDINARIA, EN MARTES 8 DE NOVIEMBRE DE 1966

(De 16.15 a 20.08 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES BALLESTEROS Y SIVORI

Secretario, el señor Cañas Ibáñez; Prosecretario, el señor Kaempfe

(Versión Oficial)

V.— TEXTO DEL DEBATE

—Se abrió la sesión a las 16 horas 15 minutos.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En el nombre de Dios, se abre la sesión.

Las Actas de las sesiones 8ª y 9ª quedan aprobadas por no haber merecido observaciones.

Las Actas de las sesiones 10ª y 11ª están a disposición de los señores Diputados.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor KAEMPFE (Prosecretario).— Se han recibido:

1º— Tres oficios de Su Excelencia el Presidente de la República, con los que incluye en la actual legislatura extraordinaria de sesiones los siguientes proyectos de ley:

El que autoriza al Subalférez Miguel Krassnoff Martchenko, nacionalizado chileno, para que al término de sus estudios, pueda ser nombrado Oficial del Ejército de Chile;

El que establece normas sobre el precio de la venta de receptores de televisión y la forma de reclamar lo cobrado en exceso; y

El que crea la Comuna Subdelegación de Estación Llanquihue.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Me permite, señor Prosecretario? Recabo el asentimiento unánime de la Sala para omitir la lectura del resto de la Cuenta e insertarlo en el "Boletín" correspondiente.

Acordado.

—El resto de la Cuenta, cuya inserción se acordó, es el siguiente:

2º— Siete oficios del señor Ministro del Interior, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Ochagavía, relativo a la construcción de un edificio para la Oficina Zonal y la Sala de Transmisiones del Servicio de Correos y Telégrafos de Punta Arenas;

Del señor Pontigo, respecto de las condiciones de explotación de algunos fundos ubicados en el departamento de Illapel;

Del señor Rodríguez, don Manuel, acerca de la instalación de un Retén de Carabineros en la Población Rancagua Norte, de la ciudad de Rancagua;

Del mismo señor Diputado, relacionado con la habilitación de un balneario popular en las riberas del río Cachapoal;

Del señor Sívori, referente a la construcción de un nuevo local para el Servicio de Correos y Telégrafos de Ultra Estación, comuna de Victoria;

Del señor Stark, sobre instalación de un Retén de Carabineros en la localidad de Coigüe, provincia de Bío Bío; y

De los señores Tejeda y Stark, relativo a diversos problemas que afectan a los trabajadores del fundo El Campamento, de la localidad de Mulchén.

3º— Un oficio del señor Ministro de Relaciones Exteriores, con el que da respuesta al que se le dirigió, en nombre del señor Guajardo, respecto de la conveniencia de que estudie con el Gobierno de la República Argentina un acuerdo que reglamente el ingreso temporal de vehículos motorizados a ese país, por la región fronteriza de Porvenir-Río Grande.

4º— Cuatro oficios del señor Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción;

Con el primero se refiere al que se le remitió, en nombre de la Cámara, acerca de las medidas adoptadas por la Dirección de Industria y Comercio, relacionadas con la industria automotriz.

Con los tres restantes, contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, sobre las materias que se señalan:

Del señor Rosselot, relativo a la instalación de un paradero ferroviario en el kilómetro 24 del ramal de Traiguén a Púa;

Del señor Silva, don Ramón, respecto de la solicitud del Comité Ejecutivo del centenario de Antofagasta, que pide acogerse a las franquicias de la ley 11.534, sobre exención de impuestos; y

De los señores Melo, Montes y Agurto acerca de la conveniencia de que la Empresa de Transportes Colectivos del Estado destine vehículos para la atención de las ciudades de Lota y Coronel.

5º— Cinco oficios del señor Ministro de Hacienda con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

Del señor Millas, relativo al otorgamiento de facilidades para el pago de contribuciones a los propietarios de la Población Matte Larraín, de la comuna de Puente Alto;

Del señor Sepúlveda, don Francisco, respecto del aumento de la asignación de zona que perciben los empleados y obreros del sector público de la provincia de Chiloé;

Del señor Stark, acerca del otorgamiento de asignación de zona a los empleados y obreros fiscales que trabajan en la localidad de Quilleco, provincia de Bío-Bío;

Del señor Valente, relacionado con la construcción de una población en la ciudad de Iquique, para los imponentes de la Caja de Previsión y Estímulo de los Empleados del Banco del Estado, y

De los señores Tejeda y Stark referente a la recaudación de las contribuciones de bienes raíces y otros impuestos en la localidad de Antuco.

6º— Un oficio del señor Ministro de Justicia con el que se refiere al que se le remitió, en nombre del señor Tejeda, sobre mejoramiento de los servicios de medicina legal en las provincias.

7º— Ocho oficios del señor Ministro de Obras Públicas con los que contesta los que se le enviaron, en nombre de los señores Diputados que se mencionan, relativos a las materias que se señalan:

Del señor Castilla, respecto de la reparación y construcción de diversos caminos de la provincia de Linares;

Del señor De la Jara, acerca de la situación del personal transitorio que trabaja en ese Ministerio;

Del señor Garcés, relacionado con la reparación del camino denominado Contantué, de la provincia de Talca;

Del señor Martín, referente al estado de los caminos de la comuna El Carmen, provincia de Ñuble;

Del señor Melo, sobre la prosecución de las obras públicas paralizadas en la provincia de Concepción;

Del señor Ochagavía, relativo a la reparación del puente que une a las localidades de Puqueldón y de Ichuac, de la provincia de Chiloé;

Del señor Pontigo, respecto de la canalización del río Choapa en la zona de Huentelauquén, y

Del señor Zorrilla, referente a la reparación y habilitación de diversos caminos de la provincia de Linares.

8º— Cuatro oficios del señor Ministro de Agricultura, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se expresan, sobre las materias que se indican:

Del señor Olave, relativo al cambio de sede de las Direcciones Zonales de la Corporación de la Reforma Agraria y del Instituto de Desarrollo Agropecuario desde la ciudad de Valdivia a la de Osorno;

Del señor Tejeda, respecto de la integración de las cooperativas de la cuenca del río Bío Bío;

De los señores Rosales, y Sívori, y Fuentes don César Raúl, acerca de la aplicación de herbicidas Basf a los cultivos de arroz de la zona de San Carlos, y

De los señores Rosselot y Sívori, relacionado con el abastecimiento de salitre para la agricultura de diversas regiones del país.

9º— Seis oficios del señor Ministro del Trabajo y Previsión Social, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se señalan, sobre las materias que se mencionan:

Del señor Laemmermann, relativo a la instalación de una Oficina de la Caja de Previsión de Empleados Particulares en la localidad de Cañete o en la de Contulmo;

Del señor Millas, respecto del cumplimiento por parte de las Empresas Periodísticas de las disposiciones del artículo 131 de la ley Nº 16.464, que beneficia a los periodistas sujetos a contrato de trabajo;

Del señor Olave, acerca de la habilitación de una Oficina del Servicio de Seguro Social en la comuna de Máfil;

Del señor Rosales, relacionado con la construcción de un edificio para el funcionamiento de la Oficina del Servicio de Seguro Social de la localidad de Graneros;

Del señor Tejeda, referente a la reducción de faenas en la Planta de la firma Chiprodal, de la ciudad de Los Angeles, y

De los señores Tuma, Melo, Buzeta, Stark, Sanhueza, Fuenzalida, Koenig, Camus, Laemmermann, y de las señoras Dip y Retamal y de los señores Diputados pertenecientes a los Comités Parlamentarios de los Partidos Demócrata Cristiano y Comunista, sobre jubilación del personal de coches comedores y de los trabajadores de la madera de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado.

10º— Cinco oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que contesta los que se le enviaron, en nombre los señores Diputados que se indican, relativos a las materias que se expresan:

Del señor Ochagavía, respecto de la construcción de un nuevo pabellón en el Hospital de Achao, para el funcionamiento de una Policlínica;

Del señor Rodríguez, don Manuel, acerca de la instalación de una posta de primeros auxilios en la localidad de Millahue;

Del señor Iglesias, relacionado con las condiciones sanitarias de las viviendas del personal de la Fundición Chagres, de la Compañía Disputada de Las Condes;

Del señor Sota, referente al problema sanitario que representan los tres basurales existentes en los sectores de Vitacura y Lo Curro, de la comuna de Las Condes;

De los señores Guastavino y Cantero, sobre instalación de un Hospital en la localidad de Limache.

11º— Tres oficios del señor Ministro de Minería, con los que da respuesta a los que se le dirigieron, en nombre de los señores Diputados que se señalan, relativos a las materias que se mencionan:

Del señor Lavandero, respecto de diversas materias relacionadas con la explotación de los minerales de hierro y su comercialización;

De los señores Rosselot y Sívori, acerca de la falta de salitre en determinadas épocas del año que afecta a diversas zonas agrícolas del país; y

Del señor Rodríguez, don Manuel, referente a la internación de ganado efectuada por las Compañías Mineras Chile Exploration y Andes Copper Mining Company, durante los años 1963, 1964 y 1965.

12º— Cuatro oficios del señor Contralor General de la República, con los que se refiere a los que se le remitieron, en nombre de los señores Diputados que se indican, sobre las materias que se expresan:

Del señor Clavel, relativo al derecho de los obreros de la Dirección de Vialidad, a percibir viáticos cuando realizan trabajos en lugares distantes de sus domicilios;

Del señor Palestro, respecto del cumplimiento de las disposiciones previsionales que benefician a los obreros de la Municipalidad de Las Condes;

Del señor Valente, acerca de las irregularidades que se habrían producido en la Central de Compras de Carabineros, de Antofagasta; y

Del mismo señor Diputado, relacionado con el cómputo del tiempo cumplido en el Servicio Militar Obligatorio para los efectos del pago de trienios, quinquenios u otros beneficios.

13º— Un informe de la Comisión de Hacienda, recaído en el proyecto de ley, de origen en una moción de los señores Cardemil, Cerda, don Eduardo, y Torres, en segundo trámite reglamentario, con urgencia calificada de "simple" que condona a los Prácticos Autorizados de Canales y Puertos el pago de determinados impuestos, sus intereses, sanciones y multas.

14º— Dos informes: uno de la Comisión de Relaciones Exteriores y otro de la de Hacienda, recaídos en el proyecto de acuerdo, de origen en un Mensaje, que aprueba el Convenio Internacional para la constitución del Instituto Italo-Latinoamericano, suscrito por Chile en la ciudad de Roma, el 1º de junio de 1966.

15º— Un oficio de la Comisión de Defensa Nacional con el que solicita autorización de la Cámara para conocer materias relacionadas con la Defensa Nacional y, en especial, lo relativo a la Séptima Conferencia de Ejércitos Americanos, recientemente celebrada en la ciudad de Buenos Aires y a otra previamente realizada en Santiago, entre los representantes de los Ejércitos de Chile y Argentina.

16º— Mociones con las cuales los señores Diputados que se indican, inician los siguientes proyectos de ley:

El señor Valente, que extiende los beneficios que otorga el Servicio Médico de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado a los familiares del personal y a los jubilados de dicha Empresa.

Los señores Palestro, Fierro, Aguilera, don Luis; Guajardo y señoras Allende y Lazo, que permite aplicar los fondos de indemnización por años de servicios a la amortización de deudas hipotecarias reajustables provenientes de la adquisición de viviendas.

17º—Una presentación de don Ramiro González Allendes con la que solicita la devolución de los antecedentes acompañados a un proyecto de ley que lo beneficia.

1.— DEVOLUCION DE ANTECEDENTES PERSONALES.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— El señor Ramiro González Allendes solicita la devolución de los antecedentes acompañados a un proyecto de ley que lo beneficia.

Si le parece a la Cámara, se accederá a esta petición.

Acordado.

2.—REPRESENTACION DE LA CAMARA EN LA COMISION MIXTA ENCARGADA DEL REGLAMENTO PARA LA TRAMITACION DEL PROYECTO ANUAL DE PRESUPUESTOS.—

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Cámara de Diputados, en sesión 31.a, celebrada el 15 de diciembre de 1965, a petición de la Comisión Mixta de Presupuestos accedió a la formación de una Comisión Mixta de Senadores y Diputados encargada de elaborar el reglamento para la tramitación en el Congreso del proyecto anual de Presupuestos de la Nación; y, con esa misma fecha, comunicó al Senado y a la antedicha Comisión Mixta la adopción de este acuerdo. El Senado, por oficio de fecha 2 de noviembre de 1966, del que se dio cuenta en la sesión 10.a, celebrada ese mismo día, comunicó haber designado a los Senadores que integrarán esta Comisión Mixta Especial, de lo que se puede inferir, implícitamente, que ha acogido la creación de la misma.

La Mesa se permite proponer a la Sala integrar esta Comisión Mixta, por parte de esta Cámara, con los siguientes señores Diputados: Cerda, don Eduardo; Lavandero, don Jorge; Naudón, don Alberto; Silva Ulloa, don Ramón; y Valenzuela, don Renato.

Si le parece a la Cámara, se aprobará esta proposición.

Aprobada.

3.—REPRESENTACION DE LA CAMARA DE DIPUTADOS EN LA COMISION MIXTA ENCARGADA DE DIRIMIR LAS DIFICULTADES PRODUCIDAS A CAUSA DE INSISTENCIAS HABIDAS EN LA TRAMITACION DE UN PROYECTO DE LEY.—

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Cámara de Diputados, en sesión 2.a, celebrada el 8 de junio de 1966, acordó invitar al Honorable Senado a la formación de una Comisión Mixta de Senadores y Diputados, prevista en el artículo 51 de la Constitución Política, destinada a resolver las dificultades producidas a causa de la insistencia habida en la tramitación del proyecto de ley sobre donaciones hechas al Fisco para construir edificios escolares. El Senado, por oficio de 7 de julio de 1966, comunicó haber accedido a la formación de dicha Comisión Mixta y, al efecto, designó los miembros que la integrarán.

La Mesa se permite proponer la designación de los siguientes señores Diputados para que integren esta Comisión: Jaramillo, don Alberto; Valenzuela, don Ricardo; González, don Víctor Ibáñez, don Jorge; y Godoy, don César.

Si le parece a la Sala, así se acordará.

Acordado.

Recabo el asentimiento de la Sala para tratar y despachar, sin debate, al iniciarse el Orden del Día de la presente sesión, el proyecto de acuerdo que aprueba el convenio internacional para la constitución del Instituto Italo-Latinoamericano, suscrito en Roma el 1º de junio de 1966.

El señor CANTERO.— No, señor.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

4.— AUTORIZACION A LA COMISION DE DEFENSA PARA CONCEDER DETERMINADAS MATERIAS RELACIONADAS CON LA DEFENSA NACIONAL.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Comisión de Defensa Nacional solicita la autorización de la Sala para conocer materias relacionadas con la Defensa Nacional, especialmente lo relativo a la VII Conferencia de Ejércitos Americanos, celebrada en fecha reciente en Buenos Aires, y a otra, realizada en Santiago, entre representantes de los Ejércitos de Chile y Argentina.

Si le parece a la Cámara, se accederá a esta petición.

Acordado.

5.— PREFERENCIAS PARA USAR DE LA PALABRA.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Los Honorables Diputados señores Tuma y Téllez solicitan 10 y 5 minutos, respectivamente, para referirse, el primero, a un problema que afecta al fuero parlamentario; y, el segundo, con el objeto de rendir un homenaje.

Si le parece a la Sala, se concederán los tiempos solicitados, con anterioridad al homenaje que ya está acordado por la Corporación.

Acordado.

6.— INCIDENTES EN CONGRESO CAMPESINO REALIZADO EN CURARREHUE, PROVINCIA DE CAUTIN.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra, por 10 minutos, el Honorable señor Tuma.

El señor TUMA.— Señor Presidente, por oficio Nº 3.242, el señor Ministro del Interior da respuesta al señor Presidente de la Cámara, quien por oficio Nº 7.531, enviado con fecha 26 de septiembre, le había transcrito mi denuncia por atropello al fuero parlamentario.

Como creo que el abogado que envió el Ministerio para investigar estos hechos en Curarrehue no ha cumplido con su deber, tengo la obligación de dar a conocer a esta Honorable Cámara mis puntos de vista. Y quiero analizar, entonces, el documento enviado por el señor Ministro del Interior, en los siete puntos que él plantea.

a) Mi denuncia ante el señor Ministro del Interior fue hecha mediante un escueto telegrama. El abogado investigador debería haber conocido primero los cargos y los hechos que motivaron mi denuncia, antes de viajar a Curarrehue, pasando primero a Loncoche y consultando previamente a la Gobernadora.

En consecuencia, su informe está basado principalmente en la versión que le dieron los denunciados, ya que sólo a su regreso de Curarrehue pude entrevistarme con el abogado investigador, quien hizo caso omiso de los cargos que formulé en contra de los agresores.

El oficio contiene siete puntos, que paso a analizar.

1) Sostiene "que los hechos que originaron los incidentes fueron la resistencia y negativa de los campesinos y sus dirigentes en permitir la concurrencia de parlamentarios, por estimar que su Congreso tenía una finalidad efectivamente gremialista y no de carácter político".

Respondo: es falso que hayan sido los campesinos y sus dirigentes los que se negaron a aceptar la presencia de los parlamentarios. La invitación hecha por los comités, publicada en "El Diario Austral", el día 27 de septiembre, cuya copia fotográfica obra en poder del señor Ministro del Interior, prueba que es falso que los campesinos no deseaban mi presencia, y los incidentes se motivaron justamente por parte de los militantes y dirigentes de la Democracia Cristiana cuando los campesinos se negaron a seguir en el Congreso y me siguieron a otro lugar en señal de protesta y de apoyo solidario a mi persona.

Los provocadores, algunos de ellos de pésimos antecedentes que obran en mi poder y que oportunamente daré a conocer en esta Honorable Cámara, no pertenecen a ninguno de los cuatro Comités Campesinos e Indígenas que existen en Curarrehue y zonas adyacentes. Los agresores se organizaron previamente, encabezados por el inspector de distrito y por el esposo de la Gobernadora, señor Olvaldo Massana.

2) Afirma que "de acuerdo con esa finalidad, los campesinos y sus dirigentes pidieron al Diputado señor Tuma que se retirara y abandonara el lugar".

Respondo: Los campesinos, insisto, en ningún momento pidieron que me retirara. Los que intentaron impedir mi presencia fueron los funcionarios del INDAP y algunos dirigentes de la Democracia Cristiana, apoyados por los representantes del Ejecutivo.

Este hecho constituye por sí un atropello al fuero parlamentario, ya que en ningún acto público se puede impedir la presencia a un parlamentario, ni obligarlo a retirarse; p o r l o t a n t o, en este punto se está reconociendo, tácitamente, que hubo atropello al fuero parlamentario.

3) Expresa que "idéntica petición se le habría formulado al Diputado señor Pedro Urra el día anterior, y que abandonó la localidad".

Respondo: ¿A quién consta esa aseveración? Por lo demás, el señor Urra asistió al Congreso, almorzó en la casa del Inspector de distrito y regresó a Temuco para seguir al día siguiente a las faldas del volcán Llaima, con fines deportivos.

4) Sostiene el abogado investigador que yo andaba con 15 acompañantes. Esta es otra de las falsedades del investigador oficial, por cuanto mi camioneta de 500 kilos no resiste más de ocho personas. En verdad, sólo me acompañaba mi hijo, mi secretario, don Camilo Belmar, don Cristóbal Sanur, don Agustín Lefiñir y dos pasajeros recogidos en el sector de Angostura, que viajaban hacia Curarrehue y que me eran desconocidos. En consecuencia, han faltado a la verdad los informantes del señor Millar, quien cometió la inocencia de creerles tan absurdas afirmaciones. De mis acompañantes, a excepción de mi hijo, nadie tomó parte en los incidentes. Sólo fueron algunos de mis amigos de Curarrehue, quienes dieron su merecido a los insolentes provocadores.

5) Establece que yo habría declarado al abogado señor Millar, en la reunión sostenida en la Intendencia el día 30 septiembre, que no habrían tenido intervención ni participación en esos hechos los funcionarios o promotores del INDAP, como tampoco Carabineros de Curarrehue. Efectivamente, en la "gresca" no participaron dichos funcionarios ni Carabineros.

Pero insisto en que sólo tuve oportunidad de conocer al investigador y exponerle mi versión de los acontecimientos, en la entrevista de la Intendencia a las 17.30 horas, es decir, una hora antes de su regreso a la capital.

6) Expresa que "el Inspector de distrito de Curarrehue se limitó a impedirme que sacara mi arma". Por mi parte, pregunto: ¿qué estaba haciendo el Inspector de distrito, junto con su hermano Francisco, sobre mi camioneta? ¿Cómo sabía él que yo pretendía sacar mi arma?

Esta misma confesión de parte del señor Manzur, prueba que estábamos siendo agredidos. Y al pretender desarmarme, trató de impedir nuestra legítima defensa frente a un asalto ignominioso, cuando nos habíamos retirado del Congreso y permanecíamos reunidos a más de cien metros de distancia. ¿Quién los llamó para que vinieran hacia nosotros, y qué autoridad tiene el señor Manzur para impedirme el uso de la palabra? ¿Quién mandó al señor Oscar Bravo a subirse por la pisadera lateral de mi camioneta, para agredirme por la espalda mientras pronunciaba mi discurso?

—Hablan varos señores Diputados a la vez.

El señor TUMA.— No defiendan, Honorables colegas, una mala causa.

¿No es acaso un atropello al fuero parlamentario? ¿No es también una deslealtad estar impidiendo la defensa del fuero parlamentario, en este caso? ¿No es una deslealtad sostener y apoyar a los agresores, cuando atropellan a un parlamentario?

Si existe una secuencia fotográfica en la que el señor Manzur estaría tratando de impedir el acto de sacar mi arma, ¿por qué no la publican, así como todas las demás que estuvieron sacando los fotógrafos del INDAP?

7) Efectivamente, la Gobernadora de Villarrica no participó en los hechos e incidentes, y sólo vino a pedirme que me retirara, pero me hizo presente que yo había ido con el propósito de actuar en política. ¿Qué atribuciones tiene la Gobernadora para calificar mis actos, y qué hacía en un congreso campesino Desde luego, el esposo de élla era el factótum del congreso y el provocador N.o 1 de los incidentes ocurridos.

Finalmente, el señor Ministro del Interior sostiene que no ha habido violación de las garantías constitucionales, ni atropello al fuero parlamentario en perjuicio de mi persona, y agrega que no tuvieron responsabilidad alguna las autoridades aludidas en el oficio.

Sostengo que el Ministro del Interior hizo caso omiso de los documentos presentados por mi parte; que hizo caso omiso de la carta en que protestaron por estos hechos los cuatro Comités Campesinos con la firma de todas sus directivas y que se ha negado a investigar los hechos sobre la base de los antecedentes proporcionados por la parte denunciante. Además, se ha negado el Ministro del Interior a reconocer el atropello al fuero parlamentario en mi persona, lo que constituye, a mi juicio, falta de garantías constitucionales para los parlamentarios de la Oposición.

Finalmente, la referencia del señor Ministro del Interior de que en el Juzgado del Crimen de Villarrica se ha incoado el proceso en contra de los participantes, es otro antecedente que demuestra hasta qué punto se ha actuado parcialmente en este asunto, por cuanto el parte de Carabineros que encabeza el proceso fue hecho por el Inspector de Distrito, por la Gobernadora y por el Capitán Gray, en contra de quien interpuse una denuncia con fecha anterior a estos sucesos, por estimar que usó de la fuerza de Carabineros para desalojar a tres indígenas de su predio sin la orden judicial correspondiente, asunto que también está investigando el Juzgado de Letras de Villarrica.

En consecuencia, sostengo que el abogado investigador no cumplió con su deber, pues no conversó conmigo previamente. El abogado investigador lo primero que debió hacer fue conocer mi denuncia que no fue detallada en mi escueto telegrama. ¿No le hacía pensar ella que había sido víctima de un atropello en mi fuero parlamentario? ¿No era, entonces, natural y lógico que el abogado investigador se apersonara al denunciante, a solicitar los antecedentes del caso para la correspondiente investigación? ¿Qué clase de abogado investigador es este, que va a Temuco, llega allá el martes en la mañana, desaparece todo el día, se va a Loncoche y a Curarrehue, se hace acompañar por el Diputado señor Urra, que no tiene nada que ver con el incidente, y, después, regresa el viernes a tomar mi declaración en los momentos que va a tomar el tren de regreso a Santiago?

Por todas estas consideraciones, estimo que la respuesta dada por el señor Ministro del Interior no es seria. Por eso, ruego al señor Presidente que se sirva enviarle un oficio, en mi nombre, con mis observaciones.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Solicito el asentimiento de la Sala, a fin de transcribir al señor Ministro del Interior las observaciones formuladas por el Honorable señor Tuma.

—Hablan varios señores Diputados a la vez.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡No, señor Presidente!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa, Honorable Diputado, ha solicitado el asentimiento de la Sala para enviar el oficio en nombre del Honorable señor Tuma y no en el de la Cámara.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡Qué lo pida en la Hora de Incidentes!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Recabo nuevamente el asentimiento de la Sala, por no ser Hora de Incidentes, para transcribir al señor Ministro del Interior las observaciones formuladas por el Honorable señor Tuma, en su nombre.

El señor VALENZUELA VALDERRAMA (don Héctor). — ¡Que lo pida en la Hora de Incidentes!

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No hay acuerdo.

El señor CANTERO.— Pero ya estaba acordado, señor Presidente.

La señora MALUENDA.— Estaba acordado.

El señor SOTOMAYOR.— Hubo oposición antes.

7.— PARTICIPACION DE LA DELEGACION CHILENA EN EL SEXTO CAMPEONATO SUDAMERICANO JUVENIL DE ATLETISMO.— OFICIO.— NOTA DE CONGRATULACION.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Téllez, por cinco minutos.

El señor TELLEZ.— Señor Presidente en fecha reciente y en la ciudad de Montevideo se llevó a efecto el Sexto Campeonato Sudamericano Juvenil de Atletismo. A esta contienda asistieron 210 atletas menores de 19 años, de seis países sudamericanos.

Chile estuvo representado por 36 atletas y ganó el torneo en damas y varones. Esos deportistas batieron ocho "records" chilenos y dos sudamericanos. Es digno de anotarse que todos los atletas chilenos que compitieron le dieron algún punto a Chile.

Como consecuencia de su destacada actuación, 20 de ellos tienen el honroso título de campeones sudamericanos juveniles; 9, el de vicecampeones sudamericanos, y 7, recibieron medallas por haber ocupado terceros lugares.

O sea, el equipo chileno demostró en Montevideo preparación, garra, sentido de sacrificio y, sobre todo, disciplina y homogeneidad. Su preparación se llevó a cabo en forma silenciosa y perseverante por la Federación Atlética de Chile, que actualmente es presidida por don Misael López y en cuyo directorio se ubicaron antiguos valores atléticos nacionales.

Pues bien, este equipo chileno que triunfó tan ampliamente estuvo a punto de no concurrir al evento. Esta situación le consta al Consejo de la Federación Atlética de Chile y también es conocida por el Prosecretario de la Cámara, señor Kaempfe, y por el Diputado que habla, en nuestra calidad de miembros de dicho organismo.

La Federación Nacional de Atletismo de Chile, cuando decidió participar en el torneo de Montevideo, procedió a seleccionar a los atletas, en primer lugar, y después a los dirigentes, fijando el número de éstos que viajarían a esa ciudad. Luego averiguó el costo del pasaje por avión, que resultó ser de Eº 22.000, ida y vuelta. Para conocimiento de la Honorable Cámara, dejo constancia de que la Federación Atlética de Chile recibe una subvención anual de Eº 20.000, y con esta suma debe hacer frente a los gastos generales durante el año y al pago de pasajes y de estada en el extranjero de las delegaciones.

En estas circunstancias, una vez más, prestó ayuda la Fuerza Aérea de Chile, la que llevó a la delegación a Montevideo en uno de sus aviones, debiéndose pagar sólo el pasaje de regreso.

Señor Presidente, pido que se recabe el asentimiento de la Sala, para enviar, en nombre de la Cámara, una felicitación a los atletas que representaron a Chile en Montevideo, por intermedio del presidente de la Federación Nacional de Atletismo.

Solicito, además, que se dirija oficio al señor Ministro de Hacienda, con el objeto de que en el Presupuesto del año 1967 se contemple una subvención de Eº 100.000 para la Federación Nacional de Atletismo en vez de los Eº 20.000 que tiene asignada actualmente. Esa suma es la mínima necesaria para hacer frente a los gastos en que debe incurrirse con el objeto de mantener en su actual nivel la eficiencia del atletismo chileno.

Finalmente, propongo que la Cámara, si lo considera procedente, acuerde sugerirles a sus representantes en la Comisión Mixta de Presupuesto que defiendan este aumento de la subvención en su oportunidad. Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Recabo el asentimiento unánime de la Sala, para dirigir oficio a la Federación Atlética de Chile, congratulándola por el brillante desempeño de la delegación enviada al último Campeonato Sudamericano Juvenil de Atletismo realizado en Uruguay; y al señor Ministro de Hacienda, solicitándole aumentar de 20 mil escudos a 100 mil escudos la subvención que actualmente percibe la Federación Atlética de Chile.

Si le parece a la Cámara, se enviarán ambos oficios, en nombre de la Corporación, la nota y el oficio.

Acordado.

8.—HOMENAJE A LA UNION DE REPUBLICAS SOCIALISTAS SOVIETICAS, CON MOTIVO DEL CUADRAGESIMO NOVENO ANIVERSARIO DE LA REVOLUCION DE OCTUBRE.— NOTAS DE FELICITACION.— COMUNICACION.—

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Corresponde rendir homenaje al aniversario de la Revolución de Octubre.

El señor OLAVE.— ¿Qué revolución, señor Presidente?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Me imagino que Su Señoría está enterado de ese acontecimiento.

Tiene la palabra el Honorable señor Pontigo.

El señor PONTIGO.— Señor Presidente, la clase obrera y los hombres y mujeres progresistas de toda la humanidad celebran el 49º aniversario del nacimiento del primer país socialista sobre la tierra, la Unión Soviética, y su entrada al medio siglo de existencia en medio de la gran tarea de construir las bases materiales y técnicas para iniciar la construcción de la sociedad comunista.

En estos 49 años, penetrando en caminos aún inexplorados, bajo la dirección del gran Partido de Lenin, el Partido Comunista de la Unión Soviética ha sabido vencer todas las dificultades: suprimió la explotación del hombre por el hombre; instauró la propiedad social sobre los medios de producción; desarrolló la economía nacional en forma planificada; la industrialización socialista sentó las bases materiales de una gran economía moderna; sus adelantos científicos han maravillado al mundo entero, correspondiéndole ser la primera nación en conquistar el cosmos con el inolvidable vuelo de Yuri Gagarin, primer viajero del espacio. Los progresos de la Unión Soviética han abierto nuevas rutas en los destinos de todos los pueblos.

La Revolución de Octubre, en verdad, marcó una nueva época en la historia. Toda la evolución de la humanidad ha sido modificada. Las formas de vida socialista han quedado abiertas a todos los pueblos, la paz ha encontrado su más poderoso baluarte.

Leía, hace poco, en una revista: "Millones de personas en cuya vida se manifestaron con extraordinario relieve los cambios habidos, se descubrieron a sí mismas de nuevo, descubrieron de nuevo sus posibilidades. Las lavanderas se convencieron de que podían dirigir el Estado; los fogoneros y los mecánicos ajustadores, que podían regir los bancos; los marineros, que podían mandar acorazados; los albañiles, que podían proyectar edificios; y las ordeñadoras, que podían empuñar las riendas de las haciendas colectivas".

Ese pueblo que, antes de la revolución, vivió oprimido y explotado por el zarismo; en que el analfabetismo alcanzaba al 95% de la población, hoy exhibe con patriótico orgullo el hecho de que la cuarta parte de los científicos de todo el mundo son soviéticos.

Al nacer el Estado soviético, el socialismo ocupaba sólo el 16% del territorio del globo y ahora más de la cuarta parte. Su población no alcanzaba más allá del 7,8% de la humanidad, mientras que, ahora, alcanza a más de una tercera parte. Siguen esta ruta, actualmente, más de mil millones de personas, y tarde o temprano marcharán por ella todos los pueblos de la tierra.

El antisovietismo que propaló y difunde a todos los vientos la prensa capitalista mundial, con todos sus medios de difusión, al correr del tiempo está siendo derrotado por la verdad histórica, por las realizaciones materiales y de todo orden alcanzadas por el primer Estado de los trabajadores.

Ni la intervención armada de los imperialistas, ni el bloqueo económico a que lo sometieron en los primeros

del provecho mutuos. La amistad plural que se extien de más allá de los bloques de países consolida la independencia real de cada Estado y el proceso de su democratización interna.

Queremos desmoronar las vallas que entorpezcan el intercambio múltiple de experiencias humanas. Hasta hace poco, existió una enorme desconfianza frente a la Unión Soviética. Estamos dispuestos a hacer todo lo pertinente para eliminarla por completo; porque siempre hemos intentado distinguir y separar en las confrontaciones ideológicas, en las que muchas diferencias, por lo demás, se extinguen cuando el debate es serio, pero de las que, en general, nace un conjunto de cuestiones frente a cuyo planteamiento los puntos de vista son irreductibles, las diferencias filosóficas, de las relaciones entre las personas y del juicio que se emita sobre la sinceridad de su actuar.

En ese terreno, por ejemplo, estamos dispuestos a afirmar, sin reticencia alguna, que el pueblo soviético, sus habitantes y sus dirigentes, desean sincera y profundamente la paz; que odian la guerra; que están dispuestos a perseverar en una política de coexistencia pacífica. Buscan la implantación del comunismo, pero esperan que ella se produzca por los caminos de la paz.

Y no olvidemos que esa política les acarrea problemas. Los que han tenido con el bloque capitalista son antiguos. Ahora debe enfrentar otros, muy agudos con países que antes fueron sus aliados.

El testimonio de esta situación es para nosotros altamente significativo. De partida, nos mueve a estimular, con nuestra amistad, esa manera de ver las cosas del destino del mundo. Preferimos el enfoque pacífico a toda otra forma de análisis.

Y esto no nos interesa solamente desde el punto de vista de las relaciones entre los Estados. Como ya hemos tenido oportunidad de decirlo, vemos en esta coyuntura interesantes posibilidades para que se acelere el desarrollo propiamente personal e individual de millones de habitantes soviéticos y de otros países socialistas. Porque cualesquiera sean las reservas que deban practicarse por un democratacristiano —y que los señores Diputados se imaginan—, afirmamos que el margen de crecimiento de la libertad individual que el socialismo en sus experiencias conocidas ha brindado, puede ampliarse considerablemente, sin necesidad de alterar las bases políticas del sistema. Ciertamente, ése es un problema interno, una tarea de las masas soviéticas y de otros países. Pero existe, indudablemente, una cierta estrategia espiritual basada en la amistad y en el aliento cordiales que deben poner en movimiento todos los países y los hombres interesados en promover la "desalienación" de la persona. Tal es la vinculación lejana que vemos en las buenas relaciones con la Unión Soviética. Las distensiones que de esta manera se producen generan procesos de hermosa significación humana.

A su amparo, los trabajadores y los dirigentes de empresa soviéticos pueden alcanzar niveles de responsabilidad personal siempre más altos, y así podrán demandarlo de su organización institucional, sin que ningún riesgo internacional los impulse a enajenarle al Estado sus propias posibilidades de decisión y creación individuales.

Lo mismo podrá afirmarse de la intelectualidad y de los trabajadores artísticos. Y así también, la cristiandad soviética podrá cumplir tareas de alcances por ahora inimaginables. La cristiandad rusa, leal con la República Federativa Rusa y con el conjunto de la Unión Soviética, ha subsistido al amparo de esa misma lealtad. Muchas veces se miró con reticencia a la ortodoxia oriental por esa definición política. Hoy, sin embargo, hay gente como el Padre Wengger, que piensa que "ambos pueblos (la Rusia del marxismo y la Santa Rusia de la fe), configuran, juntos, una misma nación, la Unión Soviética, llamada a cumplir un papel decisivo en la historia".

Muchas veces, y de manera no poco presuntuosa, los hombres establecemos distinciones que deseamos ver mantenidas para siempre; pero la historia, pese a todo, produce confluencias que no podíamos imaginar.

Los señores Diputados saben cómo ahora se dialoga intensamente entre los pensadores cristianos y marxistas. A Roger Garaudy le han hecho diversas preguntas a este respecto. Respondiendo a una, el comunista francés dijo: "Hay dominios explorados por el cristianismo, y el fruto de esas experiencias puede ser enriquecedor para el pensamiento marxista. Tomemos el problema de la muerte. Estoy invitado a un coloquio con los dominicanos sobre este tema. Pues bien: voy a él con las manos vacías. Puede que el filósofo marxista que soy aprenda mucho de la experiencia cristiana en esta esfera".

Cada vez que he leído estas líneas, me ha asaltado el mismo recuerdo. Hace poco más de un año, visitábamos el Cementerio de Leningrado, que guarda a los caídos en el sitio de esa ciudad. Son miles y miles y miles de muertos, producto de una de las tragedias más crueles que el hombre conoce. No existen lápidas individuales para cada muerto. La intensidad de la guerra impidió hacerlo. De manera que no hubo ocasión para la ternura individual, para el recuerdo preciso de determinado ser querido.

Nos encontrábamos ante la muerte como fenómeno en sí, en su condición de suceso del que la humanidad no puede escapar, como categoría del hombre.

Guardamos silencio. No pudimos conversar.

Pero, digo: ¿cuántas preguntas que sólo para sí mismos, bajo la protección del silencio se hicieron los soldados, los dirigentes, los amigos soviéticos, cuántas de esas preguntas quedaron sin respuesta?

Y mis propias respuestas, que tan fluidamente podrían nacer de mi formación habitual, ¿cuánto podrían ganar si hubiera podido conocer, muy desde adentro, la razón de las preguntas y el motivo del silencio de los hombres soviéticos que estaban junto a mí?

Para que haya diálogo, para que cada día nos conozcamos mejor, hoy nos asociamos a la fiesta que celebran los ciudadanos de la Unión Soviética, para celebrar el 49.o aniversario de la creación del Poder que los dirige.

He dicho.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Patricio Hurtado.

El señor HURTADO (don Patricio).— Señor Presidente, nuestro Movimiento se asocia también al merecido homenaje que hoy se rinde a la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas en su 49.o aniversario. Recogemos el planteamiento formulado aquí por el Honorable señor Bosco Parra, en el sentido de que el hecho más importante en la transformación ideológica del mundo es el diálogo que se ha planteado entre cristianos y marxistas para encontrar juntos el común denominador de los principios que orientarán al hombre del futuro.

Nosotros creemos que socialismo y cristianismo no son conceptos antagónicos; por el contrario, hoy se complementan.

El hecho de haber tenido durante muchos años aislada a la Unión Soviética y a los principios políticos que allí se sustentaban como antítesis del cristianismo, fue, sin lugar a dudas, el más grande daño que se pudo hacer a la doctrina cristiana.

Señor Presidente, nosotros estamos construyendo en nuestro país un movimiento socialista cristiano, en colaboración con otros hombres que no piensan como nosotros, pero que están de acuerdo en que ha que abrir en Chile la perspectiva a una fuerza política que se identifica con los movimientos de liberación nacional de todos los países de América Latina. Conscientes de la responsabilidad que nos cabe en la creación de esta nueva perspectiva, de construir un socialismo solidario con los partidos políticos que en nuestro país han luchado en el campo proletario, nosotros creemos también que debe reconocerse hoy el aporte a esta nueva perspectiva histórica que ha hecho la Revolución de Octubre, hace 49 años.

Cada etapa de la historia tiene su señal. La señal del siglo XX es la del socialismo. La segunda etapa del siglo XX, que a nuestra generación le corresponderá construir, creemos nosotros que será el encuentro entre el pensamiento cristiano y el pensamiento socialista.

Nada más.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable Diputado señor Aguilera.

El señor AGUILERA.— Señor Presidente, aún continúa, a través del mundo, la celebración del 49.o aniversario de la Revolución de Octubre, que se iniciara ayer. Aún se realizan actos de homenaje, ofrecidos por los pueblos de la tierra, al gran país que ha alcanzado y practicado el socialismo. Todavía debe seguir recibiendo esa nación los saludos de las clases explotadas y subdesarrolladas de los diversos continentes del mundo.

La clase obrera mundial, en especial puede apreciar, el "standard" de vida que se alcanza cuando un país aprovecha y administra sus riquezas naturales en favor de la colectividad. Uno de los resultados más importantes y dignos de admiración, pero que le ha costado sacrificios y desvelos al pueblo soviético llegar a alcanzar, es su impresionante avance tecnológico y científico; igualmente, la situación en que viven y han alcanzado sus trabajadores.

En un momento determinado del incesante devenir de la humanidad, la estructura social que se han dado los hombres llega a hacerse caduca; no responde a las nuevas necesidades creadas en su seno. Las fuerzas sociales que interpretan esas aspiraciones insurgen avasalladoramente en busca del cambio que haga posible una nueva forma de vida.

Las fuerzas conservadoras y retrógradas se aferran al orden establecido, a los privilegios que indican su condición de clase dominante; defienden la superestructura jurídica y social en que sustentan sus derechos, utilizan la fuerza, la violencia y todos los instrumentos creados por ellos mismos para salvaguardar su sistema. En una palabra, la clase dominante hace uso de su poder para impedir el desarrollo de la historia.

Por su parte las fuerzas revolucionarias, engendradas dentro del mismo orden caduco, crecen y avanzan cada día con más violencia: SE HA PRODUCIDO EL CONFLICTO SOCIAL. LA LUCHA ENTRE LA CLASE DOMINANTE Y LA CLASE SUBYUGADA. HA SURGIDO LA NECESIDAD HISTORICA DE LA REVOLUCION.

Así ha avanzado la humanidad. "La historia de todas las sociedades que han surgido hasta nuestros días —dice Marx— es la historia de la lucha de clases". Lucha entre lo nuevo y lo caduco; entre lo retrógrado y el progreso; entre las clases dominantes y las clases sometidas; entre las clases explotadoras y las clases explotadas. Así, dura y violentamente, se han producido los cambios de una sociedad a otra, de la esclavitud al feudalismo; del feudalismo al régimen capitalista. Así se está produciendo en nuestra época el tránsito del capitalismo al socialismo.

Allí está con su dramatismo, su grandeza y sus errores, la gran Revolución Francesa que llevó al poder a la burguesía, hoy dominante y explotadora dentro régimen actual. Allí está también con su grandeza, con sus errores y su gran proyección histórica, la Revolución de octubre de 1917, que arrebató el poder a los modernos explotadores del régimen capitalista y entregó a los explotados de hoy, a los trabajadores, la responsabilidad de construir una nueva sociedad socialista.

Cuando los grandes acontecimientos históricos se analizan desde este punto de vista, la burguesía actual, por desgracia dominante aún en gran parte del mundo, aparenta hipócritamente revelarse contra un pretendido antihumanismo del marxismo, que ha descubierto el mecanismo que mueve la historia: la lucha de clases. Bien saben que la desigualdad social, la explotación de una clase por otra, no la inventó el creador del socialismo científico, ya que Marx no hizo sino explicar su origen y sus causas.

Al conmemorarse el 49º aniversario de la gran Revolución que llevó por primera vez triunfantemente a los trabajadores al poder, la burguesía, sus instrumentos de deformación de la conciencia pública, sus corifeos y plumarios, rasgan sus vestiduras en defensa de "los valores del hombre", supuestamente sojuzgados en el régimen socialista; condenan la violencia y la nueva organización dada a la sociedad, que impide firmemente a las clases explotadoras la reconquista de sus privilegios y sus estériles intentos de hacer retroceder la historia. Olvidan estos señores cómo llegaron al poder. Olvidan que ellos construyeron su nuevo orden burgués sobre las ruinas y la sangre de la nobleza y de la aristocracia, y que el Dr. Guillotin mecanizó la liquidación física de una clase ya abyecta, pero que se negaba a morir.

Pero más que eso, se olvidan también que llegaron al poder enarbolando una nueva filosofía de la vida. Instaurarían el reino de la libertad, de la igualdad y de la fraternidad. Olvidan y ocultan que su libertad se transformó en la libertad de explotar a los trabajadores y que éstos, a su vez, obtuvieron la libertad de someterse a la esclavitud del salario o de morirse de hambre; que su igualdad se transformó en una falsa igualdad ante la ley, porque en la vida significó la más cruel explotación de una clase por otra; y que su fraternidad se convirtió en las más agudas y antagónicas diferencias de clases.

Quienes así dieron forma a este régimen, que tan injusta e inhumanamente construyeron, no tienen entonces, ahora, derecho a reclamar porque sus explotados, los trabajadores, luchen u obtengan un cambio profundo del régimen de clase organizado por sus explotadores. Sobre estos fundamentos y en este cuadro histórico, el Partido Socialista rinde un fervoroso homenaje a la Revolución Socialista de Octubre, que materializó las geniales predicciones de Marx y de su gran amigo Federico Engels, y que tan magistralmente también pudo interpretar el máximo conductor de esa gesta grandiosa: Nicolás Lenin. Que digan lo que quieran los sostenedores del orden actual, pero no pueden negar esto: que hace 120 años Marx y Engels, en su histórico "Manifiesto Comunista" dijeron: "El progreso de la industria, del que la burguesía, incapaz de oponérsele, es agente involuntario, sustituye el aislamiento de los obreros, por su unión revolucionaria mediante la asociación. Así, el desarrollo de la gran industria socava, bajo los pies de la burguesía, las bases sobre las que ésta produce y se apropia de lo producido. La burguesía produce, ante todo, sus propios sepultureros. Su hundimiento y la victoria del proletariado son igualmente inevitables". No pueden, repetimos, negar que esta afirmación se cumplió 60 años después en la atrasada Rusia y que hoy se sigue convirtiendo en realidad con el triunfo de los pueblos sobre sus expoliadores, con la insurgencia revolucionaria en todos los continentes atrasados, con el fortalecimiento del mundo socialista por encima de sus pasajeras diferencias y, en nuestra América Latina, con el afianzamiento de la Revolución Socialista Cubana.

Así juzgamos los socialistas chilenos ese memorable acontecimiento. Hoy como ayer, libremente, de acuerdo con nuestro particular punto de vista para ubicarnos dentro del proceso histórico, sabemos ver y avaluar lo grande y lo pequeño en el más formidable experimento social llevado a cabo por el hombre en la lucha por hacer avanzar la humanidad. Ni ayer ni hoy somos obsecuentes seguidores o exégetas del régimen surgido de la Revolución. Quienes quieran revisar nuestra historia verán cómo en el pasado supimos diferenciar entre el significado y la proyección histórica de la Revolución de Octubre y la deformación burocrática brutal y sangrienta producida después de la muerte de Lenin con el afianzamiento progresivo de la dictadura staliniana que reemplazó la democracia obrera de la etapa leninista. Hoy como ayer, no creemos que se justifique. Comprendemos los tremendos problemas que tuvo que afrontar la revolución en marcha, la lucha contra el retraso económico y el aislamiento en el plano mundial, pero estimamos que el fenómeno stalinista no era inevitable, ni menos necesario; que, por el contrario, una auténtica democracia socialista, una dirección colectiva y el respeto a la democracia interna habrían permitido un mayor desarrollo aún de la Unión Soviética y de la Revolución Mundial.

Pero sólo los menguados y quienes defienden el régimen capitalista vigente pueden juzgar un acontecimiento histórico por sus errores y no por sus realizaciones históricas. Nosotros decimos muy claramente: la Rusia de los zares se podría en la servidumbre, el retraso y la degeneración de su nobleza corrompida. El mundo había sido conducido a la primera gran matanza de carácter general. Tras la mentira de la defensa de la democracia, las aves de rapiña imperialistas se disputaban el reparto del mundo. El Zar de la Santa Rusia, defendiendo los intereses de su clase parasitaria, se unía a los ingleses y franceses para defender "la civilización". El pueblo, el obrero, el músico, el soldado y el marinero sufrían las consecuencias de la guerra: muerte, hambre, miseria y desolación.

Después, los tontos sin imaginación, como ahora entre nosotros, dirían que los agitadores estaban arrastrando al pueblo por el mal camino; lo inducían a rebelarse contra el orden establecido. Pero, como en toda lucha social, el germen de la rebeldía y su levadura estaban en las entrañas del régimen zarista.

Pan, paz y tierra, fue el grito surgido en las fábricas, en la trinchera, en el campo. El régimen podrido de los zares se derrumbó casi por sí solo.

Pero, aquí bien vale también una pequeña disquisición histórica. Si bien es verdad que el pueblo entero fue actor y autor del derrumbe zarista, es también muy cierto que, en su primera etapa, no fue este mismo pueblo el que llegó al poder. A la burguesía capitalista le pesaban también la decrepitud y los derroches de una clase improductiva y privilegiada, y se movilizó también junto a los soldados, a los campesinos y a los obreros. En el momento oportuno, fue ella la que se encaramó en el poder, y desde allí prometió pan a los hambrientos, pero no liquidó a los privilegiados; prometió paz, pero continuó la guerra; y prometió la tierra, pero no hizo la reforma agraria.

Fue entonces cuando la clase obrera, conducida por su partido de vanguardia, el Partido Bolchevique, se dispuso a consumar la revolución. Si la burguesía no era capaz de cumplir su misión, de terminar con los privilegios, de hacer la paz y entregar la tierra, los obreros, los soldados y los campesinos convertidos en clase gobernante serían capaces de hacerlo. El pueblo hizo la segunda revolución, la suya propia, la primera Revolución Socialista triunfante, e inició la gran tarea de construir una nueva sociedad.

Transcurridos 49 años de esa gesta inolvidable, el pueblo ruso continuó su tarea. La atrasada Rusia se ha convertido en un gigante, y a grandes zancadas se encamina a convertirse en el país más desarrollado del mundo. Se defendió con bravura inimitable de la invasión fascista y la derrotó en su propia guarida. Reconstruyó el país y elevó las condiciones económicas, culturales y técnicas de su pueblo, hasta alcanzar el primer lugar en la conquista del cosmos.

Sabemos que la Unión Soviética, que el pueblo soviético, tienen aún mucho que avanzar. Queda un largo trecho por recorrer. Nosotros, los socialistas chilenos, con la modestia que corresponde a un partido que lucha difícilmente por el socialismo en este rincón del mundo, modesta, pero firmemente, reafirmamos nuestra independencia para enjuiciar todos los acontecimientos mundiales, y nuestra independencia para mirar los hechos a la luz de nuestra propia interpretación marxista.

Hoy decimos: al rendir este sincero homenaje a la Revolución de Octubre, a sus conductores, a los creadores del primer Estado socialista, lo hacemos extensivo a todo el pueblo ruso, a las nuevas generaciones que laboran para alcanzar el socialismo integral; lo hacemos extensivo a sus gobernantes, que tienen sobre sus espaldas la gran responsabilidad de hacer avanzar más y más a la Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, por el camino de progreso, del bienestar y de la libertad. Nunca hemos negado que tenemos diferentes formas de pensar con respecto a cómo construir el socialismo, y que no coincidimos con la Unión soviética y con su partido gobernante en sus apreciaciones con respecto al desarrollo de la Revolución mundial. Pero, más allá de nuestra apreciación diferenciada, está el hecho incontrarrestable del señero avance hacia la plena construcción de una sociedad integralmente socialista de la Unión Soviética. A casi medio siglo de distancia, saludamos a la gran Revolución triunfante de los obreros, de los soldados y de los campesinos rusos. Saludamos a su partido conductor, al Partido Bolchevique. Saludamos a sus auténticos forjadores. Saludamos, en la Revolución de Octubre, el primer salto grandioso de la humanidad hacia la sociedad socialista.

Señor Presidente, los socialistas chilenos deseamos se haga llegar al señor Anikin, Embajador de la Unión Soviética y a los actuales gobernantes y conductores del más gran de país del socialismo mundial, nuestras felicitaciones y nuestro afecto en este 49.o aniversario de la Revolución, celebrado y saludado por casi todos los pueblos de la tierra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Carlos Morales.

El señor MORALES (don Carlos).— Señor Presidente, dice la historia que los últimos Zares rusos, Pablo I, hijo de Catalina, y Alejandro I, supieron ya de olas crecientes de movimientos revolucionarios que invadían a Europa. Nicolás I y Alejandro II, ya pasada la primera mitad del siglo XIX, decretan la liberación de los siervos; pero esta no satisfizo a los campesinos, pues el siervo ruso siempre creyó que la tierra era suya.

Alejandro III siguió con una política autocrática. Ya en su tiempo, algunos revolucionarios decidieron abandonar el terrorismo y adoptaron los principios socialistas, influidos por las ideas de Carlos Marx.

El Gobierno siguió aplicando medidas represivas y enviando presos, por millares, a Siberia. Y la persecución de los judíos y otras minorías raciales provocó protestas de varios países de Europa.

A la muerte de Alejandro III, en 1894, le sucedió en el trono el Zar Nicolás II, a quien empujaron a una desastrosa guerra con Japón, en el Lejano Oriente, en 1904 y 1905.

Partidos democráticos organizan la revolución de 1905.

Las revueltas cundieron, el Gobierno hizo concesiones, y en 1906 comenzó a funcionar la Duma. Asamblea representativa.

La primera guerra mundial hizo evidente la ineficiencia del Gobierno zarista. Rusia entró en la guerra en agosto de 1914 y, por dos años y medio, sus soldados lucharon bravamente contra los ejércitos de Austria y Alemania.

Cuando, en marzo de 1917, estallan huelgas en el país, el Gobierno titubeó, y el movimiento se transformó en revolución, la Duma pidió la abdicación del Zar y formó un Gobierno provisional. A la cabeza de éste quedó el Príncipe Lvov, noble de ideas liberales, a quien sustituyó más tarde un joven abogado socialista, Alejandro Kerenski.

Los grupos socialistas revolucionarios, que formaron en Petrogrado un Soviet, no reconocieron la autoridad del nuevo Gobierno. El Soviet fue dominado por los bolcheviques, que adquirieron preponderancia sobre los mencheviques y socialistas revolucionarios.

Los bolcheviques constituían el ala más avanzada de los socialistas, y los organizó Nicolás Lenin en 1903.

Pedían el poder para los Soviets, la paz en Alemania y la distribución de la tierra a los campesinos.

Surgieron muchos soviets, similares al de San Petersburgo, en otras ciudades importantes.

Los bolcheviques organizaron un levantamiento en Petrogrado, el 7 de noviembre de 1917, arrestaron a casi todos los gobernantes, con excepción de Kerenski, que escapó, y dueños del poder, establecieron el imperio de la revolución y extendieron su dominio a las partes más importantes de Rusia.

Lenin se refería a su régimen, como el Gobierno de campesinos y obreros. Fue así como nació un nuevo sistema de vida en la vieja Rusia y, bajo la conducción de Lenin, que se inspiró en las teorías sociales ideadas por Carlos Marx y Federico Engels, se empezó a cimentar lo que es hoy la Unión de las Repúblicas Socialistas Soviéticas, la U. R. S. S.

Hemos estado muy cerca de los lugares históricos en que se incendió la antorcha de la Revolución de Octubre, donde, hace 49 años, en el Neva, disparara el cañón del Crucero Aurora, mientras los hombres estudiaban en Smonly, el colegio de jóvenes pudientes, la estrategia para tomarse el Palacio de Invierno, refugio del Zarismo, en lo que es hoy la bella ciudad de Leningrado.

En la Revolución de Octubre triunfaron los obreros y los campesinos, los que durante siglos vivieron en la más completa servidumbre humana, explotados y humillados por los Gobiernos de los Zares y las despóticas castas feudales que sustentaban la injusticia y presionaban los espíritus. Emerge como fundamentación de estos conceptos, la figura del Monje Rasputín, que incluso convenció a la Zarina Alejandra de que la vida de su hijo, el Zarevich, dependía de él.

Era el término del meteoro mongólico que también inundó los señoríos de Rusia, según el historiador Veit Valentin. Finalizaba el período histórico que iniciara Juan IV, el alto señor que se hace coronar en 1547 como el primer César, el primer Zar.

Los gritos doloridos de los siervos; los personajes de la estepa, de Dostoyevski, las mentes afiebradas por la miseria que sufren, en las obras de Gorki, o el dolor que a veces desgarraba el alma de Pushkin o Maiacosky, cuyos poemas inspiraron también el sentimiento de la rebeldía nacional, todo contribuye al triunfo de la Revolución.

Todo coadyuvó para que Lenin pudiera, durante 25 años, educar al partido, haciendo de él, el partido obrero más sólido y mejor templado del mundo.

Y se inició la actual grandeza de la URSS, sobre la base de la inmensa obra teórica y práctica del líder, quien en su "Consejo de un No-Participante" pedía en el diario "Pravda": ¡Todo el poder para los Soviets!

En su famoso artículo "Sobre la Cooperación", Lenin resumió la labor del partido y del poder soviético, trazando el plan de la construcción del socialismo en la URSS, mediante la industrialización del país y la incorporación de los campesinos, a través de la cooperación, a la causa de la edificación socialista.

Con los planes quinquenales y septenales, empezó la transformación total de la Patria Soviética, de este inmenso mundo con más de 22 millones de kilómetros cuadrados de extensión.

Puntiagudas montañas, más allá de las nubes y grandes mesetas, según lo afirma Nikolai Mijalov, empezaron a estremecerse con el avance del progreso.

Así ocurrió en Siberia, con zonas de invierno más frías que en el Polo Norte; y así en las llanuras de Asia Central, donde el verano es más caluroso que en el Ecuador.

Bañan la URSS doce mares de los Océanos Atlántico, Pacífico y Glaciar Artico. Ahí está el lago mayor del mundo, el llamado Mar Caspio; el lago más profundo del orbe, el hermoso Baikal, que hemos sobrevolado más de una vez en viajes a Pekín o Pyonyang; la tundra desprovista de bosques; franjas boscosas, como en Canadá; más al sur, las estepas, con fértiles suelos de tierras negras que se extienden por varios miles de kilómetros.

Centrales eléctricas transforman la energía oculta del carbón: de la hulla y del lignito; del petróleo, del gas natural. Se funden arrabio y acero, cobre y níquel, plomo, zinc y multitud de otros metales.

En la URSS se construyen las máquinas más complicadas: desde las naves cósmicas hasta los aparatos más pequeños y más sensibles que el nervio humano.

Parte de esto lo hemos visto en la exposición agrícola e industrial que está abierta permanentemente en Moscú.

Pero, si grande es su potencia económica e industrial, pensamos que el hombre, la mujer y el joven soviético constituyen, por su natural inteligencia, la base de este formidable poderío.

Escuelas e institutos técnicos; su hermosa Universidad Lomonósov, con capacidad para más de 30 mil alumnos; la Universidad Patricio Lumumba, donde hemos visto cómo se educan jóvenes de todo el mundo, incluso muchos estudiantes chilenos; bibliotecas que anidan miles de miles de volúmenes, hablan muy bien del afán de aprender la ciencia y el arte.

¡Cuántas veces observamos a los padres que llevaban a sus hijos a visitar los Vostoks que asombraron al mundo, con Gagarin o la Tereskova! ¡Los hemos visto reír a carcajadas con sus payasos, como Popopf, en su gran circo; otras veces, cómo han aplaudido frenéticamente a los artistas del Bolshoi, en "El Lago de los Cisnes" o en "La Bella Durmiente", de Tschaikovsky, o, simplemente, reflexionando en la ópera "La Guerra y la Paz", en base a la obra de Tolstoi.

Señores Diputados, Sus Señorías, saben bien que, hace justamente un año, una delegación parlamentaria oficial de nuestro Congreso Nacional visitó la Unión Soviética. Fuimos magníficamente atendidos. Nos hospedamos en el señorial hotel Sovieskaya, y desde ahí íbamos de un lugar a otro.

Estuvimos junto a la historia de la revolución en Leningrado, la hermosa ciudad del Báltico; fuimos al Kremlin y conversamos con el ex Presidente Mikoyan; visitamos su sala San Jorge, sus iglesias y estrechamos manos cordiales de obreros, parlamentarios y jefes del Ejército Rojo. Concurrimos a sus museos, caminamos cerca del Moskova y paseamos en su "metro" monumental.

El día 7 de noviembre asistimos al gran desfile en la Plaza Roja. Moscú estaba de gala. Las avenidas Gorki y Lenin se hallaban espléndidamente adornadas con inmensos retratos de Marx, Engels y Lenin. Racimos de luces multicolores colgaban de los edificios y adornaban las calles, junto a rojas banderas con la hoz y el martillo y a otras de diversos países del mundo socialista. Todo era más bello en esa noche del 7 de noviembre, como son bellas las noches de Moscú, por sus luces, sus canciones y bailes.

El desfile se inició en la mañana, justamente cuando sonó la décima campanada en la torre del Kremlin. Se situaron en lo alto del mausoleo de Lenin las principales figuras de la política y del Gobierno soviético. Ahí estaban Mikoyan, Breznev, Kosygin, Suslov, Kidirenko y demás jerarcas, junto al general Malinosky.

Desfilaron en la Plaza Roja, teniendo como telón de fondo la Catedral de San Basilio, los tanques, los torpedos, los cohetes intercontinentales, el ejército, la marina, la aviación, los deportistas y los trabajadores.

En la tarde asistimos a la magnífica recepción, en el gran comedor del Palacio de los Congresos. Eramos más de tres mil personas, venidas de todos los países del mundo.

Desde 1957, hemos estado en la URSS en seis ocasiones. Desde entonces, hemos comprobado personalmente su asombroso avance cultural y científico. Hemos alternado con muchos hombres notables, con su pueblo, con sus parlamentarios.

En la Embajada chilena en Moscú, dirigida por Máximo Pacheco, estuvimos juntos soviéticos y chilenos, como aquí en Santiago, frente al Embajador Sr. Anikin, hemos convivido chilenos y soviéticos, en el afán de obtener que las relaciones entre nuestros pueblos sean siempre positivas y de contenido humano.

El Partido Radical, que en lo internacional propugna un orden basado en la igualdad jurídica de los Estados, que condena el imperialismo, que adhiere al principio de no intervención y que lucha por la autodeterminación de los pueblos y por la paz, saluda en este día al gran pueblo soviético y a su Gobierno, en el cuadragésimo noveno aniversario, y le desea más éxitos en su asombrosa y ascendente carrera, en pro de su verdadero destino, que le permita, como gran potencia mundial, seguir luchando por esos mismos principios y por el equilibrio y la paz entre los pueblos del mundo.

En nombre de los Diputados de los bancos radicales, que tengo la honra de presidir, solicito que esta Honorable Cámara envíe sendas notas de congratulación al señor Presidente de la U.R.S.S., al señor Presidente del Soviet Supremo y al señor Embajador Anikin, con motivo del aniversario de la Gran Revolución de Octubre.

He dicho.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Honorable señor Osorio.

El señor OSORIO.— Señor Presidente, hoy hace justamente un año que un grupo de parlamentarios chilenos comenzábamos a arreglar nuestras maletas en la ciudad de Moscú para continuar al día siguiente nuestras visitas por el campo socialista. Después de haber pasado 23 días como huéspedes de honor del Soviet Supremo en la Unión Soviética, debíamos trasladarnos a la heroica Varsovia.

Nuestra visita obedeció a una gentil invitación del Soviet Supremo de la U.R.S.S., que el Congreso Nacional de Chile aceptara, designando una delegación oficial compuesta por Diputados y Senadores presidida por nuestro Presidente de la Honorable Cámara de Diputados, don Eugenio Ballesteros.

El 14 de octubre emprendimos nuestro viaje, recalando en Buenos Aires, para concurrir a una invitación formulada por el Parlamento argentino.

El 17 de octubre, al perderse las luces del día y al dejar el sol de encandilarnos con sus rayos, llegábamos a Moscú.

Parece que la Madre Naturaleza se hubiese enseñoreado, con nosotros para recibirnos, ya que, al bajar del avión, los copos de nieve que caían como llovizna, se confundían con las flores que nos entregara un grupo de damas y jóvenes soviéticas.

Pero lo más impresionante —ya que ésto lo sentimos cuando estamos lejos de nuestra tierra— fue oír de repente desde lo alto de la torre de ese inmenso aeropuerto de Moscú —uno de los más grandes del mundo—, entre los copos de nieve y las flores que se entrelazaban para entregarnos la amistad del pueblo soviético, el estentóreo grito de ¡CEA. CHE.I... CHI; ELE. E... LE; CHI-CHI-CHI... LE-LE-LE. ¡VIVA CHILE!!!

¡Era el grito de combate que nos entregaban como bienvenida los muchachos chilenos que estudian en la Universidad para la Amistad de los Pueblos "Patricio Lumumba"!

Señor Presidente, ¿puede haber recibimiento mejor, más emocionante, más cordial, más sincero que éste que tuvimos en Moscú? ¿Podríamos olvidarnos alguna vez de los abrazos de la nieve, de las flores y de las palabras de bienvenida de los rusos; de las canciones y las cuecas chilenas entonadas y bailadas entre la nieve que nos envolvía, y que para nosotros, socialistas, era el abrazo cordial de dos pueblos hermanados en la lucha por la paz? ¡Indudablemente que NO!

Esto sólo era el comienzo de una gira que nos entregaría la más grande experiencia recogida a lo largo de nuestras vidas.

Algunos de nosotros, especialmente los socialistas, sin anteojeras ni con el ánimo preconcebido de ver sólo lo malo, fuimos en busca de experiencias que nos sirvieran para cuando algún día tengamos que asumir el poder en nuestro país. Otros, ya en el Poder, recogerán esas experiencias, dentro de sus concepciones, para tratar de aplicarlas en su gobierno. En resumen, fuimos a ver si efectivamente en la Unión Soviética se había terminado con el régimen de explotación del hombre por el hombre y si se estaba viviendo una etapa socialista. Fuimos para conocer en el terreno mismo la organización de los trabajadores. Fuimos para cerciorarnos de si era efectivo lo que los cables del imperialismo dicen todos los días acerca del hambre y la miseria que reina en aquel país. Fuimos, en suma, porque teníamos deseos de conocer al primer país de la tierra que había abrazado, después de su revolución, la causa socialista. Fuimos, porque creemos que los acontecimientos históricos han dejado atrás una época que, sin embargo, será siempre interesante como objeto de investigación para preservar el movimiento revolucionario en otras latitudes. Fuimos para ver lo que para nosotros, en el período del stalinismo había sido una deformación en la primera experiencia revolucionaria socialista del mundo.

Digo esto, señor Presidente, porque el Partido Socialista chileno rehusó siempre asociarse —y todavía se mantiene este principio— a los núcleos principales de agrupamiento socialista, fueran ellos de la Segunda o Tercera Internacional. Somos un Partido Socialista marxista leninista independiente. Esto nos permite acercarnos a cualquier país, sin subjetivismos de ninguna especie, en especial en los que sabemos que luchan por la causa socialista. Para muchos, en la época del stalinismo, y lo digo ahora en este nuevo aniversario, el modelo de la Revolución de Octubre, de la revolución rusa, constituía un patrón indiscutible, que debía trasladarse mecánicamente a todos los países, y que los movimientos revolucionarios debían aceptar, estuvieran de acuerdo con nuestra idiosincrasia o no. ¡Qué gran experiencia hemos recogido en esta gira! ¡Cuánta razón teníamos los socialistas chilenos en lo que planteábamos!

Los dirigentes soviéticos, como los dirigentes de los demás países socialistas que visitamos, nos dieron la razón, desde el momento que la tesis sustentada por ellos es la de que en cada país debe hacerse la revolución a la manera de cada país, a fin de darse el gobierno que cada país quiera.

Por eso, es totalmente cierto lo que decíamos: que el aflojamiento de las tensiones internacionales no sólo no obligan a renunciar a la lucha por los cambios sociales en el seno de cada país, sino que ella puede y debe tener un renovado y pujante impulso al librar a los partidos o movimientos revolucionarios del peso de la polarización de los bloques y de las amenazas de una nueva guerra internacional.

Por eso, comprendíamos los planteamientos de los camaradas de la Unión Soviética y de los otros países socialistas que visitamos, cuando nos hablaban de paz. Sinceramente, creemos que están en esa línea de paz. Todo lo que se diga en contrario, lo rechazamos por falso y calumnioso. Un país que perdió más de 20 millones de seres humanos y más del 30% de la riqueza nacional y que está luchando por mejorar cada día las condiciones de vida de su pueblo, no puede querer la guerra.

Compartimos esta opinión los socialistas chilenos, ya que, a lo largo de cerca de 20 años, desde que aparecieron las armas atómicas y se introdujeron transformaciones en la naturaleza de la guerra, hemos dicho que "cualquier comparación entre las guerras nacionales del siglo pasado y una eventual guerra atómica global ofrecería apenas analogías superficiales. Se sabe aún que el hipotético vencedor de mañana sería un vencido. Que la Humanidad perdería la guerra. Ni siquiera un socialismo universalizado resultaría un consuelo, porque sería una especie de socialismo de las cavernas, una vez destruido el patrimonio intelectual y material de la civilización". Esto lo decíamos en un manifiesto el año 1962.

Por eso, compartimos con los países socialistas su lucha por la paz, ya que todos tenemos la obligación de entender lo que significan las horrorosas pérdidas humanas y físicas provocadas por una contienda nuclear. Concordamos con ellos también en la necesidad de movilizar amplias masas populares, a fin de paralizar a los traficantes de la guerra, a sus camarillas brutales representados en estos momentos por el imperialismo norteamericano, que no ha tenido ningún empacho en decir que los agresores son los vietnamitas y no ellos, como si la guerra estuviera dándose en Washington o Nueva York. ¡Todavía los imperialistas creen que los hombres del mundo somos ingenuos!

Para nosotros, socialistas, para los trabajadores, para el hombre moderno, este mundo avanza, evoluciona, y los hombres, sólo los hombres, no el poder divino de nadie, serán capaces de cambiar el mundo. Por esto, miramos con simpatía al pueblo soviético, que es, como decenas de países, como mil millones de hombres que han pasado, después de cruendas luchas, a ser los principales protagonistas de la políti-

ca mundial, luego de haber vivido por siglos en el olvido de la historia.

Ahora, después de este preámbulo, quiero preguntarme: ¿qué encontramos en la Unión Soviética? Deseo ser lo más franco y frío posible en mis afirmaciones. No tengo aprensiones de ninguna naturaleza. Trataré de bosquejar los recuerdos que tengo de esta visita, en este homenaje que hoy rendimos al gran pueblo soviético.

La Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas, está compuesta por 15 repúblicas federadas, 20 naciones y 8 distritos nacionales, con cerca de 232 millones de habitantes. Las repúblicas son: Rusia, Ucrania, Bielorrusia, Armenia, Georgia, Azerbeiyán, Uzbekistán, Turkmenistán, Tadykistán, Kazakistán, Kirgidstán, Moldavia, Lituania, Letonia y Estonia. La gente es alegre y cordial. Cuenta con 22 millones 30 mil kilómetros cuadrados de superficie, o sea, 30 veces más grande que nuestro país. La población habla las siguientes lenguas: ruso, 58,4%; ucraniano, 16,6%. El 3,1% habla bielorruso; el 2,9% usbego; y el 10,8% varios.

Mantiene, de acuerdo con el artículo 124 de la Constitución, la libertad de practicar cualquier culto o hacer propaganda antirreligiosa. Sus religiones son la ortodoxa, la más grande ya que cuenta con 25 mil congregaciones; 40 mil sacerdotes; 10 seminarios; 2 academias teológicas, una en Moscú y otra en Leningrado; 90 conventos y monasterios. Cerca de 10 millones de personas profesan el catolicismo y el islamismo; 2 millones practican el judaísmo; otro el budismo.

El Soviet de las Naciones está compuesto por 25 Diputados, elegidos directamente por los trabajadores en los sindicatos, centros de profesionales, de artistas, de jóvenes, de militares, etcétera, en cada una de las repúblicas federadas. Estos parlamentarios pueden ser revocados en sus mandatos, si no cumplan con los postulados para los que fueron elegidos.

En verdad, la Unión Soviética es uno de los países más grandes y extensos de la tierra. Como dice un escritor soviético, "cuando en Vladivostock anochece, en Moscú apenas comienza a amanecer; el día no ha tenido tiempo de llegar a la capital". Pero Vladivostock no es el punto oriental extremo de la U.R.S.S. El Estrecho de Bering se encuentra mucho más al este, y Moscú no es el punto más occidental. De Moscú a la frontera occidental distan centenares de kilómetros. La Unión Soviética, por su superficie, es más grande que nuestra América del Sur. El territorio soviético —ya lo dije— es 30 veces superior al nuestro.

Tan grande es la U.R.S.S. que, cuando en Uzbequistán empieza la siega de la cebada, en Petropavlovsk, de Katchanka, las casas aparecen sepultadas bajo la nieve después de la ventisca.

Bañan a la Unión Soviética, 12 mares de los océanos Atlántico, Pacífico y Glacial Artico. Posee la red fluvial más extensa del mundo. En su territorio se encuentra el lago mayor del mundo, el llamado Mar Caspio, y se encuentra allí también el lago más profundo del orbe, el Baikal.

Nuestra visita a la Unión Soviética, a mi modo de entender, fue demasiado corta para conocer las diferentes facetas de este inmenso país. De todas maneras, pese al problema del idioma, nuestros invitantes trataron de darnos a conocer, en el escaso tiempo con que contábamos, todos y cada uno de los avances que habían logrado en su lucha por el socialismo.

Los programas fueron demasiado intensivos, ya que muchas veces, desde las 7 de la mañana hasta las 11 de la noche, había que atender a las reuniones e invitaciones de las autoridades. Tuvimos la suerte de conversar con los principales líderes de este inmenso país, tales como el señor Mikoyan, en ese entonces Presidente; los señores Kosiguin, Kutznesof, Espiridonov, Kirilenko. Este último acaba de regresar de una visita a nuestro país y estaba considerado más que como ruso, como Embajador de Chile, por el cariño que demostraba al hablar de nosotros. Por último, lo que es mucho honor para socialistas y comunistas, fuimos especialmente invitados por el Secretario General del Partido Comunista de la Unión Soviética, camarada Breznev, por los Presidentes o Vicepresidentes de los Soviets de cada país, por sus alcaldes, concejales, etcétera. O sea, fuimos recibidos por los más grandes dirigentes de la Unión Soviética. Con ellos conversamos y a ellos les preguntamos cuanto se nos ocurrió.

Sinceramente, creo que, si en algo pecamos los parlamentarios chilenos, fue en ser demasiado preguntones. Naturalmente, algunos lo hacíamos con el objeto de informarnos realmente de lo que queríamos saber; pero no es menos cierto que otros, los menos formulaban sus preguntas con otro sentido, con el sentido de encontrar alguna contradicción entre lo que se expresaba y los hechos. Para todos hubo oportunas respuestas.

Es indudable que no todas las respuestas nos satisficieron. Por lo menos, a mí no me satisfizo la respuesta de por qué las mujeres trabajaban en todos los frentes de la producción, hasta con la pala. Para los rusos, no existe ningún problema en esto, ya que según ellos, la mujer no acepta que se le dé un trato diferente.

Las elecciones de los diputados tampoco nos satisficieron, pero creo que, de acuerdo con la mentalidad rusa, seguramente deben estar bien. Por nuestra mentalidad de latinos y por modo de vivir que tenemos, algunas de estas cosas, naturalmente, tienen que chocarnos.

Pero, por sobre estas pequeñas o grandes diferencias, que dependen del sector desde donde se mire, creo que la Unión Soviética está atravesando por uno de los más grandes períodos de su historia. En las calles o en los caminos, se ve la poderosa y pujante economía soviética. Por cada automóvil, debe haber no menos de 30 ó 40 camiones llenos de materiales de construcción o de viveres para la población de las grandes y pequeñas ciudades. No notamos grandes diferencias entre la manera de vivir de ellos y la nuestra. Visten con sobriedad y limpieza, sin ser elegantes. Esto se ve hasta en los dirigentes o mandatarios.

Visitamos fábricas, industrias, koljoses, sovjoses, etcétera, donde el pueblo soviético nos demostró los adelantos de su ciencia y su capacidad. Nos hablaron del plan septenal que estaba en su finalización y de las metas que pensaban alcanzar con el nuevo plan quinquenal de desarrollo, entre los años 1966 a 1970.

Respecto de los resultados del septenio transcurrido entre 1959 y 1965, hablaban con inusitado entusiasmo, por ejemplo, de que los fondos fijos de producción habían aumentado en un 90%. La renta nacional invertida en el consumo y la acumulación superó, en 1965, en un 53% el nivel de 1958. Fueron descubiertos e incorporados a la actividad económica nuevos recursos naturales. El volumen de la producción industrial aumentó en aquellos 7 años en un 84%, en vez del 80% previsto. Fueron puestas en explotación cerca de 5.500 grandes empresas industriales nuevas. El trabajo o equipamiento eléctrico en la industria se incrementó en un 60%. La Unión Soviética ocupa posiciones de vanguardia en el estudio del espacio, física nuclear, matemáticas, electrónica, radiotécnica, metalurgia, técnica coheteril, fabricación de aviones y otros dominios de la ciencia y de la técnica.

Nos señalaban, además, cómo la producción de distintas ramas había aumentado, en apenas escasos 7 años, en las proporciones siguientes: energía eléctrica, 120%; construcción de maquinarias y mecanizado de metales, 140%; productos químicos, cerca del 150%; industria petrolífera, 120%; extracción y producción de gas, 330%. La parte correspondiente al petróleo y al gas en el total de los combustibles, que antes representaba un 32%, había aumentado al 52%. La fundición de acero había llegado a 91 millones de toneladas, casi al 70% más que en 1958.

Podría entregar muchas más cifras, pero entiendo que muchos de nosotros estamos al tanto de lo que en ese inmenso país ocurre en el campo de la economía y de cómo las cifras suben día a día. Muy al contrario de lo que sucede en nuestro país, por ejemplo, que es costero por excelencia, quiero señalar que el tonelaje de la flota marítima de la URSS subió nada menos que en un 150%. El crecimiento de la producción social y la ampliación de la esfera de servicios a la población ha hecho aumentar en 21 millones el número de obreros y empleados. Se ha implantado la jornada de 7 horas para todos los trabajadores y — escúchese bien— hasta la de 6 para algunas categorías.

Ha adquirido gran amplitud la edificación de viviendas. En 7 años, se han levantado casas nuevas con una superficie total de 556 millones de metros cuadrados, lo que representa el 90% más que durante el período 1952 - 1958 y casi tanto como lo construido en todos los años de poder soviético hasta 1958. En los últimos 10 años, ha recibido apartamentos nuevos o mejorado sus condiciones de vivienda, la mitad, aproximadamente, de la población. Y algo muy importante: se ha rebasado la tarea señalada en cuando al fomento de la red de instituciones preescolares.

Conste que los últimos años del septenio han coincidido con la exacerbación de la tensión internacional provocada por el imperialismo norteamericano al desencadenar agresiones militares en distintas zonas del mundo. Esto hizo preciso invertir sumas suplementarias para asegurar la capacidad defensiva del país.

En el nuevo quinquenio, los soviéticos piensan subsanar los defectos observados en el fomento de la economía nacional y aprovechar en grado mayor las ventajas del socialismo.

En la Unión Soviética existe el derecho sagrado al trabajo. Allí, el que no trabaja no come. Si esto fuera posible en Chile, cuántos estarían ya muertos de hambre, por no trabajar... Cada soviético está interesado en su prosperidad, en la de sus hijos y en la de todo su pueblo. Los planes de producción se elaboran con la participación de los obreros y de los directivos de las industrias. La organización obrera es la primera, está antes que todo, ya que los trabajadores son los que, al final, con la dirección de la empresa, además de los planes de producción, estudian cómo deben repartirse las utilidades y cómo debe mejorarse la capacidad de las industrias.

Ya antes de la Segunda Guerra Mundial, en la Unión Soviética se había construido el socialismo y llevado a la práctica el principio de "cada uno según su capacidad, a cada uno según su trabajo". Cada cual es remunerado en consonancia con la cantidad y calidad del trabajo: salario igual por trabajo igual.

La Unión Soviética ha entrado, en la actualidad, en una nueva etapa de desarrollo: en el período de construcción, según ellos, del comunismo en todo el frente, en el cual se aplicará el principio de "cada uno según su capacidad, a cada uno según sus necesidades".

Señor Presidente, una de las cosas que mayormente nos llamó la atención fue la presencia mística permanente del gran conductor de la revolución: Lenín. Fuimos a la casa donde vivió. Estuvimos en el Palacio de los Zares, en Moscú, el Kremlin. Allí vimos las habitaciones de Lenin. No fueron sus alcobas las alcobas de los zares. Sus habitaciones estuvieron en las dependencias de la servidumbre, y sus catres y camas se asemejan a las que tienen todavía nuestros campesinos. Allí conocimos sus escritorios, sus bibliotecas, sus sillas, su comedor en la cocina. En las afueras, conocimos la ruca de paja en que vivió. Todo esto es un santuario para el pueblo soviético. ¡Y cómo no serlo, si este hombre fue el gran conductor, además de ideólogo, de la revolución bolchevique! ¿Cómo van a olvidar los trabajadores soviéticos que fueron Lenin y sus bolcheviques los que, al llegar al poder, dictaron los famosos cuatro decretos de los días 25 y 28 de octubre y 1º y 2 de noviembre de 1917, por los cuales autorizaban a los campesinos a apoderarse de las tierras de los grandes propietarios e invitaron a los soldados del frente a concluir armisticios locales con sus ex enemigos? ¿Cómo olvidarlos, cuando entregaron a los obreros el control y dirección de las usinas donde trabajaban y cedieron a los pueblos de Rusia el derecho a disponer libremente de su suerte? Con los decretos anteriores, se instauró un gobierno comunista de guerra, que tuvo su máxima expresión en la Declaración de Derechos del Pueblo Trabajador y Explotado, redactado íntegramente por Lenin y ratificada por el Congreso Panruso de los Soviets el 21 de enero de 1918.

De acuerdo con esta Declaración, escrita por Lenin, Rusia se constituyó en una República de los Soviets de obreros, campesinos y soldados. Con esto se dio término a la explotación del hombre por el hombre y a las clases sociales. Se socializaron la tierra, las industrias, el ganado, etcétera. Todos estos bienes pasaron a ser propiedad del Estado socialista.

Para desgracia de la revolución, este gran hombre y gran revolucionario, auténtico revolucionario, falleció, entre el dolor y el cariño que aún le profesa el pueblo soviético, el 21 de enero de 1924. Lenin ha sido el marxista más genial de todos los tiempos, ya que, además de gran organizador y gran teórico, fue el realizador de la primera sociedad socialista en la URSS y en el mundo. ¡Gloria y honor de nosotros, los socialistas, a este gran hombre!

Señor Presidente, otra de las cosas que nos produjo impacto, al conocer pormenores, está relacionada con la educación del pueblo soviético.

El Presidente del Consejo de Ministros, camarada Alexei Kosiguin, al entregar su informe al 23º Congreso del Partido Comunista de la Unión Soviética, decía: "En ningún estado capitalista existe ni puede existir tal afán de cultura, tan impetuoso desarrollo cultural de las masas como en el país donde todo el poder y toda la riqueza social pertenecen al pueblo trabajador. Era esto lo que tenía en cuenta Lenin cuando decía, ya en los primeros años del poder soviético, que "en ninguna parte las masas populares están tan interesadas por la verdadera cultura como entre nosotros; en ninguna parte los problemas de esta cultura se plantean de un modo tan profundo y consecuente como entre nosotros"."

Agregaba Kosiguin: "El nuevo quinquenio debe ser un quinquenio de impetuoso florecimiento de la cultura socialista. Hace 8 años, se implantó en la URSS la enseñanza obligatoria de 8 grados para todos los niños de edad escolar. Es una relevante conquista del socialismo. Hoy, este logro no satisface ya a las vastas masas trabajadoras de nuestra patria. Ahora, hay que elevar la instrucción pública a un grado nuevo, todavía más alto: coronar, en lo fundamental, el paso a la enseñanza secundaria completa con carácter general. Se estipularán cuantiosas asignaciones a la construcción de nuevas escuelas, puesto que en el próximo quinquenio cursarán la enseñanza secundaria completa 4 veces más jóvenes que en los 5 años anteriores. Durante el próximo quinquenio, las escuelas secundarias y de peritaje graduarán anualmente de 4 a 5 millones de personas.

"Se comprende que sólo una parte de ellas puede ser admitida en los centros de enseñanza superior. La mayoría marchará a trabajar a la economía nacional y en el plan quinquenal. Deben estipularse medidas que permitan a cada uno encontrar su puesto en la vida. Crece el significado de la enseñanza profesional y técnica. Para el final del quinquenio se proyecta elevar la matrícula en las escuelas de este tipo hasta un millón 800 mil personas al año. En las escuelas técnicas, aproximadamente a un millón 600 mil por año".

Señor Presidente, pudimos comprobar que las escuelas y las universidades están abiertas para todos los que deseen estudiar y capacitarse, ya que un Estado socialista necesita técnicos y obreros especializados al máximo, fuera de los ingenieros o profesionales.

Visitamos, además, la Universidad Lomonosov, de Moscú. Lleva este nombre como un tributo de respeto al fundador de la ciencia rusa. Era hijo de campesinos. Soñó siempre con extender también al pueblo trabajador la instrucción.

Y, respecto a los graduados en escuelas y universidades, sabido es que la Unión Soviética gradúa al año el tripe más de ingenieros que los Estados Unidos.

También se sabe que en la Unión Soviética todos los muchachos y muchachas, en cualquier nivel de la educación, la reciben gratuitamente. Hay miles y miles de alumnos becados.

Los soviéticos saben, por otra parte, que los obreros y principalmente los ingenieros del centro del país, llamada también la guardia de la clase obrera rusa inspirada por su Partido, soportaron la carga principal y realizaron la difícil tarea de la industrialización de un país que era esencialmente agrario y atrasado.

Pero no todo fue trabajo ni reuniones con preguntas y respuestas. También tuvimos la suerte de ver algunos espectáculos que, a lo mejor, nunca más volveremos a ver, seguramente los mejores del mundo.

El ballet, por ejemplo, no me gustaba. Soy un neófito en la materia. Consideraba que era una entretención para gente adinerada, una representación de hombres poco varoniles que bailaban, etcétera. Pero, después de ver la representación número mil de "El Lago de los Cisnes", por el conjunto de ballet más famoso del mundo, el Bolshoi, declaro ser un enamorado de estos espectáculos. En el pueblo soviético, el ballet está al alcance de todos y en Chile, por desgracia, al alcance de los que tienen dinero.

¿Cómo olvidar al Diputado Igor y a su encantadora esposa? ¿A Ivanovich, Eduardo, Nicolás o Anatolio, que nos brindaron tanto afecto y cariño? ¿Cómo olvidar el grandioso desfile de la Plaza Roja el 7 de noviembre, con sus jóvenes trabajadores y su fantástico ejército?

¡Cómo no recordar en este homenaje el ballet de Leningrado con su obra "Espartaco"! ¡Cómo olvidar el Circo de Moscú y a su payaso que, en el intermedio de la función, nos fue a saludar después de habernos deleitado y hecho reír a grandes carcajadas con su extraordinaria mímica!

¡Cómo olvidar el paseo que los ucranianos nos dieran por el Dniéper, por su capital Kiev, con su inmensa represa y su gran lago artificial, o su Diputado, que era todo cantos, sonrisas y afecto! ¡Cómo olvidar a la capital de Estonia, la vieja Tallin, con su Ayuntamiento y el viejo Tomás dando vueltas en lo alto de su edificio, sus jardines, su puerto e incluso su hermoso y sobrio cementerio! ¡Cómo olvidar el museo más grande y valioso del mundo, L'Ermitage con sus cuadros y obras de valor incalculable para los entendidos! ¡Cómo olvidar la visita al crucero "Aurora" y su cañón que ordenó la iniciación de la revolución bolchevique! ¡Cómo olvidar a la simpatiquísima Presidenta de Uzbekistán, que prácticamente se robó el corazón de todos nosotros con sus atenciones y el ningún protocolo que puso en cada uno de los actos que tuvimos la suerte de compartir con ella!

¿Podremos olvidar alguna vez la última noche que pasamos en Tashkent, cuando a cada uno de nosotros nos disfrazaron de uzbecos y las lindas bailarinas nos ofrecieron el folklore de su país y nos invitaron a bailar, al término de la cena, como homenaje y simpatía a Chile? ¿Es que podríamos olvidar aquella vieja ciudad del cuento de las Mil y Una Noches que se llama Samarkanda y la tumba de Tamerlán? ¿Podríamos olvidar el recibimiento de su Alcalde y el cariño que nos entregaron?

Pero aquí señor Presidente, permítame un paréntesis en este homenaje. Tashkent, la capital de Uzbekistán, ubicada en el Asia Central, con sus antiquísimos valores y sus legendarias tradiciones, ha sido permanentemente azotada por una serie de sismos que prácticamente han destruído sus edificios. Hoy, al rendir nuestro homenaje a la Unión Soviética y, como una de las repúblicas federadas, a Uzbekistán, quiero, en nombre de los Diputados socialistas, hacer llegar, por intermedio de su señor Embajador, nuestras más sentidas condolencias por las personas desaparecidas y nuestra más amplia solidaridad en este momento difícil que vive ese heroico pueblo, ya que esos mismos momentos los hemos vivido muchas veces nosotros los chilenos.

Señor Presidente, al comienzo de mi intervención, manifesté que los muchachos chilenos que estudian en la Universidad de la Amistad de los Pueblos "Patricio Lumumba" nos habían esperado en el aeropuerto. Además de esto, tuvieron la gentileza de invitarnos a un almuerzo "a la chilena", en el que participó el conjunto de huasos chilenos que ellos han formado, con sus canciones y cuecas. Este conjunto ha recorrido toda la Unión Soviética dando a conocer nuestro folklore y nuestros bailes, entre los aplausos de la población.

Aquella vez, estos compatriotas nos plantearon la posibilidad de que, a nuestro regreso a Chile, lucháramos por conseguir, como se hace con otras universidades extranjeras, un intercambio de estudiantes y el reconocimiento de sus títulos de profesionales. Allí se están graduando médicos, abogados economistas, ingenieros, arquitectos, constructores, etcétera, que no tuvieron oportunidad de estudiar en nuestro país. Lo lógico y justo sería que nuestra universidad estudiara esta posibilidad, ya que, de lo contrario, estaríamos perdiendo un valioso contingente de técnicos y profesionales que bastante falta hacen en nuestro subdesarrollado país. Al no serles revalidados sus títulos, tendrían que buscar en otros países o en la propia Unión Soviética la ubicación que, de acuerdo con sus estudios y su capacidad, su propio país les niega. Por esto, ruego al señor Presidente tenga a bien, al final de mi intervención, solicitar el acuerdo de la Honorable Cámara para oficiar en este sentido al señor Rector de la Universidad de Chile.

Señor Presidente, al finalizar mi homenaje al 49º aniversario de la Gran Revolución Socialista de Octubre, quisiera mencionar una ley soviética que no sólo reafirma la igualdad entre los hombres, sino que también castiga a quien intente violarla. En la URSS existe también otra ley que castiga severamente al que se pronuncie en favor de la guerra. Precisamente, porque todos los soviéticos desean la paz, no se conoce todavía algún caso de aplicación de esa ley.

Por las consideraciones señaladas, por las grandes realizaciones alcanzadas por este país en escasos 49 años de desarrollo socialista, nuestro homenaje de admiración hacia todo un pueblo que mira confiado su porvenir.

Muchas gracias.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Si le parece a la Cámara, se remitirá nota de felicitación al señor Presidente del Soviet Supremo de la Unión Soviética y al señor Embajador de dicha nación en Chile.

Asimismo, se enviará una nota al señor Rector de la Universidad de Chile con la transcripción de las peticiones y observaciones formuladas por el Honorable Diputado señor Osorio en lo que se refiere a intercambio estudiantil entre ambas naciones.

Acordado.

9.— CONVENIO PARA LA CONSTITUCION DEL INSTITUTO ITALO - LATINOAMERICANO.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Recabo el asentimiento de la Honorable Cámara para considerar, de inmediato y sin debate, el proyecto de acuerdo mediante el cual se aprueba el Convenio Internacional para la constitución del Instituto Italo-Latinoamericano, suscrito por Chile en la ciudad de Roma, el 1º de junio de 1966.

Acordado.

—El proyecto de acuerdo, impreso en los boletines N.os 10.664 y 10.644-A, es el siguiente:

"Artículo único.— Apruébase el Convenio Internacional para la Constitución del Instituto Italo - Latinoamericano, suscrito por Chile, en la ciudad de Roma, el primero de junio de mil novecientos sesenta y seis".

El señor SILVA ULLOA.— ¿No figura en la Tabla?

El señor BALLESTEROS (Presidente).— No, pero al comienzo de la sesión se solicitó considerar el proyecto y hubo oposición. Ahora se ha manifestado a la Mesa que habría acuerdo y, si en este instante reitera su petición, es porque diversos países latinoamericanos ya han ratificado este Convenio y es de interés para Chile estar entre los fundadores, porque se confieren ciertos derechos especiales a éstos. De allí el interés de la Mesa para plantear, en forma preferente, la consideración de este proyecto a la Sala.

Si le parece a la Cámara, se aprobará en general el proyecto de acuerdo.

Aprobado.

Como no ha sido objeto de indicaciones, queda también aprobado en particular.

Terminada la votación del proyecto.

10.—CONDONACION DEL PAGO DE IMPUESTOS, INTERESES PENALES, SANCIONES Y MULTAS A LOS PRACTICOS AUTORIZADOS DE CANALES Y PUERTOS.—

El señor BALLESTEROS (Presidente).— En primer lugar del Orden del Día, corresponde discutir el proyecto, en segundo trámite parlamentario, que condona a los prácticos autorizados de canales y puertos el pago de determinados impuestos, sus intereses penales, sanciones y multas.

—El segundo informe de la Comisión de Hacienda, impreso en el boletín Nº 10.645-A es el siguiente:

"Artículo 1º.— Condónase a los Prácticos Autorizados de Canales y Puertos del pago de los impuestos, intereses penales, multas y sanciones anexas establecidas en la ley de la Renta, cuyo texto fue fijado por el artículo 5º de la ley Nº 15.564, sobre los honorarios devengados de acuerdo con el Reglamento de Practicaje y Pilotaje para la República, y que debieron ser declarados y pagados hasta el año tributario de 1965, inclusive."

Artículo 2º.— Redistribúyanse, por el año 1966, los ingresos municipales de la comuna de las Condes en la siguiente forma:

Ordinario Municipal	(J—3—A—1)	3,0%
Alumbrado	(J—3—A—3)	1,6%
Adicional ley Nº 12.437	(J—3—A—4)	0,4%

Dedúzcase de la Cuenta Ordinaria Municipal de la Comuna de Las Condes, por una sola vez, la suma de Eº 150.221.

Artículo 3º.— Declárase que en el concepto "beneficios" que contempla el Nº 1º de la letra j) del artículo 39 del D.F.L. Nº 247, de 1960, no se encuentran incluídos los reajustes a que tenga derecho el tomador o adquirente de los títulos emitidos por el Banco Central de Chile en conformidad a las letras h) y i) del citado artículo 39. "Dichos reajustes no se considerarán renta para ningún efecto legal."

Declárase, asimismo, que la expresión "transferencia" que se emplea en el Nº 2 de la misma disposición, comprende las adquisiciones por actos entre vivos y por sucesión por causas de muerte.—

Artículo 4º.— Sustitúyese el artículo 4º de la ley Nº 13.682, de 26 de noviembre de 1959, por el siguiente:

"Artículo 4º.— Autorízase al Presidente de la República para adquirir o edificar para la Dirección Nacional de Impuestos Internos en la Provincia de Valparaíso los inmuebles en que se instalarán las oficinas de su dependencia en dicha Provincia, pudiendo invertir en estas adquisiciones y construcciones los fondos que el Fisco perciba en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 2º de la presente ley y hasta la cantidad de Eº 450.000, con cargo a los fondos acumulados en la cuenta F 9—44 a) que se ordena llevar en el artículo 27 de la ley Nº 12.861, de 7 de febrero de 1958. "Esta cantidad podrá destinarse también a acondicionar el edificio y dotarlo de muebles y útiles."

Artículo 5º.— Suprímese en el inciso 2º del artículo 164 de la ley Nº 13.305, la frase final: "En igual forma, dichos derechos e impuestos se cancelarán con las tasas vigentes a la fecha del pago en efectivo."

Artículo 6º.— Reemplázase en el artículo 188 de la ley Nº 16.464, de 25 de abril de 1966, el guarismo "180" por "260."

Artículo 7º— Las placas patentes para vehículos a que se refieren los artículos 43, 44, 46, 47 y 48 del Decreto de Justicia Nº 3.068, de 27 de octubre de 1964, Ordenanza General del Tránsito, serán confeccionadas por la Casa de Moneda de Chile en las dimensiones que indiquen los Convenios Internacionales suscritos por Chile y con los materiales, colores y características técnicas que ella determine.

Artículo 8º—Agrégase el siguiente inciso a la letra i) del artículo 1º del DFL. Nº 228, de 28 de marzo de 1960:

"Cuando se trate de elaboraciones que no estén destinadas al Banco Central de Chile o no sean de las que habitualmente el Fisco encomienda a la Casa de Moneda, ésta podrá obtener anticipos de los organismos o entidades públicas que los contraten, con los cuales podrá efectuar las adquisiciones de materiales y demás gastos relativos a esas elaboraciones. Para estos efectos se utilizará una cuenta subsidiaria de la Cuenta Unica Fiscal del Banco del Estado de Chile y efectuadas las liquidaciones de las órdenes de elaboración, se abonará el remanente a la cuenta de ingresos de la Tesorería General".

Artículo 9º—Declárase válidamente efectuado el mayor aporte hecho por el Ministerio del Interior, en los años 1963, 1964 y 1965, a las Comisiones de Bienestar de la Subsecretaría de Interior y del Servicio de Gobierno Interior.

Decláranse, asimismo, suficientes los aportes realizados, en dicho período, por los funcionarios afiliados a dichas Comisiones de Bienestar.

Artículo 10º—Autorízase al Superintendente de Bancos para adquirir un bien raíz destinado a instalar las oficinas de la Superintendencia de su cargo. El Superintendente hará las inversiones necesarias para las terminaciones interiores del inmueble y para su alhajamiento, sin supeción a las disposiciones que requieren la intervención de otras reparticiones administrativas; pero dando cuenta documentada de los gastos a la Contraloría General de la República.

El Superintendente podrá destinar a este objeto los fondos que a la Superintedencia le corresponda percibir en conformidad al inciso final del artículo 80 de la Ley General de Bancos, los excedentes del Presupuesto Ordinario del mismo Servicio que se produzcan en los años 1966 y siguientes y las sumas que se consulten al efecto en el Presupuesto de la Nación. Dichos fondos se depositarán en una cuenta especial que se abrirá en el Banco del Estado de Chile contra la cual podrá girar el Superintendente con las finalidades contempladas en este precepto y sólo se traspasará a rentas generales de la Nación el sobrante que quede en ella después de terminada la adquisición y el alhajamiento del inmueble.

Los estudios técnicos que sean necesarios efectuar para la adquisición del bien raíz los hará el Banco del Estado de Chile y las condiciones del contrato serán establecidas por Decreto Supremo de Hacienda.

Artículo 11º— Facúltase al Presidente de la República para fijar el texto de la ley sobre Contribuciones de Bienes Raíces, para lo cual podrá refundir en un solo cuerpo legal la ley Nº 4.174, sus modificaciones posteriores y las demás disposiciones complementarias o relacionadas con esta materia que se encuentren en otros textos legales o en Decretos o Reglamentos.

Al fijar dicho texto, que llevará número de ley, el Presidente de la República podrá sistematizar y coordinar la titulación y el articulado de la nueva ley, sustituir y modificar palabras, frases o referencias que no concuerden con la legislación vigente, eliminar las disposiciones que hayan perdido actualidad y agregar las necesarias para la acertada inteligencia y coordinación de la ley."

"Artículo 12º— Suprímese de la Planta de Carabineros de Chile, fijada por el artículo 1º del Decreto con Fuerza de Ley Nº 118, de 1960, del rubro "EMPLEOS VARIOS. PERSONAL DE NOMBRAMIENTO SUPREMO", la plaza de Jefe de Sección (V. Categoría), destinada para el Servicio de Prensa e Informaciones.

Auméntase en una (1) las plazas de Jefe de Sección (V. Categoría), del rubro "SERVICIO DE SECRETARIA. PERSONAL DE NOMBRAMIENTO SUPREMO", de la citada Planta.

El funcionario que actualmente sirve el cargo de Jefe de Sección para el Servicio de Prensa e Informaciones pasará a la dotación del Servicio de Secretaría de Carabineros, con la denominación "Jefe de Sección de Secretaría", quien conservará la antigüedad de su empleo".

"Artículo 13º— Sustitúyese en el Escalafón de Servicio del Senado, la denominación "Ecónomo" por "Jefe de Almacén", y créase en "Cargos fuera de Escalafón" del Senado, un "Ecónomo-Jefe", con la misma renta que percibe actualmente el cargo de "Mayormodo 1º".

Créase en el Escalafón Profesional de Secretaría de la Cámara de Diputados, un cargo de Secretario de Comisiones con la renta asignada en el Presupuesto a dichos cargos.

El mayor gasto que represente este artículo se imputará a los ítem 02|01|02 y 02|01|03 del Presupuesto vigente del Senado y 02|02|02 y 02|02|03 del Presupuesto vigente de la Cámara de Diputados, respectivamente.

"Artículo 14º— Agrégase el siguiente inciso final al artículo 121 del RRA. Nº 20, de 5 de abril de 1963, sobre Cooperativas: "Los Institutos de Financiamiento Cooperativo podrán conceder préstamos reajustables sujetándose al Reglamento que dicte al efecto el Presidente de la República".

"Artículo 15º— Facúltase al Banco Central de Chile, para realizar con los Institutos de Financiamiento Cooperativo las operaciones indicadas en la letra b) del artículo 39 del Decreto con Fuerza de Ley Nº 247".

"Artículo 16.— Agrégase al inciso primero del artículo 30 de la ley Nº 15.840, la siguiente frase a continuación del punto:

"No obstante la Dirección General de Obras Públicas podrá emitir los documentos de crédito que sean necesarios por la suma correspondiente al saldo insoluto, aunque éstos se refieran a períodos que excedan del año presupuestario, previo conocimiento del Ministro de Hacienda".

"Artículo 17.— Modifícase en la siguiente forma el artículo único de la ley Nº 15.301, de 18 de octubre de 1963:

a) Agrégase la siguiente frase final en el inciso primero: "y el equipo que internen como equipaje o efectos personales los viajeros que ingresen al país y que acrediten ser miembros de un radioclub con personalidad jurídica".

b) Reemplázase, en el inciso segundo las palabras "dicho material" por "equipos" y la cifra "US$ 30.000,—" por "US$ 60.000".

c) Reemplázase el inciso tercero por el siguiente:

"El Banco Central de Chile determinará anualmente, sobre la base de los antecedentes proporcionados por el Radio-Club de Chile y los organismos del Estado que estime convenientes, la lista de los equipos cuya internación o importación sea permitida".

d) Agréganse los siguientes incisos nuevos:

"Declárase a los radio-clubes con personalidad colaboradores del Estado, dependientes directamente del Ministerio del Interior para los casos de catástrofe nacional u otros que esté conveniente, como servicios de utilidad pública".

e) Podrá exigirse conocimientos de telegrafía como excepción en el otorgamiento de licencia de radioaficionado de primera categoría".

"Artículo 18.— A los actuales ocupantes de "Viviendas Económicas" entregadas por las Cajas de Previsión hasta el 31 de mayo de 1965, se les procederá a formalizar las operaciones de compraventa, siempre que cumplan los requisitos de opción del Título IV del Decreto Supremo Nº 148, no aplicándose en consecuencia en estos casos la tabla de prioridades establecida en el Título VII del texto legal citado".

"Artículo 19.— Autorízase, por una sola vez, a las industrias de vehículos motorizados cuya instalación al 30 de septiembre de 1962 estaba autorizada por Decreto Supremo y que, habiéndolo solicitado, no fueron declaradas "Industrias Nacionales de Vehículos Motorizados", de acuerdo con lo dispuesto en el Decreto Nº 835, de 19 de mayo de 1962, para internar al país los vehículos que no alcanzaron a acogerse a lo establecido en el artículo 2º transitorio del citado decreto 835, por encontrarse en proceso de montaje a esa fecha.

Para que los citados vehículos puedan ser internados al país, deberán cumplir con la condición de estar sin uso a la fecha de su internación.

Los derechos y demás gravámenes que deben pagar dichos vehículos serán los mismos que, al momento de la internación, se apliquen a la importación de vehículos completos.

Las industrias que se acojan a lo dispuesto en este artículo tendrán un plazo de 15 días, contado desde la fecha de promulgación de esta ley, para solicitar la respectiva internación".

El señor BALLESTEROS (Presidente).— La Mesa hace presente que se encuentran aprobados reglamentariamente, por no haber sido objeto de indicaciones, los artículos 1º al artículo 11.o inclusive; por lo tanto, corresponde discusión particular respecto de los artículos siguientes.

Solicito el asentimiento unánime de la Sala a fin de omitir el trámite de votación secreta que procede en diversos artículos de este proyecto.

El señor ACEVEDO.— Es un Arca de Noé este proyecto.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— ¿Habría acuerdo?

Acordado.

En discusión el artículo 12.

El señor URRA.— Pido la palabra.

El señor BALLESTEROS (Presidente).— Tiene la palabra el Diputado informante.

El señor URRA.— Señor Presidente, antes de considerar el artículo 12, me permitiré informar brevemente a la Cámara sobre la totalidad de los artículos nuevos introducidos por la Comisión de Hacienda.

Este proyecto, como lo señalamos en su discusión general, reglamenta diversas materias de orden administrativo-financiero y otorga también algunas facultades de carácter económico al Presidente de la República.

La Comisión de Hacienda ha incorporado algunas materias nuevas en los artículos 12 a 19 del proyecto. El artículo 12 tiene relación con la planta de Carabineros y el 13 tiene por objeto solucionar un problema administrativo creado en el Escalafón de Servicio del Senado. Se sustituye una denominación de cargo, por una parte, y se crea el cargo de Ecónomo-Jefe del Senado. Asimismo, se incorpora en el Escalafón Profesional de Secretaría de la Cámara de Diputados un cargo de Secretario de Comisiones.

En el artículo 14, se autoriza a los Institutos de Financiamiento Cooperativo para conceder préstamos reajustables. Más adelante se señala, a través de una autorización que se concede a la Dirección General de Obras Públicas, el procedimiento necesario para solucionar el problema que se planteaba con la emisión de documentos de crédito.

El artículo 17 introduce modificaciones...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Honorable Diputado, está en discusión solamente el artículo 12 del proyecto.

El señor URRA.— Como dije al comienzo, para evitar referirme en particular a cada artículo, he querido hacer una relación general sobre las distintas materias y tópicos en que inciden los nuevos artículos introducidos por la Comisión de Hacienda.

Finalmente, también en el artículo 19...

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Solicito el acuerdo de la Sala para que
tado informante
rirse a todos los
proyecto.
Acordado.
Puede continuar
El señor URRA
Presidente, el artículo
toriza para internar
al país, por una
industrias de vehí
zados cuya insta
facultada al 30 de
de 1962, por decreto

Estas son, en
materias que se han
rado en este proy
condona determina
tos penales, sancio
tas a los práctic
que nosotros quer
conocer antes de
la discusión par
esos artículos nuev
cidos por la Comis
cienda.
El señor SIVORI
sidente).— Ofrezco
sobre el artículo
Ofrezco la palabra
Cerrado el debate
En votación.
Si le parece a la
aprobará el artículo
Aprobado.
—Puestos en di
votación, sucesiva
artículos 13 y 14, fu
bados por asentimi
El señor SIVORI
sidente).— En disc
artículo 15; nuevo.
Ofrezco la palabra
Ofrezco la palabra
Cerrado el debate
Si le parece a la
Cámara, se agrega
pués de "Nº 247", la
"de 1960", porque
omisión en esa part
Si le parece a la
Cámara, se
artículo 15, nuevo,
mienda propuesta.
Aprobado.
En discusión el
El señor ACEVED
la palabra, señor
El señor SIVORI
sidente).— Tiene la
Su Señoría.
El señor ACEVED
artículo 16 agrega
primero del artícul
ley Nº 15.840, la
se: "No obstante, la
" General de Obra
" podrá emitir los
" tos de crédito que
" cesarios por la su
" pondiente al sald
" aunque éstos se
" períodos que ex
" año presupuestar
" al conocimiento
" tro de Hacienda".
Ruego al señor
informante de la C
Hacienda que nos
alcance de esta
que, evidentemente
cierta relación con
puesto de la Nación
con la prestación de
tía del Estado en al
raciones de tipo
El señor SIVORI
sidente).— Con la
Su Señoría, tiene
el Honorable seño
El señor URRA.—
de este artículo, te
observar que sus
nes se refieren al
planteado entre el
de Obras Públicas,
General, particularm
contratistas.
Es frecuente que
tratistas exijan del
documentos de crédi
saldos insolutos que
Ministerio por
que se están efect
Sobre este punt
que recordar que
30 de la ley N.o 15
organización y
del Ministerio,
Director de Obras
para celebrar con
estudios, de proy
ejecución de obras,
visionamiento de
u otros, con la m
pago diferido". Por
tículo que se incorp
Comisión de Hacie
riza a la Dirección
Públicas para emit
cumentos de crédito
necesarios por sald
tos, aunque se re
períodos que exced
presupuestario. Ello
para solucionar el
planteado a los co
que tienen de
obras que cumplir,
de convenios que
brado con el Minis
pectivo, problema q
hecho, entorpece
mente los estudios y
gramas que se están
do respecto este tip
terias.
El señor SIVORI
sidente).— Puede
el Honorable señor
El señor ACEVED
ñor Presidente, mi
al señor Diputado
te se debe al hecho
aprobar esta dispos
debe significar que
supuesto de la Naci
a faltar aquellas su
rrespondientes a los
solutos, porque la
dice: aunque "exce
año presupuestario".
Realmente, creo que
posición no cuenta co
bido financiamiento
do caso, ella debió
do incorporada en la
Presupuesto o en
especial que realme
ra relación con la
No sé si el artículo
ley N.o 15.840 otorga
nanciamiento, algun
sos, de los que no
se establecían en el
puesto de la Nación
en función de
puedan contraerse
promisos por los sald
lutos, aun cuando
refieran a períodos q
más allá del año
tario.
Eso es todo, señor
dente.
El señor SIVORI
sidente).— Ofrezco la
Ofrezco la palabra.
Cerrado el debate.
En votación.
Si le parece a la
aprobará.
Aprobado.
En discusión el artí
nuevo.
El señor ACEVED
do la palabra, señ
dente.
El señor CLAVEL
palabra.
El señor SIVORI
sidente).— Tiene la
Su Señoría; y, a co
el Honorable señor
El señor ACEVED
Presidente, estoy
dentes de que este
obedece a una ind
Honorable señor
Pero yo no sé qué

tres e incluso en problemas personales de la más variada índole: para conseguir medicamentos en el extranjero, enviados por medio de la aviación, etcétera.

A muchos señores Diputados les han prestado también ingentes servicios, absolutamente gratuitos. Son entidades que están controladas totalmente por organismos estatales: por el Ministerio del Interior y por la Dirección de Servicios Eléctricos. Para poder operar un equipo de estos, debe tenerse la autorización necesaria y darse los exámenes respectivos. En el caso de uso indebido de estos equipos, ellos pueden ser confiscados en cualquier momento, por más que sean propiedad particular.

Para poder interpretar esta disposición, debe entenderse que cada viajero que sea miembro de uno de estos clubes podrá internar un equipo de radioaficionado, el que vale 200 dólares, más o menos. De modo que cualquier radioaficionado puede ingresar con un equipo por una suma que fluctúe entre 100, 200 ó 300 dólares, siempre que pertenezca a un radio-club con personalidad jurídica. Estos equipos, como dije anteriormente, están controlados por la Dirección de Servicios Eléctricos y por el Ministerio del Interior.

En la letra b), se reemplazan las palabras "dicho material" por "equipos", porque la Dirección de Servicios Eléctricos, con arreglo a la forma cómo estaba redactada la ley, entendía por "material", que estos equipos debían ser desarmados en los Estados Unidos, ingresar al país desarmados y volverlos a armar aquí, en Chile, lo que, evidentemente constituye un perjuicio y un peligro, si es que son mal armados. No obstante que la palabra "material" significa el conjunto de elementos para instalar y operar perfectamente una radioestación de aficionado, en cuyo caso equivale a "equipo" para evitar esta interpretación restrictiva se hace este reemplazo.

En la letra b), se reemplaza la cifra "US$ 30.000" por "US$ 60.000". 30 mil dólares es la suma total de que los radio-clubes con personalidad jurídica pueden disponer, todos ellos, que tienen 7.500 afiliados, más o menos; o sea, la totalidad de radioaficionados pueden internar equipos hasta por la cantidad de 30 mil dólares. Pero, como ella es una cantidad insignificante, se propone aumentarla a 60.000 dólares, para que todos los radio-clubes con personalidad jurídica, que son el de Valparaíso, el de Rancagua, el de Santiago, etcétera, puedan adquirir esos equipos. De tal manera que esto no significa que un radioaficionado pueda traer un equipo de un valor de 60.000 dólares. Esto no puede ser, y está debidamente reglamentado.

En seguida, más adelante, se establece que el Banco Central de Chile determinará cómo y con qué organismos del Estado tiene que relacionarse para proceder a determinar qué equipos se permitirá internar.

Luego, en la letra d), que expresa: "Declárase a los radio - clubes con personalidad...", hay una omisión en el informe, ya que, naturalmente, se trata de personalidad jurídica. Así está hecha la indicación. Ahora, la Sala puede rectificar el informe y agregar que se trata de la exigencia de la personalidad jurídica para que estos clubes puedan ser considerados como colaboradores del Estado, a fin de que puedan ser llamados por el Ministerio del Interior, en caso de desastre o catástrofe.

Finalmente, la otra modificación que se hace es la de la letra e), que dice que podrá exigirse conocimientos de telegrafía sólo como excepción en el otorgamiento de licencia de radioaficionado de primera categoría, se introdujo por el hecho de que la fonía tiene un extraordinario avance en la ciencia, hasta tal punto que la comunicación con los satélites se hace a través de fonía, y no de telegrafía, elemento que está en desuso y al cual se refiere la reglamentación vigente de la Dirección de Servicios Eléctricos.

Estos son los antecedentes que puedo ... ... proporcionar a mi Honorable colega señor Acevedo.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Puede continuar el Honorable señor Acevedo.

El señor ACEVEDO.— Señor Presidente, según explicación del Honorable señor Lavandero, la cantidad de 30 mil dólares, que se aumenta a 60 mil dólares, es una suma para los clubes que comprenden un número bastante alto de socios...

El señor LAVANDERO.— Para varios clubes.

El señor ACEVEDO.— Esta suma, reducida a pesos chilenos, es de orden de los 300 millones o 300 mil escudos. Es evidente que es una cantidad que está dentro de la prudencia.

Y en cuanto a la otra observación, respecto a esa omisión de la copia del informe de la Comisión de Hacienda, no habría mayor cuestión para que quedara definitivamente en el informe que la expresión "personalidad" se refiere a personalidad jurídica.

Es todo, señor Presidente.

El señor CLAVEL.— Pido la palabra.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor CLAVEL.— Señor Presidente, como este proyecto de ley tiene 19 artículos y cada uno trata de una materia totalmente distinta, se hace indispensable formular algunas preguntas, porque no todos podemos ser técnicos en tal variedad de especialidades.

Una de mis dudas se refiere a lo dispuesto en la letra d) del artículo 17. No sé si los radio-clubes son los mismos que los radioaficionados y si aquélla es la denominación técnica correcta. En caso contrario, no veo por qué se excluye a los radioaficionados de las franquicias que otorga este proyecto de ley. No sé si estoy en un error; pero me asalta la duda, porque siempre he escuchado denominar a esta gente como radioaficionados, y en el proyecto se usa la expresión "radioclubes", término que, yo al menos, no lo había oído nunca referido a esta actividad.

Me gustaría que el señor Diputado informante nos aclarara si los radioclubes comprenden a los radioaficionados y si éstos, en consecuencia, gozarán de las mismas ventajas y prerrogativas que otorga el proyecto.

El señor LAVANDERO.— ¿Me permite, señor Presidente?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Tiene la palabra Su Señoría.

El señor LAVANDERO.— Señor Presidente, debo señalar al Honorable señor Clavel que, efectivamente, los radioaficionados se agrupan en radio-clubes con personalidad jurídica. Evidentemente, como no se podía establecer una disposición para cada uno de estos radioaficionados, el proyecto tuvo que referirse a los radio-clubes con personalidad jurídica que los agrupan y que son, en consecuencia, entidades responsables. Por lo tanto, el proyecto entrega este beneficio a los radio-clubes que existen en Arica, Antofagas, Santiago, etcétera, a los cuales se afilian los radioaficionados. Por lo demás, los mismos radioaficionados, agrupados en los respectivos radio-clubes de cada una de las ciudades donde existen, los cuales, a su vez, constituyen la Federación de Radioclubes de Chile, así lo han solicitado en reiteradas oportunidades a los señores Diputados y Senadores.

En consecuencia, reitero al Honorable señor Clavel que, efectivamente, este beneficio llegará precisamente a los radioaficionados del país.

El señor CLAVEL.— Muchas gracias.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

El señor LAVANDERO.— ¿Me permite agregar algo, señor Presidente?

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Si le parece a la Sala, en la letra d) del artículo 17, después de la palabra "radio-clubes", se agregará la frase "de aficionados", y después de "personalidad", la palabra "jurídica". Entonces, esta letra comenzará con la siguiente frase: "Declárase a los radio-clubes de aficionados con personalidad jurídica...".

El señor CLAVEL.— Quedaría mucho más claro.

El señor SIVORI (Vicepresidente).— Si le parece a la Cámara, se dará por aprobada la letra d) en la forma propuesta.

Aprobada.

En discusión el artículo 18.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Cámara y no se pid evotación, se aprobará.

Aprobado.

En discusión el artículo 19.

Ofrezco la palabra.

Ofrezco la palabra.

Cerrado el debate.

Si le parece a la Cámara y no se pide votación, se aprobará.

Aprobado.

Terminada la discusión del proyecto.

(CONTINUARA)

EJERCITO DE CHILE
División de Escuelas
— Escuela Militar —

PROPUESTAS PRIVADAS

Llámase a Propuestas Privadas para proveer a la Escuela Militar de

artículos alimenticios

por el período 1967. (Conservas, Legumbres, Abarrotes.)

Bases y especificaciones se solicitarán en la Oficina del Jefe Logístico en este Instituto en horas de oficina. Las Propuestas se recibirán hasta el día 20 de noviembre de 1966, a las 17 horas.

LA DIRECCION

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

CORPORACIÓN DE SERVICIOS HABITACIONALES

SUBDEPARTAMENTO DE AUTOCONSTRUCCION Y ASISTENCIA TECNICA

PROGRAMA CON APORTE B. I. D.

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA EJECUCION DE LAS INSTALACIONES DOMICILIARIAS DE LUZ ELECTRICA DE LAS POBLACIONES QUE SE INDICAN:

Población Montenegro de Montenegro

Se solicitan Propuestas Públicas, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica en las 25 viviendas de la población "Montenegro".

Población Til-Til 2, de Til-Til

Se solicitan Propuestas Públicas, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica, en las 43 viviendas de la población Til-Til 2, de Til-Til.

Población Colina II, de Colina

Se solicitan Propuestas Públicas, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica de las 200 viviendas de la población "Colina II".

Población Chillán II, de Chillán.

Se solicitan Propuestas Públicas, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica de las 98 viviendas, de la Población "Chillán II", de Chillán.

Población Coronel II, de Coronel.

Se solicitan Propuestas Públicas, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica de las 116 viviendas de la población "Coronel II" de Coronel.

Población Lota II, de Lota.

Se solicitan Propuestas Públicas, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica de las 158 viviendas de la población "Lota II" de Lota.

Población Traiguén, de Traiguén.

Se solicitan Propuestas Públicas, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica de las 62 viviendas de la población "Traiguén", de Traiguén.

Población Osorno, de Osorno.

Se solicitan Propuestas Públicas, para la ejecución de las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica de las 601 viviendas de la población "Osorno" de Osorno.

Entrega de Antecedentes

Desde el día 7 de noviembre del año en curso, de 14,30 a 17 horas, en las oficinas de Estudios y Propuestas del Sub-Depto. de Autoconstrucción y Asistencia Técnica, calle Arturo Prat N.o 80, 2.o piso, Santiago.

Apertura de Propuestas

El día 14 de noviembre del año en curso, a las 16 horas, en las oficinas de Estudios y Propuestas del Sub-Depto. Autoconstrucción y Asistencia Técnica, calle Arturo Prat N.o 80, 2.o piso, Santiago.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROGRAMA CULTURAL DE PRIMAVERA









Exposición de Escultura al aire libre

PARQUE FORESTAL — 12 al 20 Noviembre

ORGANIZADA POR EL INSTITUTO DE EXTENSION DE ARTES PLASTICAS DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE Y LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ESPECTACULOS EN ESCENARIO DE LA EXPOSICION: RETRETAS, COROS, CONCIERTOS, BALLET, TITERES, FOLKLORE, TEATRO, CINE.

Exposición de Pintura al aire libre

PARQUE FORESTAL — 26 Nov. al 4 Diciembre

ORGANIZADA POR LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, CON LA COLABORACION DE LA SOCIEDAD NACIONAL DE BELLAS ARTES, TALLER "60" ESCUELA DE ARTES APLICADAS, MUSEO DE BELLAS ARTES, ASOCIACION NACIONAL DE ARTISTAS INDEPENDIENTES, GRUPO "CASA VIEJA", TALLERES EN GENERAL Y PINTORES LIBRES

STANDS: Sociedad de Escritores de Chile (SECH)

Espectáculos en Escenario de la Exposición: Ballet, Teatro, Coros, Conciertos, Folklore, Retretas, Títeres, Cine, Conferencias, Encuentros de Escritores, Concursos.

INSCRIPCIONES EN EL TEATRO MUNICIPAL, DESDE EL VIERNES 11

Horario: De 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas.

Exposición de Artesanía Popular

PARQUE FORESTAL — 10 al 18 Diciembre.

ORGANIZADA POR LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, CON LA PARTICIPACION DE ARTESANOS DE ARICA A MAGALLANES Y LA COLABORACION DE INDAP Y CORA

STANDS: Codayco y Feria del Libro

INSCRIPCIONES EN EL TEATRO MUNICIPAL DESDE EL VIERNES 11

Horario: De 10 a 14 horas y de 17 a 20 horas

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 26 páginas — Precio: Eº 0,30

LA NACION

SABADO 12 DE NOVIEMBRE [...]
SANTIAGO DE CHILE

Nueva Estrella de la Opera Europea



Apenas se cuenta una cantante de ópera internacional que irradie tal fascinación como la mezzosoprano Grace Bumbry, de 29 años de edad, el mundo del arte lírico se conmueve y rivaliza en busca de prioridad para conocerla y oírla. La calidad de su voz y sus cualidades de actriz abarcan de la Carmen y Venus al Spiritual y Musical de su patria norteamericana. También en la interpretación de lieder de Schubert, Strauss y Liszt, ofrece una categoría nada común. Si bien se hizo famosa como protagonista de figuras wagnerianas, su predilección son las de Verdi. Grace Bumbry, nacida en St. Louis, fue, en California, la alumna predilecta de Lotte Lehmann. Gracias a ésta vino a Europa. En 1960, se presentó en la Opera de París; Londres, Bruselas, Basilea, Montreux, y Lucerna fueron sus estaciones siguientes. La mirada del mundo se volvió a ella aún más cuando cantó en los Festivales de Bayreuth, en 1961, la Venus de Tannhauser", de Wagner. Actuaciones en Berlín, Munich y Hamburgo se sucedieron. Ultimamente, protagonizó en Salzburgo, Carmen. Grace Bumbry está casada, desde 1963, con el tenor Andreas Jackel; en su escaso tiempo libre, le gusta hacer caminatas en las montañas.

EFEMERIDES

12 DE NOVIEMBRE

1493.— En su 2º viaje a la América, Colón llega a la isla Española (hoy Santo Domingo).

1823.— Primer caso de dieta parlamentaria. Por la Constitución de 1814.

1868.— Fundación de Cañete. La primitiva ciudad fue fundada en enero de 1558.

1918.— En esta fecha cambia Austria su antiguo régimen imperial y que la unía a Hungría, por el régimen republicano bajo el cual vive actualmente.

1934.— Primer Congreso Nacional de Pimpón. El 11 de octubre de 1936 se realizó el 2º.

Cartas al Director

DIAS HABILES DE FERIADO

Señor Director:

Me permito dirigirme a Ud con el fin de poder plantear públicamente un problema, que con toda seguridad se les estará produciendo a todos aquellos empleados públicos que se han acogido a las Leyes sobre Continuidad de la Previsión.

Resulta que se han solicitado, en diferentes casos, certificados a la Sección Integros y Reintegros de la Caja de Empleados Públicos, en el cual conste de que dicho funcionario se ha acogido efectivamente a continuidad de la Previsión en un número determinado de años.

Contesta la Jefatura, y es ésto lo risible, lo siguiente: "Que no puede extenderse dicho certificado, por estar preocupados de las Jubilaciones". Al peticionario que lo parta un rayo.

Bueno, resulta que dicho certificado se necesita para poder optar a un mayor número de días de vacaciones. Vaya el ejemplo:

Funcionario Público con 54 años de edad:

Años de Servicio en Repartición Pública	12
Años acogidos a Continuidad Previsión (EE. PP.)	12
TOTAL DE AÑOS TRABAJADOS	24

Con dicho certificado pedido, podría optar y de acuerdo al Estatuto Administrativo a 25 días hábiles de feriado que creo merece ya una persona de 54 años de edad. Pero ellos nada consideran y siguen siendo [...] go del emplead[...] a Ud.: CARNET [...] Talca.

Informaciones Comerci[ales]

Proporcionadas por Swett y Eyza[guirre] Corredores de la Bolsa

BONOS NOMINALES Eº

Deuda Interna, 7-1 84 c
Garantía F., 7-1 84 c
Pavimentación, 7-1 84 c
Municip. Stgo., 8-1 41 n
Bco. Estado, 6-3|4, 61 n
Bco. Estado, 10-6 89 n
Hipot. Chile, 6-1 65 n
Hipot. Chile, 10-6 75 n

BANCARIAS

Central, 4.000 n
Concepción, 96 t
Constitución, 70 1|2 c
Continental, 7 1|2 n
Crédito, 58 n
Chile, 254 c
Edwards, 22 1|2 c
Español, 120 c
Hipotecario, 95 c
Israelita, 67 n
Italiano, 6 1|2 t
Nac. del Trabajo, 13 1|2 n
O'Higgins, 65 5|8 n
Osorno, 200 t
Pacífico, 6 1|2 c
Panamericano, 70 n
Sud Americano, 13 1|2 c
Talca, 248 n

MINERAS

Andacollo, 1 3|4 t
Aucanquilcha, 24 3|4 n
Chañaral, 38 t
Cerro Grande, 770 n
Del. Punitaqui, 17 n
Disputada, 283 v
Espino, 12 n
Galleguillos, 14 n
Lota-Schwager, 5 1|2 t
Manganesos, 267 n
Merceditas, 2 n
Minas y Fert., 14 n
Monserrat, 7 1|2 n
Ocurí, 90 c
Oruro, 34 n
Presidenta, 5 n
Punta de Lobos, 5 t
Tamaya, 7 3|4 t
Tocopilla, 600 n
Totoral, 45 n

AGRICOLAS Y GANADERAS

Aisén, 800 n
Carampangue, 10 n
Cisnes, 320 c
Colcura, 16 n
Copihue, 21 n
Formio Chileno, 5 c
Gente Grande, 50 c
Laguna Blanca, 105 t
La Rosa Sofruco, 115 n

Rupanco, 50 c
Tierra del Fuego, 50 [...]
Viña Casa Blanca, 1[...]
Viña C. y Toro, 115 [...]
Viña Sta. Rita, 100 [...]
Wagner Stein, 11 1|2 n

SALITRERAS

Lautaro —A—, 3.030 n
Lautaro —C—, 320 n
Iquique Port., 40 c
Iquique Nom., 38 c

TEXTILES

Bellavista-Tomé, 49 n
Caupolicán, 32 c
Chiteco, 18 t
Fiap, 26 c
Hilos Cadena, 190 n
Lino, 100 c
Paños Concepción, 1 1|2 n
Paños Tomé, 35 1|2 c
Rayonhil —A—, 21 3|4 n
Sedylan, 3 3|4 t
Sumar, 75 c
Tej. Caffarena, 18 1|4 n
Textil Progreso, 38 t
Textil Viña XD 5 3|5 n
Vestex, 14 n
Victoria, P. Alto, 4 n
Yarur, 89 t

INDUSTRIALES Y VARIAS

Ac. C. Barros XED, 103 3|8 n
Arrocera Ega, 11 n
Bima, 9 n
Carozzi, 12 1|2 c
Cementos Bío Bío, 5[...] n
Cervecerías, 72 1|2 t
Club de Golf, 98.000 [...]
Club Hípico, 625.000 n
Club de Polo, 20.000 n
Codina, 190 t
Coia, 180 c
Cía. Industrial, 41 c
Copec, 17 v
Cristalerías, 22 t
Chilectra, 30 n
Chiprodal, 100 t
Distrib. Talca, 11 c
Electr. Industr., 10 3|4 t
Electromat, 60 n
Embotell. Andina, 30 n
Eperva, 155 t
Farmo Química, 13 c

INDICE GENERAL DE [...] DE ACCIONES . . . . .

TRANSACCIO[NES]
TRANSACCIONES STGO. . .
TRANSACC. CON VALPO. . .
BONOS NOMINALES Eº . . .

Libra por Ton.— Precio del Cobre en Londres

PRIMERA RUEDA

493. 0.0 Comp. . . .	DISPONIBLE	495. 0.[...]
495. 0.0 Vend. . . .	. . . .	496. 0.[...]
6. 0.0 ALZA	FLUCTUACION . . .	2. 0.[...]
489. 0.0 Comp. . . .	A 90 DIAS	490. 0.[...]
490. 0.0 Vend. . . .	. . . .	491. 0.[...]
6. 0.0 ALZA . . .	FLUCTUACION . . .	1. 0.[...]
MUY SOSTENIDA . .	TENDENCIA	SOSTE[NIDA]
5.650 TON LARGAS VENTAS		2.7[...]

Automación en Hospitales



Gracias a una calculadora vinculada mediante líneas de comunicación a los terminales del hospital, pueden ordenarse medicamentos, experiencias de laboratorio, plasma y dietas especiales, así como efectuarse las inscripciones relativas a las salas de operación y de rayos-X y los informes inmediatos a los doctores, sobre los progresos de sus pacientes, con sólo apretar un botón.

PALABRAS CRUZADAS

HORIZONTALES: 1.— Voz que, repetida, indica la risa. 3.— Rey, príncipe o varón de cuna real entre los antiguos habitantes del Perú. 5.— Delicado, tenue. 10.— Mineral para varias industrias. 12.— Planta medicinal, de flores y raíz acres. 13.— Ataúdes. 14.— Nros. romanos: 101. 15. — Nombre de dos personajes del Ant. Testamento: uno hijo de Caín y otro padre de Matusalén. 16.— Nombre de mujer. 17.— Medida de longitud. 18.— Galicismo por rastrero. 23.— Existe. 24.— Ant. imperio sudamericano fundado por Manco Capac en el S. XIII. 25.— Antigua moneda de cobre de los romanos. 28. — Fam. de gorra, de pegote. 29.— Nombre de consonante. 30.— Conjunción que denota negación. 31.— Puse una cosa sobre otra para protegerla. 33.— N.os romanos: 999. 35.— Fig. y fam. Débil, falto de fuerzas. 37.— Pronombre posesivo. 39.— De elevada estatura. 40.— Mueble que se utiliza para comer, escribir, jugar, etc. 42.— Nota musical. 43.— Pendiente, adorno. 46.— Península al S. de Rusia, en el Mar Negro. 48. — Atara con lías. 49.— Costosos. 50.— Jafético. 51.— Trasladarse.

VERTICALES: 1.— Cantar jácaras. 2.— En este lugar. 3.— Enojo violento. 4.— Forma de pronombre personal. 5.— Señor. 6.— Junta o ata una cosa con otra. 7.— Tinaja. 8.— Icon. 9.— Maque. 11.— Interjec. de duda, de ironía. 12.— Flúido que forma la atmósfera del globo terráqueo. 14.— Máquina militar antigua. 16.— Sociedad Nacional de Construcción. 19. — Punto único del dado. 20. — Golpe falso que se da en el billar. 21.— Nombre de mujer. 22.— Gro. de palmeras de Africa y América. 26. — Punto cardinal. 27.— Gemir con frecuencia. 28.— Sigla original de Naciones Unidas. 29.— Editorial Rosa Cruces. 31.— Guarda silencio. 32. — (Bío-...), río de Chile. 33. — Nros. romanos: 499. 34.— Animal indómito y salvaje. 36.— Representación de una cosa en la mente. 37.— Nros. romanos: 2.200. 38.— Agarrar, tomar. 41.— Quiero mucho. 43.— Yerno de Mahoma. 44.— Corriente de agua bastante caudalosa que desagua en el mar. 45.— Prefijo que signifi. tres. 47.— Existe.

(RESULTADO DEL PUZZLE

MATER LAVAR D
ALERO IRAN ME
RIMAS MU UNID
CAI ARA NO RA
ARAS E MI AL
AVALA NIDO
DACTILOGRAFAS
ELLA CARRO
MI SE A SABA
OS LI ASA BOL
NACI IC COATI
IR GIRO RICA
O RANAS ERAS

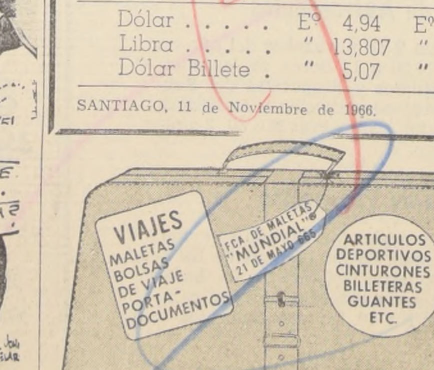
—¡Eso te enseñará a no volver a [...] primer boleto de rifa que te ofrezcan...!

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	Eº 4,30	Eº 4,31
Libra	" 12,018	" 12,047
Dólar Futuro .	" 4,31	" 4,32
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar	Eº 4,94	Eº 4,95
Libra	" 13,807	" 13,836
Dólar Billete .	" 5,07	" 5,10

SANTIAGO, 11 de Noviembre de 1966.



BANCO SUD AMERIC[ANO]

EMISION DE ACCION[ES] LIBERADAS

El Directorio del Banco, en conformi[dad con la] autorización conferida por la Junta [...] Extraordinaria de Accionistas celebra[da el ...] de enero de 1965, ha acordado emitir [...] acciones de un valor nominal de Eº 0,[...] una, con lo que se entera el aumento [de ca]pital de Eº 10.000.000, acordado en es[a ...]. Los señores Accionistas recibirán las a[cciones] de esta emisión libres de pago y en [pro]porción de una acción por cada 1[...] acciones que posean a la fecha del c[ierre del] Registro de Accionistas.

CAMBIO DEL VALOR NOM[INAL] DE LAS ACCIONES

En Junta General Extraordinaria de A[ccionis]tas celebrada el 20 de julio de 1966, [se acor]dó el cambio del valor nominal de la[s accio]nes en que se halla dividido el capi[tal] de Eº 0,10 a Eº 0,50 cada una y la dis[minución] del número de acciones de 100.0[...] 20.000.000, disponiéndose que para pro[ceder al] canje correspondiente en la propo[rción de] cinco acciones de Eº 0,10 por una de [...] el Directorio debía acordar previam[ente el] cierre del Registro de Accionistas con [el ob]jeto de determinar qué accionistas no [poseen] cinco acciones o un múltiplo de cinco [...] a estos un plazo de 60 días, contado[s desde] el cierre, para adquirir las acciones nece[sarias] a fin de completar ese número.

El Directorio ha acordado que el cie[rre del] Registro de Accionistas que se efectuar[á para] determinar la proporción en que se di[stribui]rán las acciones liberadas, sirva tambi[én para] determinar el número total de accio[nes que] cada accionista posea después de esa e[...]. Los accionistas que no posean cinco ac[ciones] o un múltiplo de cinco deberán, de[ntro del] plazo de 60 días a contar desde el 17 d[e no]viembre de 1966, adquirir las accion[es nece]sarias para completar ese número.

Una vez cerrado el Registro de Accio[nistas no] podrán cursarse traspaso alguno que [no sea] por un número de cinco acciones o [un] múltiplo de cinco.

El Presiden[te]

CIERRE DEL REGISTRO DE ACCIONISTAS

Para los efectos de la emisión de acci[ones li]beradas y para determinar el número d[e accio]nes que corresponde a cada accionista [...] canje posterior de los títulos, el Re[gistro de] Accionistas permanecerá cerrado desde [el] 17 hasta el día 26 de noviembre amb[os] inclusive.

El Gerente Gen[eral]

DICK TRACY — por Chester Gould

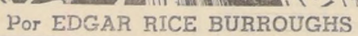
Y CUANDO DIETA, TRACY Y SAM REGRESAN A LA BASE
¡EH, UNA DE SUS NAVES!
PROBABLEMENTE ES MARKEY, EL PILOTO DE PRUEBAS, HACIENDO SU TRABAJO. NO TIENE CONECTADO SU INTERCOMUNICADOR, PORQUE NO ME OYE...
BUENO, HABLAREMOS LUEGO CON ÉL
¡MÁS DESPACIO QUE LA PIEL DE MI CARA PARECE QUE VA A ROMPERSE!
CREÍ QUE NOS PERSEGUÍAN
NASA

JUAN MARINO — por Leff y Mc [...]



¡AUXILIO, JUAN! ¡ESTOY ATORADO EN ESTA PUERTA!





TARZAN — Por EDGAR RICE BURROUGHS



